

SANSKRIT PROSODY

TABLE OF CONTENTS

CHANDAḤŚĀSTRA.....3

PRATHAMO 'DHYĀYAḤ.....5

DVITĪYO 'DHYĀYAḤ.....5

TṚTĪYO 'DHYĀYAḤ.....6

CATURTHO 'DHYĀYAḤ.....7

PAÑCAMO 'DHYĀYAḤ.....12

ṢAṢṬO 'DHYĀYAḤ.....17

SAPTAMO 'DHYĀYAḤ.....21

AṢṬAMO 'DHYĀYAḤ.....25

VṚTTARATNĀKARA.....29

PRATHAMO 'DHYĀYAḤ [SAMJÑĀBHIDHĀNA].....33

DVITĪYO 'DHYĀYAḤ [MĀTRĀVṚTTA].....37

TṚTĪYO 'DHYĀYAḤ [SAMAVṚTTA].....45

CATURTHO 'DHYĀYAḤ [ARDHASAMAVṚTTA].....66

PAÑCAMO 'DHYĀYAḤ [VIṢAMAVṚTTA].....68

ṢAṢṬO 'DHYĀYAḤ [PRASTHĀRĀDI].....73

ŚRUTABODHA.....77

INDEX OF THE METRES.....89

THE SANSKRIT TEXT OF BUDDHA-CARITA.....93

INTRODUCTION TO THE TEXT.....95

DESCRIPTION OF THE METRES.....96

BOOK I [BHAGAVATPRASŪTIḤ].....103

BOOK II [ANTAḤPURAVIHĀRO].....112

BOOK III [SAṂVEGOTPATTIḤ].....118

BOOK IV [STRĪVIGHĀTANO].....125

BOOK V [ABHINIṢKRAMAṆO].....136

BOOK VI [CHAṂDAKANIVARTANAṂ].....145

BOOK VII [TAPOVANAPRAVEŚO].....152

BOOK VIII [AṂTAḤPURAVILĀPO].....158

BOOK IX [KUMĀRĀNVEṢAṆO].....167

BOOK X [ŚREṆYĀBHIGAMANO].....176

BOOK XI [KĀMAVIGARHAṆO].....181

BOOK XII [ARĀḌADARŚANO].....189

BOOK XIII [MĀRAVIJAYO].....202

BOOK XIV.....210

ŚRĪ PINGALA'S
CHANDAḤŚĀSTRA

EDITED BY

PAṆḌIT KEDĀRANĀTH OF JAYPUR

PREFACE TO THIS EDITION

This edition of Chandaḥśāstram is essentially a transliteration of the sūtras that are found in the Kāvyaṃālā Series, Vol 91 (Bombay, 1938), where the full title is given as:

The Chhandas Śāstra
by **Śrī Piṅgalanāga**.
With the Commentary Mṛitasañjīvanī,
by Śrī Halāyudha Bhaṭṭa.
With the Chhandonirukti by
Samīkṣāchakravartī Śrī Madhusūdana Vidyāvāchaspati.
Edited by Paṇḍit Kedāranāth of Jaipur.
Third Edition.
Revised with notes by
Vidyālaṅkā Anant Yajneśvar Śāstrī Dhupkar.

The original work, as can be seen from the title, included the authoritative commentary by Śrī Halāyudha, and what amounts to two sub-commentaries. At the moment the monumental commentaries have not been prepared, and in their place I have simply added the metrical markings, and one or two notes, when there are difficulties that need explaining.

As with Śrī Kedārabhaṭṭa's Vṛttaratnākara, the immediate purpose in preparing this work has been to have a text to accompany the Pāḷi prosody Vuttodaya, which is currently in preparation, and so the amount of time I can dedicate to this work has been unfortunately limited. Even so it has thrown much light on some of the more intractable problems associated with the Pāḷi work, and a study of the text is recommended for anyone interested in Indian prosody.

Ānandajoti Bhikkhu
January 2004

PRATHAMO 'DHYĀYAḤ

[PARIBHĀṢĀ]

[---]
dhī-śrī-strī m // 1:1 //
[v--]
varā sā y // 1:2 //
[-v-]
kā guhā r // 1:3 //
[vv-]
vasudhā s // 1:4 //
[--v]
sā te kva t // 1:5 //
[v-v]
kadā sa j // 1:6 //
[-vv]
kiṃ vada bh // 1:7 //
[vvv]
na hasa n // 1:8 //

gṛ 1 // 1:9 //
gante // 1:10 //
dhrādi-paraḥ // 1:11 //
he // 1:12 //
lau saḥ // 1:13 //
glau // 1:14 //
aṣṭau vasava iti // 1:15 //

DVITĪYO 'DHYĀYAḤ

[DEVATĀ]

chandaḥ // 2:1 //
gāyatrī // 2:2 //
daivyekam // 2:3 //
āsurī pañcadaśa // 2:4 //
prājāpatyāṣṭau // 2:5 //
yajusām ṣad // 2:6 //
sāmnām dviḥ // 2:7 //
ṛcām triḥ // 2:8 //
dvau dvau sāmnām vardheta // 2:9 //
trīṃstrīṃcām // 2:10 //
caturaś-caturāḥ prājāpatyāyāḥ // 2:11 //
ekaikaṃ śeṣe // 2:12 //
jahyādāsurī // 2:13 //

tāny-uṣṇig-anuṣṭub-br̥hatī-pankti-triṣṭub-jagatyah // 2:14 //
tisarastisrah sanāmnya ekaikā brāhmyah // 2:15 //
prāgyajuṣāmārṣya iti // 2:16 //

TR̥TĪYO 'DHYĀYAḤ

[VAIDIKACCHANDAS]

pādaḥ // 3:1 //
iyādi-purṇaḥ // 3:2 //
gāyatriyā vasavaḥ // 3:3 //
jagatyā ādityāḥ // 3:4 //
virājo diśaḥ // 3:5 //
triṣṭubho rudrāḥ // 3:6 //
eka-dvi-tri-catuṣ-pād-utkapādam // 3:7 //
ādyam̐ catuṣ-pād-ṛtubhiḥ // 3:8 //
kvacin-tri-pād-ṛṣibhiḥ // 3:9 //
sā pādanicṛt // 3:10 //
satka-saptakayor-madhye 'ṣṭāv-atipādanicṛt // 3:11 //
dvau navakau ṣaṭ-kaś-ca nāgī // 3:12 // [Nāgī]
viparītā vārāhī // 3:13 // [Vārāhī]
ṣaṭ-kasaptakāṣṭakair-varḍhamānā // 3:14 // [Vardhamānā]
viparītā pratiṣṭhā // 3:15 // [Pratiṣṭhā]
tr̥tīyam̐ dvipāc-cāgata-gāyatrābhyām // 3:16 // [Dvipād Virād]
tripān-traiṣṭubhaiḥ // 3:17 // [Tripād Virād]

uṣṇig-gāyatrau jāgataś-ca // 3:18 // [Uṣṇih]
kakum-madhye ced-antyaḥ // 3:19 // [Kakubh]
pura-uṣṇik-puraḥ // 3:20 // [Pura-uṣṇih]
paroṣṇik-parah // 3:21 // [Paroṣṇih]
catuṣpād-ṛṣibhiḥ // 3:22 //

anuṣṭubh-gāyatraiḥ // 3:23 // [Anuṣṭubh]
tripāt-kvacij-jāgatābhyām ca // 3:24 // [Tripādanuṣṭubh]
madhye 'nte ca // 3:25 //

br̥hatī jāgatas-trayaś-ca gāyatrāḥ // 3:26 // [Br̥hatī]
pathyā purvaś-cet-tr̥tīyah // 3:27 // [Br̥hatī Pathyā]
nyaṅkusāriṇī dvītīyah // 3:28 // [Nyaṅkusāriṇī]
skandhogrīvī krauṣṭukeḥ // 3:29 // [Skandhogrīvī]
urobr̥hatī yāskasya // 3:30 // [Urobr̥hatī]
upariṣṭāṭbr̥hatyante // 3:31 // [Upariṣṭāṭbr̥hatī]
purastāṭbr̥hatī puraḥ // 3:32 // [Purastāṭbr̥hatī]
kvacin-navakāś-catvārah // 3:33 //
vairājau gāyatrau ca // 3:34 //
tribhir-jāgatair-mahābr̥hatī // 3:35 // [Mahābr̥hatī]

satobṛhatī tāṇḍinaḥ // 3:36 // [Satobṛhatī]
pañktir-jāgatau gāyatrau ca // 3:37 // [Pañkti]
purvau ced-ayujau sataḥ pañktiḥ // 3:38 // [Sataḥ Pañkti]
viparītau ca // 3:39 //
prastārapañktiḥ purataḥ // 3:40 // [Prastārapañkti]
āstārapañktiḥ parataḥ // 3:41 // [Āstārapañkti]
viṣṇārapañktir-antaḥ // 3:42 // [Viṣṇārapañkti]
saṁstārapañktir-bahiḥ // 3:43 // [Saṁstārapañkti]
akṣarapañktiḥ pañcakāś-catvāraḥ // 3:44 // [Akṣarapañkti]
dvāvatyalpaśaḥ // 3:45 //
padapañktiḥ pañca // 3:46 // [Padapañkti]
catuṣ-kaṣaṭkau trayaś-ca // 3:47 //
pathyā pañcabhir-gāyatraiḥ // 3:48 // [Pañkti Pathyā]
jagatī ṣaḍbhiḥ // 3:49 // [Pañkti Jagatī]

ekena triṣṭubjyotiṣmatī // 3:50 // [Triṣṭubjyotiṣmatī]
tathā jagatī // 3:51 // [Jyotiṣmatī]
purastājyotiḥ prathamena // 3:52 // [Purastājyotis]
madhyejyotir-madhyamena // 3:53 // [Madhyejyotis]
upariṣṭājyotir-antyena // 3:54 // [Upariṣṭājyotis]

ekasmin-pañcake chandaḥ śaṅkumatī // 3:55 // [Śaṅkumatī]
ṣaṭke kakudmatī // 3:56 // [Kakudmatī]
tripādaṇiṣṭha-madhyā pipīlikamadhyā // 3:57 // [Pipīlikamadhyā]
viparīta yavamadhyā // 3:58 // [Yavamadhyā]
ūnādhikenaikena nicṛḍbhurijau // 3:59 // [Nicṛḍ]
dvābhyāṃ virāḍ-svarājau // 3:60 // [Virāḍ-svarāḍ]

āditaḥ saṁdigdhe // 3:61 //
devatāditaś-ca // 3:62 //
agniḥ savitā somo bṛhaspatir-mitrā-varuṇāvindro viśvedevā devatāḥ // 3:63 //
svarāḥ ṣaḍ-jarṣabhagāndhāra-madhyam-apacamadhaivataniṣādāḥ // 3:64 //
sita-sāraṅgapi-śaṅga-kṛṣṇa-nīla-lohita-gaurā varṇāḥ // 3:65 //
āgniveṣya-kāṣyapa-gautamāṅgirasa-bhārgava-kauśika-vāsiṣṭhāni gotrāṇī // 3:66 //

CATURTHO 'DHYĀYAḤ

catuḥ-śatam-utkr̥tiḥ // 4:1 // [Utkr̥ti]
caturaś-caturas-tyajed-utkr̥teḥ // 4:2 //
tānyabhisamvyāprebhyaḥ kṛtiḥ // 4:3 // [Abhikr̥ti]
prakṛtyā copasarga-varjitaḥ // 4:4 // [Prakṛti]
dhr̥tyaṣṭi-śakvarī-jagatyāḥ // 4:5 // [Dhr̥tī Aṣṭi Śakvarī Jagatī]
pṛthak-pṛthak-purvata etānyevaiṣām // 4:6 //
dvitīyaṃ dvitīyam-atitaḥ // 4:7 //

[LAUKIKACCHANDAS]

atha laukikam // 4:8 //
 ātraiṣṭubhāc-ca yadārṣam // 4:9 //
 pādaś-catur-bhāgaḥ // 4:10 //
 yathā-vṛtta-samāptir-vā // 4:11 //
 laḥ samudrā gaṇaḥ // 4:12 //
 gau g-anta-madhyādir-nlaś-ca // 4:13 //

[ĀRYĀ]

svarā ardha cāryārdham // 4:14 //
 atrāyuṅ na j // 4:15 //
 ṣaṣṭo j // 4:16 //
 nlau vā // 4:17 //
 nlau cet-padaṃ dvitīyādi // 4:18 //
 saptamaḥ prathamādi // 4:19 //
 antye pañcamaḥ // 4:20 //
 ṣaṣṭaś-ca l // 4:21 //
 triṣu gaṇeṣu pādaḥ pathyādhye ca // 4:22 // [Āryā Pathyā]

[]

vipulānyā¹ // 4:23 // [Āryā Vipulā]

[]

capalā dvitīya-caturthau gmadhye jau // 4:24 // [Āryā Capalā]

[]

purve mukha-purvā // 4:25 // [Āryā Mukhacapalā]

[]

jaghana-purvetaratra // 4:26 // [Āryā Jaghanacapalā]

[]

ubhayor-mahācapalā // 4:27 // [Āryā Mahācapalā]

[]

¹ The vipulā has the word break not at the end of the 3rd bar, but later (or not at all).

[GĪTI]

ādhyardha-samā gītiḥ // 4:28 //

[ॐॐ | ॐॐ | ॐॐ | ॐॐ | ॐॐ | ॐॐ | ॐॐ | X
ॐॐ | ॐॐ | ॐॐ | ॐॐ | ॐॐ | ॐॐ | ॐॐ | X]

[UPAGĪTI]

antyenopagītiḥ // 4:29 //

[ॐॐ | ॐॐ | ॐॐ | ॐॐ | ॐॐ | ॐॐ | ॐॐ | X
ॐॐ | ॐॐ | ॐॐ | ॐॐ | ॐॐ | ॐॐ | ॐॐ | X]

[UDGĪTI]

utkrameṇodgītiḥ // 4:30 //

[ॐॐ | ॐॐ | ॐॐ | ॐॐ | ॐॐ | ॐॐ | ॐॐ | X
ॐॐ | ॐॐ | ॐॐ | ॐॐ | ॐॐ | ॐॐ | ॐॐ | X]

[ĀRYĀGĪTI]

ardhe vasugaṇa āryāgītiḥ // 4:31 //

[ॐॐ | ॐॐ | ॐॐ | ॐॐ | ॐॐ | ॐॐ | ॐॐ | ॐX
ॐॐ | ॐॐ | ॐॐ | ॐॐ | ॐॐ | ॐॐ | ॐॐ | ॐX]

[VAITĀLĪYAṂ]

[VAITĀLĪYA]

vaitālīyaṁ dviḥsvarā ayuk-pāde yug-vasavo 'nte rlgah // 4:32 //

[ॐॐॐ | ॐॐॐ
ॐॐॐॐ | ॐॐॐॐ (x2)]

[AUPACCHANDASAKA]

gaupacchandasakam // 4:33 //

[ॐॐॐ | ॐॐॐ
ॐॐॐॐ | ॐॐॐॐ (x2)]

[ĀPĀTALIKĀ]

āpātalikā bhgau g // 4:34 //

[ॐॐॐ | ॐॐॐ
ॐॐॐॐ | ॐॐॐॐ (x2)]

śeṣe pareṇa yuñ na sākam // 4:35 //

ṣaḍ cāmiśrā yuji // 4:36 //

[PRĀCYAVṚTTI]

pañcamena purvaḥ sākaṃ prācyavṛttiḥ // 4:37 //

[$\overline{\text{u}}\overline{\text{u}}\overline{\text{u}}|\overline{\text{u}}\overline{\text{u}}\overline{\text{u}}$
 $\overline{\text{u}}\overline{\text{u}}\overline{\text{u}}|\overline{\text{u}}\overline{\text{u}}\overline{\text{u}}$ (x2)]

[UDĪCYAVṚTTI]

ayuk-tr̥tīyenodīcyavṛttiḥ // 4:38 //

[$\overline{\text{u}}\overline{\text{u}}\overline{\text{u}}|\overline{\text{u}}\overline{\text{u}}\overline{\text{u}}$
 $\overline{\text{u}}\overline{\text{u}}\overline{\text{u}}\overline{\text{u}}|\overline{\text{u}}\overline{\text{u}}\overline{\text{u}}$ (x2)]

[PRAVṚTTAKA]

ābhyāṃ yugapat-pravṛttakam // 4:39 //

[$\overline{\text{u}}\overline{\text{u}}\overline{\text{u}}|\overline{\text{u}}\overline{\text{u}}\overline{\text{u}}$
 $\overline{\text{u}}\overline{\text{u}}\overline{\text{u}}|\overline{\text{u}}\overline{\text{u}}\overline{\text{u}}$ (x2)]

[CĀRUHĀSINĪ]

ayuk-cāruhāsinī // 4:40 //

[$\overline{\text{u}}\overline{\text{u}}\overline{\text{u}}|\overline{\text{u}}\overline{\text{u}}\overline{\text{u}}$ (x4)]

[APARĀNTIKĀ]

yug-aparāntikā¹ // 4:41 //

[$\overline{\text{u}}\overline{\text{u}}\overline{\text{u}}\overline{\text{u}}|\overline{\text{u}}\overline{\text{u}}\overline{\text{u}}$ (x4)]

[MĀTRĀSAMAKAṂ]

[MĀTRĀSAMAKA]

gantā dvir-vasavo mātrāsamakam 1 navamaḥ // 4:42 //

[$\overline{\text{u}}\overline{\text{u}}\overline{\text{u}}|\overline{\text{u}}\overline{\text{u}}\overline{\text{u}}|\overline{\text{u}}\overline{\text{u}}\overline{\text{u}}|\overline{\text{u}}\overline{\text{u}}\overline{\text{u}}$ (x 4)]

[VĀNAVĀSIKĀ]

dvādaśāś-ca vānavāsikā // 4:43 //

[$\overline{\text{u}}\overline{\text{u}}\overline{\text{u}}|\overline{\text{u}}\overline{\text{u}}\overline{\text{u}}|\overline{\text{u}}\overline{\text{u}}\overline{\text{u}}|\overline{\text{u}}\overline{\text{u}}\overline{\text{u}}$ (x 4)]

[VIŚLOKA]

viślokaḥ pañcamāṣṭamau // 4:44 //

[$\overline{\text{u}}\overline{\text{u}}\overline{\text{u}}|\overline{\text{u}}\overline{\text{u}}\overline{\text{u}}|\overline{\text{u}}\overline{\text{u}}\overline{\text{u}}|\overline{\text{u}}\overline{\text{u}}\overline{\text{u}}$ (x 4)]

¹ Śrī Halāyudha's example does not seem to fit the rule here, the example has the following scheme: $\overline{\text{u}}\overline{\text{u}}\overline{\text{u}}\overline{\text{u}}|\overline{\text{u}}\overline{\text{u}}\overline{\text{u}}$.

[CITRĀ]

citrā navamaś-ca // 4:45 //

[ (x 4)]

[UPACITRĀ]

parayut-kenopacitrā // 4:46 //

[ (x 4)]

[PĀDĀKULAKA]¹

ebhiḥ pādākulakam // 4:47 //

[GĪTYĀRYĀ]

[GĪTYĀRYĀ]

gītyāryā laḥ // 4:48 //

[ (x 4)]

[ŚIKHĀ]

śikhā viparyastārdhā // 4:49 //


[JYOTI]

laḥ purvaś-cej-jyotiḥ // 4:50 //

[]

[SAUMYĀ]

gaś-cet-saumyā // 4:51 //

[]

[CŪLIKĀ]

cūlikaikonatrimśad-ekatriṃśad-ante g // 4:52 //

[ x 2]

sā g yena na samā lāṃ gla iti // 4:53 //

¹ This metre is made up of a mixture of the 5 previous metres.

PAÑCAMO 'DHYĀYAḤ

vṛttam // 5:1 //
 samam-ardhasamaṃ viṣamaṃ ca // 5:2 //
 samaṃ tāvat-kṛtvaḥ kṛtam-ardhasamaṃ // 5:3 //
 viṣamaṃ ca // 5:4 //
 rāśyunam // 5:5 //

[SAMĀNĪ]

gliti samānī [-v-v-v-v] // 5:6 //

[PRAMĀNĪ]

lgiti pramānī [v-v-v-v] // 5:7 //

[VITĀNA]

vitānam-anyat¹ // 5:8 //

[VAKTRAM]

[VAKTRA]

pādasyānuṣṭub-vaktram // 5:9 //
 na prathamātsnau // 5:10 //
 dvitīya-caturthayo raś-ca // 5:11 //
 vānyat // 5:12 //
 ya caturthāt // 5:13 //

[v-v-v-v|v---x (x4)]

pathyā yujo j // 5:14 // [Pathyāvakra]
 [v-v-v-v|v---x||v-v-v-v|v-v-x (x2)]

viparītaikīyam // 5:15 // [Viparītavakra]
 [v-v-v-v|v-v-x||v-v-v-v|v---x (x2)]

capalāyujō n // 5:16 // [Capalāvakra]
 [v-v-v-v|v-v-x||v-v-v-v|v---x (x2)]

¹ The rule is very vague here. Śrī Halāyudha illustrates the metre with verses having the following schemes:

--v-v-v-v x 4;
 v-v-v-v-v|v-v-v-v x 2;
 --v-v-v-v x 4;
 & --v-v-v-v x 4.

Vṛttaratnākara's scheme is v-v-v-v x 4.

Chandaḥśāstra

[MAÑJARĪ, LAVALĪ, AMṚTADHĀRĀ]

prathamasya viparyāse mañjarī-lavalī-amṛtadhārāḥ // 5:24 //

[Mañjarī = 12 akṣara, 8 akṣara, 16 akṣara, 20 akṣara

Lavalī = 16 akṣara, 12 akṣara, 8 akṣara, 20 akṣara

Amṛtadhārā = 20 akṣara, 12 akṣara, 16 akṣara, 8 akṣara]

[UDGATĀ]

udgatām-ekataḥ sjau slau, nsau jgau, bhnav jlav g, sjau sjau g // 5:25 //

[UU-U-UUUUU-U,
UUUUU-UUU-U,
-UUUUUUUU-UU-
UU-U-UUUUU-UUU-]

[SAURABHAKA]

tr̥tīyasya saurabhakam rnav bhgav // 5:26 //

[UU-U-UUUUU-U,
UUUUU-UUU-U,
-U-UUUUUUU-U-
UU-U-UUUUU-UUU-]

[LALITA]

lalitam nau sau // 5:27 //

[UU-U-UUUUU-U,
UUUUU-UUU-U,
UUUUUUUUUU-UU-
UU-U-UUUUU-UUU-]

[UPASTHITAPRACUPITA]

upasthitapracupitam pṛthag-ādhyam msau jbhav gau, snav jrav g, nau s, nau n jyav // 5:28 //

[---UU-U-UUUUU-U,
UU-UUUUUUU-UUU-
UUUUUUUUUU-U-
UUUUUUUUUU-UUU-]

[VARDHAMĀNA]

vardhamānam nau snav nsav // 5:29 //

[---UU-U-UUUUU-U,
UU-UUUUUUU-UUU-
UUUUUUUUUU-UUUUUUUUU-
UUUUUUUUUU-UUU-]

[ŚUDDHAVIRĀḌṚṢABHA]

śuddhvirāḍṛṣabhaṃ tajrāḥ // 5:30 //

[---u---u---u---,
uu---uu---u---,
---u---u---,
uuuuuuuuuu---]

[ĀRDHASAMAVṚTTA]

ardhe // 5:31 //

[ŪPACITRAKA]

upacitrakam sau slau g, bhau bhgau g // 5:32¹ //

[uu---uu---u---||---uu---uu---]

[DRUTAMADHYĀ]

drutamadyā bhau bhgau g, jgau jyau // 5:33 //

[---uu||---uu---||uu---u||---]

[VEGAVATĪ]

vegavatī sau sgau, bhau bgau g // 5:34 //

[uu---u||---uu---||---uu---u||---]

[BHADRĀVIRĀJ]

bhadravirāḍ tjav rgau, msau jgau g // 5:35 //

[---uu||---uu---||---uu||---uu---]

[KETUMATĪ]

ketumatī sjau sgau, bhrau ngau g // 5:36 //

[uu---uu---u---||---uu---uu---]

[ĀKHYĀNAKĪ]

ākhyānakī tau jgau g, jtau jgau g // 5:37 //

[---uu---uu---u---||uu---uu---]

¹ From here on the names are only identified when there may be some confusion, otherwise when the rule is followed by metrical markings the name is as the first word in the rule.

[VIPARĪTĀKHYĀNAKĪ]

viparītākhyānakī jtau jgau g, tau jgau g // 5:38 //
[-----||-----]

[HARIṄAPLUTĀ]

hariṅaplutā sau slau g, nbhau bhrau // 5:39 //
[-----||-----]

[APARAVAKTRA]

aparavaktraṃ nau rlau g, njau jrau // 5:40 //
[-----||-----]

[PUṢPITAGRĀ]

puṣpitagrā nau ryau, njau jrau g // 5:41 //
[-----||-----]

[YAVAMATĪ]

yavamatī rjau rjau, jrau jrau g // 5:42 //
[-----||-----]

[ŚIKHĀ]

śikhaikonatrimḍaśadektriḍaśadante g // 5:43 //
[-----
----- x 2]

[KHAÑJĀ]

khañjā mahatyayujīti // 5:44 //
[-----
----- x 2]

ṢAṢṬO 'DHYĀYAḤ

yatir-vac-chedaḥ // 6:1 //

[GĀYATRĪ]

[TANUMADHYĀ]

tanumadhyā tyau [---o---] // 6:2 //

[UṢṆIḤ]

[KUMĀRALALITĀ]

kumāralalitā jsau g [o---o---] // 6:3 //

[ANUṢṬUBH]

[MĀṆAVAKĀKRĪḌITAKA]

māṇavakākrīḍitakaṃ bhtau lgau [---o---o---] // 6:4 //

[CITRAPADĀ]

citrapadā bhau gau [---o---o---] // 6:5 //

[VIDYUNMĀLĀ]

vidyunmālā mau gau [-----] // 6:6 //

[HAṂSARUTA]

[haṃsarutaṃ mnau gau]¹ [---o---o---] // 6:7 //

[BRĤATĪ]

[BHUJAGAŚĪSUSṚTĀ]

bhujagaśīsusṛtā nau m [oooooooo---] // 6:7 //

[HALAMUKHĪ]

halamukhī-rnau s [---oooooooo---] // 6:8 //

¹ In square brackets in the original. As the number of the sūtra is not sequential it's not clear why it has been added in here, or by whom.

[PAÑKTI]

[ŚUDDHAVIRĀJ]

śuddhvirāḍ msau jgau [----○○--○○] // 6:9 //

[PAṆAVA]

paṇavo mnau ygau [----○○--○○] // 6:10 //

[RUKMAVATĪ]

rukmatī bhmau sgau [---○○--○○--] // 6:11 //

[MAYŪRASĀRIṆĪ]

mayūrasāriṇī rjau rgau [---○○--○○--] // 6:12 //

[MATTĀ]

mattā mbhau sgau [----○○○○--] // 6:13 //

[UPASTHITĀ]

upasthitā tjau jgau [---○○--○○--] // 6:14 //

[TRIṢṬUBH]

[INDRAVAJRĀ]

indravajrā tau jgau g [---○○--○○--] // 6:15 //

[UPENDRAVAJRĀ]

upendravajrā jtau jgau g [○○--○○--○○] // 6:16 //

[UPAJĀTĪ]

ādyantāvupajātayaḥ¹ // 6:17 //

[DODHAKA]

dodhakaṃ bhau bhgau g [---○○--○○--] // 6:18 //

¹ It appears in the literature that a much wider interpretation was given to the rule than is given here (which restricts the mixing of lines to Indravajrā and Upendravajrā), so that even lines having either more or less than 11 syllables were allowed to be mixed into the verse, and still the name Upajāti would prevail.

Chandaḥśāstra

[ŚĀLINI]

śālini mtau tgau g; samudra-ṛṣayaḥ [----, -o--o--] // 6:19 //

[VĀTORMĪ]

vātormī mbhau tgau g ca [----oo--o--] // 6:20 //

[BHRAMARAVILASITA]

bhramaravilasitaṃ mbhau nlau g [----ooooo--] // 6:21 //

[RATHODDHATĀ]

rathoddhatā rnau rlau g [-o--o--o--o--] // 6:22 //

[SVĀGATĀ]

svāgatā rnau bhgau g [-o--o--o--o--] // 6:23 //

[VṚNTĀ]

vṛntā nau sgau g [oooooo--] // 6:24 //

[ŚYENĪ]

śyenī rjau rlau g [-o--o--o--o--] // 6:25 //

[VILĀSINĪ]

vilāsinī jrau jgau g [o--o--o--o--] // 6:26 //

[JAGATĪ]

[JAGATĪ]

jagatī // 6:27 //

[VAṂŚASTHĀ]

vaṃśasthā jtau jrau [o--o--o--o--] // 6:28 //

[INDRAVAṂŚĀ]

indravaṃśā tau jrau [-o--o--o--o--] // 6:29 //

[VĀHINĪ]

vāhinī tyau myāv-ṛṣikāmaśarāḥ [---○○-----○---] // 6:42 //

[NAVAMĀLINĪ]

navamālinī njau bhyāv-iti [○○○○○○○○○○---] // 6:43 //

SAPTAMO 'DHYĀYAḤ

[ATIJAGATĪ]

[PRAHĀRṢINĪ]

prahārṣinī mnau jrau g; trika-daśakau [---,○○○○○○○○---] // 7:1 //

[RUCIRĀ]

rucirā jbhau sjau g; catur-navakau [○---,○○○○○○○○---] // 7:2 //

[MATTAMAYŪRA]

mattamayūraṃ mtau ysau g; samudra-navakau // 7:3 //
[---,○○○○○○○○---]

[GAURĪ]

gaurī nau nsau g [○○○○○○○○○○○○---] // 7:4 //

[ŚAKVARĪ]

[ASAMBĀDHĀ]

asambādhā mtau nsau gāv-indriya-navakau [---,○○○○○○○○---] // 7:5 //

[APARĀJITĀ]

aparājitā nau rsau lgau; svara-ṛṣayaḥ [○○○○○○○,○---○---] // 7:6 //

[PRAHAṆAKALITĀ]

prahaṇakalitā nau bhnavu lgau ca [○○○○○○○-○○○○○○○] // 7:7 //

[VASANTATILAKĀ]

vasantatilakā tbhau jau gau [---○○○○○○○○---] // 7:8 //

Chandaḥśāstra

[SĪMHONNATĀ]

siṃhonnatā kāśyapasya // 7:9 //

[UDDHARṢIṆĪ]

uddharṣiṇī saitavasya // 7:10 //

[ATĪŚAKVARĪ]

[CANDRĀVARTĀ]

candrāvartā nau nau s [~~~~~] // 7:11 //

[MĀLARTUNAVAKAU]

mālartunavakau cet [~~~~~,~~~~~] // 7:12 //

[MAṆIGUṆANIKAR]

maṇiguṇanikaro; vasvṛṣayaḥ [~~~~~] // 7:13 //

[MĀLINĪ]

mālinī nau myau y [~~~~~] // 7:14 //

[AṢṬĪ]

[RṢABHAJAVILASITA]

rṣabhajavilasitaṃ bhrau nau ngau; svāra-navakau // 7:15 //
[~~~~~]

[ATYAṢṬĪ]

[HARIṆĪ]

hariṇī nsau mrau slau g-ṛtu-samudra-ṛṣayaḥ // 7:16 //

[~~~~~,~~~~~]

[PṚTHVĪ]

pṛthvī jsau jsau yalau g; vasu-navakau // 7:17 //

[~~~~~,~~~~~]

[VAṂŚAPANTRAPATITA]

vaṁśapantrapatitaṃ bhrau nbhau nlau g; dig-ṛṣayah // 7:18 //
[-○○○○○○○○○-,○○○○○○○-]

[MANDĀKRĀNTĀ]

mandākrāntā mbhau ntau tgau g; samudra-rtu-svarāḥ // 7:19 //
[----,○○○○○-,○-----]

[ŚIKHARIṆĪ]

śikhariṇī ymau nsau bhlaug-ṛturudrāḥ // 7:20 //
[○-----,○○○○○-----]

[DHR̥TI]

[KUSUMITALATĀVELLITĀ]

kusumitalatāvellitā mtau nyau yāv-indriya-rtu-svarāḥ // 7:21 //
[----,○○○○○-,○-----]

[ATIDHR̥TI]

[ŚĀRDŪLAVIKRĪḌITA]

śārdūlavikrīḍitaṃ msau jsau tau, gāditya-ṛṣayah // 7:22 //
[-----,○○○○○-,-----]

[KṚ̥TI]

[SUVADANĀ]

suvadanaṃ mrau bhnaug-ṛṣi-svara-rtavaḥ // 7:23 //
[-----,○○○○○-,-----]

[VṚ̥TTA]

glitī vṛttam // 7:24 //
[○-----]

[PRAKṚ̥TI]

[SRAGDHARĀ]

sragdharā mrau bhnaug-ṛṣi-svara-rtavaḥ // 7:25 //
[-----,○○○○○-,-----]

[ĀKṚTI]

[MADRAKA]

madrakam bhrau nrau nrau ngau; dig-ādityāḥ // 7:26 //
[-○○○○○○○○,○○○○○○○○-]

[VIKṚTI]

[AŚVALALITĀ]

aśvalalitā njau bhjau bhjau bhlaug-rudrādityāḥ // 7:27 //
[○○○○○○○○,○○○○○○○○-]

[MATTĀKRĪDĀ]

mattākṛīdā mau tnau nau nlau g; vasu-pañca-daśakau // 7:28 //
[------,○○○○,○○○○○○○○-]

[SAṆKṚTI]

[TANVĪ]

tanvī bhtau nsau bhau nyāv-indriya-svara-māsāḥ // 7:29 //
[-○○○,○○○○○○,○○○○○○○○-]

[ABHIKṚTI]

[KRAUÑCAPADĀ]

krauñcapadā bhmau sbhau nau nau g; bhūtendriya-vasvṛṣayaḥ // 7:30 //
[-○○○,○○○,○○○○○○○○,○○○○○○-]

[UTKṚTI]

[BHUAṄGAVIJṚMBHITA]

bhujāṅgavijṛmbhitam mau tnau nau rsau lgau; vasu-rudra-ṛṣayaḥ // 7:31 //
[------,○○○○○○○○○○,○○○○○○-]

[APAVĀHAKA]

apavāhako mnau nau nau nsau gau; nava-rtu-rasendriyāṇi // 7:32 //
[-○○○○○○○○,○○○○○○,○○○○○○,○○○○-]

Chandaḥśāstra

[DAṄḌAKA]

[DAṄḌAKA]

daṅḍako nau raḥ // 7:33 //

[CAṄḌAVRṢṬIPRAYĀTA]

prathamaś-caṅḍavrṣṭiprayātaḥ // 7:34 //

[-----]

anyatra rātamāṅḍavyābhyām // 7:35 //

[PRACITA]

śeṣaḥ pracita iti // 7:36 //

AṢṬAMO 'DHYĀYAḤ

[PARIŚIṢṬHĀ]

atrānuktaṃ gāthā // 8:1 //

[TRIṢṬUBH]

[KUḌMALADANTĪ]

kuḍmaladantī bhtau ngau g-indriya-rasāḥ [---,-----] // 8:2 //

[JAGATĪ]

[VARATANU]

varatanur-njau jrau, ṣaḍ-rasāḥ [-----,-----] // 8:3 //

[JALADHARAMĀLĀ]

jaladharamālā mbhau smau samudra-vasuvah [---,-----] // 8:4 //

[GAURĪ]

gaurī nau rau [-----] // 8:5 //

Chandaḥśāstra

[LALANĀ]

lalanā bhtau nsāv-indriya-rṣayaḥ [-○○-,,○○○○○-] // 8:6 //

[ATIJAGATĪ]

[KANAKAPRABHĀ]

kanakaprabhā sjau sjau g [○○-○-○○-○-○-] // 8:7 //

[KUṬILAGATI]

kuṭilagatir-nau tau g, svara-rtavaḥ [○○○○○-,-○-○-○-] // 8:8 //

[ŚAKVARĪ]

[VARASUNDARĪ]

varasundarī bhjau snau gau // 8:9 //

[-○○○-○○○-○○-]

[KUṬILĀ]

kuṭilā mbhau nyau gau, veda-rasa-samudrāḥ // 8:10 //

[----,○○○○○,----]

[AṢṬI]

[ŚAILAŚIKHĀ]

śailaśikhā bhrau nnau bhgau, bhūta-rasendriyāṇi // 8:11 //

[-○○-,○-○○○,○○○○-]

[VARAYUVATĪ]

varayuvatī bhrau ynau ngau // 8:12 //

[-○○-○-○-○○○○○-]

[ATYAṢṬI]

[ATISĀYIN]

atisāyinī, sau jbhau jgau g, dik-svarāḥ // 8:13 //

[○○-○○-○-○-,○○○-○-]

[AVITATHA]

avitatham njau bhjau jlau g // 8:14 //
[~~~~~]

[KOKILAKA]

vasv-indriya-samudrās-cet-kokilakam // 8:15 //
[~~~~~]

[DHR̥TI]

[VIBUDHAPRIYĀ]

vibudhapriyā rsau jau bhrau, vasu-diśaḥ // 8:16 //
[~~~~~]

[NĀRĀCAKA]

nārācakam nau rau rau // 8:17 //
[~~~~~]

[ATIDHR̥TI]

[VISMITĀ]

vismitā ymau nsau rau g, rasa-rtu-svaraḥ // 8:18 //
[~~~~~]

[KṚ̥TI]

[ŚĀŚIVADANĀ]

śaśivadanā njau bhjau j jrau, rudra-diśaḥ // 8:19 //
[~~~~~]

dvikau glau // 8:20 //

miśrau ca // 8:21 //

ṛthaglā miśrāḥ // 8:22 //

vasuvas-trikāḥ // 8:23 //

lardhe // 8:24 //

saikē g // 8:25 //

pratiloma-gaṇam dvir-lādyam // 8:26 //

tatogyekam jahyāt // 8:27 //

dvir-ardhe // 8:28 //

rūpe śūnyam // 8:29 //

dviḥ śūnye // 8:30 //

tāvad-ardhe tad-giṇitam // 8:31 //
dvir-dyūnaṃ tad-antānām // 8:32 //
ekone 'dhvā¹ // 8:33 //
pare pūrṇam // 8:34 //
pare pūrṇam-iti // 8:35 //

¹ This sūtra is relegated to the notes (without explanation) in the original edition, though it is sequentially numbered as here.

VṚTTARATNĀKARA

BY

ŚRĪ KEDĀRABHAṬṬA

EDITED BY

ĀNANDAJOTI BHIKKHU

2003/2547

PREFACE

TEXTS & ABBREVIATIONS:

VR = Vṛttaratnākara.

P = Vāsudev Laxmaṇ Shāstrī Paṇṣīkar (ed), Vṛttaratnākara of Śrīmat Kedārabhaṭṭa, with the commentary by Nārāyaṇabhaṭṭa (3rd Edition Bombay, 1906). As on the whole this edition seemed to be the most reliable I have made it the basis for the present work.

V = Welivitiye Sri Sorata Thero (ed), Vruttharathnakaraya (1926, reprinted Colombo, 2001). This edition has the text printed in Devanāgarī at the front of the book, and this has been used for noting the variants, except where otherwise stated. The Vyākhyā contains a transliteration of the text into Sinhala script, and Ven. Sorata's very useful commentary. There are many additions to the text in the Vyākhyā as explained in the foreword, however there are also many differences in the readings, and some omissions, which have not been explained.

S = Very Rev. C.A. Seelakkhandha Mahā Sthavira (ed), Vrittaratnākara by Pandit Kedārabhaṭṭa, with its commentary Vrittaratnākaraṇapancikā by Prof. Srī Rāmacandra Kavi Bhārati (Bombay, 1908).

Dh = Śrī Dharānanda Śāstrī (ed), Śrī Bhaṭṭakedāraviracitam Vṛttaratnākaram (1st printing Delhi, 1972, reprinted 1999); the text as printed at the beginning of the book (pgs xiii - xxiii) has been compared for the variant readings.

OTHER WORKS CONSULTED:

ChŚā = Paṇḍit Kedāranāth of Jaypur (ed), Chhandas Śāstra by Śrī Piṅgalanāga, with the commentary Mṛitasāñjīvanī by Śrī Halāyudha Bhaṭṭa (3rd edition Bombay, 1938). The most authoritative work on Sanskrit prosody, written as **sūtras**, rather than as **kārikās**, as with VR, ChM, SB, Vutt. etc.

ChM = Vāsudev Laxmaṇ Shāstrī Paṇṣīkar (ed), Chhandomañjarī of Gaṅgādāsa (Bombay, 1906). Published together with P.

ŚB = Vāsudev Laxmaṇ Shāstrī Paṇṣīkar (ed), Śrutabodha of Kālidāsa (Bombay, 1906). Published together with P.

Vutt: Vuttodaya, The Composition of Metre, by Ven. Saṅgharakkhita, Ānandajoti Bhikkhu (ed, 2003). Vuttodaya is an edited translation of Vṛttaratnākara into Pāli made by Saṅgharakkhita Mahāsāmi. We can often see from the translation what reading Ven. Saṅgharakkhita had in the manuscripts he was following and this sometimes helps us to reconstruct the text of Vṛttaratnākara, at least so far as it was known in 12th century Śrī Lanka.

The immediate purpose in preparing this edition of Vṛttaratnākara was to have a text to accompany the edition of Vuttodaya that is currently under preparation. Vuttodaya itself is an edited translation of the Sanskrit work, and we therefore are in an almost unique position of being able to show what the lines looked like in the Sanskrit, together with its Pāli translation.

Although in the body of the text the normal sort of variants occur, in the Samavṛtta section (Tṛtīyo 'dhyāyaḥ) in particular the variations are very great. The samavṛtta metres are the main metres used in the Classical period, and it seems everybody felt free to augment the metres listed in this section, so that it is almost impossible to see what the original text must have looked like.

Because of this, in preparing this edition I have tried to err on the side of caution, and have only admitted a kārīkā into the text, when it is supported by all the editions consulted. Verse 5 of the present work states that the book will describe 136 metres (only).

As the text stands the Sama-, Ardhasama-, & Viṣamavṛtta sections alone account for 127 metres; and if we count the metres in the Mātrāvṛtta section there are 25 metres. When we compare the present text of Vṛttaratnākara with Chandaḥśāstra & Vuttodaya, we can see that there are some metres in the former text not found in either of the others. Nearly all of these occur in the Samavṛtta section of the text, which is where the main variations occur anyway. If we were to exclude those metres from the text, the number given in verse 5 would in fact be about correct.

I would therefore suggest that all the metres in the Samavṛtta section upto Pāñkti in Supraṭiṣṭhā (i.e. vss 65 - 70), are probably additions;¹ and the same applies to the following metres: 72; Vasumatī 73; Mauktikamālā 104; Upasthitā 105; Maṇimālā 118; Prabhā 125; Mālanī 126; Elā 144; Candralekhā 145; Narkuṭaka 153. I have therefore placed these metres in brackets in this edition, although nothing definite about their status can be made until someone examines the manuscript evidence and establishes an authoritative edition.

In this edition I have adopted certain usages, like normally writing **cch** in place of **ch** after short vowels; omitting the doubling of certain akṣara after **r**, e.g. **āryā**, in place of **āryyā**; **ardhā**, in place of **arddhā**; **prakīrtita**, in place of **prakīrttita**, etc. These variants, which occur in the editions consulted, are merely orthographical, and have therefore not been noted in the variant readings.

Ānandajoti Bhikkhu,
2003/2547

¹ Perhaps added for the sake of completion.

VṚTTARATNĀKARAM¹

PRATHAMO 'DHYĀYAḤ² [SAMJÑĀBHIDHĀNA]³

ŚRĪ GAṆEŚĀYA NAMAḤ⁴

UU--|U--||---|U-U-
sukhasantānasiddhy-arthaṃ natvā brahmācyutārcitam |
--U-|U--||---|U-U-
gaurīvināyakopetaṃ śaṃkaram lokaśaṃkaram || 1 ||⁵

--U-|U--||---|U-U-
vedārthaśaivaśāstrajñāḥ⁶ pavyeko⁷ 'bhūddvijottamaḥ |
-U-|U--||---|U-U-
tasya putro 'sti kedāraḥ śivapādārcate rataḥ || 2 ||

---U|U--||---|U-U-
tenedaṃ kriyate chando lakṣyalakṣaṇasaṃyutaṃ |
-U-|U--||---|U-U-
vṛttaratnākaram nāma bālānāṃ sukhāsiddhaye⁸ || 3 ||⁹

-U-U|U--||---|U-U-
piṅgalādibhirācāryair-yad-uktaṃ laukikaṃ dvidhā |
---U|U--||---|U-U-
mātrāvarṇavibhedena cchandas-tad-iha kathyate || 4 ||

UU-U|U--||---|U-U-
ṣaḍadhyāyanibaddhasya cchandaso 'sya¹⁰ parisphuṭam |
-U-U|U--||---|U-U-
pramāṇam-iha¹¹ vijñeyaṃ ṣaṭ-triṃśad-adhikaṃ śatam || 5 ||¹²

¹ P, S: Śrīḥ Vṛttaratnākaram.

² Dh prints this chapter number at the end of the chapter; though the other chapter numbers are marked.

³ Drawn from the end-title as it occurs in P.

⁴ P, V omit this line. Dh prints it before Vṛttaratnākaram.

⁵ The whole of the 1st chapter except for vs. 11 is written in Pathyāvakra (or Śloka) which is described in the next chapter.

⁶ S: vedānta- .

⁷ P fn: paṭhyekaḥ. V: paṭhyeko, with a variant pavyeko in brackets. S: paṭhyeko.

⁸ Dh: sukhabuddhaye; Vutt. reads sukhabuddhiyā in the parallel.

⁹ P has 2 variants recorded here: iti tribhir-viśeṣakam; & iti kalāpakam.

¹⁰ P fn: 'pi.

¹¹ V, S: -api

¹² V: kalāpakam, in brackets.

U-U-|U---||---UU|U-U-
myarastajabhagnairlāntairebhir-daśabhir-akṣaraiḥ |
U---|U---||---UU|U-U-
samastaṃ vāṇmayaṃ vyāptaṃ trailokyam-iva viṣṇunā || 6 ||

U---|U---||U---U|U-U-
sarvagurmo mukhāntarlau yarāvantagalau satau |
U---|U---||U---U|U-U-
gmadhyādyau jbhau trilo no 'ṣṭau bhavanty-atra guṇāstrikāḥ || 7 ||

----|U---U||UU-U|U-U-
jñeyāḥ sarvāntam-adhyādi guravo 'tra catuṣ-kalāḥ |
U-U-|U---||---UU|U-U-
gaṇāś-catur-laghūpetāḥ¹ pañcāryādiṣu saṃsthitāḥ || 8 ||

----|U---||---UU|U-U-
sānusvāro visargānto dīrgho yuktaparaś-ca yaḥ² |
----|U---||---UU|U-U-
vā pādānte³ tvasau gvakro jñeyo 'nyo mātriko⁴ lṛjuḥ || 9 ||

---U|U---U||---UU|U-U-
pādādāviha varṇasya saṃyogaḥ kramasaṃjñakaḥ⁵ |
U-U-|U---||UU---|U-U-
puraḥ-sthitena⁶ tena syāl-laghutāpi kvacid-guroḥ⁷ || 10 ||

idam-asyodāharaṇaṃ:⁸

UU-|---UU|---||UU-U|---|UU-U|UU-|---
taruṇaṃ sarṣapaśākaṃ navodanaṃ⁹ picchilāni¹⁰ ca dadhīni |
---|U-U-|---UU||UU-|---|U-|---|---
alpavyayena sundari grāmyajano miṣṭam-aśnāti || 11 ||¹¹

¹ Dh: **gaṇa-**, which may be a printer's error, as it would leave 2 light syllables in 2nd & 3rd positions, which is normally avoided.

² P fn: **saḥ**.

³ P fn: **pādāntaḥ**.

⁴ Dh, P fn: **mātrko**.

⁵ S: **-jñitaḥ**, with fn: **jñakaḥ**.

⁶ S: **purāsthitena**, with fn: **purāsthitena**.

⁷ V: **-guroḥ**

⁸ Dh omits this line; P omits, but notes it as a variant. The 4th pāda in the equivalent verse in Vuttodaya reads: **tad-udāharaṇaṃ yathā**; and is followed by the example. We may surmise from this that Ven. Saṅgharakkhita had this line in the copy of VR that he was translating, and improved on it by including it in the verse itself.

⁹ S, Dh, P fn: **navaudanaṃ**.

¹⁰ P fn: **picchalāni**.

¹¹ This verse is written in **Āryā** metre, the point being made is that the last syllable of **sundari** in the 2nd pādayuga has to be scanned as light, despite being followed by a double consonant **gr-**, which would normally make it heavy by position.

abdhībhūtarasādīnāṃ jñeyāḥ saṃjñāstu¹ lokataḥ |
jñeyāḥ pādaś-caturthāṃśo² yatir-vicchedasaṃjñitāḥ³ || 12 ||

yuk-samaṃ viṣamaṃ cāyuk-sthānaṃ⁴ sadbhir-nigadyate |
samaṃ-ardhasamaṃ vṛttaṃ viṣamaṃ ca⁵ tathāparam⁶ || 13 ||

aṅghrayo yasya catvāras-tulyalakṣaṇalakṣitāḥ |
tac-chandaḥ-śāstratattvajñāḥ samaṃ vṛttaṃ⁷ pracakṣate || 14 ||

prathamāṅghrisamo yasya tṛtīyaś-caraṇo bhavet |
dvitīyas-turyavad-vṛttaṃ tad-ardhasamam-ucyate || 15 ||

yasya pādacatuṣko⁸ 'pi lakṣma bhinnaṃ paras-param |
tad-āhur-viṣamaṃ vṛttaṃ chandaḥ-śāstraviśārādāḥ || 16 ||

ārabhyaikākṣarāt-pādādekaikākṣaravardhitaiḥ |
pṛthak-chando bhavet-pādair-yāvat-ṣaḍ-vimśatiṃ gatam || 17 ||

tad-ūrdhvaṃ caṇḍavṛṣṭyādidaṇḍakāḥ parikīrtitāḥ |
śeṣaṃ gāthās-tribhiḥ⁹ ṣaḍbhiś-caraṇaiś-copalakṣitāḥ || 18 ||

¹ S: saṅkhyāstu; P fn: jñeyā saṃjñātra.

² V, S, P fn: caturtho 'śo. Vutt: pādo ñeyyo catutthāṃso.

³ S: sajñakāḥ; Dh, P fn: saṃjñikā.

⁴ S: viṣamañ-cāyuk- .

⁵ S, V: viṣamañ-ca.

⁶ S: tritā matam, with fn: tathāparam.

⁷ V, P fn: samavṛttaṃ.

⁸ S: -catuṣke.

⁹ P fn: gāthā lakṣitā.

----|-----||-----|-----
 uktātyuktā tathā madhyā pratiṣṭhānyā supūrvikā¹ |
 -----|-----||-----|-----
 gāyatri-uṣṇig-anuṣṭup ca bṛhatī pañktir-eva ca || 19 ||

-----|-----||-----|-----
 triṣṭup ca jagatī caiva tathātijagatī matā |
 -----|-----||-----|-----
 śakvarī sātīpūrvā syād-aṣṭy-atyāṣṭī tataḥ smṛte² || 20 ||

-----|-----||-----|-----
 dhṛtiś-cātidhṛtiś-caiva kṛtiḥ prakṛtir-ākṛtiḥ |
 -----|-----||-----|-----
 vikṛtiḥ sañkṛtiś-caiva³ tathātikṛtir-utkṛtiḥ⁴ || 21 ||

-----|-----||-----|-----
 ity-uktās-chandasāṃ saṃjñāḥ kramaśo⁵ vacmi sāmpratam |
 -----|-----||-----|-----
 lakṣaṇaṃ sarvavṛttānāṃ mātrāvṛttānupūrvakam || 22 ||

*iti vṛttaratnākārākhya chandasi
 prathamo 'dhyāyaḥ*⁶

¹ S: pratiṣṭhā supṛatiṣṭhā, with fn: pratiṣṭhānyā supūrvikā.

² P fn: smṛtā.

³ Dh: sañkṛtiścāpi; P fn: saṃskṛti-; 'pi .

⁴ P fn: [tath]ābhikṛti- . S fn : yugmam.

⁵ P: kramato, with fn: kramaśo.

⁶ Dh: iti śrikedārabhaṭṭaviracite vṛttaratnākare prathamo 'dhyāyaḥ; P contains only one end-
 title, which is here at the end of the first chapter, it reads: iti śrikedārabhaṭṭaviracite
 vṛttaratnākare saṃjñābhidhāno nāma prathamo 'dhyāyaḥ.

DVITĪYO 'DHYĀYAḤ¹ [MĀTRĀVṚTTA]²

[ĀRYĀ]³

[ĀRYĀ³]

--|--|UU--||--|UU|U-U|UU--|
⁴lakṣmaitat-sapta gaṇā gopetā bhavati neha viṣame jaḥ |
 --|UU|UU--||UU--|UU|U--|--|
 ṣaṣṭho 'yaṃ nalaghū⁵ vā prathame 'rdhe⁶ niyatam-āryāyāḥ || 23 ||

--|U-U|UU|U--|UU--|UUUU|UUUU--|
 ṣaṣṭhe dvitīyalāt-parake 'nle⁷ mukhalāc-ca sayatipadaniyamaḥ |
 UU--|--|UU--||--|UUUU|U--|--|
 carame 'rdhe pañcamake tasmād-iha bhavati ṣaṣṭho⁸ laḥ || 24 ||

[PATHYĀ]

--|U-U|UU--||UU--|UU--|UU--|
 triṣvaṃśakeṣu pādo dalayor-ādyeṣu dṛṣyate yasyāḥ |
 --|U-U|UU--||UU--|UU--|UU--|
 pathyeti nāma tasyāḥ prakīrtitaṃ nāgarājena⁹ || 25 ||¹⁰

[VIPULĀ]

--|UU--|UU--|U-U|UU--|U-U|UU--|
 ullaṅghya¹¹ gaṇatrayam-ādimam śakalayor-dvayor-bhavati pādaḥ |
 --|--|UU--|U-U|UU--|UU--|
 yasyāstam piṅgalanāgo vipulām-iti¹² samākhyāti || 26 ||

¹ Dh: Atha Dvitīyo 'dhyāyaḥ.

² The chapter titles do not appear in the text, but have been added in for ease of reference.

³ The generic titles do not occur in the text, but have been added in for ease of reference.

⁴ P fn: āryālakṣaṇam-āha.

⁵ S: 'yañ-ca nalaghu vā; P fn: nagaṇo; na laghuḥ.

⁶ P fn: prathamārdhe.

⁷ P fn: ante.

⁸ P fn: ṣaṣṭhe.

⁹ S, Dh, P fn: tasyāś-chandovidbhiḥ samākhyātam.

¹⁰ S records 2 variant verses found in some manuscripts here:

ekaiva bhavati pathyā vipulāstrisras-tataś-catasrastāḥ |
 capalā bhedaistribhir-api bhinnā iti ṣoḍaśāryāḥ syuḥ ||
 gīticatuṣṭayam-ittham pratyekaṃ ṣoḍaśaparakāram syāt |
 sākalyenāryāṇāmaśītir-eva bhedaḥ syuḥ ||

¹¹ P saṃlaṅghya, with fn: ullaṅghya. Dh: saṃlaṅghya; Vutt. reads ullaṅgiy-

¹² P fn: vipuleti ca.

[CAPALĀ]

ubhayārdhayor-jakārau dvitīyaturyau gamadhyagau¹ yasyāḥ |
capaleti nāma tasyāḥ prakīrtitaṃ nāgarājena || 27 ||

[MUKHACAPALĀ]

ādyam dalaṃ samastaṃ bhajeta lakṣma capalāgataṃ yasyāḥ |
śeṣe pūrvajalakṣmā mukhacapalā soditā muninā || 28 ||

[JAGHANACAPALĀ]

prākpratipāditam-ardhe² prathame prathametare tu³ capalāyāḥ |
lakṣmāśrayeta soktā viśuddhadhībhir-jaghanacapalā || 29 ||

*ity-āryāprakaraṇam*⁴

[GĪTI]

[GĪTI]⁵

āryāprathamadaloktaṃ yadi katham-api lakṣaṇaṃ bhaved-ubhayoḥ |
dalayoḥ kṛtayatiśobhāṃ tāṃ gītiṃ gītavānbhujāṅgeśaḥ || 30 ||

[UPAGĪTI]

āryādvitīyake 'rdhe yad-gaditaṃ lakṣaṇaṃ tat-syāt |
yady-ubhayor-api dalayor-upagītiṃ tāṃ munir-brūte || 31 ||

¹ V: -jau

² P fn: *ardham*. V prints *ca* after this, but it looks like it has been crossed out.

³ P: *ca*, with fn: *tu*.

⁴ P omits.

⁵ The metre titles do not occur as headings in the text, but have been extracted from the descriptions for ease of reference.

[UDGĪTI]

--|uu-|uu-||-uu|uu-|u|--|
āryāśakaladvitayaṃ vyatyayaracitaṃ bhaved-yasyāḥ |
--|uu|uu-||--|--|u-u|--|
sodgītiḥ kila gaditā¹ tadvadyatyamaśabhedasaṃyuktā || 32 ||²

[ĀRYĀGĪTI]

--|--|uu||uu-|--|u-u|uu-|--
āryāpūrvārdhaṃ yadi guruṇaikenādhikena nidhane yuktaṃ |
uu-|--|uu-||u-u|--|u-u|--|
itarattadvannikhilaṃ dalaṃ yadīyam-uditeyam-āryāgītiḥ³ || 33 ||

*iti gītiprakaraṇam*⁴

[VAITĀLĪYA]

[VAITĀLĪYA]

--uu-|u-u-||-uu--|u-u-
ṣaḍ-viṣame 'ṣṭau same kalās-tās-ca⁵ same syurno nirantarāḥ |
uu-uu-|u-u-||----|u-u-
na samātra parāśritā kalā vaitālīye 'nte ralauguruḥ || 34 ||

[AUPACCHANDASIKA]

---|u-u-||----uu-|u-u-
paryante ryau tathaiva śeṣam aupacchandasiḥ⁶ sudhībhir-uktaṃ
|| 35 ||

[ĀPĀTALIKĀ]

--uu|uu-||-uu-uu-|uu-
āpātalikā kathite 'yaṃ bhād-gurukāvatha pūrvavad-anyat || 36 ||

¹ S: kathitā.

² Dh: omits this verse by mistake.

³ P: bhavati yadīmukteyam- , with fn: dalaṃ yadīyam-uditaivam; [dalaṃ] yadīyam-uditeyam [this footnote has been misplaced in the text]. V: bhavati yadi mukteyam- .
The translation of this line in Vutt. reads: yadi pubbaddhasamānaṃ dalaṃ-itarāñ-coditāyam-ariyāgīti, from which we can see that Ven. Saṅgharakkhita was reading a manuscript with both dala & udita in it.

⁴ P omits.

⁵ Dh: kalāḥ tās-ca; S: kalāḥ ṣaḍ ca, with fn: [kalās]tās-ca.

⁶ Dh: śeṣaṃ tv-aupacchandasiḥ; P fn: -aupacchandasiḥ; tv-aupacchandasiḥ. ChŚā calls the metre: Aupacchandasiḥ.

Vṛttaratnākara

[DAKṢIṆĀNTIKĀ]

ṭṛtīyayug-dakṣiṇāntikā samastapādeṣu dvitīyalaḥ || 37 ||

[UDICYAVṚTTI]

udicyavṛttir-dvitīyalaḥ sakto 'greṇa bhaved-ayugmayoḥ || 38 ||

[PRĀCYAVṚTTI]

pūrveṇa yuto 'tha pañcamaḥ prācyavṛttir-uditeti¹ yugmayoḥ || 39 ||

[PRAVṚTTAKA]

yadā samāvojayugmakau pūrvayor-bhavati tat-pravṛttakam || 40 ||

[APARĀNTIKĀ]

asya² yugmaracitāparāntikā || 41 ||

[CĀRUHĀSINI]

ayugbhavā³ cāruhāsini⁴ || 42 ||

*iti vaitālīyaparakaraṇam*⁵

¹ S: -uditaiva.

² P fn: yasya.

³ P fn: ayugmagā.

⁴ Dh: cāruhāsini; ChŚā: Cāruhāsini.

⁵ P omits.

[VAKTRA]¹

[VAKTRA]

-----|-----||-----|-----
vaktraṃ nādyānnasau² syātām-abdheryo 'nuṣṭubhi khyātam || 43 ||

[PATHYĀVAKTRA]

-----|-----||-----|-----
yujor-jena saridbhartuḥ pathyāvakraṃ prakīrtitam || 44 ||

[VIPARĪTAVAKTRA]

-----|-----||-----|-----
ojayor-jena³ vāridhestad-eva viparītādi || 45 ||

[CAPALĀVAKTRA]

-----|-----||-----|-----
capalāvakraṃ-ayujor-nakāraś-cet-payorāśeḥ || 46 ||

[YUGMAVIPULĀ]

-----|-----||-----|-----
yasyām laḥ saptamo yugme sā yugmavipulā matā || 47 ||

[SAITAVAVIPULĀ]

-----|-----
saitavasyākhileṣv-api⁴ || 48 ||

[BHAVIPULĀ]

-----|-----
bhenābdhito bhād-vipulā || 49 ||

[RAVIPULĀ]

-----|-----
ittham-anyā raś-caturthāt || 50 ||

¹ The section on **Vakra** has been transferred to **Viśamavuttaniddesa** in Vuttodaya. In ChŚā it appears at the beginning of the **Vṛtta** section (**Pañcamo 'dhyāyaḥ**).

² S: **nādyāntasau**.

³ S, P fn: **ayujor-**. S has fn: **ojayorjena**.

⁴ P fn: **saiva tasya**.

[NAVIPULĀ]

no¹ 'mbudheś-cen-navipulā || 51 ||

[TAVIPULĀ]

to 'bdhestat-pūrvānyā bhavet² || 52 ||

*iti vaktraprakaraṇam*³

[MĀTRĀSAMAKA]

[ACALADHṚTI]

dvikaguṇitavasulaghur-acaladhṛtir-ihā⁴ || 53 ||

[MĀTRĀSAMAKA]

mātrāsamakam navamo lgāntam⁵ || 54 ||

[VIŚLOKA]

jo nlāvathāmbudher-viślokaḥ⁶ || 55 ||

[VĀNAVĀSIKĀ]

tad-yugalād-vānavāsikā syāt || 56 ||

[CITRĀ]

vāṇāṣṭanavasū yadi laś-citrā || 57 ||

¹ S joins this to the previous line, so that it reads: *caturthān-no* etc.

² V omits this line, perhaps by mistake, as it is included in the Vyākhyā.

³ S: *ity-anuṣṭup-prakaraṇam*; P omits.

⁴ P: *dviguṇita-*, with fn: *dvika[guṇita-]*; at the end text reads *dhṛtir-iti*, with fn: *-iha*. Dh also reads *-acaladhṛtir-iti*; V reads *dviguṇita-*, and adds *ca* after *-iha*. S has the reading printed here, and Vutt. reads: *Dvikavihatavasulahur-acaladhiti-r-ihā*, from which we can see that Ven. Saṅgharakkhita was also translating a manuscript with both *dvika-* & *-iha*.

⁵ S: *lagontyaḥ*; V: *lgāntyaḥ*. P fn: *navamo lāntam*; *navamo lgo 'ntam*; *navamo lgantam*.

⁶ V, P: *jo lnāv-athā-*. P has fn: *jo nlau, nānlau*. Vutt. reads *jonlā 'thavāṇṇavā visiloko*.

[UPACITRĀ]

—○○|—|—○○|—
 abdhiyugādbhaś-ced-upacitrā¹ || 58 ||

[PĀDĀKULAKA]

○○—|○○○○|○○—|○○— Citrā
 yad-atītakṛtavividhalakṣmayutaiḥ²
 —|○○—|—|○○— Viśloka
 mātrāsamādipādaiḥ kalitam |
 ○○○|—○○|○○—|○○— Vānavāsikā
 aniyatavṛttaparimāṇasahitaṃ³
 ○○○|○○—|—|○○— Viśloka
 prathitaṃ jagatsu pādākulakam || 59 ||

—○○|○○—||—○○|○○—
 vṛttasya lā⁴ vinā varṇair-gā varṇā gurubhis-tathā |
 ○○○|○○—||○○○○|○○—
 guravo lair-dale nityaṃ pramāṇam-iti niścitam || 60 ||

*iti mātrāsamaprakaraṇam*⁵

[DVIPĀDA]⁶

[ŚIKHĀ]⁷

○○○○|○○○○|○○○○|○○○○||○○○○|○○○○|○○○○|—
 śikhiguṇitadaśalaghuracitam-apagatalaghuyugalam-aparam-idam-akhilam |

¹ P, Dh, S fn: upacitrā navame parayukte. S also has another reading: aṣṭābhyo galyād-upacitrā; P fn: navame bhavati gurāv-upacitrā. Vutt: galyāṭṭhahi ce sāv-upacitrā. There is a lot of confusion in the readings here.

² P, Dh: yutair- . S: -vidhilakṣmayutair- , which spoils the sense and the metre.

³ P -yuktaṃ-, with fn: -sahitaṃ.

⁴ P fn: lo.

⁵ P omits.

⁶ The Dvipāda section is omitted in Vuttodaya. Note that the metres in this section are varieties of the Āryā group of metres.

⁷ The descriptions of Śikhā and Khañjā, which follows, occur in the Ardhasamavṛtta section in ChŚā, and agrees with the description given here.

A second metre called Śikhā occurs as a variety of Gītyāryā, there it is said to have 32 mātrā in both lines, and as having one pāda all light syllables, and one pāda all heavy. If the 1st pāda is made up of light syllables, the name Jyotī is used; if the 1st pāda is all heavy syllables, then the name Saumyā.

The metre as described here, has a Gīti line in prior position, and an Āryāgīti line in the posterior position.

~~~~~|~~~~~|~~~~~|~~~~~||~~~~~|~~~~~|~~~~~|~--  
saguru śakalayugalakam-api<sup>1</sup> supariḡhaṭitalalitapadavitati<sup>2</sup> bhavati śikhā || 61 ||

[KHAÑJĀ]

~~~~~|~~~~~|~~~~~|~~~~~||~~~~~|~~~~~|~~~~~|~--  
vinimayavinihitaśakalayugalakalitapadavitativiracitaḡaṇanicayā³ |
~~~~~|~~~~~|~~~~~|~~~~~||~~~~~|~~~~~|~~~~~|~--  
śrutisukhakṛḡdiyam-api jagati ñi jaśira upagatavati sati bhavati khajā  
|| 62 ||<sup>4</sup>

[ANAṄGAKRĪḡĀ]<sup>5</sup>

--|--|--|--||--|--|--|--  
aṣṭāvardhe gā dvyabhyastā yasyāḡ sānaḡgakrĪḡoktā |  
~~~~~|~~~~~|~~~~~|~~~~~||~~~~~|~~~~~|~~~~~|~~~~~  
dalam-aparam-api vasuḡṇitasalilanidhilaghu kaviracitapadavitati bhavati || 63 ||

[ATIRUCIRĀ]⁶

~~~~~|~~~~~|~~~~~|~||~~~~~|~~~~~|~~~~~|~--  
trigūṇanavalaghur-avasitigurur-iti dalayugakṛṭatanur-atirucirā<sup>7</sup> || 64 ||

*iti dvipāt-prakaraṇam*<sup>8</sup>

*iti vṛttaratnākarakhye chandasi samamātrākhyo  
dvitīyo 'dhyāyāḡ*<sup>9</sup>

<sup>1</sup> P fn: -yugulakam- .

<sup>2</sup> P fn: -niciti.

<sup>3</sup> P: -śakalayugalalaghlulita- (incorrect metrically), with fn: -kalita- [in place of -lalita-]; P also has fn: -gaṇa- [in place of -ḡaṇa-]; S: -śakalayugalakalitapada- (which is incorrect metrically), with fn: -laghlulitapada- .

<sup>4</sup> This verse has a Gīti structure. SED says that Khañjā is the name of several metres: 'one consisting of 2 x 28 syllables + 1 long and 30 short syllables + 1 long; another containing 30 short syllables + 1 long and 28 short syllables + 1 long; another containing 2 x 36 short syllables + one Amphimacer [i.e. a ragaṇā]'. The second description fits the metre found here.

<sup>5</sup> ChŚā calls this metre: Saumyā, and says it is a species of Śikhā. It has the structure of an Āryāgīti verse.

<sup>6</sup> ChŚā calls this metre: Cūlikā. The verse has an Upagīti structure.

<sup>7</sup> P fn: -iha rucirā. P reads: dalayugalakṛṭa-, which gives one syllable too many. V reads the same as P in the text, but dalayugakṛṭa-, as here in the Vyākhyā, which must be correct to fit the description.

<sup>8</sup> P, V, Dh omit.

<sup>9</sup> P omits; Dh: iti śrī kedārabhaṭṭaviracite vṛttaratnākare dvitīyo 'dhyāyāḡ.

## TR̥TĪYO 'DHYĀYAḤ<sup>1</sup> [SAMAVṚTTA]

### 1: UKTĀ<sup>2</sup> [EKĀKṢARĀ]

[ŚRĪ]

(gśrīḥ<sup>3</sup> || 65 ||)

### 2: ATYUKTĀ<sup>4</sup> [DVYAKṢARĀ]

[STRĪ]

(gau strī || 66 ||)

### 3: MADHYĀ<sup>5</sup> [TRYAKṢARĀ]

[NĀRĪ]

(mo nārī || 67 ||)

[MṚGĪ]

(ro mṛgī || 68 ||)<sup>6</sup>

---

<sup>1</sup> Dh: Atha Tr̥tīyo 'dhyāyaḥ.

<sup>2</sup> P includes the generic headings in the commentary, the variants will therefore not be recorded, and no further notice will be taken of this matter here; V, S read: Uktāyām.

<sup>3</sup> P, V, Dh: guḥ śrīḥ (which spoils the metre)!

<sup>4</sup> V, S: Atyuktāyām.

<sup>5</sup> V, S: Madhyāyām.

<sup>6</sup> S: ya kesā [Kesā, ṁ--].

#### 4: PRATIṢṬHĀ<sup>1</sup> [CATURAKṢARĀ]

[KANYĀ]

----,  
(mgau cet-kanyā || 69 ||)<sup>2</sup>

#### 5: SUPRATIṢṬHĀ<sup>3</sup> [PAÑCĀKṢARĀ]

[PĀNKTI]

-00--,  
(bhgau giti pāṅktiḥ || 70 ||)<sup>4</sup>

#### 6: GĀYATRĪ<sup>5</sup> [ṢADAKṢARĀ]

[TANUMADHYĀ]

--00--,  
tyau cet-tanumadhyā<sup>6</sup> || 71 ||

[ŚĀŚIVADANĀ]

0000--,  
(śāśivadanā nyau || 72 ||)

---

<sup>1</sup> V, S: Pratiṣṭhāyām.

<sup>2</sup> S: yagau vrīdā [Vrīdā, 0----]  
S: jga lāsini [Lāsini, 0-0-]  
S: bhgau sumukhī [Sumukhī, --00-]  
S: sumatiḥ sgau [Sumatī, 00--]  
S: rgau samṛddhiḥ [Samṛddhī, --0--].

<sup>3</sup> V, S: Supratiṣṭhāyām.

<sup>4</sup> S: rgaugiti prītiḥ [Prīti, --0----].  
S: satī jagau gaḥ [Satī, 0-0--].  
S: mandā talagaiḥ [Mandā, --00-].

<sup>5</sup> V, S: Gāyātryām.

<sup>6</sup> P, S, Dh: stas-tanumadhyā; P & S have footnotes reading: cet. Vutt. reads: cet.

[VASUMATĪ]

--○○○-,  
(tsau ced-vasumatī || 73 ||)<sup>1</sup>

7: UṢṢIK<sup>2</sup> [SAPTĀKṢARĀ]

[MADALEKHĀ]

----○○--,  
msau gaḥ syān-madalekhā || 74 ||<sup>3</sup>

8: ANUṢṢUP<sup>4</sup> [AṢṢĀKṢARĀ]

[CITRAPADĀ]

---○○○--,  
bhau giti citrapadā gaḥ || 75 ||

[VIDYUNMĀLĀ]

----(o)----  
mo mo go go vidyunmālā<sup>5</sup> || 76 ||

---

<sup>1</sup> P, V, Dh: vidyullekhā mo maḥ [Vidyullekhā, -----].

P fn: syād-rarau sragviṇī [Sragviṇī, -○---○-].

P fn: yayau somarājī [Somarājī, ○---○---]

P fn: syān-mso somakulam [Somakulam, ----○○-]

P fn: kāmālatikā myau [Kāmālatikā, -○○○--].

S: mau sāvitṛīm-āhuḥ [Sāvitṛī, -----] this is the same as Vidyullekhā above.

S: mrau yasyāḥ sā vadī [Vadī, -----○-].

S: msau proktaṃ mukulam [Mukula, ----○○-] this is the same as Somakulam above.

S: mālānī rmābhyāṃ syāt [Mālānī, -○-----].

S: sayugaṃ ramanī [Ramanī, ○○-○○-].

<sup>2</sup> V, S: Uṣṣiḥi.

<sup>3</sup> S: saragaiḥ haṃsamālā (V: saragā; Dh: saragair-) [Haṃsamālā, ○○---○---].

S: madhumatī nabhagāḥ; (V: nanagi (!) madhumatī) [Madhumatī, ○○○-○○-].

S, Dh: kumāralalitā jsaug (V: jsgau) [Kumāralalitā, ○-○○○---]; P: kumāralalitā jsau gau, and places the line in the Anuṣṣubh section. Vutt. has this line in the previous section (Uṣṣiḥi):

Kumāralalitā jsgā. ChŚā agrees with Vutt: Kumāralalitā jsaug.

V: cūḍāmaṇi stabhagāt [Cūḍāmaṇi, ---○-○○-]

<sup>4</sup> V, S: Anuṣṣubhi.

<sup>5</sup> V, S have variants: vidyullekhā.

[MĀṆAVAKA]<sup>1</sup>

—(—)——  
māṇavakaṃ bhāt-talagāḥ || 77 ||

[HAṂSARUTA]

—(—)——,  
mnau gau haṃsarutam-etat || 78 ||

[SAMĀNIKĀ]<sup>2</sup>

—(—)——,  
rjau samānikā galau ca || 79 ||<sup>3</sup>

[PRAMĀṆIKĀ]<sup>4</sup>

—(—)——,  
pramāṇikā jarau lagau || 80 ||

[VITĀNA]

—(—)——,  
vitānam-ābhyāṃ yad-anyat<sup>5</sup> || 81 ||<sup>6</sup>

9: BṚHATĪ<sup>7</sup> [NAVĀKṢARĀ]

[HALAMUKHĪ]

—(—)——  
rān-nasāv-iha halamukhī || 82 ||

---

<sup>1</sup> ChŚā: Māṇavakākṛīḍitaka.

<sup>2</sup> ChŚā: Samānī

<sup>3</sup> This metre is unusual in being defined as ending in a light syllable. It is exactly the reverse of the metre which follows.

<sup>4</sup> ChŚā: Pramāṇī.

<sup>5</sup> Chandra Śāstra's definition of Vitāna is vague: vitānam-anyat; Śrī Halāyudha's commentary gives a number of examples which consist of alternating pairs of heavy and light syllables; or alternating heavy and light syllables either starting with, or ending with, 2 heavy syllables. The metre as defined here in Vṛttaratnākara, doesn't really seem to fit into that pattern.

<sup>6</sup> S: nāgarakaṃ bharau lagau [Nāgaraka, —(—)——].

S: nārācikā tarau lagau [Nārācikā, —(—)——].

<sup>7</sup> S: Atha Bṛhatyām.



[BHUJAGAŚÍSUBHṚTĀ]

○○○○○(○)---  
bhujagaśísūbhṛtā<sup>1</sup> nau maḥ || 83 ||<sup>2</sup>

10: PAṆKTI<sup>3</sup> [DAŚĀKṢARĀ]

[ŚUDDHAVIRĀḌ]

---○○-○○-,  
msau jgau śuddhavirāḍ-idaṃ matam || 84 ||

[PAṆAVAM]

---○○(○)○○---  
mnau ygau ceti paṇavanāmedam<sup>4</sup> || 85 ||

[MAYŪRASĀRIṆĪ]

-○○-○○-○○-,  
rjau ragau mayūrasāriṇī syāt || 86 ||

[RUKMAVATĪ]

---○○-○○---,  
bhmau sagayuktā rukmavatīyam || 87 ||<sup>5</sup>

[MATTĀ]

---(○)○○○○---  
jñeyā mattā mabhasagayuktā || 88 ||

[MANORAMĀ]

○○○-○○-○○-,  
narajagair-bhaven-manoramā || 89 ||

<sup>1</sup> P fn: -śāśibhṛtā; -śísusṛtā; -śísuyutā. V, S also record a variant -śísuyutā. ChŚā: -śísusṛtā.

<sup>2</sup> V: bhadrīkā bhavati ro narau [Bhadrīkā, -○○-○○-○○-], there is another metre called Bhadrīkā among the Triṣṭubh, defined as nanaralaguru in structure.

<sup>3</sup> S: Atha Paṅkti.

<sup>4</sup> P: mnau gau ceti paṇavanāmakam (which is metrically incorrect), with fn: mnau ygau ceti paṇavanāmedam.

<sup>5</sup> S: campakamālā ced-bhamasāgaḥ (P fn: bhamasād-guḥ) [Campakamālā, -○○-○○(○)-○○-]; this metre has the same structure as Rukmavatī. Both Rukmavatī and Campakamālā occur in Vuttodaya, with the latter placed after the Mattā metre below.

Śrutabodha, vs 14, has the following rule: indriyabāṇair-yatra virāmaḥ sā kathanīyā campakamālā which shows that what distinguishes Campakamālā from Rukmavatī is the placement of the word-break.

[UPASTHITĀ]

--(◌)○○○○○  
tjau jo<sup>1</sup> guruṇeyam-upasthitā<sup>2</sup> || 90 ||<sup>3</sup>

11: TRIṢṬUP<sup>4</sup> [EKĀDAŚĀKṢARĀ]

[INDRAVAJRĀ]

---○○○○○  
syād-indravajrā yadi tau jagau gaḥ || 91 ||

[UPENDRAVAJRĀ]

○○○○○○○  
upendravajrā jatajās-tato gau || 92 ||

[UPAJĀTĪ]

○○○○○○○  
anantarodīritalakṣmabhājau<sup>5</sup>  
---○○○○○  
pādaḥ yadīyāv-upajātayas-tāḥ  
---○○○○○  
itthaṃ kilānyāsv-api miśritāsu  
○○○○○○○  
vadanti<sup>6</sup> jātiṣv-idam-eva nāma || 93 ||

<sup>1</sup> V: to jau; Dh: tjau jgau guruṇeyam-, which doesn't fit the metre.

<sup>2</sup> S: tjau gjau guruṇeyam-upasthitoktā, and places the metre in the **Triṣṭubh** section. There is a similar ambiguity in Vutt., where some manuscripts read: **tjā jo garunāyamupaṭṭhitā**; and others: **tjā jgā garunāyam-upaṭṭhitā sā**. ChŚā lists the metre as **Paṅkti**, with the following definition: **upasthitā tjau jgau**.

<sup>3</sup> P fn: **jñeyā haṃsī bhamanagayuktā** [**Haṃsī**, ---○○○○○]; this doesn't scan correctly, we need to read **mabhasagayuktā** to fit the example; this metre scans the same as **Mattā** above.

P fn: **dīpakamālā ced-bhamau jagau** [**Dīpakamālā**, -○○○○○].

S: **trisagā api meghavitānam** [**Meghavitāna**, ○○○○○○].

S: **raś-ca sau sagururmāṇirāgaḥ** [**Māṇirāga**, -○○○○○]; The example doesn't fit the rule, we need to read **sagurumāṇi-**.

S: **tvaritagatis-tu najanagaiḥ** [**Tvaritagati**, ○○○○-○○○○○].

<sup>4</sup> V, S: **Triṣṭubhi**.

<sup>5</sup> P fn: **-pāda-** [in place of **-lakṣma-**].

<sup>6</sup> S, P, Dh: **smaranti**; P has fn: **vadanti**. Vutt. reads: **vadanti jātiṣv-idam-eva nāmaṃ**. This verse gives a much wider interpretation to the metre than ChŚā, which simply says: **ādyantāvupajātayaḥ**; which means that for Śrī Piṅgala only the mixing of Indravajrā and Upendravajrā was anticipated.

[SUMUKHĪ]

UUUU-(6)UUUU-  
najajalagair-gaditā sumukhī || 94 ||

[DODHAKA]

UUUUUUUU-  
dodhakavṛttam-idaṃ bhabhabhād-gau || 95 ||

[ŚĀLINĪ]

UUUUUUUU-  
śāliny-uktā mtau<sup>1</sup> tagau go 'bdhilokaiḥ || 96 ||

[VĀTORMI]

UUUUUUUU-  
vātormīyaṃ<sup>2</sup> kathitā<sup>3</sup> mbhau tagau gaḥ || 97 ||

[ŚRĪ]

UUUUUUUU-  
bāṇarasaiḥ syād-bhatanagagaiḥ śriḥ<sup>4</sup> || 98 ||

[BHRAMARAVILASITA]

UUUUUUUU-  
mbhau nlau gaḥ<sup>5</sup> syād-bhramaravilasitam<sup>6</sup> || 99 ||

[RATHODDHATĀ]

UUUUUUUU-  
rānnarāv-iha<sup>7</sup> rathoddhatā lagau || 100 ||

[SVĀGATĀ]

UUUUUUUU-  
svāgateti ranabhād-guruyugmam || 101 ||

---

<sup>1</sup> P reads **ntau**, the commentary reads **mtau**, which is required by the metre.

<sup>2</sup> S: **vātormī gaditā**, which leaves the example one syllable short.

<sup>3</sup> Dh, P fn: **gaditā**.

<sup>4</sup> Dh, P fn: **pañcarasaiḥ śrīr-bhatanagagaiḥ syāt**. S has a similar reading, but has **strī** in place of **śrī**. In ChŚā this metre is called: **Kuḍmaladantī**. In terms of its light and heavy syllables the metre agrees with **Mauktikamālā** at vs. 104 below; but there the word-break is not defined.

<sup>5</sup> Dh omits **gaḥ**, probably a printer's error.

<sup>6</sup> P fn: **-vilasitā**.

<sup>7</sup> P fn: **ro narāviha**.

## Vṛttaratnākara

### [VṚTTĀ]

○○○○(○)○○○---  
nanasagagururacitā vṛttā<sup>1</sup> || 102 ||

### [BHADRIKĀ]

○○○○○-○-○-,  
nanaralagurubhiś-ca bhadrīkā<sup>2</sup> || 103 ||

### [MAUKTIKAMĀLĀ]

---(○)○○○---  
(mauktikamālā yadi bhatanād-gau || 104 ||)

### [UPASTHITĀ]

○-○○○---○-,-  
(upasthitam-idaṃ jsau tād-gakārau || 105 ||)<sup>3</sup>

## 12: JAGATĪ<sup>4</sup> [DVĀDAŚĀKṢARĀ]

### [CANDRAVARTMA]

---(○)○○-○○○-  
candravartma nigadanti<sup>5</sup> ranabhasaiḥ || 106 ||

### [VAṂŚASTHA]

○-○-○-○-○-○-,  
jatau tu vaṁśastham-udīratam jarau || 107 ||

---

<sup>1</sup> S: pṛthvī, with variant: vṛttā. This metre is called vṛntā in ChŚā.

<sup>2</sup> S: nanaralagurubhiḥ subhadrikā; with variant: candrikā.

<sup>3</sup> P fn: sāndrapadam bhtau ganalaghubhiś-ca [Indrapada, ---○○○○○-]; the example doesn't fit the rule here.

P fn: śikhaṇḍitam-idaṃ jsau tgau guruś-cet [Śikhaṇḍita, ○-○○○---○-].

P, Dh: śyenikā rajau ralau gurur-yadā [Śyenikā, ---○-○-○-○-○-];

ChŚā: Śyenī. cf. Vaitikā below.

V: upacitram-idaṃ sasasā lagau [Upacitrā, ○○-○○-○○○-].

V: kupuruśajanitā nanau rgau gaḥ [Kupuruśajanitā, ○○○○○○-○-].

V: anavasitā nyau bhgau guṣaḍ-ante [Anavasitā, ○○○○---, -○○○-].

S: maḥ so jo guruyugmam-ekarūpam [Ekarūpa, ---○○○-○-○-].

S: vaitikā rajau ralau gurur-yadā [Vaitikā, ---○-○-○-○-○-].

<sup>4</sup> V, S: Atha Jagatyām.

<sup>5</sup> Dh, P fn: gaditam tu. S: gaditan-tu

[INDRAVAṢĀ]

---o---o---o---o---,  
syād-indravāṣā tatajai rasamyutaiḥ<sup>1</sup> || 108 ||

[TOṬAKA]

oo---oo---oo---oo---,  
iha toṭakam-ambudhisaiḥ prathitam<sup>2</sup> || 109 ||

[DRUTAVILAMBITA]

oo---oo---oo---o---,  
drutavilambitam-āha nabhau bharau || 110 ||

[PUṬA]

oooooooo---o---  
vasuyugaviratir-nau<sup>3</sup> myau puṭo 'yam || 111 ||

[PRAMUDITAVADANĀ]

ooooooooo---o---,  
pramuditavadanā bhaven-nau ca rau<sup>4</sup> || 112 ||

[KUSUMAVICITRĀ]

oooo---(o)oooo---,  
nayasahitau nyau kusumavicitrā || 113 ||

[JALODDHATAGATI]

o---oooo,oo---oo---  
rasair-jasajasā<sup>5</sup> jaloddhatagatiḥ || 114 ||

[BHUJAṄGAPRAYĀTA]

o---o---o---o---o---,  
bhujāṅgaprayātaṃ bhaved-yaiś-caturbhiḥ || 115 ||

---

<sup>1</sup> Dh: tatajau rasamyutau; P fn: -asamyutā.

<sup>2</sup> S: pramitam.

<sup>3</sup> P: muniśara- with fn: vasuyuga- .

<sup>4</sup> S: rarau.

<sup>5</sup> S: rasaiḥ.

[SRAGVIṆĪ]

—○—○—○—○—,   
raiś-caturbhir-yutā sragviṇī sammatā || 116 ||

[PRIYAṂVADĀ]

○○○—○○○—○—,   
bhuvī bhaven-nabhajariḥ priyaṁvadā || 117 ||

[MAṆIMĀLĀ]

—○—○—, —○—○—   
(tyau tyau maṇimālā chinnā guhavaktraiḥ || 118 ||)

[LALITĀ]

—○—○○○—○—,   
dhīrair-abhāṇi lalitā tabhau jarau || 119 ||

[PRAMITĀKṢARĀ]

○○—○—○○○—○—,   
pramitākṣarā sajasasair-uditā || 120 ||

[UJVALĀ]

○○○○○○—○○—,   
nanabharasahitā mahitojvalā<sup>1</sup> || 121 ||

[VAIŚVADEVĪ]

—○—○—, —○—○—   
pañcās-caiś-chinnā vaiśvadevī mamau yau || 122 ||

[JALADHARAMĀLĀ]

—○—○—, ○○○○—   
abdhyasṭābhir-jaladharamālā<sup>2</sup> mbhau smau<sup>3</sup> || 123 ||

---

<sup>1</sup> P fn: [-sahitā]-bhihitojvalā; gaditobjvalā. V: gaditobjvalā. S, Dh: -bhihitojvalā

<sup>2</sup> P fn: abdhyāṅgaiḥ syāt.

<sup>3</sup> S fn: abdhyasṭābhir-sajjalagharamālā mbhau samau.

[NAVAMĀLIKĀ]<sup>1</sup>

ihā navamālikā najabhayaiḥ syāt<sup>2</sup> || 124 ||

[PRABHĀ]

(svaraśaraviratir-nanau rau prabhā<sup>3</sup> || 125 ||)

[MĀLANĪ]

(bhavati najāv-atha mālanī jarau || 126 ||)

[ABHINAVATĀMARASA]

abhinavatāmarasaṃ najajādyah<sup>4</sup> || 127 ||<sup>5</sup>

13: ATIJAGATĪ<sup>6</sup> [TRAYODAŚĀKṢARĀ]

[KṢAMĀ]

turagarasayatir-nau tatau gaḥ kṣamā<sup>7</sup> || 128 ||

<sup>1</sup> ChŚā: Navamālinī.

<sup>2</sup> S: iha navamālinī najābhyāṃ parau bhyau; with fn: iha navamālikā najabhayaiḥ syāt. P fn: navamālatī najaparau bhyau.

<sup>3</sup> S reads: svarasara-. On the preceding page S has a variant for this metre: vasuyugaviratir-nanau rau prabhā, which places the word-break one syllable later. ChŚā has 2 metres which have the same shape as this, one called Cañcalākṣikā, and the other Gaurī, but in neither is the word-break specified.

<sup>4</sup> S: iti vada tāmarasaṃ najajādyah; P lists a variant: iha vada tāmarasaṃ najajādyah.

<sup>5</sup> P fn : bhavati tatī najajai rasaṃyutaiḥ (written as tati in the text, but -ī is required by the description) [Tatī, ].

P: catur-jagaṇaṃ vada mauktikadāma [Mauktikadāma (1), ]; note that this metre is defined as having a short syllable in final position.

P fn: jarau jarau vada svamocacāmaram [Svamocacāmara, ].

Dh: jajāv-iha mauktikadāma jajau ca [Mauktikadāma (2), ].

P: jabhau jarau vadati pañcacāmaram [Pañcacāmara, ].

P fn: nanararaghaṭitā tu mandākinī [Mandākinī, ]; ChŚā: Cañcalākṣikā, and later in the same work: Gaurī.

<sup>6</sup> V, S: Athātijagatyāṃ.

<sup>7</sup> ChŚā has a metre called Kuṭilagatiḥ which has the same structure as this, but without specifying the word-break.

[PRAHARṢINĪ]

---,○○○○○-○-○-  
mnau jrau gastridaśayatīḥ praharṣiṇīyam<sup>1</sup> || 129 ||

[ATIRUCIRĀ]

○-○-○,○○○○○-○-○-  
catur-grahair-atirucirā jabhasjagāḥ<sup>2</sup> || 130 ||

[MATTAMAYŪRĀ]

-----,○○○○○-  
vedai randhrair-mtau yasagā mattamayūram || 131 ||

[MAÑJUBHĀṢINĪ]

○○○-○○○-○-○-○,  
sajasā jagau bhavati mañjubhāṣiṇī<sup>3</sup> || 132 ||<sup>4</sup>

14: ŚAKVARĪ<sup>5</sup> [CATURDAŚĀKṢARĀ]

[ASAṂBĀDHĀ]

-----,○○○○○-  
mtau nsau gāvakṣagrahaviratir-asambādhā || 133 ||

---

<sup>1</sup> P fn: praharṣaṇī.

<sup>2</sup> P fn: catur-grahair-ihā rucirā jbhau sarau gaḥ; catur-grahair-ihā rucirā jabhau sjagāḥ. The name of this metre is given in ChŚā as Rucirā, rather than Atirucirā; note that we already have a metre called Atirucirā occurring in the Dvipāda section earlier in the text.

<sup>3</sup> S fn: sunandinī. ChŚā calls the metre: Kanakaprabhā. cf. also Navanadanī below. Dh omits jagau, printer's error.

<sup>4</sup> P: upasthitam-idaṃ jsau tsau sagurukaṃ cet [Upasthita, ○-○○○-○○○-]; P fn: yadi guruḥ syāt.

P, Dh: nanatatagurubhiś-candrikās-vartubhiḥ (S: nanataragurubhiś-candrikās-vaṣaḍbhiḥ) [Candrikā, ○○○○○○, -○○○-].

P fn: jatau sajau go bhavati mañjuhāsini [Mañjuhāsini, ○-○-○-○○○-○-○-].

P fn: navanandinī sajasasair-guruyuktaiḥ [Navanandinī, ○○○-○○○○-○○○-].

P fn: kuṭīlagatir-najau saptabhistau gunā [Kuṭīlagati, ○○○○-○, -○○○-]; ChŚā has a metre by this name, but with a slightly different structure: nanatataguru.

S: yamau rau vikhyātā cañcarikāvalī gaḥ (S fn: Mañjarikāvalī) [Cañcarikāvalī,

○-----○-○-○-]; S prints cañcaro- in the text, but cañcarī- in the comm. The latter reading is evidently the right one.

<sup>5</sup> V, S: Atha Śakvaryām.



[APARĀJITĀ]

○○○○○○,○○○○○  
nanarasalaghugaiḥ svarair-aparājitā || 134 ||

[PRAHARAṆAKALITĀ]

○○○○○○(○)○○○○○○  
nanabhanalag-iti<sup>1</sup> praharaṇakalitā<sup>2</sup> || 135 ||

[VASANTATILAKĀ]

---○○○○○○---,  
uktā vasantatilakā<sup>3</sup> tabhajā jagau gaḥ || 136 ||

[SIṂHONNATA]

---○○○○○○---,  
siṁhonnateyam-uditā<sup>4</sup> munikāśyapena<sup>5</sup> || 137 ||

---

<sup>1</sup> V, P, Dh -laghugaiḥ; P has fn: -lag-iti. Vutt. reads: Nanabhanalag-itippaharaṇakalitā.

<sup>2</sup> S, V, P fn: -kalikā. ChŚā reads: -kalitā.

<sup>3</sup> S: uktaṃ vasantatilakaṃ.

<sup>4</sup> S: siṁhonnateṭi gaditā; P fn: siṁhoddhatā.

<sup>5</sup> It will be noted that this and the following metre agree in form with **Vasantatilakā**, according to Kaśyapa the name should be **Siṁhonnata**; and according to Saitava it should be **Uddharṣiṇī**. These variant names are already noted in ChŚā. The footnote contains a further name for the metre: **Madhumādhavī**, saying that this name was given by the Nāga, which usually means Piṅgalānāga, but there is no metre of that name in ChŚā. The name **Vasantatilakā** is the name normally in use now.

[UDDHARṢIṆĪ]

---o---o---o---o---,  
uddharṣiṇīyam-uditā<sup>1</sup> munisaitavena<sup>2</sup> || 138 ||<sup>3</sup>

**15: ATISĀKVARĪ<sup>4</sup> [PAÑCADAŚĀKṢARĀ]**

[ŚĀSIKALĀ]<sup>5</sup>

oooooooooooooooo---,  
dvihatahayalaghur-atha giti śāśikalā || 139 ||

[SRAJ]

oooooooo,oooooooo---,  
sragiti bhavati rasanavakayatir-iyam || 140 ||<sup>6</sup>

<sup>1</sup> Dh: uddharṣiṇīti gaditā munisaitavena; P fn: uddharṣiṇīti gaditā kila.

<sup>2</sup> S has this line as a footnote only.

<sup>3</sup> Dh, S fn: rāmeṇa seyam-uditā madhumādhavīti (P fn: nāgena saiva gaditā madhumādhavīti) [Madhumādhavī, ---o---o---o---o---].

P, V, S: induvadanā bhajasanaiḥ saguruyugmaiḥ [Induvadanā, ---o---o---o---o---];  
ChŚā: Varasundarī.

P, V, S: dviḥsaptacchidalolā msau mbhau gau caraṇe cet [Alolā, ---o---o---o---o---].

P fn: sajasā ylagās-ca vasudhā sapañcagrahaiḥ [Vasudhā, oo---o---,ooooo---o---].

P fn: yugadigbhiḥ kuṭilam-iti matasthau nyau gau [Kuṭilā, oo---,oooooooo,----]; ChŚā has a metre of this name, but the structure agrees with Haṃsaśyenī below. The definition of the rule doesn't fit the example here. ChŚā gives the rule as: kuṭilā mbhau nyau gau vedarasasamudrāḥ.

P fn: najabhajalag-yutā dhṛtiryam kathitā [Dhṛti, oooooo---o---o---o---].

P fn: mbhau nyau gau cej-jaladhidaśa ca haṃsaśyenī [Haṃsaśyenī, ----,oooooooo-----].

P fn: mbhau nyau lgau ced-bhavati jagati candrautasah [Candrautasah ?,  
-----oooooooo---].

P fn: devaravaratanu bhanananalaghugaiḥ [Devaravaratanu ?, -oooooooooooooooo---].

P fn: mastono mo gau yadi gaditā vāsantīyam [Vāsantī, -----oooooooo-----].

P fn: nanatagayutaiḥ saptabhir-vavasantaḥ [Vavasanta, ooooooooo,---o---o---]; The definition of the rule doesn't fit the example here. I have been unable to find the metre listed anywhere else to check the description, but to fit the example we need to read: nanatabha- .

<sup>4</sup> V, S: Athātiśakvaryām .

<sup>5</sup> This metre is called Candravartā in ChŚā.

<sup>6</sup> This is a variation on the preceding metre, with a fixed word-break after 6 syllables. In ChŚā it is called Mālā. The next metre is also a variation, this time with a word-break after 8 syllables.

[MAṆIGUṆANIKARA]

vasuhayayatir-iha<sup>1</sup> maṇiguṇanikaraḥ<sup>2</sup> || 141 ||

[MĀLINĪ]

nanamayayuteyaṃ<sup>3</sup> mālinī bhogilokaiḥ || 142 ||

[PRABHADRAKĀ]

bhavati najau bhajau rasahitau prabhadrakam || 143 ||

[ELĀ]

(sajanā nayau śaradaśayatir-iyam-elā<sup>4</sup> || 144 ||)

[CANDRALEKHĀ]

(mrau myau yāntau bhavetāṃ saptāṣṭabhiś-candralekhā<sup>5</sup> || 145 ||)

16: AṢṬIḤ<sup>6</sup> [ṢOḌAŚĀKṢARĀ]

[RṢABHAGAJAVILASITA]

bhratrinagaiḥ svarātkham-ṛṣabhagajavilasitam<sup>7</sup> || 146 ||

---

<sup>1</sup> S, Dh: vasumuniyatir-iha.

<sup>2</sup> S: maṇigaṇakiraṇaḥ.

<sup>3</sup> S reads *namayayuteyaṃ*, which must be a printer's error, the comm. below identifies the gaṇas as *nanamayaya*.

<sup>4</sup> S: *śaradaśayatir-atirekhā*, with a footnote to the effect that the metre is also known as *Elā*; P fn: *-kavi-* [in place of *-yati-*].

<sup>5</sup> Dh: *saptāṣṭakaiś-*.

<sup>6</sup> V, S: *Athāṣṭau*.

<sup>7</sup> S: *bhrau trinagāḥ svarāḥ kham-* .

[VĀṆINĪ]

~~~~~  
njabhajaraiḥ sadā bhavati vāṇinī gayuktaiḥ¹ || 147 ||²

17: ATYAṢṬIḤ³ [SAPTADAŚĀKṢARĀ]

[ŚIKHARIṆĪ]

-----,~~~~~
rasai rudraiś-chinnā yamanasabhalā gaḥ śikhariṇī || 148 ||

[PṚTHVĪ]

~~~~~  
jasau jasayalā vasugrahayatiś-ca pṛthvī guruḥ || 149 ||

[VAṂŚAPATRAPATITA]<sup>4</sup>

-----,~~~~~  
diṇmunivamśapatrapatitaṃ bharanabhanalagaiḥ || 150 ||

[HARIṆĪ]

~~~~~,-----,~~~~~  
rasayugahayair-nsau mrau slau go yadā hariṇī tadā || 151 ||

[MANDĀKRĀNTĀ]

-----,~~~~~
mandākrāntā⁵ jaladhiṣaḍagair-mbhau natau tād-gurū cet || 152 ||

[NARKUṬAKA]

~~~~~  
(hayadaśabhir-najau bhajajalā guru narkuṭakam<sup>6</sup> || 153 ||)

---

<sup>1</sup> S: najabhajataiḥ sadā bhavati vāṇinī gānvitaiḥ.

<sup>2</sup> Dh: jarau jarau jagāv-idaṃ vadanti pañcacāmaram [Pañcacāmara, ~~~~~].

<sup>3</sup> V, S: Athātyaṣṭau.

<sup>4</sup> ChŚā: Vaṃśapantrapatita.

<sup>5</sup> S: madākrāntā.

<sup>6</sup> V: nardaṭakam, with variant, narkuṭakam; P fn: yadī bhavato najau bhajajalā gurur-markaṭakam; nardaṭakam. ChŚā has a metre called Avitatha, which has the same structure, but without the word-break.

[KOKILAKA]

○○○○○,○○○○○,○○○  
muniguhakārṇavaiḥ kṛtayati<sup>1</sup> vada kokilakam || 154 ||<sup>2</sup>

18: DHṚTIḤ<sup>3</sup> [AṢṬADAŚĀKṢARĀ]

[KUSUMITALATĀVELLITĀ]

-----,○○○○○,○○○○○  
syād-bhūartvaś-vaiḥ kusumitalatāvellitā mtau nayau yau<sup>4</sup> || 155 ||<sup>5</sup>

19: ATIDHṚTIḤ<sup>6</sup> [ŪNAVIMŚATY-AKṢARĀ]

[ŚĀRDŪLAVIKRĪḌITA]

-----,○○○○○,○○○○○  
sūryāś-vair-masajas-tatāḥ saguravaḥ śārdūlavikrīḍitam || 156 ||<sup>7</sup>

<sup>1</sup> S, P, V, Dh all read *kṛtayati*, which must be an error, as the metrical markings would not agree with *Narkuṭaka*, of which this metre is a variant, having the word-break in a different position. ChŚā has the word-break in yet another place, after 8, 5, & 4 syllables.

<sup>2</sup> P fn: *sasajaur-atiśayinī matā bhajaparair-gurubhyām* [Atiśayinī, ○○○○○○○○○,○○○○○].

<sup>3</sup> V, S: *Atha Dhṛtau*.

<sup>4</sup> Note that this metre is very similar to *Mandākrāntā* in the previous section, but with an extra heavy syllable in the opening.

<sup>5</sup> P fn: *daśvasuviratir-nanau raiś-caturbhir-yutā sālasā* [Sālasā, ○○○○○○○○○,○○○○○].

P fn: *adhikaṃ darśayati nanau rau bhavetāṃ rarau tārakā* [Tārakā, ○○○○○○○○○○○○○○○○○○○]; The definition of the rule doesn't fit the example here. I have been unable to find the metre listed anywhere else to check the description. SED lists a *Tārakā* metre of 4 x 13 syllables, but not one of 4 x 18.

P fn: *syād-bhūartvaśvair-maubhmau viratiś-cet-siṃhaviskūrjitaṃ yau* [Siṃhaviskūrjita, -----,○○○○○,○○○○○].

S: *kathitam-iha nanau rarau ced-rarau siṃhavikrīḍitam* [Siṃhavikrīḍita, ○○○○○○○○○○○○○○○○○○○].

S: *rsau jajau bharasaṃyutau karibāṇakhair-haranartakam* (P fn: *rsau jau bharasaṃyutau karibāṇakhaṃ haranartakam*) (S has fn: *karibāṇakhair-haranartanam*) [Karibāṇakha, ○○○○○○○○○○○○○○○○○○○]; ChŚā calls this metre: *Vibudhapriyā*.

<sup>6</sup> V, S: *Athātidhṛtau*.

<sup>7</sup> S, Dh: *rasartvaś-vair-y mau nsau raraguruyutau meghavisphūrjitā syāt* [Meghavisphūrjitā, -----,○○○○○,○○○○○]; ChŚā calls this metre: *Vismitā*.

P fn: *najabhayaś jagau ca racanā sūlikakudbhiratra sā* [Sūlikakudbhiratra, ○○○○○○○○○○○○○○○○○○○].

P fn: *rbhau jatau tau sagurukau yadā dig-grahac-chedabhāg-bhavati* [Bhāj, ○○○○○○○○○○○,○○○○○]; the example doesn't fit the definition again here.

## 20: KṚTIḤ<sup>1</sup> [VIṂŚATYAKṢARĀ]

[SUVADANĀ]

-----,UUUUUU,-----  
jñeyāḥ<sup>2</sup> saptāśvaṣaḍbhir-marabhanayayutā<sup>3</sup> bhlaḥ gaḥ suvadanā || 157 ||

[VṚTTA]

-U-U-U-U-U-U-U-U-U-U-U-U-U,  
trīrajau galau bhaved-ihedṛṣena lakṣaṇena vṛttanāma<sup>4</sup> || 158 ||<sup>5</sup>

## 21: PRAKṚTIḤ<sup>6</sup> [EKA VIṂŚATY-AKṢARĀ]

[SRAGDHARĀ]

-----,UUUUUU,-U-U-U-  
mrau bhṇau yānām<sup>7</sup> trayeṇa trimuniyatiyutā sragdharā kīrtiteyaḥ  
|| 159 ||<sup>8</sup>

---

<sup>1</sup> V, S: Atha Kṛtau.

<sup>2</sup> S, Dh: jñeyā.

<sup>3</sup> S: -yutau.

<sup>4</sup> This is one of the few metres defined as having a light syllable at the end of the line.

<sup>5</sup> S: sabharā namylag-iti trayodaśayatir-mattebhavikrīḍitam [Mattebhavikrīḍita,  
UU,-UUUUUUU,-----].

S: sajjā bhārau salagās-ca ced-uditam tadā pramadānanam [Pramadānanam,  
UUUUUUUUUUUUUUUUUUUU].

P fn: khyātā pūvaḥ suvaṁśā yadi marabhanāstadvayaḥ go guruś-ca [Suvaṁśā,  
-----UUUUUUUUUUUUUUUUUU].

<sup>6</sup> V, S: Atha Prakṛtau.

<sup>7</sup> S, V, Dh, P fn: mrabhñair-yānām.

<sup>8</sup> S: bhau bhābhāś-ca bhārau yadi kīrtiya putraka mattavilāsinīm [Mattavilāsinī,  
UUUUUUUUUUUUUUUUUUUUUU].

P fn: bhavati najau hi siddhir-iti bhāj-jajajā yadi ro bhavitā [Siddhi,  
UUUUUUUUUUUUUUUUUUUUUU(-)UU-]; The definition doesn't fit the rule, and further the line  
is only 20 syllables long, so again something is amiss here.

**22: ĀKṚTIḤ<sup>1</sup> [DVĀVIṂŚĀTY-AKṢARĀ]**

[BHADRAKĀ]

-----,-----  
bhrau naranā ranāv-atha<sup>2</sup> gurur-digarkaviramam hi<sup>3</sup> bhadrakam-iti<sup>4</sup> || 160 ||<sup>5</sup>

**23: VIKṚTIḤ<sup>6</sup> [TRAYOVIṂŚĀTY-AKṢARĀ]**

[AŚVALALITĀ]

-----,-----  
yad-iha najau bhajau bhjabhalagās-tad-aśvalalitaṃ<sup>7</sup> harārkayatimat  
|| 161 ||

[MATTĀKRĪḌĀ]

-----,-----  
mattākrīḍā<sup>8</sup> mau<sup>9</sup> tnau nau nalg-iti<sup>10</sup> bhavati vasuśaradaśayatiyutā<sup>11</sup>  
|| 162 ||<sup>12</sup>

<sup>1</sup> V, S: Ākṛtau.

<sup>2</sup> V: -aya, which may be a printer's error owing to the similarity of **tha** and **ya** in Devanāgarī.

<sup>3</sup> S omits, which spoils the metre.

<sup>4</sup> S, V, Dh, P fn: -idam [in place of -iti]. This metre is called **Madraka** in ChŚā.

<sup>5</sup> P fn: lālityaṃ bhujagendreṇa bhāṣitam-etac-cen-masarastajanagubhiḥ [Lālitya, -----].

P fn: sajatā nasau rarau gaḥ kaṇituragahayaiḥ syān-mahāśragdharākhyā [Mahāśragdharā, -----]; this metre is similar to Sragdharā above, but with a different opening. We might have expected the definition to run: **sajatā no so bhajau...etc.** with resolution of the first syllable making for the **Mahā-** designation.

<sup>6</sup> V, S: Vikṛtau.

<sup>7</sup> S: bhajabhalag-tad-aśvalalitaṃ; Dh -āśvalalitaṃ.

<sup>8</sup> P fn: mattākrīḍaṃ.

<sup>9</sup> P: mo.

<sup>10</sup> Dh: mattākrīḍā mau lau nau nlaug-iti; P fn: nlaug-iti.

<sup>11</sup> P fn: -yutam.

<sup>12</sup> S: bhair-atha saptabhir-atra kṛtā guruṇā guruṇā ca mayūragatiḥ syāt [Mayūragati, -----]; S writes **mattamaūragatiḥ**, by mistake, and spoils the metre. It is clear from the comm. that the reading should be as printed here.

**24: SAṆKṚTIḤ<sup>1</sup> [CATURVIṂŚATY-AKṢARĀ]**

[TANVĪ]

---,-----,-----  
bhūtamunīnair-yatir-ihā bhātānāḥ sbhau bhānāyāś-ca yadī bhavati tanvī  
|| 163 ||

**25: ATIKṚTIḤ<sup>2</sup> [PAÑCAVIṂŚATY-AKṢARĀ]**

[KRAUÑCAPADĀ]

---,---,-----,-----  
krauñcapadā bhmau sbhau nanānā<sup>3</sup> ngāviṣuśaravasumuniviratir-ihā bhavet || 164 ||

**26: UTKṚTIḤ<sup>4</sup> [ṢAḌVIṂŚATYAKṢARĀ]**

[BHUJAṄGAVIṘMBHITA]

-----,-----,-----  
vasvīśāśvac-chedopetaṃ mamātānāyuganarasalagair-bhujaṅgaviṘmbhitam || 165 ||

[APAVĀHA]<sup>5</sup>

-----,-----,-----,-----  
mō nāḥṣaṭ sagag-iti<sup>6</sup> yadī navarasarasaśarayatiyutam-apavāhākhyam<sup>7</sup>  
|| 166 ||<sup>8</sup>

---

<sup>1</sup> V, S: Saṅkṛtau.

<sup>2</sup> V, S: Atikṛtau.

<sup>3</sup> P fn: nanānāṅgāḥ.

<sup>4</sup> V, S: Utkṛtau.

<sup>5</sup> ChŚā: Apavāhaka.

<sup>6</sup> S: sag-iti, thereby leaving the rule-example one syllable short.

<sup>7</sup> Dh: navarasāśarayatiyutam-, (omitting -rasa-) which is probably a printer's error.

<sup>8</sup> V adds in brackets: iti uktādiprākaraṇam; S: iti ṣāḍviṃśaticchandāṃsi. ??



27+: ATHA DAṆḌAKĀḤ<sup>1</sup>

[CAṆḌAVRṢṬIPRAYĀTA]

-----,  
<sup>2</sup>yad-iha nayugalaṃ tataḥ saptarephāstadā caṇḍavrṣṭiprayāto<sup>3</sup> bhaved-daṇḍakaḥ || 167 ||

[ARṆA]

-----,  
praticaraṇavivṛddharephāḥ syur-arṇārṇavavyālaḥ jīmūtalīlākaroddāmaśaṃkhyādayaḥ<sup>4</sup> ||  
168 ||

[PRACITAKA]<sup>5</sup>

-----,  
pracitakasamabhidho dhīradhībhiḥ smṛto daṇḍako nadvayāduttaraiḥ saptabhir-yaiḥ ||  
169 ||<sup>6</sup>

*iti vṛttaratnārākhye chandasi varṇavṛttakathanaṃ nāma  
tṛtīyo 'dhyāyaḥ<sup>7</sup>*

---

<sup>1</sup> V: Daṇḍake. Dh omits.

<sup>2</sup> P fn:

yāt-kiṃcid-dṛśyate cchandaḥ śāḍviṃśaty-akṣarādhikam |  
śeṣajāty-ādikaṃ muktvā na savai daṇḍajātimat ||

<sup>3</sup> P, V, Dh: -prapāto. P fn: prayāto.

<sup>4</sup> S, V, Dh, P fn: -śaṅkhādayaḥ. The structure of the first of the Daṇḍaka metres described here is nicely summed up in a sūtra in ChŚā: Daṇḍako nau raḥ; first there are 2 nagaṇas, which are followed by a number of ragaṇas, Caṇḍavrṣṭiprapāta having 7 ragaṇas; Arṇa 8, and so on - there are many more, V gives a list of 28, ending with Nanda, which has 34 ragaṇas following the opening two nagaṇas!

<sup>5</sup> Called Pracita in ChŚā. This metre has a different structure to the previous Daṇḍakas: first 2 nagaṇas, then a series of yagaṇas.

<sup>6</sup> S: nadvayāt-paratastakāreṇāpi kvacid-daṇḍakā dṛśyante; evam-ekonasahasrāśaravṛddhir-bhavati daṇḍakaṃ vṛttam. S has a note to the effect that these two sūtras are not seen in many of the books. They also appear to be sūtras rather than kārikas, and so are probably not part of the original text.

<sup>7</sup> P omits; Dh: iti śrī kedārabhaṭṭaviracite vṛttaratnākare tṛtīyo 'dhyāyaḥ.

## CATURTHO 'DHYĀYAḤ<sup>1</sup> [ARDHASAMAVṚTTA]

### [UPACITRĀ]<sup>2</sup>

viṣame yadi sau salagā dale bhau yuji bhād-gurukāv-upacitram || 170 ||

### [DRUTAMADHYĀ]

bhatrayam-ojagataṃ guruṇī ced-yuji ca najau jyayutau drutamadyā  
|| 171 ||

### [VEGAVATĪ]

sayugātsagurū viṣame ced-bhāv-iha vegavatī yuji bhād-gau || 172 ||

### [BHADRĀVIRĀJ]

oje taparau jarau guruś-cen-msau<sup>3</sup> jgaug-bhadravirāḍ-bhaved-anoje<sup>4</sup> || 173 ||

### [KETUMATĪ]

asame saḥ saguruyuktau ketumatī<sup>5</sup> same bharanagād-gaḥ<sup>6</sup> || 174 ||

### [ĀKHYĀNAKĪ]

ākhyānakī<sup>7</sup> tau jagurū ga oje<sup>8</sup> jatāv-anoje jagurū guruś-cet || 175 ||

---

<sup>1</sup> Dh: Atha Caturtho 'dhyāyaḥ.

<sup>2</sup> ChŚā: Upacitraka.

<sup>3</sup> Dh: guruś-cet msau.

<sup>4</sup> V: jgaubhadra- .

<sup>5</sup> S: ketumato, a printer's error.

<sup>6</sup> Dh: bharanāgādgaḥ, which doesn't fit the metre.

<sup>7</sup> S: ākhyātakī, with fn: ākhyānakī; P fn: ākhyātikī; ChŚā: ākhyānakī.

<sup>8</sup> P fn: gam[oje].

[VIPARĪTĀKHYĀNAKĪ]

U-U-U-U-U-U-U-U-||-U-U-U-U-U-U-U-U-  
jatau jagau go viṣame same cet-tau<sup>1</sup> jgau ga eṣā<sup>2</sup> viparītapūrvā  
|| 176 ||

[HARIṆAPLUTĀ]

U-U-U-U-U-U-U-U-||-U-U-U-U-U-U-U-U-  
sayugātsalaghū viṣame gurur-yuji<sup>3</sup> nabhau bharakau<sup>4</sup> hariṇaplutā  
|| 177 ||

[APARAVAKTRA]

U-U-U-U-U-U-U-U-||-U-U-U-U-U-U-U-U-  
ayuji nanaralā guruḥ same njam-aparavaktram-idaṃ<sup>5</sup> tato jarau<sup>6</sup>  
|| 178 ||

[PUṢPITĀGRĀ]

U-U-U-U-U-U-U-U-||-U-U-U-U-U-U-U-U-  
ayuji nayugarephato yakāro yuji ca najau jaragāś-ca puṣpitāgrā || 179 ||

U-U-U-U-U-U-U-U-||-U-U-U-U-U-U-U-U-  
vadanty-aparavaktrākhyam vaitālīyam vipāścitaḥ |  
U-U-U-U-U-U-U-U-||-U-U-U-U-U-U-U-U-  
puṣpitāgrābhidaṃ kecid-aupacchandasiḥ tathā<sup>7</sup> || 180 ||

---

<sup>1</sup> Dh, P fn: syāt-tau.

<sup>2</sup> P fn: gam[eṣā].

<sup>3</sup> Dh: guruḥ yuji.

<sup>4</sup> S, P fn: ca bharau.

<sup>5</sup> P fn: tad-aparavaktram-idaṃ najau jarau.

<sup>6</sup> P fn: viṣame yadi sau jagau same staralāgo 'paravaktram-īritam. The description doesn't fit the example here, we really need to read: sbharalau go to correct it.

<sup>7</sup> These lines are in *Vaktra* metre, and comment on the two metres immediately preceding it. V misplaces this verse after the description of *Yavamatī* below. A (partial) translation of this line is found in Vuttodaya, but there the line doesn't scan.

[YAVAMATĪ]

syād-ayugmake rajau rajau same tu<sup>1</sup> jarau jarau<sup>2</sup> gurur-yavāt-parā<sup>3</sup> matīyam<sup>4</sup> || 181 ||<sup>5</sup>

*iti vṛttaratnārākhye chandaḥśāstre  
'rdhasamavarṇavṛttakathanam nāma  
caturtho 'dhyāyaḥ*<sup>6</sup>

PAÑCAMO 'DHYĀYAḤ [VIṢAMAVṚTTA]<sup>7</sup>

[PADACATURŪRDHVA]

8 syllables  
mukhapādo 'ṣṭabhir-varṇaiḥ |  
12 syllables  
pare syur-makarālayaiḥ<sup>8</sup> kramād-vṛddhaiḥ<sup>9</sup> |  
16 syllables  
satataṃ yasya vicitraiḥ pādaiḥ sampannasaundaryam |  
20 syllables  
tad-uditam-amalamatibhiḥ<sup>10</sup> padacatur-ūrdhvābhidhaṃ vṛttam || 182 ||

<sup>1</sup> V: cet.

<sup>2</sup> P: rayau same vej-jarau carau, with fn: rajau same tu jarau jarau.

<sup>3</sup> V: guruḥ yavāt-

<sup>4</sup> Dh: gurur-yadā yavāt-matīyam.

<sup>5</sup> S: sasajā viṣame yadā guruḥ sabharāḥ syal-lalitā same lagau [Lalitā,

8 syllables; P: sasajā viṣame yadā guruḥ sabharāḥ syal-lalitā same lagau [Lalitā,

Dh: ayujor-yadi sau jagau yujoḥ sabharālgā yadi sundarī tadā [Sundarī,

12 syllables; P: ayujor-yadi sau jagau yujoḥ sabharālgā yadi sundarī tadā [Sundarī,

P fn: viṣame sasajā gurū anoje sabharāyaś-ca tu mālabhāriṇīyam [Mālabhāriṇī,

16 syllables; P: viṣame sasajā gurū anoje smarayāś-chandasikaṃ tad-aupapūrvam [Aupacchandasika,

16 syllables; P: viṣame sasajā gurū anoje smarayāś-chandasikaṃ tad-aupapūrvam [Aupacchandasika,

16 syllables; P: viṣame sasajā gurū anoje smarayāś-chandasikaṃ tad-aupapūrvam [Aupacchandasika,

16 syllables; P: viṣame sasajā gurū anoje smarayāś-chandasikaṃ tad-aupapūrvam [Aupacchandasika,

16 syllables; P: viṣame sasajā gurū anoje smarayāś-chandasikaṃ tad-aupapūrvam [Aupacchandasika,

16 syllables; P: viṣame sasajā gurū anoje smarayāś-chandasikaṃ tad-aupapūrvam [Aupacchandasika,

16 syllables; P: viṣame sasajā gurū anoje smarayāś-chandasikaṃ tad-aupapūrvam [Aupacchandasika,

<sup>6</sup> P omits; Dh: iti śrī kedārabhaṭṭaviracite vṛttaratnākare caturtho 'dhyāyaḥ.

<sup>7</sup> In Vuttodaya the metres in this section are omitted, and a description of the Vaktra (Pāli: Vatta) metre is included instead. It may be stated here that the Vaktra metre is neither a Mātrāvṛtta nor a Viṣamavṛtta, and so is misplaced in both books. ChŚā places it at the beginning of the Vṛtta section, in the fifth chapter.

<sup>8</sup> S: [pare] 'smān; P fn: 'smāt- .

<sup>9</sup> S: -vṛddhāḥ; P fn: vṛddyā ??

<sup>10</sup> S, V, P fn: tad-abhihitam-amalaghībhiḥ.

[ĀPĪḌA]

8 syllables  
 prathamam-uditavṛtte |  
 12 syllables  
 viracitaviṣamacaraṇabhāji |  
 16 syllables  
 gurukayugalanidhana<sup>1</sup> iha sahita āñā |  
 20 syllables  
 laghuviracitapadavivṛtiyatir-iti<sup>2</sup> bhavati pīḍaḥ || 183 ||<sup>3</sup>

[KALIKĀ]<sup>4</sup>

12 syllables  
 prathamam-itaracaraṇasamutthaṃ<sup>5</sup> |  
 8 syllables  
 śrayati sa yadi<sup>6</sup> lakṣma |  
 16 syllables  
 itaraditaragaditam-api<sup>7</sup> yadi ca turyaṃ<sup>8</sup> |  
 20 syllables  
 caraṇayugalakamavikṛtam-aparam-iti kalikā sā || 184 ||

[LAVALĪ]<sup>9</sup>

12 syllables  
 dviguruyutasakalacaraṇāntā |  
 16 syllables  
 sukhacaraṇagatam-anubhavati ca ṛtīyam<sup>10</sup> |

<sup>1</sup> Dh: gurukayugalanidhana; P fn: -yugalaka- ; both are which are incorrect metrically.

<sup>2</sup> S: kalita āñā | vidhṛtarucirapadavitati; P fn: kalita āñvidhṛtarucirapada; Dh -vitatiyatir-iti; V, P fn: -racana[yatir-iti].

<sup>3</sup> This is only a variation on Padacaturūrdhva. Here the last 2 syllables at the end of each line are heavy, the rest are light. The other metres in this section are variations on this theme. ChŚā lists 2 metres called Pratyāpīḍa, that have a different structure - the first of these has 2 heavy syllables at the beginning of the line, with the rest being light; the second has 2 heavy syllables at the beginning and at the end of the line, the rest again being light.

<sup>4</sup> ChŚā: Mañjarī.

<sup>5</sup> P fn: [prathamam]-apara- .

<sup>6</sup> Dh: sapadi; S, P fn: jagati.

<sup>7</sup> S: itaraditarajanitam-;

<sup>8</sup> Dh: ca yadi turyaṃ; P fn: -janitam-api bhavati śeṣam.

<sup>9</sup> The structure of Lavalī in ChŚā is described differently as being 16, 12, 8, & 20 syllables.

<sup>10</sup> Dh: -anubhavati ṛtīyaḥ (incorrect metrically); P fn: [caraṇa]-racitam-anubhavati ṛtīyaḥ.

○○○○○○-- 8 syllables  
 caraṇam-iha<sup>1</sup> hi<sup>2</sup> lakṣma |  
 ○○○○○○○○○○○○○○○○○-- 20 syllables  
 prakṛtam-akhilam-api yadidam-anubhavati<sup>3</sup> lavalī sā || 185 ||

[AMṚTADHĀRĀ]<sup>4</sup>

○○○○○○○○○○-- 12 syllables  
 prathamam-adhivasati yadi turyaṃ |  
 ○○○○○○○○○○○○○-- 16 syllables  
 caram-acaraṇapadam-avasitaguruyugma<sup>5</sup> |  
 ○○○○○○○○○○○○○○○○○-- 20 syllables  
 akhilam-aparam-uparigatam-iti<sup>6</sup> lalitapadayuktā |  
 ○○○○○-- 8 syllables  
 tadiyah-amṛtadhārā<sup>7</sup> || 186 ||

*iti padacatur-ūrdhvaprakaraṇam*<sup>8</sup>

[UDGATĀ]

○○-○○○○○  
 sajamādime salaghukau ca |  
 ○○○○○○○  
 nasajagurukair-athodgatā<sup>9</sup> |  
 -○○○○○○○  
 tryaṅghrigatabhanajalā<sup>10</sup> gayutāḥ |  
 ○○○○○○○○○  
 sajasā jagau caraṇam-ekataḥ<sup>11</sup> paṭhat || 187 ||

---

<sup>1</sup> Dh: aparam-iha; V, P fn: apara [iha]; S, P fn: caraṇa [iha].  
<sup>2</sup> S: ca.  
<sup>3</sup> S, P fn: [prakṛtam]-aparam-akhilam-api yadi bhavati.  
<sup>4</sup> The structure of Amṛtadharā in ChŚā is described differently as being 20, 12, 16, & 8 syllables.  
<sup>5</sup> S, V: -avasiti- ; S: yugmā.  
<sup>6</sup> Dh: nikhilam-.  
<sup>7</sup> Dh: tad-idam-; S: nikhilam-aparam-uparitanasamam-iha lalitapādā tritayam-amṛtadhārā. P fn: nikhilam-aparam-uparitanasamam-iha lalitapādāntritayam-amṛtadhārā.  
<sup>8</sup> P omits.  
<sup>9</sup> S: -gurukeṣv-; P fn: -gurukeṣu- .  
<sup>10</sup> Dh: tryaṅghrigatatamanajalā; P fn: aṅghri- [i.e. without try-].  
<sup>11</sup> Dh: caraṇemakataḥ (incorrect metrically); S: caram; which is probably a printer's error.

[SAURABHAKA]<sup>1</sup>

UUUUUUUU--  
caraṇatrayaṃ vrajati<sup>2</sup> lakṣma |  
UUUUUUUU--  
yadi sakalam-udgatāgatam<sup>3</sup> |  
--UUUUUU--  
rnau bhagau bhavati saurabhakaṃ |  
UUUUUUUU--  
caraṇe yadīha bhavatas-ṛṭīyake || 188 ||

[LALITĀ]

UUUUUUUU--  
nayugaṃ sakārayugalaṃ ca<sup>4</sup> |  
UUUUUUUU--  
bhavati caraṇe ṛṭīyake<sup>5</sup> |  
UUUUUUUU--  
tad-uditam-urumatibhir-lalitaṃ |  
UUUUUUUU--  
yadi śeṣam-asya khalu pūrvatulyakam || 189 ||

*ity-udgatāprakaraṇam*<sup>6</sup>

[UPASTHITAPRACUPITA]

UUUUUUUU--  
msau jbhau gau prathamāṅghrir-ekataḥ pṛthag-anyan-<sup>7</sup> |  
UUUUUUUU--  
tritayaṃ sanajaragās-tato<sup>8</sup> nanau saḥ |  
UUUUUUUU--  
trinaparikalitajayau |  
UUUUUUUU--  
pracupitam-idam-uditam-upasthitapūrvam || 190 ||

---

<sup>1</sup> This and the next metre are variants of *Udgatā*, differing only in their 3<sup>rd</sup> line.

<sup>2</sup> S, Dh, P fn: *bhajati*.

<sup>3</sup> S: *nikhilam-* .

<sup>4</sup> S: *yugalañ-ca*.

<sup>5</sup> S, P fn: *bhajati caraṇaṃ ṛṭīyakam*; Dh omits this line and the next by mistake, printer's error.

<sup>6</sup> P, Dh omit.

<sup>7</sup> V, Dh: *-anyat-*

<sup>8</sup> S, Dh, P fn: *-tathā*.

[VARDHAMĀNA]<sup>1</sup>

-----  
nau pāde 'tha ṛṭīyake sanau nasayuktau<sup>2</sup>
prathamāṅghrikṛtayatis-tu vardhamānam<sup>3</sup> |  
-----  
tritayam-aparam-apī pūrvasadṛśam-iha bhavati
pratamatibhir-iti<sup>4</sup> gaditaṃ laghu<sup>5</sup> vṛttam || 191 ||

[ŚUDDHAVIRĀḌĀRṢABHA]<sup>6</sup>

-----  
asmin-neva ṛṭīyake yadā<sup>7</sup> tajarāḥ syuḥ
prathame ca viratirārṣabhaṃ bruvanti |  
-----  
tac-chuddhavirāṭ puraḥ sthitaṃ
tritayam-aparam-apī<sup>8</sup> yadi<sup>9</sup> pūrvasamaṃ syāt || 192 ||

*ity-upasthatapracupitaprakaraṇam*<sup>10</sup>

-----  
viṣamākṣarapādaṃ vā  
-----  
pādair-asamaṃ daśadharmavat<sup>11</sup>
yac-chando<sup>12</sup> noktam-atra  
-----  
gātheti tat-sūribhiḥ proktam || 193 ||<sup>13</sup>

*iti vṛttaratnārākhye chandasi viṣamavṛttakathanaṃ nāma  
pañcama 'dhyāyaḥ*<sup>14</sup>

<sup>1</sup> This and the next metre are variants of *Upasthitapracupita*, differing only in their 3<sup>rd</sup> line.

<sup>2</sup> P fn: na sayuktau ca.

<sup>3</sup> S, P fn: -yatipravardhamānam.

<sup>4</sup> P fn: -iha.

<sup>5</sup> S, P fn: khalu.

<sup>6</sup> ChŚā has a slightly different name for this metre: Śuddhavirāḍṛṣabhaṃ.

<sup>7</sup> S, P fn: [ṛṭīya]-pādake; Dh omits yadā.

<sup>8</sup> P fn: tritayam-apī.

<sup>9</sup> S excludes yadi.

<sup>10</sup> P, Dh omit.

<sup>11</sup> S: viṣamākṣarapādatvātpādairasamañjasaṃ dharmavat.

<sup>12</sup> S: yac-chandasi.

<sup>13</sup> ChŚā says simply: atrānuktaṃ gāthā.

<sup>14</sup> P omits; Dh: iti śrī kedārabhaṭṭaviracite vṛttaratnākare pañcama 'dhyāyaḥ.



## ṢAṢṬHO 'DHYĀYAḤ<sup>1</sup> [PRASTHĀRĀDI]

-----|-----||-----|-----  
 prasthāro naṣṭam-uddiṣṭam-ekad-vyādilagakriyā |  
 -----|-----||-----|-----  
 saṃkhyānamadhvayogaś-ca<sup>2</sup> ṣaḍete pratyayāḥ smṛtāḥ || 194 ||<sup>3</sup>

-----|-----||-----|-----  
 pāde sarvagurāvādyāl-laghuṃ nyasya guroradhaḥ |  
 -----|-----||-----|-----  
 yathopari tathā śeṣaṃ bhūyaḥ kuryādamuṃ vidhim || 195 ||

-----|-----||-----|-----  
 ūne dad-yād-gurūn-eva<sup>4</sup> yāvat-sarvalaghur-bhaves |  
 -----|-----||-----|-----  
 prastāro 'yaṃ samākhyātaś-chandovicitivedibhiḥ<sup>5</sup> || 196 ||<sup>6</sup>

-----|-----||-----|-----  
 naṣṭasya yo bhaved-aṅkastasyārdhe<sup>7</sup> 'rdhe same ca laḥ |  
 -----|-----||-----|-----  
 viṣame caikamādhāya syād-ardhe<sup>8</sup> 'rdhe gurur-bhaves || 197 ||<sup>9</sup>

-----|-----||-----|-----  
 uddiṣṭam dviguṇānādyād-upary-aṅkān-samālikhet<sup>10</sup> |  
 -----|-----||-----|-----  
 laghusthā ye ca<sup>11</sup> tatrāṅkāstaiḥ<sup>12</sup> saikair-miśritair-bhaves || 198 ||<sup>13</sup>

-----|-----||-----|-----  
 varṇān-vṛttabhavān-saikān-auttarādharyataḥ sthitāt<sup>14</sup> |  
 -----|-----||-----|-----  
 ekādikramataś-caitān-upary-upari<sup>15</sup> nikṣipet || 199 ||

<sup>1</sup> Dh: *Atha Ṣaṣṭho 'dhyāyaḥ*; S omits this heading, seemingly by mistake, as it begins the verses from number 1 again.

<sup>2</sup> P fn: *saṃkhyā caivādhva-* .

<sup>3</sup> Apart from the last verse the metre is *Pathyāvakra* in this section.

<sup>4</sup> V: *-evaṃ*.

<sup>5</sup> V: *-vicchiti-*

<sup>6</sup> Dh adds: *iti prasthāraḥ*.

<sup>7</sup> Dh: *aṅkastasyārdhe*.

<sup>8</sup> Dh: *tad-ardhe*; S, V: *tasyārdhe*, which is incorrect according to the metre.

<sup>9</sup> Dh adds: *iti naṣṭam*.

<sup>10</sup> S: *-naṅkānuparyādyāt-*

<sup>11</sup> V, Dh: *tu*.

<sup>12</sup> S: *laghusthāne tu ye 'ṅkāḥ syustaiḥ*;

<sup>13</sup> Dh adds: *ity-uddiṣṭam*.

<sup>14</sup> P fn: *-uttarān-ūrdhvataḥ sthitān*; S, V, Dh: *sthitān*.

<sup>15</sup> S: *-kramaśaś-* ; V: *-kramasaś-* ; P fn: *-kramaśaḥ*.

upāntyato nivarteta tyajannekaikam-ūrdhvataḥ<sup>1</sup> |

upary-ādyād-guror-ekag-ekad-yādilagakriyā<sup>2</sup> || 200 ||<sup>3</sup>

lagakriyāṅkasandohe bhavet-saṃkhyā vimiśrite |

uddiṣṭāṃkasamāhāraḥ saiko vā janayed-imām || 201 ||<sup>4</sup>

saṃkhyai<sup>5</sup> dviguṇaikonā sadbhir-adhvā prakīrtitaḥ |

vṛttasyāṅgulikī vyāptiradhaḥ<sup>6</sup> kuryāt-tathāṅgulim<sup>7</sup> || 202 ||<sup>8</sup>

<sup>1</sup> Dh: tyajennaikaikam-ūrdhvataḥ.

<sup>2</sup> Dh: ekadvādilagakriyā; S: guror-evam-ekad-vyādi; V: -guror-evam-eka- ; S adds: yugmam, at the end of this verse.

<sup>3</sup> Dh adds: ity-ekad-vyādilagakriyā.

<sup>4</sup> Dh adds: iti saṃkhyā.

<sup>5</sup> P fn: -eka.

<sup>6</sup> V: vyāptimadhaḥ.

<sup>7</sup> Dh: kuryādathāṅgulim.

<sup>8</sup> Dh adds: ity-adhvā.

-----,-----,-----  
vaṃśe 'bhūt-kaśyapasya prakāṭagaṇagaṇaḥ śaivasiddhāntavettā |  
-----,-----,-----  
vipraḥ pavyekanāmā<sup>1</sup> vimalataramatir-vedatattvārthabodhe<sup>2</sup> |  
-----,-----,-----  
kedāras-tasya sūnuḥ śivacaraṇayugārādhanaikāgracittaḥ<sup>3</sup> |  
-----,-----,-----  
chandastenābhirāmaṃ praviracitam-idaṃ vṛttaratnākarākhyam || 203 ||<sup>4</sup>

*iti vṛttaratnārākhye chandasi prasthārādikathanaṃ nāma  
ṣaṣṭho 'dhyāyaḥ<sup>5</sup>*

*samāptaś-cāyaṃ vṛttaratnākarāḥ<sup>6</sup>*

---

<sup>1</sup> S and V read pāṭhyeka, with a variant listed: pavyeka; P fn: pabbeka- .

<sup>2</sup> S: -śāstrārthabodhī, with fn: -vedatattvārthavettā, -vedatattvārthabodhī, vadatattvābodhe; P fn: -tattvābodhe.

<sup>3</sup> S, P, Dh: cittaś- .

<sup>4</sup> This last verse is written in the Sragdharā metre.

<sup>5</sup> P omits; Dh: iti bhāṭṭakedāraviracite vṛttaratnākarākhye cchandaḥśāstre prastāraprakaraṇaṃ.

<sup>6</sup> S, V: samāptaścāyaṃ granthaḥ; Dh samāptam.



**ŚRUTABODHA**  
BY  
**ŚRĪMAT KĀLIDĀSA**

EDITED BY  
VĀSUDEV LAXMAṆ SHĀSTRĪ PAṆŚĪKAR  
(BOMBAY, 1906)

**A NOTE ON THIS EDITION**

What follows is a transliteration of the text of Śrutabodha as it appears in the edition by Paṇśīkar, which was published in Bombay in 1906<sup>1</sup>. The text is found alongside the same editor's edition of Śrī Kedārabhaṭṭa's Vṛttaratnākara, the main work in the book, and Śrī Gaṅgādāsa's Chandomañjarī.

39 of the main metres in use in Sanskrit verse compositions are described in this work,<sup>2</sup> and it therefore acts as a handy reference work for anyone with an interest in the subject. Other works on prosody, like Śrī Piṅgala's Chandaḥśāstra, and Śrī Kedārabhaṭṭa's Vṛttaratnākara, provide a more comprehensive list that include metres that are found only occasionally in the literature.

For reference in this edition I have added in the metrical markings (◡ = a light syllable; and – a heavy syllable). I have also compiled a Table of Contents, and an Index arranged in the Sanskrit alphabetical order, and added a few notes to clarify certain points.

Ānandajoti Bhikkhu  
2003/2547

---

<sup>1</sup> Śrutabodha in this edition is attributed to Śrī Kālidāsa, but according to Monier-Williams (SED), it is elsewhere attributed to Śrī Vararuci, so that it's exact authorship appears to be uncertain.

<sup>2</sup> These are also the main metres found in classical Pāli verse texts.



# ŚRUTABODHA

---|---|---||---|---|---|---|---|---|  
chandasāṃ lakṣaṇaṃ yena śrutamātreṇa budhyate |  
---|---|---||---|---|---|---|---|---|  
tamahaṃ saṃpravakṣyāmi śrutabodhamavistaram || 1 ||

---|---|---||---|---|---|---|---|---|  
saṃyuktādyaṃ dīrghaṃ sānuskāraṃ visargaṣṭīśram |  
---|---|---||---|---|---|---|---|---|  
vijñeyamakṣaraṃ guru pādāntasthaṃ vikalpena || 2 ||

---|---|---||---|---|---|---|---|---|  
¹ekamātro bhaveddhrasvo dvimātro dīrgha ucyate |  
---|---|---||---|---|---|---|---|---|  
trimātrastu pluto jñeyo vyañjanaṃ cārdhamātrakam || 3 ||

## [MĀTRĀCHANDAS]

[ĀRYĀ] 30 + 27 MĀTRĀ

---|---|---||---|---|---|---|---|---|  
yasyāḥ pāde prathame dvādaśa mātṛāstathā ṛṭṭīye 'pi |  
---|---|---||---|---|---|---|---|---|  
aṣṭādaśa dvitīye caturthake pañcadaśa sāryā || 4 ||

[GĪTĪ] 30 + 30 MĀTRĀ

---|---|---||---|---|---|---|---|---|  
āryāpūrvārdhasamaṃ dvitīyamapi bhavati yatra² haṃsagate |  
---|---|---||---|---|---|---|---|---|  
chandovidastadānīm gītīm tāmamṛtavāṇi bhāṣante || 5 ||

[UPAGĪTĪ] 27 + 27 MĀTRĀ

---|---|---||---|---|---|---|---|---|  
āryottarārdhatulyaṃ prathamārdhamapi prayuktaṃ cet |  
---|---|---||---|---|---|---|---|---|  
kāmini tāmupagītīm pratibhāṣante³ mahākavayaḥ || 6 ||

---

¹ P fn: some add the following verse at this point:

ādimaḍhyāvāsāneṣu bhajasā yānti gauravam  
yaratā lāghavaṃ yānti manau tu gurulāghavam.

As Śrutabodha dispenses with the description by gaṇas, it seems that this verse is unwanted here, though it provides a fine summary of the gaṇa system.

² yatra bhavati.

³ prakāśayante.

[AKṢARACCHANDAS]

[PĀṆKTI] 5 SYLLABLES

— 0 0 —,  
ādyacaturthaṃ  
pañcamakaṃ cet |  
yatra guru syāt-  
sākṣarapaṅktiḥ || 7 ||

[ŚĀŚIVADANĀ] 6 SYLLABLES

0 0 0 0 —,  
agurucatuṣkaṃ  
bhavati gurū dvau |  
ghanakucayugme  
śaśivadanāsau || 8 ||

[MADALEKHĀ] 7 SYLLABLES

— — — 0 0 —,  
tūryaṃ pañcamakaṃ ced-  
yatra syāllaghu bāle |  
vidvadbhirmṛganetre  
proktā sā madalekhā || 9 ||

[ŚLOKA]<sup>1</sup> 8 + 8 SYLLABLES

— — — | 0 — — || — — 0 0 | 0 — 0 —  
śloke ṣaṣṭhaṃ guru jñeyaṃ sarvatra laghu pañcamam |  
0 0 — | 0 — — || — — — | 0 — 0 —  
dvicituḥpādayorhrasvaṃ saptamaṃ dīrghamanyayoḥ || 10 ||

— 0 — 0 | 0 — — || — 0 — 0 | 0 — 0 —  
pañcamam laghu sarvatra saptamaṃ dviciturthayoḥ |  
— — 0 0 | 0 — — || — — — | 0 — 0 —  
ṣaṣṭhaṃ guru vijānīyādetatpadyasya lakṣaṇam || 11 ||

---

<sup>1</sup> This metre is also known as Anuṣṭubha, and Vaktra. In the 5<sup>th</sup>, 6<sup>th</sup>, & 7<sup>th</sup> positions of the prior line, the following variations are allowed: 0 0 0; — 0 0; —, —; & —, 0 —.



[MĀṆAVAKĀKRĪḌA]<sup>1</sup> 8 SYLLABLES

— 0 0 — 0 0 —

ādīgataṃ turyagataṃ  
pañcamakaṃ cāntyagataṃ |  
syādguru cetsaṃkathitaṃ<sup>2</sup>  
māṇavakākṛḍamidam || 12 ||

[NAGASVARŪPIṆĪ]<sup>3</sup> 8 SYLLABLES

0 0 0 0 0 0 —

dvituryaṣaṣṭhamaṣṭamaṃ  
guru prayojitaṃ yadā |  
tadā nivedayanti tāṃ  
budhā nagasvarūpiṇīm || 13 ||

[VIDYUNMĀLĀ] 8 SYLLABLES

— — — — —, — — — — —

sarve varṇā dīrghā yasyāṃ  
viśrāmaḥ syādvedairvedaiḥ |  
vidvadvṛndairvīṇāvāṇi  
vyākhyātā sā vidyunmālā || 14 ||

[CAMPAKAMĀLĀ] 10 SYLLABLES

— 0 0 — —, — 0 0 — —

tanvi guru syādādyacaturthaṃ  
pañcamaṣaṣṭhaṃ cāntyamupāntyam |  
indriyabāṇairyatra virāmaḥ  
sā kathanīyā campakamālā || 15 ||

[MAṆIMADHYA] 9 SYLLABLES

— 0 0 — —, — 0 0 — —

campakamālā yatra bhaved-  
antyavihīnā premanidhe |  
chandasi dakṣā ye kavayas-  
tanmaṇimadhyam<sup>4</sup> te bruvate || 16 ||

---

<sup>1</sup> This metre is called simply Māṇavaka in Vṛttaratnākara.

<sup>2</sup> **tatkathitaṃ.**

<sup>3</sup> This metre is known as Pramāṇikā in Vṛttaratnākara.

<sup>4</sup> **-maṇibandham.**

[HAMSĪ] 10 SYLLABLES

----,UUUU--  
mandākrāntāntyayatirahitā  
sālaṃkāre yadi bhavati yā |  
sā vidvadbhirdhruvamabhihitā  
jñeyā hamsī kamalavadane || 17 ||

[ŚĀLINĪ] 11 SYLLABLES

-----U,-U--  
hrasvo varṇo jāyate yatra ṣaṣṭhaḥ  
kambugrīve tadvadevāṣṭamāntyah |  
viśrāntiḥ<sup>1</sup> syāttanvi vedaisturaṅgais-  
tāṃ bhāṣante śālinīṃ chāndasiyāḥ || 18 ||

[DODHAKA] 11 SYLLABLES

---UUUUUU---,  
ādyacaturthamahīnanitambe  
saptamakam daśamaṃ ca tathāntyam |  
yatra guru prakāṣmarasāre  
tatkathitaṃ nanu dodhakavṛttam || 19 ||

[INDRAVAJRĀ] 11 SYLLABLES

---U---UUUU---,  
yasyāstriṣaṣṭasaptamamakṣaram<sup>2</sup> syād-  
hrasvaṃ sujaṅghe navamaṃ ca tadvat |  
gatyā vilajjīkṛtahaṃsakānte  
tāmindravajrāṃ bruvate kavīndrāḥ || 20 ||

[UPENDRAVAJRĀ] 11 SYLLABLES

UUUUUUUU---,  
yadīndravajrācaraṇeṣu pūrve  
bhavanti varṇā laghavaḥ suvarṇe |  
amandamādyanmadane tadānīm-  
upendravajrā kathitā kavīndraiḥ || 21 ||

---

<sup>1</sup> viśrāmaḥ.

<sup>2</sup> yasyām [triṣaṭ-].

[UPAJĀTI]<sup>1</sup> 11 SYLLABLES

---U---U---U---, *Indravajrā*  
yatra dvayorapyanayostu pādā  
U---U---U---U---, *Upendravajrā*  
bhavanti sīmantini candrakānte |  
---U---U---U---, *Indravajrā*  
vidvadbhirādyaiḥ parikīrtitā sā  
U---U---U---U---, *Upendravajrā*  
prayujyatāmityupajātireṣā || 22 ||

[ĀKHYĀNAKĪ]<sup>2</sup> 11 SYLLABLES

---U---U---U---,  
ākhyānakī sā prakāṭikṛtārthe  
U---U---U---U---,  
yadīndravajrācaraṇaḥ purastāt |  
U---U---U---U---,  
upendravajrā caraṇāstrayo 'nye  
U---U---U---U---,  
manīṣiṇoktā viparītapūrvā<sup>3</sup> || 23 ||

[RATHODDHATĀ] 11 SYLLABLES

---U---U---U---U---,  
ādyamakṣaramatastrīyakam  
saptamaṃ ca navamaṃ tathāntimam |  
dīrghamindusakhi yatra jāyate  
tām vadanti kavayo rathodddhatām || 24 ||

[SVĀGATĀ] 11 SYLLABLES

---U---U---U---U---,  
akṣaraṃ ca navamaṃ daśamaṃ ca<sup>4</sup>  
vyatyayādbhavati yatra vinīte |

<sup>1</sup> There are 14 possible types of Upajāti metre having a mixture of Indravajrā and Upendravajrā lines, all of which have been given names. The example verse is a variety called Bhadrā. Upajāti may consist of a mixture of other metres also, including ones that are not 11 syllables in length. So that, for example, we may find a verse consisting of one line each of Indravajrā, Upendravajrā, Vaṃśasthā, & Vasantatilakā - still the verse would be known as Upajāti.

<sup>2</sup> Ākhyānakī is normally counted as an Ardhasamavṛtta, having the structure of Indravajrā in the 1<sup>st</sup> and 3<sup>rd</sup> lines, and Upendravajrā in the 2<sup>nd</sup> and 4<sup>th</sup>. Here the definition is slightly different with the 1<sup>st</sup> line being Indravajrā, and the rest are defined as Upendravajrā. Viparītākhyānakī is defined in the verse here as being the reverse of the above, i.e. having first an Upendravajrā line, then three Indravajrā lines.

<sup>3</sup> P has a note: *pūrvā*, here, but that is the same as the text, so there must be some mistake here.

<sup>4</sup> *cet.*

prāktanaiḥ sunayane<sup>1</sup> yadi saiva  
svāgateti kavibhiḥ kathitāsau || 25 ||

[VAIŚVADEVĪ] 12 SYLLABLES

-----,-----

hrasvo varṇaḥ syātsaptamo yatra bāle  
tadvadvimboṣṭhi nyasta ekādaśādyah |  
bāṇairviśrāmastatra cedvā turaṅgair-  
nāmnā nirdiṣṭā subhru sā vaiśvadevī || 26 ||

[TOṬAKA] 12 SYLLABLES

-----,-----

satṛṭīyakaṣaṣṭhamanaṅgarate<sup>2</sup>  
navamaṃ viratiprabhavaṃ guru cet |  
ghanapīnapayodharabhāranate  
nanu toṭakavṛttamidaṃ kathitam || 27 ||

[BHUJAṄGAPRAYĀTA] 12 SYLLABLES

-----,-----

yadādyam caturtham tathā saptamam syāt-<sup>3</sup>  
tathaivākṣaram hrasvamekādaśādyam |  
śaraccandravidveṣivaktrāravinde  
taduktam kavīndrairbhujāṅgaprayātam || 28 ||

[DRUTAVILAMBITA] 12 SYLLABLES

-----,-----

ayi kṛṣodari yatra caturthakam  
guru ca saptamakam daśamam tathā |  
viratigaṃ<sup>4</sup> ca tathaiva sumadhyame<sup>5</sup>  
drutavilambitamityupadiśyate || 29 ||

[PRAMITĀKṢARĀ] 12 SYLLABLES

-----,-----

yadi toṭakasya guru pañcamakam  
vihitam vilāsini tadakṣarakam |  
rasasaṃkhyakam guru na cedabale  
pramitākṣareti kavibhiḥ kathitā || 30 ||

---

<sup>1</sup> proktameṇanayane.

<sup>2</sup> -anantarate

<sup>3</sup> cet.

<sup>4</sup> viratijaṃ.

<sup>5</sup> vicakṣaṇaiḥ.

[HARIṆĪPLUTĀ] 11 + 12 SYLLABLES<sup>1</sup>

u-u-u-u-u-u-u-|| u-u-u-u-u-u-u-  
prathamākṣaramādyatṛtīyayordrutavilambitakasya hi<sup>2</sup> pādayoḥ |  
u-u-u-u-u-u-u-|| u-u-u-u-u-u-u-  
yadi nāsti tadā kamalekṣaṇe bhavati sundari sā hariṇīplutā || 31 ||

[VAṂŚASTHAVILA] 12 SYLLABLES

u-u-u-u-u-u-u-  
upendravajrā caraṇeṣu santi ced<sup>3</sup>  
upāntyavarṇā laghavaḥ pare kṛtāḥ<sup>4</sup> |  
madollasadbhrūjītakāmakārmuke  
vadanti vaṁśasthaviḷaṁ<sup>5</sup> budhāstadā || 32 ||

[INDRAVAṂŚĀ] 12 SYLLABLES

-u-u-u-u-u-u-u-  
yasyāmaśokāṅkurapāṇipallave  
vaṁśasthapādā gurupūrvavarṇakāḥ |  
tāruṇyahelāratiraṅgalālase  
tāmindravāṁśāṁ kavayaḥ pracakṣate || 33 ||

[PRABHĀVATĪ] 13 SYLLABLES

-u-u-u-u-u-u-u-  
yasyāṁ priye prathamakamakṣaradvayaṁ  
turyaṁ tathā guru navamaṁ daśāntimam<sup>6</sup> |  
sāntyāṁ bhavedyatirapi cedyugagrahaiḥ  
sālakṣyatāmamṛtarute<sup>7</sup> prabhāvatī || 34 ||

[PRAHARṢIṆĪ] 13 SYLLABLES

-u-u-u-u-u-u-u-  
ādyāṁ cettritayamathāṣṭamaṁ navāntyāṁ  
dvāvāntyau<sup>8</sup> guruviratau subhāṣite syāt |  
viśrāmo bhavati maheśanetradiḡbhir-  
vijñeyā nanu sudati<sup>9</sup> praharṣiṇī sā || 35 ||

<sup>1</sup> This is an example of an Ardhasamavṛtta.

<sup>2</sup> ca.

<sup>3</sup> cenna.

<sup>4</sup> kṛtā yadā.

<sup>5</sup> vaṁśasthamidaṁ. Vaṁśastha is, in fact, the more usual name for this metre.

<sup>6</sup> daśāntikam.

<sup>7</sup> bhavedyati viratīyugagrahaiḥ sālakṣitā hyamṛtalate.

<sup>8</sup> dve cāntye.

<sup>9</sup> subhage.

[VASANTATILAKA] 14 SYLLABLES

--U--UUU--UU--U--

ādyam dvitīyamapi cedguru taccaturtham  
yatrāṣṭamam ca daśamāntyamupāntyamantyam |  
aṣṭābhirinduvadane viratiśca ṣaḍbhiḥ<sup>1</sup>  
kānte vasantatilakam kila tam<sup>2</sup> vadanti || 36 ||

[MĀLINĪ] 15 SYLLABLES

UUUUUU--U--U--

prathamamaguruṣaṭkam vidyate yatra kānte  
tadanu ca daśamam cedakṣaram dvādaśāntyam |  
giribhiratha turaṅgairyatra kānte virāmaḥ  
sukavijanamanojñā mālinī sā prasiddhā || 37 ||

[HARIṆĪ] 17 SYLLABLES

UUUUU--UUUU--UUUU--

sumukhi laghavaḥ pañca prācyāstato daśamāntimaḥ<sup>3</sup>  
tadanu lalitālāpe varṇau ṛṭiyacaturthakau<sup>4</sup> |  
prabhavati punaryatropāntyaḥ sphuratkanakaprabhe<sup>5</sup>  
yatirapi rasairvedairaśvaiḥ smṛtā hariṇīti sā || 38 ||

[ŚIKHARIṆĪ] 17 SYLLABLES

U-----UUUUUUUUUU--

yadi prācyo<sup>6</sup> hrasvaḥ kalitakamale<sup>7</sup> pañca guravaḥ<sup>8</sup>  
tato varṇaḥ pañca prakṛtisukumārāṅgi laghavaḥ |  
trayo 'nye copāntyaḥ sutanujaghane<sup>9</sup> bhogasubhage  
rasairīśairyasyām<sup>10</sup> bhavati viratiḥ sā śikhariṇī || 39 ||

---

<sup>1</sup> kāmāñkuśāñkuśitakāmimataṅgajendre.

<sup>2</sup> tāṃ.

<sup>3</sup> daśamāntikam.

<sup>4</sup> yadi tricaturdaśau.

<sup>5</sup> sphuratkarakañkaṇe.

<sup>6</sup> yadā pūrvo.

<sup>7</sup> kamalanayane. This footnote has no corresponding reference number in the text.

<sup>8</sup> ṣaṣṭhakaparāḥ

<sup>9</sup> -jaghanā.

<sup>10</sup> rudrair-.

[PṚTHVĪ] 17 SYLLABLES

U-UUU-U-U,UUU-U-U-U-  
dvitīyamalikuntale guru ṣaḍaṣṭamadvādaṣam<sup>1</sup>  
caturdaśamatha priye guru gabhīranābhihrade |  
sapañcadaśamāntimam<sup>2</sup> tadanu yatra kānte yatir-  
girīndraphaṇabhṛtkulairbhavati<sup>3</sup> subhru pṛthvī<sup>4</sup> sā || 40 ||

[MANDĀKRĀNTĀ] 17 SYLLABLES

---,UUUUU-,U-U-U-  
catvāraḥ prāksutānu guravo dvau daśaikādaśau<sup>5</sup> cen-  
mugdhe varṇau tadanu kumudāmodini dvādaśāntyau |  
tadvaccāntyau yugarasahayairyacca<sup>6</sup> kānte virāmo  
mandākrāntām pravarakavayastanvi tām saṃgirante || 41 ||

[ŚĀRDŪLAVIKRĪḌITA] 19 SYLLABLES

---UU-U-UUU-,---U---  
ādyam yatra guru trayam<sup>7</sup> priyatame ṣaṣṭham tataścāṣṭham<sup>8</sup>  
santyekādaśastrayastadanu<sup>9</sup> cedaṣṭādaśādyāntimāḥ<sup>10</sup> |  
mārtaṇḍairmunibhiśca yatra viratiḥ pūrṇendubimbānane  
tadvṛttam pravadanti kāvyarasikāḥ śārdūlavikrīḍitam || 42 ||

---

<sup>1</sup> ṣaḍaṣṭamam.

<sup>2</sup> -daśamantikam.

<sup>3</sup> -phaṇi- .

<sup>4</sup> pṛthvī hi.

<sup>5</sup> dvādaśau [in place of dvau daśai-].

<sup>6</sup> -yatra [in place of -yacca].

<sup>7</sup> ādyāścedguravastrayam.

<sup>8</sup> ṣaṣṭhastathā cāṣṭhamam.

<sup>9</sup> nanvekādaśa-.

<sup>10</sup> -aṣṭādaśādyau tataḥ.

## Śrutabodha

[SRAGDHARĀ] 21 SYLLABLES

-----,OOOOO,-----  
catvāro yatra varṇāḥ prathamamalaghavaḥ ṣaṣṭhakaḥ saptamo 'pi  
dvau tadvatṣoḍaśādyau mṛgamadatilake<sup>1</sup> ṣoḍaśāntyau tathāntyau |  
rambhāstambhorukānte munimunibunibhirdṛśyate cedvirāmo  
bāle vandyaiḥ kavīndraiḥ sutanu nigaditā sragdharā sā prasiddhā || 43 ||

*iti śrīkālīdāsaviracitaḥ śrutabodhaḥ saṃpūrṇaḥ*

---

<sup>1</sup> -mudite [in place of -tilake].



## INDEX OF THE METRES

- Acaladhṛti - Vṛttaratnākara.....42  
Atirucirā - Vṛttaratnākara.....44  
Atirucirā - Vṛttaratnākara.....56  
Atiśāyin - Chandaḥśāstra.....26  
Aṅgākṛīḍā - Vṛttaratnākara.....44  
Aparavaktra - Chandaḥśāstra.....16  
Aparavaktra - Vṛttaratnākara.....67  
Aparājītā - Chandaḥśāstra.....21  
Aparājītā - Vṛttaratnākara.....57  
Aparāntikā - Chandaḥśāstra.....10  
Aparāntikā - Vṛttaratnākara.....40  
Apavāha - Vṛttaratnākara.....64  
Apavāhaka - Chandaḥśāstra.....24  
Abhinavatāmarasa - Vṛttaratnākara.....55  
Amṛtadhārā - Chandaḥśāstra.....14  
Amṛtadhārā - Vṛttaratnākara.....70  
Arṇa - Vṛttaratnākara.....65  
Avitatha - Chandaḥśāstra.....27  
Aśvalalitā - Chandaḥśāstra.....24  
Aśvalalitā - Vṛttaratnākara.....63  
Asambādā - Chandaḥśāstra.....21  
Asambādā - Vṛttaratnākara.....56  
Ākhyānakī - Chandaḥśāstra.....15  
Ākhyānakī - Vṛttaratnākara.....66  
Ākhyānakī - Śrutabodha.....83  
Āpātalikā - Chandaḥśāstra.....9  
Āpātalikā - Vṛttaratnākara.....39  
Āpīḍa - Chandaḥśāstra.....13  
Āpīḍa - Vṛttaratnākara.....69  
Āryā - Chandaḥśāstra.....8  
Āryā - Vṛttaratnākara.....37  
Āryā - Śrutabodha.....79  
Āryāgīti - Chandaḥśāstra.....9  
Āryāgīti - Vṛttaratnākara.....39  
Indravamśā - Chandaḥśāstra.....19  
Indravamśā - Vṛttaratnākara.....53  
Indravamśā - Śrutabodha.....85  
Indravajrā - Chandaḥśāstra.....18  
Indravajrā - Vṛttaratnākara.....50  
Indravajrā - Śrutabodha.....82  
Ujvalā - Vṛttaratnākara.....54  
Udīcyavṛtti - Vṛttaratnākara.....40  
Udīcyavṛtti - Chandaḥśāstra.....10  
Udgatā - Chandaḥśāstra.....14  
Udgatā - Vṛttaratnākara.....70  
Udgīti - Chandaḥśāstra.....9  
Udgīti - Vṛttaratnākara.....39  
Uddharṣiṇī - Chandaḥśāstra.....22  
Uddharṣiṇī - Vṛttaratnākara.....58  
Upagīti - Chandaḥśāstra.....9  
Upagīti - Vṛttaratnākara.....38  
Upagīti - Śrutabodha.....79  
Upacitraka - Chandaḥśāstra.....15  
Upacitrā - Chandaḥśāstra.....11  
Upacitrā - Vṛttaratnākara.....43  
Upacitrā - Vṛttaratnākara.....66  
Upajāti - Chandaḥśāstra.....18  
Upajāti - Vṛttaratnākara.....50  
Upajāti - Śrutabodha.....83  
Upasthitapracupita - Chandaḥśāstra.....14  
Upasthitapracupita - Vṛttaratnākara.....71  
Upasthitā - Chandaḥśāstra.....18  
Upasthitā - Vṛttaratnākara.....50  
Upasthitā - Vṛttaratnākara.....52  
Upendravajrā - Chandaḥśāstra.....18  
Upendravajrā - Vṛttaratnākara.....50  
Upendravajrā - Śrutabodha.....82  
Ṛṣabhagajavilasita - Vṛttaratnākara.....59  
Ṛṣabhajavilasita - Chandaḥśāstra.....22  
Elā - Vṛttaratnākara.....59  
Aupacchandāsaka - Chandaḥśāstra.....9  
Aupacchandāsika - Vṛttaratnākara.....39  
Kanakaprabhā - Chandaḥśāstra.....26  
Kanyā - Vṛttaratnākara.....46  
Kalikā - Vṛttaratnākara.....69  
Kāntotpīḍā - Chandaḥśāstra.....20  
Kuṭilagati - Chandaḥśāstra.....26  
Kuṭilā - Chandaḥśāstra.....26  
Kuḍmaladantī - Chandaḥśāstra.....25  
Kumāralalitā - Chandaḥśāstra.....17  
Kusumavicitrā - Chandaḥśāstra.....20  
Kusumavicitrā - Vṛttaratnākara.....53  
Kusumitalatāvellitā - Chandaḥśāstra.....23  
Kusumitalatāvellitā - Vṛttaratnākara.....61  
Ketumatī - Chandaḥśāstra.....15  
Ketumatī - Vṛttaratnākara.....66  
Kokilaka - Chandaḥśāstra.....27  
Kokilaka - Vṛttaratnākara.....61  
Krauñcapadā - Chandaḥśāstra.....24  
Krauñcapadā - Vṛttaratnākara.....64

- Kṣamā - Vṛttaratnākara.....55  
 Khañjā - Chandaḥśāstra.....16  
 Khañjā - Vṛttaratnākara.....44  
 Gīti - Chandaḥśāstra.....9  
 Gīti - Vṛttaratnākara.....38  
 Gīti - Śrutabodha.....79  
 Gītyāryā - Chandaḥśāstra.....11  
 Gaurī - Chandaḥśāstra.....21  
 Gaurī - Chandaḥśāstra.....25  
 Cañcalākṣikā - Chandaḥśāstra.....20  
 Caṇḍavṛṣṭiprayāta - Chandaḥśāstra.....25  
 Caṇḍavṛṣṭiprayāta - Vṛttaratnākara.....65  
 Candralekhā - Vṛttaratnākara.....59  
 Candravartma - Vṛttaratnākara.....52  
 Candrāvartā - Chandaḥśāstra.....22  
 Campakamālā - Śrutabodha.....81  
 Cāruhāsini - Vṛttaratnākara.....40  
 Cāruhāsini - Chandaḥśāstra.....10  
 Citrapadā - Chandaḥśāstra.....17  
 Citrapadā - Vṛttaratnākara.....47  
 Citrā - Chandaḥśāstra.....11  
 Citrā - Vṛttaratnākara.....42  
 Cūlikā - Chandaḥśāstra.....11  
 Jagatī - Chandaḥśāstra.....19  
 Jaladharamālā - Chandaḥśāstra.....25  
 Jaladharamālā - Vṛttaratnākara.....54  
 Jaloddhatagati - Chandaḥśāstra.....20  
 Jaloddhatagati - Vṛttaratnākara.....53  
 Jyoti - Chandaḥśāstra.....11  
 Tata - Chandaḥśāstra.....20  
 Tanumadhyā - Chandaḥśāstra.....17  
 Tanumadhyā - Vṛttaratnākara.....46  
 Tanvī - Chandaḥśāstra.....24  
 Tanvī - Vṛttaratnākara.....64  
 Toṭaka - Chandaḥśāstra.....20  
 Toṭaka - Vṛttaratnākara.....53  
 Toṭaka - Śrutabodha.....84  
 Dakṣiṇāntikā - Vṛttaratnākara.....40  
 Daṇḍaka - Chandaḥśāstra.....25  
 Dodhaka - Chandaḥśāstra.....18  
 Dodhaka - Vṛttaratnākara.....51  
 Dodhaka - Śrutabodha.....82  
 Drutamadhyā - Chandaḥśāstra.....15  
 Drutamadhyā - Vṛttaratnākara.....66  
 Drutavilambita - Chandaḥśāstra.....20  
 Drutavilambita - Vṛttaratnākara.....53  
 Drutavilambita - Śrutabodha.....84  
 Nagasvarūpiṇī - Śrutabodha.....81  
 Narkuṭaka - Vṛttaratnākara.....60  
 Navamālikā - Vṛttaratnākara.....55  
 Navamālinī - Chandaḥśāstra.....21  
 Nārācaka - Chandaḥśāstra.....27  
 Nārī - Vṛttaratnākara.....45  
 Paṇava - Chandaḥśāstra.....18  
 Paṇavam - Vṛttaratnākara.....49  
 Padacaturūrdhva - Chandaḥśāstra.....13  
 Padacaturūrdhva - Vṛttaratnākara.....68  
 Pāṅkti - Vṛttaratnākara.....46  
 Pāṅkti - Śrutabodha.....80  
 Pādākulaka - Chandaḥśāstra.....11  
 Pādākulaka - Vṛttaratnākara.....43  
 Puṭa - Chandaḥśāstra.....20  
 Puṭa - Vṛttaratnākara.....53  
 Puṣpitaḡrā - Chandaḥśāstra.....16  
 Puṣpitaḡrā - Vṛttaratnākara.....67  
 Pṛthvī - Chandaḥśāstra.....22  
 Pṛthvī - Vṛttaratnākara.....60  
 Pṛthvī - Śrutabodha.....87  
 Pracita - Chandaḥśāstra.....25  
 Pracitaka - Vṛttaratnākara.....65  
 Pratyāpīḍa - Chandaḥśāstra.....13  
 Pratyāpīḍa - Chandaḥśāstra.....13  
 Prabhadrakā - Vṛttaratnākara.....59  
 Prabhā - Vṛttaratnākara.....55  
 Prabhāvati - Śrutabodha.....85  
 Pramāṇikā - Vṛttaratnākara.....48  
 Pramāṇī - Chandaḥśāstra.....12  
 Pramitākṣarā - Chandaḥśāstra.....20  
 Pramitākṣarā - Vṛttaratnākara.....54  
 Pramitākṣarā - Śrutabodha.....84  
 Pramuditavadanā - Vṛttaratnākara.....53  
 Pravṛttaka - Chandaḥśāstra.....10  
 Pravṛttaka - Vṛttaratnākara.....40  
 Prahāṇakalitā - Chandaḥśāstra.....21  
 Prahāṇakalitā - Vṛttaratnākara.....57  
 Prahārṣiṇī - Vṛttaratnākara.....56  
 Prahārṣiṇī - Śrutabodha.....85  
 Prahārṣiṇī - Chandaḥśāstra.....21  
 Prācyavṛtti - Chandaḥśāstra.....10  
 Prācyavṛtti - Vṛttaratnākara.....40  
 Priyaṃvadā - Vṛttaratnākara.....54  
 Bhadrakā - Vṛttaratnākara.....63  
 Bhadravirāj - Chandaḥśāstra.....15  
 Bhadravirāj - Vṛttaratnākara.....66  
 Bhadrīkā - Vṛttaratnākara.....52  
 Bhujagaśīsubhṛtā - Vṛttaratnākara.....49

Bhujagaśiśusr̥tā - Chandaḥśāstra.....17	Rucirā - Chandaḥśāstra.....21
Bhujāṅgaprayāta - Chandaḥśāstra.....20	Lalanā - Chandaḥśāstra.....26
Bhujāṅgaprayāta - Vṛttaratnākara.....53	Lalita - Chandaḥśāstra.....14
Bhujāṅgaprayāta - Śrutabodha.....84	Lalitā - Vṛttaratnākara.....54
Bhujāṅgavijṛmbhita - Chandaḥśāstra.....24	Lalitā - Vṛttaratnākara.....71
Bhujāṅgavijṛmbhita - Vṛttaratnākara.....64	Lavalī - Chandaḥśāstra.....14
Bhramaravilasita - Chandaḥśāstra.....19	Lavalī - Vṛttaratnākara.....69
Bhramaravilasita - Vṛttaratnākara.....51	Vaṃśapatrapatita - Vṛttaratnākara.....60
Mañjarī - Chandaḥśāstra.....14	Vaṃśapantrapatita - Chandaḥśāstra.....22
Mañjubhāṣiṇī - Vṛttaratnākara.....56	Vaṃśastha - Vṛttaratnākara.....52
Maṇiguṇanikar - Chandaḥśāstra.....22	Vaṃśasthavila - Śrutabodha.....85
Maṇiguṇanikara - Vṛttaratnākara.....59	Vaṃśasthā - Chandaḥśāstra.....19
Maṇimadhya - Śrutabodha.....81	Vaktra - Chandaḥśāstra.....12
Maṇimālā - Vṛttaratnākara.....54	Vaktra - Vṛttaratnākara.....41
Mattamayūra - Chandaḥśāstra.....21	Varatanu - Chandaḥśāstra.....25
Mattamayūra - Vṛttaratnākara.....56	Varayuvatī - Chandaḥśāstra.....26
Mattā - Chandaḥśāstra.....18	Varasundarī - Chandaḥśāstra.....26
Mattā - Vṛttaratnākara.....49	Vardhamāna - Chandaḥśāstra.....14
Mattākriḍā - Chandaḥśāstra.....24	Vardhamāna - Vṛttaratnākara.....72
Mattākriḍā - Vṛttaratnākara.....63	Vasantatilaka - Śrutabodha.....86
Madalekhā - Vṛttaratnākara.....47	Vasantatilakā - Chandaḥśāstra.....21
Madalekhā - Śrutabodha.....80	Vasantatilakā - Vṛttaratnākara.....57
Madraka - Chandaḥśāstra.....24	Vasumatī - Vṛttaratnākara.....47
Manoramā - Vṛttaratnākara.....49	Vāṇinī - Vṛttaratnākara.....60
Mandākrāntā - Chandaḥśāstra.....23	Vātormi - Vṛttaratnākara.....51
Mandākrāntā - Vṛttaratnākara.....60	Vātormī - Chandaḥśāstra.....19
Mandākrāntā - Śrutabodha.....87	Vānavāsikā - Chandaḥśāstra.....10
Mayūrasāriṇī - Chandaḥśāstra.....18	Vānavāsikā - Vṛttaratnākara.....42
Mayūrasāriṇī - Vṛttaratnākara.....49	Vāhinī - Chandaḥśāstra.....21
Māṇavaka - Vṛttaratnākara.....48	Vitāna - Chandaḥśāstra.....12
Māṇavakākriḍa - Śrutabodha.....81	Vitāna - Vṛttaratnākara.....48
Māṇavakākriḍitaka - Chandaḥśāstra.....17	Vidyunmālā - Chandaḥśāstra.....17
Mātrāsamaka - Chandaḥśāstra.....10	Vidyunmālā - Vṛttaratnākara.....47
Mātrāsamaka - Vṛttaratnākara.....42	Vidyunmālā - Śrutabodha.....81
Mālanī - Vṛttaratnākara.....55	Viparītākhyānakī - Chandaḥśāstra.....16
Mālartunavakau - Chandaḥśāstra.....22	Viparītākhyānakī - Vṛttaratnākara.....67
Mālinī - Chandaḥśāstra.....22	Vibudhapriyā - Chandaḥśāstra.....27
Mālinī - Vṛttaratnākara.....59	Vilāsinī - Chandaḥśāstra.....19
Mālinī - Śrutabodha.....86	Viśloka - Chandaḥśāstra.....10
Mṛgī - Vṛttaratnākara.....45	Viśloka - Vṛttaratnākara.....42
Mauktikamālā - Vṛttaratnākara.....52	Vismitā - Chandaḥśāstra.....27
Yavamatī - Chandaḥśāstra.....16	Vṛtta - Chandaḥśāstra.....23
Yavamatī - Vṛttaratnākara.....68	Vṛtta - Vṛttaratnākara.....62
Rathodhatā - Chandaḥśāstra.....19	Vṛttā - Vṛttaratnākara.....52
Rathodhatā - Vṛttaratnākara.....51	Vṛntā - Chandaḥśāstra.....19
Rathodhatā - Śrutabodha.....83	Vegavatī - Chandaḥśāstra.....15
Rukmavatī - Chandaḥśāstra.....18	Vegavatī - Vṛttaratnākara.....66
Rukmavatī - Vṛttaratnākara.....49	Vaitālīya - Chandaḥśāstra.....9

## Index of the Metres

Vaitāliya - Vṛttaratnākara.....39	Svāgatā - Śrutabodha.....83
Vaiśvadevī - Chandaḥśāstra.....20	Haṃsaruta - Chandaḥśāstra.....17
Vaiśvadevī - Vṛttaratnākara.....54	Haṃsaruta - Vṛttaratnākara.....48
Vaiśvadevī - Śrutabodha.....84	Haṃsī - Śrutabodha.....82
Śaśikalā - Vṛttaratnākara.....58	Hariṇaplutā - Chandaḥśāstra.....16
Śaśivadanā - Chandaḥśāstra.....27	Hariṇaplutā - Vṛttaratnākara.....67
Śaśivadanā - Vṛttaratnākara.....46	Hariṇī - Chandaḥśāstra.....22
Śaśivadanā - Śrutabodha.....80	Hariṇī - Vṛttaratnākara.....60
Śārdūlavikrīḍita - Chandaḥśāstra.....23	Hariṇī - Śrutabodha.....86
Śārdūlavikrīḍita - Vṛttaratnākara.....61	Hariṇīplutā - Śrutabodha.....85
Śārdūlavikrīḍita - Śrutabodha.....87	Halamukhī - Chandaḥśāstra.....17
Śālini - Chandaḥśāstra.....19	Halamukhī - Vṛttaratnākara.....48
Śālinī - Vṛttaratnākara.....51	
Śālinī - Śrutabodha.....82	
Śikhariṇī - Chandaḥśāstra.....23	
Śikhariṇī - Vṛttaratnākara.....60	
Śikhariṇī - Śrutabodha.....86	
Śikhā - Chandaḥśāstra.....11	
Śikhā - Chandaḥśāstra.....16	
Śikhā - Vṛttaratnākara.....43	
Śuddhavirāj - Chandaḥśāstra.....18	
Śuddhavirāḍ - Vṛttaratnākara.....49	
Śuddhavirāḍarṣabha - Vṛttaratnākara.....72	
Śuddhavirāḍarṣabha - Chandaḥśāstra.....15	
Śailaśikhā - Chandaḥśāstra.....26	
Śyenī - Chandaḥśāstra.....19	
Śrī - Vṛttaratnākara.....45	
Śrī - Vṛttaratnākara.....51	
Śloka - Śrutabodha.....80	
Samānikā - Vṛttaratnākara.....48	
Samānī - Chandaḥśāstra.....12	
Siṃhonnata - Vṛttaratnākara.....57	
Siṃhonnatā - Chandaḥśāstra.....22	
Sumukhī - Vṛttaratnākara.....51	
Suvadana - Chandaḥśāstra.....23	
Suvadana - Vṛttaratnākara.....62	
Saumyā - Chandaḥśāstra.....11	
Saurabhaka - Chandaḥśāstra.....14	
Saurabhaka - Vṛttaratnākara.....71	
Strī - Vṛttaratnākara.....45	
Sragdharā - Chandaḥśāstra.....23	
Sragdharā - Vṛttaratnākara.....62	
Sragdharā - Śrutabodha.....88	
Sragviṇī - Chandaḥśāstra.....20	
Sragviṇī - Vṛttaratnākara.....54	
Sraj - Vṛttaratnākara.....58	
Svāgatā - Chandaḥśāstra.....19	
Svāgatā - Vṛttaratnākara.....51	

# THE SANSKRIT TEXT OF BUDDHA-CARITA

BY

**AŚVAGHOṢA**

EDITED BY

EDWARD B. COWELL  
(1893)

WITH SUPPLEMENTARY MATERIAL FROM

**AŚVAGHOṢA'S THE BUDDHACARITA: OR, ACTS OF THE  
BUDDHA**

EDITED BY

E. H. JOHNSTON  
(1935)

TOGETHER WITH A METRICAL ANALYSIS AND DESCRIPTION OF THE METRES BY

ĀNANDAJOTI BHIKKHU  
(2005/2549)



## INTRODUCTION TO THE TEXT

The text of Buddhacarita reproduced here is essentially that edited by **Edward B. Cowell**, entitled:

**The Buddha-carita or Life of Buddha by Aśvaghōṣa,  
Indian poet of the early second century after Christ. Sanskrit  
text, edited from a Devanagari and two Nepalese manuscripts with  
variant readings, a preface, notes and in index of names.**

which was originally published by the Oxford University Press in 1893, as Part VII of its Anecdota Oxoniensia, Aryan Series. This was republished together with the translation in India by Cosmo Publications, New Delhi, in 1997.

It has been partly supplemented by **E. H. Johnston**'s edition of the same text entitled **The Buddhacarita: Or, Acts of the Buddha**; which was published as No 31 of the Panjab University Oriental Publications, in Calcutta in 1935.

The texts in both editions is printed in Devanagari script. The text in Roman script presented here has been prepared using a database entitled **Aśvaghōṣa's Buddhacarita: A machine readable transliteration**, edited by Peter Schreiner, in February 1990, which reproduced Johnson's edition in *pausa* form, along with Cowell's variant readings.

The original database has been converted to normal diacritical markings, subsequently proof-read, and the metrical markings have been added in by the present writer. In Cowell's text all the nasals are written as anusvara (ṃ), and this has been followed here, except at the end of the pādayuga, where I prefer to write labial -m, as is normal in Sanskrit.<sup>1</sup>

The text also accompanies the translation by Cowell which appears elsewhere on this website.<sup>2</sup> Here however the text differs in some small respects to the edition printed there, because it has been my purpose to analyse the work and arrive at a correct understanding of Aśvaghōṣa's prosody, which can only be done after making some small adjustments to Cowell's text.

For instance in Cowell's edition certain verses were included which later proved to be spurious. These have been printed here, but not analysed, as they throw no light on the text. Also certain readings were adopted by Cowell which we can be sure go against

---

<sup>1</sup> Johnson's edition (and Schreiner following him) interpreted *anusvara* as the relevant nasal for the consonant group. But I think Cowell must have been following the writing in the manuscripts in his edition, and I have therefore continued with that here.

<sup>2</sup> Although Johnson's edition is definitely to be preferred, being based on better manuscripts, it is not in the public domain as yet, therefore I have prepared Cowell's edition here.

Aśvaghōṣa's normal prosody, and are therefore incorrect. In a few cases therefore I have preferred Johnson's readings, these are all noted in the appropriate place.<sup>1</sup>

## DESCRIPTION OF THE METRES

In what follows these conventions are employed:

- ◡ = a light syllable
- – = a heavy syllable
- ◡̄ = the syllable may be light or heavy
- × = the syllable may be light or heavy, but as it occurs at the end of the line, where there is a pause, it is always taken as heavy
- | indicates a rhythmic division in the line, and || indicates a break in the middle of a pādayuga.

One of the more interesting aspects of Aśvaghōṣa's prosody, at least for someone coming from a background in Pāḷi and Buddhist Hybrid Sanskrit, is its regularity, and almost complete lack of license in regard to the metre. It is necessary therefore at the outset to point out that in the whole text as we have presented it here:

- all syllables are counted at their natural weight
- there are no svarabhakti vowels that have to be included and counted towards the metre,
- there is no resolution of one presumed heavy syllable into 2 lights
- and similarly, there is no replacement of two presumed light syllables by one heavy
- even though there is an allowance in the Sanskrit prosodies for conjunct consonants to sometimes fail to make position, here they always do, in fact, make position.<sup>2</sup>

There are twelve metres employed by Aśvaghōṣa in the text, or at least in what remains of it,<sup>3</sup> there are 1010 verses in all which are listed here in descending order according to the frequency of their occurrence:

---

<sup>1</sup> Although I have adjusted Cowell's text in the ways indicated above wherever necessary, there has, of course, been no attempt to establish a new edition. I have simply examined Johnson's text to see if we can provide better readings, where it is clear that the metre must be incorrect, so as to more accurately reflect Aśvaghōṣa's prosody.

<sup>2</sup> In Cowell's edition once or twice he took readings that would have required reading a double consonant as not making position to satisfy the metre, but in each case Johnson's edition is to be preferred.

<sup>3</sup> In what follows it is as well to remember that out of an original 28 Chapters in Buddhacarita only 14 remain for examination.



## Description of the Metres

- Upajāti = 475 lines
- Śloka = 297
- Vaṃśastha = 124
- Aupacchandasaka = 78
  
- Puṣpitāgrā = 26
- Rucirā = 3
- Praharṣiṇī = 3
- Mālinī = 2
- Śikhariṇī = 1
- Aparavaktra = 1

The first four of these metres are used in extensio, and therefore occur that more often, the other metres are employed as a prosodic flourish to round off the Chapters.

We can further organise the metres according to their structure: the following are Samavutta metres, having 4 similar lines to the verse (608 verses, 60%):

- Upajāti = (11 syllables)
- Vaṃśastha = (12 syllables)
- Rucirā = (13 syllables)
- Praharṣiṇī = (13 syllables)
- Mālinī = (15 syllables)
- Śikhariṇī = (17 syllables)

These three are Addhasamavutta metres, having 2 dissimilar lines to the verse (105 verses, 10%):

- Aupacchandasaka (mātrā 16 + 18)
- Puṣpitāgrā = (16 + 18)
- Aparavaktra = (14 + 16)

and there is also the Śloka metre (accounting for 297 verses, 30%), which by this stage in its development, doesn't easily fit into any of the categories of Classical Indian prosody.<sup>1</sup>

The main metres are described employed in Buddhacarita are described first, and then the Classical metres that are used to conclude the various chapters.

---

<sup>1</sup> The prosodic texts themselves differ one from the other in their classification of the metre. It seems best therefore to treat it as being in a class of its own.

## 1. UPAJĀTI (475 VERSES)

The Upajāti lines found in Buddhacarita are far in excess of any other metre, and Aśvaghōṣa's handling of the metre is faultless. The basic scheme of the Upajāti in Aśvaghōṣa's prosody may be described as having 2 lines showing the following structure:

— — — — | — — — — | — — — — || — — — — | — — — — | — — — — X

This gives two basic lines of either — — — — | — — — — | — — — —, known as Indravajrā, or — — — — | — — — — | — — — —, known as Upendravajrā. In the text that is printed here there are 1285 Indravajrā lines; and 615 Upendravajrā, which therefore shows a marked preference for the former scheme.

These two different lines can occur in any position and any order in the two pādayuga-s that make up a verse. There are therefore 16 different species of Upajāti verse, which have all been given individual names in the Classical prosodies. It is of some interest to see how the lines are distributed here.

Indravajrā	IIII <sup>1</sup>	109
Sālā	IIUI	54
Bālā	IIIU	48
Kīrti	UIII	43
Vāṇī	IUII	41
Mālā	UIII	29
Māyā	IUII	22
Haṃsī	UIUI	21
Ārdrā	UIIU	20
Bhadrā	IUIU	15
Rāmā	IIUU	15
Chāyā	UUUI	13
Ṛddhi	UIUU	13
Buddhi	IUUU	11
Premā	UIIU	10
Upendravajrā	UUUU	10

It is quite remarkable how the Indravajrā lines dominate in the Upajāti verses, with the Indravajrā lines far in excess of any other, and the verses containing 3 Indravajrā lines coming next. The Upendravajrā are significantly least in occurrence.

The breaks, which vary widely in the earlier stages of Indian prosody are here always found to be — — — —, and similarly there is no significance attached to the caesura, which may occur anywhere in the line.

<sup>1</sup> In the schemes given here I = Indravajrā lines, U = Upendravajrā lines. When there are 4 Indravajrā lines in a verse, the whole verse is known by that name (similarly with Upendravajrā, of course).

## Description of the Metres

We can see from the sandhi that the pāda-s in the Upajāti lines were taken together for pronunciation, which therefore differs from the early Pāli verses, where the pāda is the normal unit for purposes of pronunciation.<sup>1</sup>

Most of Chapters I, II, III, VII, IX, X, XI, and XIII are written in this metre.

### 2. VAṂŚASTHA (124 VERSES)

Closely related to the Upajāti meter is Vaṁśastha, which is derived from the 12 syllable Jagatī class of metres. The metre though is much more restricted than Upajāti or Jagatī, having a very definite scheme to the metre that occurs in all four lines:

U-U-U-|U-U-U-|U-U-U-X

which is similar then to the Upendravajrā metre (U-U-U-|U-U-U-|U-U-U) in the Upajāti class, with an extra light syllable in penultimate position. Here again the caesura is of no significance.

Nearly the whole of Chapter XIII is written in this metre; and it's Classical structure also made it a favorite at the conclusion of Chapters in the work, so that a run of 16 verses in Vaṁśastha metre is used to conclude Chapter XII, and there are 3 verses in this metre at the conclusion of Chapter VI; besides these Vaṁśastha is also used as a run up to the concluding verse in a different metre in Chapters III, IV, IX, and XIII.

### 3. ŚLOKA (297 VERSES)

I have elsewhere described the Śloka metre, as being an Addhasamavutta metre.<sup>2</sup> This holds true for the early stages of Indian prosody, but by Aśvaghoṣa's time, the Addhasamavutta metres had changed considerably, in that nearly all the syllables are fixed in weight, and the Śloka, which has very variable quantities will no longer fit into the category.

By far the most common form of the metre is the pathyā, which in this text shows the following form:

U-U-U-U-|U-U-U-U-||U-U-U-U-|U-U-U-X

---

<sup>1</sup> Similarly we may note that the syntax of the verses, which in the Pāli period was the *pādayuga*, is here the verse itself.

<sup>2</sup> See the Appendix on the Siloka and Tuṭṭhubha metres in my [Outline of the Metres in the Pāli Canon](#).

## Description of the Metres

in the 2nd and 3rd positions of each pāda, two successive light syllables are not allowed; and in the opening of the posterior half of the line the pattern  $\underline{\cup}-\cup-$  is not allowed.<sup>1</sup>

The pathyā form of the metre occurs in the text presented here 529 times, which given that there are 593 pādayuga-s in the Śloka metre, means that it occurs in 89% of the lines, which is typical of the Classical period.

There are only 3 variations that occur in the prior line, which can be outlined here:

navipulā  $\underline{\cup}\underline{\cup}\underline{\cup}-|\cup\cup\cup-$  (49 pādayugas, 9%)

bhavipulā  $\underline{\cup}-\cup-|\cup\cup-$  (7 pādayugas, 1.5%)

mavipulā  $\underline{\cup}-\cup-|\cup,-\cup-\underline{\cup}$  (8 pādayugas, 1.5%)

Notice that in the navipulā-s and bhavipulā-s a heavy syllable always occurs in 4th position and at the end of the pāda.<sup>2</sup> In the mavipulā the opening  $\underline{\cup}-\cup-$  always occurs, and there is normally a caesura after the 5th syllable.<sup>3</sup> The bhavipulā lines here always show the same opening, so that both bhavipulā and mavipulā have fixed quantities for most of the line.

The metre is employed as then main metre in Chapters IV, VI, XII, and what remains of Chapter XIV.

## 4. AUPACCHANDASAKA (78 VERSES)

In the early prosody the Aupacchandāsaka was very free in its opening, the important thing being that it should have 6 mātrā in the opening of the prior line, and 8 in the posterior, with the cadence  $-\cup-\cup--$ ; over time the most popular of the openings became fixed as the only proper scheme for the metre, and in Aśvaghōṣa's prosody it is a true Addhasamavutta metre, with fixed quantities in both lines. The scheme for the verse, which occurs in the first 78 verses of Chapter 5, is as follows:

$\cup\cup-\cup\cup|\cup-\cup-\cup--||\cup\cup-\cup\cup|\cup-\cup-\cup-\times$

---

<sup>1</sup> As with Upajāti the sandhi shows that the two lines were taken together in pronunciation, without a pause at the end of the line.

<sup>2</sup> In the early period the weight of the end syllable was assured by the pause occurring in recitation.

<sup>3</sup> 12.92c shows an exception to this, as in both Cowell's edition which reads *-karma-*, and Johnson's which reads *-śama-*, the caesura is at the 6th.

## 5. OTHER METRES

We are left now with the 6 metres which are used to conclude the various Chapters. They are all fixed in the schemes, and no variation is allowed in the lines except at the end of the pādayuga, where the quantity is assured by the pause.

### 1. PUṢPITĀGRĀ = (26 VERSES)

The Puṣpitāgrā metre, which is derived from Aupacchandāsaka, with resolution of the 3rd syllable in both lines. It is employed to conclude Chapters I, V, and VIII.

○○○○○|—○—○—||○○○○—○○|—○—○—×

### 2. RUCIRĀ = (3 VERSES)

The Rucirā metre is derived from the Vaṃśastha metre, with resolution of the 5th syllable, which gives it 14 syllables to the pāda. The scheme of the metre is as follows:

○—○—,|○○○○|—○—○×

there is a definite caesura after the 4th syllable. The metre is only employed in 3 verses, twice at the conclusion of Chapter III, and again at the conclusion of Chapter XII.

### 3. PRAHARṢIṆĪ = (3 VERSES)

This metre concludes two Chapters, numbers IX (2 verses), and X, it's scheme can be given as:

—,○○○○—○—

and again there is a definite caesura in the line, this time at the 3rd after a run of heavy syllables.

### 4. MĀLINĪ = (2 VERSES)

In contrast Mālinī has a run of 5 light syllables in the opening. It is used as the Classical metre which closes Chapters II and XIII;<sup>1</sup> its scheme of 15 syllables can be outlined like this:

○○○○○—,—○—○—

---

<sup>1</sup> In the text established by Cowell, another verse follows the Mālinī conclusion, but this is spurious.

## Description of the Metres

### 5. ŚIKHARIṆĪ = (1 VERSE)

This is a 17-syllable metre, which is used at the conclusion of Chapter IV, its scheme, which has a definite caesura after the 6th syllable is as follows:

U-----,UUUUU-----

### 6. APARAVAKTRA = (1 VERSE)

This metre is similar to Puṣpitāgrā, but with the Vaitāliya cadence, thereby having the following scheme:

UUUUUU|U-U-||UUUU-UU|U-U-

It occurs as the final verse of Chapter VII.

# THE BUDDHA-CARITA

## BOOK I [BHAGAVATPRASŪTIḤ]

śriyaṃ parārdhyāṃ vidadhadvidhātṛjit tamo nirasyannabhibhūtabhānubhṛt |  
nudannidāghaṃ jītacārucaṃdramāḥ sa vaṃdyate 'rhanniha yasya nopamā || 1.1\*<sup>1</sup>

āsīdviśālonnatasānulakṣmyā payodapaṃktyeva parītapārśvam |  
udagradhiṣṇyaṃ gagaṇe 'vagāḍhaṃ puraṃ maharṣeḥ kapilasya vastu || 1.2\*

sitonnateneva nayena hṛtvā kailāsaśailasya yadabhraśobhām |  
bhramādupetān vahadaṃbuvāhān sambhāvanāṃ vā saphalīcakāra || 1.3\*

ratnaprabhodbhāsini yatra lebhe tamo na dāridryamivāvakāśam |  
parārdhyapauraiḥ sahaśatoṣāt kṛtasmitevātīrarāja lakṣmīḥ || 1.4\*

yadvedikātorañasiṃhakarṇairatnairdadhānaṃ prativeśama śobhām |  
jagatyadṛṣṭveva samānamanyatspardhāṃ svagehairmitha eva cakre || 1.5\*

rāmāmukheṃdūn paribhūtapadmān yatrāpayāto 'pyavimanya bhānuḥ |  
saṃtāpayogādīva vāri veṣṭuṃ paścātsamudrābhimukhaḥ pratasthe || 1.6\*

śakyārjitānāṃ yaśasāṃ janena drṣṭvāṃtabhāvaṃ gamito 'yamindraḥ |  
iti dhvajaiścārucalatpatākairyanmārṣṭumasyāṃkamivodayacchat || 1.7\*

kṛtvāpi rātrau kumudaprahāsamiṃdoḥ karairyadrajatālayasthaiḥ |  
sauvarṇaharmyeṣu gatārkapādaīdivā sarojadyutimālalaṃbe || 1.8\*

mahībṛtāṃ mūrdhni kṛtābhiṣekaḥ śuddhodano nāma nṛpo 'rkabaṃdhuḥ |  
adhyāśayo vā sphuṭapudarīkaṃ purādhirājaṃ tadalaṃcakāra || 1.9\*

bhūbhṛtparārdhyo 'pi sapakṣa eva pravṛttadāno 'pi madānupetaḥ |  
īso 'pi nityaṃ samadrṣṭipātaḥ saumyasvabhāvo 'pi pṛthupratāpaḥ || 1.10\*

bhujena yasyābhihataḥ pataṃto dviṣaddvipemdrāḥ samarāṃgaṇeṣu |  
udvāṃtamuktāprakaraḥ śīrobhirbhaktyeva puṣpāṃjalibhiḥ praṇemuḥ || 1.11\*

atipratāpādvadhūya śatrūnmahoparāgāniva tigmabhānuḥ |  
udyotayāmāsa janaṃ samamṭātpradarśayannāśrayaṇīyamārgān || 1.12\*

dharmārthakāmā viṣayaṃ mitho 'nyam na veśamācakramurasya nītyā |  
vispardhamānā iva tūgrasiddheḥ sugocare dīptatarā babhūvuḥ || 1.13\*

---

<sup>1</sup> Verses marked with an asterick are omitted from Johnson's edition as being spurious, and have not been analysed here.

udārasaṃkhyaiḥ sacivāirasamkhyaiḥ kṛtāgrabhāvaḥ sa udagrabhāvaḥ |  
śāśī yathā bhairakṛtānyathābhāiḥ śakyemdrarājaḥ sutarāṃ rarāja || 1.14\*

tasyātiśobhāvisṛtātiśobhā raviprabhevāstatamaḥ prabhāvā |  
samagradevīnivahāgradevī babhūva māyāpagateva māyā || 1.15\*

prajāsu māteva hitapravṛttā gurau jane bhaktirivānuvṛttā |  
lakṣmīrivādhiśakule kṛtābhā jagatyabhūduttamadevatā yā || 1.16\*

kāmaṃ sadā strīcaritaṃ tamisraṃ tathāpi tāṃ prapya bhṛśaṃ vireje |  
na hīṃdulekhāmupagamya śubhāṃ<sup>1</sup> naktam tathā saṃtamasatvameti || 1.17\*

atīṃdriyenātmani duṣkuho 'yaṃ mayā jano yojayituṃ na śakyaḥ |  
itīva sūkṣmāṃ prakṛtiṃ vihāya dharmeṇa sākṣādvihitā svamūrṭiḥ || 1.18\*

cyuto 'tha kāyātṣitāt trilokīmudyotayannuttamabodhisattvaḥ |  
viveśa tasyāḥ smrta eva kukṣau naṃdāguhāyāmiva nāgarājaḥ || 1.19\*

dhṛtvā himādridhavalam guru ṣaḍviśāṇāṃ  
dānādhivāsitamukhaṃ dviradasya rūpam |  
śuddhodanasya vasudhādhīpatermahīṣyāḥ  
kukṣiṃ viveśa sa jagadvyaśanākṣayāya || 1.20\*

raḁṣāvidhānaṃ prati lokapālā lokaikanāthasya divo 'bhijagmuḥ |  
sarvatra bhāṃto 'pi hi caṃdrapādā bhajaṃti kailāsagirau viśeṣam || 1.21\*

mayāpi taṃ kukṣigataṃ dadhānā vidyudvilāsaṃ jaladāvalīva |  
dānābhivarṣaiḥ parito janānāṃ dāridryatāpaṃ śamayāṃcakāra || 1.22\*

sātaḥ purajānā devī kadācidatha luṃbinīm |  
jagāmānumate rājñāḥ saṃbhūtottamadohadā || 1.23\*

śākhāmālaṃbamānāyāḥ puṣpabhārāvalaṃbinīm |  
devyāḥ kukṣiṃ vibhidyāśu bodhisattvo viniryayau || 1.24\*

— — — | — — — | — — — | — — — | — — — Upajāti (Kīrti)  
tataḥ prasannaśca babhūva puṣyastasyāśca devyā vratasaṃskṛtāyāḥ |  
— — — | — — — | — — — | — — — | — — —  
pārśvātsuto lokahitāya jajñe nirvedanaṃ caiva nirāmayam ca || 1.25 (1.9)

prātaḥ payodādiva tigraḃbhānuḥ samudbhavanso 'pi ca māṭṛkukṣeḥ |  
sphuranmayūkhairvihātāṃdhakāraiścakāra lokaṃ kanakāvadātam || 1.26\*

<sup>1</sup> No doubt we should read śubhāṃ here to correct the metre.



taṃ jātamātramatha kāmcanayūpagauram  
prītaḥ sahasranayaṇaḥ śanakairagr̥hṇāt  
maṃdārapuṣpanikaraiḥ saha tasya mūrdhni  
khānirmale ca vinipetaturambudhāre || 1.27\*

surapradhānaiḥ paridhāryamāṇo dehāṃśujālairanuramjayamstān |  
saṃdhyābhrajāloparisaṃniviṣtam navoḍurājam vijigāya lakṣmyā || 1.28\*

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Bālā)  
ūroryathaurvasya pṛthośca hastānmāṃdhāturimdrapatimasya mūrdhnaḥ |  
---|---|---||---|---|---  
kākṣīvataścaiva bhujāmsadeśāttathāvidham tasya babhūva janma || 1.29 (I.10)

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Mālā)  
krameṇa garbhādabhiniḥṣṭaḥ san babhau gataḥ khādiva yonyajātaḥ |  
---|---|---||---|---|---  
kalpeṣvanekeṣviva bhāvitātmā yaḥ samprajānan suṣuve na mūdhaḥ || 1.30 (I.11)

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Rāmā)<sup>1</sup>  
dīptyā ca dhairyēṇa ca yo rarāja bālo ravirbhūmimivāvatīrṇaḥ |  
---|---|---||---|---|---  
tathātidīpto 'pi nirīkṣyamāṇo jahāra cakṣūṃṣi yathā śaśāṃkaḥ || 1.31 (I.12)

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Haṃsī)  
sa hi svagātraprabhajojjvalamtyā dīpaprabhāṃ bhāskaravanmumoṣa |  
---|---|---||---|---|---  
mahārhaḥjāmbūnadacāruvarṇo vidyotayāmāsa diśaśca sarvāḥ || 1.32 (I.13)

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Haṃsī)  
anākulānyabjasamudgatāni niṣpeṣavamtyāyatavikramāṇi |  
---|---|---||---|---|---  
tathaiva dhīrāṇi padāni sapta saptarṣitarāsadr̥śo jagāma || 1.33 (I.14)

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Sālā)  
bodhāya jāto 'smi jagaddhitārthamamtyā tathotpattiriyam mameti |  
---|---|---||---|---|---  
caturdiśam siṃhagatirvilokya vāṇīm ca bhavyārthakarīmuvāca || 1.34 (I.15)

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Rāmā)  
khātprasrute caṃdramarīciśubhre dve vāridhāre śiśiṣroṣṇavīrye |  
---|---|---||---|---|---  
śārīrasaukhyārthamanuttarasya nipetaturmūrdhani tasya saumye || 1.35 (I.16)

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Indravajrā)  
śrīmadvitāne kanakojjalāṃge vaiḍūryapāde śayane śayānam |  
---|---|---||---|---|---  
yadgauravātkāmcanapadmahastā yakṣādhipaḥ samparivārya tasthuḥ || 1.36 (I.17)

<sup>1</sup> Cowell's edition reads: *dīptyā ca dhairyēṇa śrīyā*, which would mean having to count *śr-* in *śrīyā* as not making position to avoid a heavy 6th syllable, but this is not possible, given Aśvaghoṣa's prosody.

---|---|---|---||---|---|--- Upajāti (Indravajrā)  
 māyātanūjasya divaukaṣaḥ khe yasya prabhāvātpraṇataiḥ śirobhiḥ |  
 ---|---|---|---||---|---|---  
 ādhārayan pāṇḍaramātapatram bodhāya jepuḥ paramāśiṣaśca || 1.37 (1.18)

---|---|---|---||---|---|--- Upajāti (Haṃsī)  
 mahoragā dharmaviśeṣatarṣādbuddheṣvatīteṣu kṛtādhikārāḥ |  
 ---|---|---|---||---|---|---  
 yamavyajan bhaktiviśiṣṭanetrā maṃdārapuṣpaiḥ samavākiraṃśca || 1.38 (1.19)

---|---|---|---||---|---|--- Upajāti (Kīrti)  
 tathāgatotpādaguṇena tuṣṭāḥ śuddhādhivāsāśca viśuddhasattvāḥ |  
 ---|---|---|---||---|---|---  
 devā nanaṃdurvigate 'pi rāge magnasya duḥkhe jagato hitāya || 1.39 (1.20)

---|---|---|---||---|---|--- Upajāti (Rāmā)  
 yasmin prasūte girirājakīlā vātāhatā nauriva bhūścacāla |  
 ---|---|---|---||---|---|---  
 sacaṃdanā cotpalapadmagarbhā papāta vṛṣṭirgagaṇādanabhrāt || 1.40 (1.21)

---|---|---|---||---|---|--- Upajāti (Indravajrā)  
 vātā vavuh sparśasukhā manojñā divyāni vāsāṃsyavapātayaṃtaḥ |  
 ---|---|---|---||---|---|---  
 sūryaḥ sa evābhyadhikaṃ cakāśe jajvāla saumyārciranīrito 'gniḥ || 1.41 (1.22)

---|---|---|---||---|---|--- Upajāti (Indravamśā)  
 prāguttare cāvasathapradeśe kūpaḥ svayaṃ prādurabhūtsitāmbuḥ |  
 ---|---|---|---||---|---|---  
 aṃtaḥ purāṇyāgatavismayāni yasmin kriyāstīrtha iva pracakruḥ || 1.42 (1.23)

---|---|---|---||---|---|--- Upajāti (Bālā)  
 dharmārthibhirbhūtagaṇaiśca divyaistaddarśanārthaṃ balamāpa pūraḥ |  
 ---|---|---|---||---|---|---  
 kautūhalenaiva ca pādapaśca prapūjayāmāsa sagaṃdhapuṣpaiḥ || 1.43 (1.24)

puṣpadumāḥ svam kusumaṃ pukulluḥ sasīraṇodrāmitadiksugaṃdhi |  
 susaṃbhramadnṛgavadhūpagītaṃ bhujamgaṃvṛdāpihitāttavātam || 1.44\*

kvacit kvaṇattūryamṛdaṃgagītairvīṇāmukumḍāmurajādibhiśca |  
 svīṇāṃ calatkuṃḍalabhūsitānāṃ virājitaṃ cobhayapārścatastat || 1.45\*

---|---|---|---||---|---|--- Upajāti (Māyā)  
 yadrājaśāstraṃ bhṛguraṃgirā vā na cakraturvaṃśakarāvṛṣī tau |  
 ---|---|---|---||---|---|---  
 tayoh sutau tau ca sasarjatustatkālena śukraśca bṛhaspatiśca || 1.46 (1.41)

---|---|---|---||---|---|--- Upajāti (Bālā)  
 sāravataścāpi jagāda naṣṭaṃ vedaṃ punaryam dadṛṣurna pūrvam |  
 ---|---|---|---||---|---|---  
 vyāsastathainaṃ bahudhā cakāra na yaṃ vaśiṣṭhaḥ kṛtavānaśaktiḥ || 1.47 (1.42)

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Sālā)  
vālmīkinādaśca sasarja padyaṃ jagraṃtha yanna cyavano mahārṣiḥ |  
---|---|---||---|---|---  
cikitsitaṃ yacca cakāra nātriḥ paścāttadātreyā ṛṣirjagāda || 1.48 (1.43)

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Indravajrā)  
yacca dvijatvaṃ kuśiko na lebhe tadgādhanāḥ sūnuravāpa rājan |  
---|---|---||---|---|---  
velāṃ samudre sagaraśca dadhre nekṣvākavo yāṃ prathamāṃ babaṃdhuḥ || 1.49 (1.44)

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Indravajrā)  
ācāryakaṃ yogavidhau dvijānāmaprāptamanyairjanako jagāma |  
---|---|---||---|---|---  
khyātāni karmāṇi ca yāni śauraiḥ śūrādayasteṣvabalā babhūvuḥ || 1.50 (1.45)

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Bālā)  
tasmātpramāṇaṃ na vayo na kālaḥ kaścitkvacicchraiṣṭhyamupaiti loke |  
---|---|---||---|---|---  
rājñāmṛṣṇāṃ ca hitāni tāni kṛtāni putirairakṛtāni pūrvaiḥ || 1.51 (1.46)

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Bālā)  
evaṃ nṛpaḥ pratyayitairdvijaistairāśvāsitaścāpyabhinaṃditaśca |  
---|---|---||---|---|---  
śaṃkāmaniṣṭhāṃ vijahau manastaḥ praharṣamevādhikamāruroha || 1.52 (1.47)

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Indravajrā)  
prītaśca tebhyo dvijasattamebhyaḥ satkārapūrvāṃ pradadau dhanāni |  
---|---|---||---|---|---  
bhūyādayaṃ bhūmipatiryathokto yāyājjarāmetya vanāni ceti || 1.53 (1.48)

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Kīrti)  
athau nimittaśca tapobalācca tajjanma janmāṃtakarasya buddhvā |  
---|---|---||---|---|---  
śākyeśvarasyālayamājagāma saddharmatarṣādasito mahārṣiḥ || 1.54 (1.49)

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Bālā)  
taṃ brahmavidbrahmavidāṃ jvalaṃtaṃ brāhmyā śriyā caiva tapaḥśriyā ca |  
---|---|---||---|---|---  
rājño gururgauravasatkriyābhyāṃ praveśayāmāsa nareṃdrasadma || 1.55 (1.50)

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Upendravajrā)  
sa pārthivāṃtaḥpurasaṃnikarṣaṃ kumārajanmāgataharṣavegam |  
---|---|---||---|---|---  
viveśa dhīro balasaṃjñayaiva tapaḥprakarṣācca jarāśrayācca || 1.56 (1.51)

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Ṛddhi)  
tato nṛpastaṃ munimāsanastaṃ pādyārghyapūrvāṃ pratipūjya samyak |  
---|---|---||---|---|---  
nimaṃtrayāmāsa yathopacāraṃ purā vasiṣṭhaṃ sa ivāṃtidevaḥ || 1.57 (1.52)

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Indravamśā)  
 dhanyo 'smyanugrāhyamidaṃ kulaṃ me yanmāṃ didṛkṣurbhagavānupetaḥ |  
 ---|---|---||---|---|---  
 ājñāpyatāṃ kiṃ karavāṇi saumya śiṣyo 'smi viśraṃbhitumarhasīti || 1.58 (1.53)

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Sālā)  
 evaṃ nṛpeṇopanimamṛitaḥ sansarveṇa bhāvena muniryathāvat |  
 ---|---|---||---|---|---  
 savismayotphullaviśāladrṣṭirgambhīradhīrāṇi vacāṃsyuvāca || 1.59 (1.54)

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Mālā)  
 mahātmani tvayyupapannametata priyātithau tyāgini dharmakāme |  
 ---|---|---||---|---|---  
 sattvānvayajñānavayo 'nurūpā snigdha yadevaṃ mayi te matiḥ syāt || 1.60 (1.55)

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Bālā)  
 etacca tadyena nṛparṣayaste dharmeṇa sūkṣmāṇi dhanānyapāsya |  
 ---|---|---||---|---|---  
 nityaṃ tyajanto vidhivadbabhūvustapobhirādhyā vibhavairdaridrāḥ || 1.61 (1.56)

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Kīrti)  
 prayojanaṃ yattu mamopayāne tanme śṛṇu prītimuṣeḥ ca tvam |  
 ---|---|---||---|---|---  
 divyā mayā divyapathe śrutā vāgbodhāya jātastanayastaveti || 1.62 (1.57)

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Sālā)  
 śrutvā vacastacca manaśca yuktvā jñātvā nimittaiśca tato 'smyupetaḥ |  
 ---|---|---||---|---|---  
 didṛkṣayā śākyakuladhvajasya śakradhvajasyeva samucchritasya || 1.63 (1.58)

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Vānī)  
 ityetadevaṃ vacanaṃ niśamya praharṣasambhrāṃtagatirnareṃdraḥ |  
 ---|---|---||---|---|---  
 ādāya dhātryaṃkagataṃ kumāraṃ saṃdarśayāmāsa tapodhanāya || 1.64 (1.59)

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Bālā)  
 cakrāṃkapādaṃ sa tathā mahārṣirjālāvanaddhāṃgulipāṇipādam |  
 ---|---|---||---|---|---  
 sorṇabhruvaṃ vāraṇavastikośaṃ savismayaṃ rājasutaṃ dadarśa || 1.65 (1.60)

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Sālā)  
 dhātryaṃkasamviṣṭamavekṣya cainaṃ devyaṃkasamviṣṭamivāgnisūnum |  
 ---|---|---||---|---|---  
 babhūva pakṣmāṃtarivāṃcitāśrurniśvasya caivaṃ tridivonmukho 'bhūt || 1.66 (1.61)

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Sālā)  
 drṣṭvāsitaṃ tvaśrupariplutākṣaṃ snehātu putrasya nṛpaścakamṇe |  
 ---|---|---||---|---|---  
 sagadgadam bāṣpakaśāyakaṃṭhaḥ papraccha ca prāṃjalirānatāṃgaḥ || 1.67 (1.62)

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Indravajrā)  
 svalpāṃtaraṃ yasya vapurmuneḥ syādbahvadbhutaṃ yasya ca janma dīptam |  
 ---|---|---||---|---|---  
 yasyottamaṃ bhāvinamāttha cārthaṃ taṃ prekṣya kasmāttava dhīra vāṣpaḥ || 1.68  
 (1.63)

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Ādrā)  
 apī sthirāyurbhagavan kumāraḥ kaccinna śokāya mama prasūtaḥ |  
 ---|---|---||---|---|---  
 labdhaḥ kathaṃcit salilāṃjalirme na khalvimamaṃ pātumupaiti kālah || 1.69 (1.64)

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Sālā)  
 apyakṣayaṃ me yaśaso nidhānaṃ kacciddhruvo me kulahastasāraḥ |  
 ---|---|---||---|---|---  
 api prayāsyāmi sukhaṃ paratra supte 'pi putre 'nimiṣaikacakṣuḥ || 1.70 (1.65)

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Vāṇī)  
 kaccinna me jātamaphullameva kulaprabālaṃ pariśoṣabhāgi |  
 ---|---|---||---|---|---  
 kṣipraṃ vibho brūhi na me 'sti śāntiḥ snehaṃ sute vetsi hi bāṃdhavānām || 1.71 (1.66)

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Indravajrā)  
 ityāgatāvegamaṇiṣṭabuddhyā buddhvā nareṃdraṃ sa\* munirbabhāṣe |  
 ---|---|---||---|---|---  
 mā bhūnmatiste nṛpa kācidanyā niḥsaṃśayaṃ tadyadavocamasmi || 1.72 (1.67)

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Indravajrā)  
 nāsyānyathātvaṃ prati vikriyā me svāṃ vaṃcanāṃ tu prati viklavo 'smi |  
 ---|---|---||---|---|---  
 kālo hi me yātumayaṃ ca jāto jātikṣayasyāsulabhasya boddhā || 1.73 (1.68)

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Ṛddhi)  
 vihāya rājyaṃ viṣayeṣvanāsthastīvraiḥ prayatnairadhigamya tattvam |  
 ---|---|---||---|---|---  
 jagatyayaṃ mohatamo nihaṃtuṃ jvaliṣyati jñānamayo hi sūryaḥ || 1.74 (1.69)

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Vāṇī)  
 duḥkhārṇavādvyādhivikīrṇaphenājjarātaraṃgānmaraṇogragegāt |  
 ---|---|---||---|---|---  
 uttārayiṣyatyayamuhyamānamārttaṃ jagajjñānamahāplavena || 1.75 (1.70)

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Vāṇī)  
 prajñāmbuvegāṃ sthiraśīlavaprāṃ samādhiśītāṃ vratacakravākāṃ |  
 ---|---|---||---|---|---  
 asyottamāṃ dharmanadīṃ pravṛttāṃ tṛṣṇārditaḥ pāsyati jīvalokaḥ || 1.76 (1.71)

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Indravajrā)  
 duḥkhārditebhyo viṣayāvṛtebhyaḥ saṃsārakāṃtārapathasthitebhyaḥ |  
 ---|---|---||---|---|--- elipsis  
 ākhyāsyati hyeṣa vimokṣamārgaṃ mārgapraṇaṣṭebhya ivādhvagebhyaḥ || 1.77 (1.72)

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Kīrti)  
 vidahyamānāya janāya loke rāgāgnināyaṃ viṣayemḍhanena |  
 ---|---|---||---|---|--- elipsis  
 prahlādamādhāsyati dharmavṛṣṭyā vṛṣṭyā mahāmegha ivātapāṃte || 1.78 (1.73)

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Sālā)  
 tṛṣṇārgalaṃ mohatamaḥkapāṭaṃ dvāraṃ prajānāmapayānahetoḥ |  
 ---|---|---||---|---|---  
 vipāṭayīṣyatyayamuttamena saddharmatāḍena durāsadena || 1.79 (1.74)

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Bālā)  
 svairmohapāśaiḥ pariveṣṭitasya duḥkhābhībḥūtasya nirāśrayasya |  
 ---|---|---||---|---|---  
 lokasya saṃbudhya ca dharmarājaḥ kariṣyate baṃdhanamokṣameṣaḥ || 1.80 (1.75)

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Indravajrā)  
 tanmā kṛthāḥ śokamimaṃ prati tvam tatsaumya śocye hi manuṣyaloke |  
 ---|---|---||---|---|---  
 mohena vā kāmasukhairmadādvā yo naiṣṭhikaṃ śroṣyati nāsya dharmam || 1.81 (1.76)

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Indravajrā)  
 bhraṣṭasya tasmācca guṇādato me dhyānāni labdhvāpyakṛtārthataiva |  
 ---|---|---||---|---|---  
 dharmasya tasyāśravaṇādahaṃ hi manye vipattiṃ tridive 'pi vāsam || 1.82 (1.77)

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Kīrti)  
 iti śrutārthaḥ sasuhṛtsadārastyaktvā viṣādaṃ mumude nareṃdraḥ |  
 ---|---|---||---|---|---  
 evaṃvidho 'yaṃ tanayo mameti mene sa hi svāmapi sāramattām || 1.83 (1.78)

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Sālā)  
 āryeṇa mārgeṇa tu yāsyatīti ciṃtāvidheyam hṛdayam cakāra |  
 ---|---|---||---|---|---  
 na khalvasau na priyadharmapakṣaḥ saṃtānanāśāttu bhayaṃ dadarśa || 1.84 (1.79)

---|---|---||---|---|--- Puṣpitāgrā  
 atha munirasito nivedya tattvaṃ sutaniyataṃ sutaviklavāya rājñe |  
 ---|---|---||---|---|---  
 sabahumatamudīkṣyamānarūpaḥ pavanapathena yathāgataṃ jagāma || 1.85 (1.80)

---|---|---||---|---|--- Puṣpitāgrā  
 kṛtamatiranujāsutaṃ ca dṛṣṭvā munivacanaśravaṇe pi tanmatau ca |  
 ---|---|---||---|---|---  
 bahavidhamanukampayā sa sādhuḥ priyasutavadviniyojayāṃcakāra || 1.86 (1.81)

~~~~~|~~~~~||~~~~~|~~~~~ Puṣpītāgrā  
narapatirapi putrajanmatuṣṭo viṣayamatāni vimucya baṃdhanāni |
~~~~~|~~~~~||~~~~~|~~~~~  
kulasadṛśamacīkaradyathāvatpriyatanayaṃ tanayasya jātakarma || 1.87 (I.82)

~~~~~|~~~~~||~~~~~|~~~~~ Puṣpītāgrā  
daśasu pariṇateṣvahahṣu caivam prayatamanāḥ parayā mudā parītaḥ |
~~~~~|~~~~~||~~~~~|~~~~~  
akuruta japahomamaṅgalādyāḥ paramatamaḥ sa sutasya devatejyāḥ || 1.88 (I.83)

~~~~~|~~~~~||~~~~~|~~~~~ Puṣpītāgrā  
api ca śatasahasrapūrṇasaṃkhyāḥ sthirabalavattanayāḥ sahemaśṛṅgīḥ |
~~~~~|~~~~~||~~~~~|~~~~~  
anupagatajarāḥ payasvīrgāḥ svayamadadātsutavṛddhaye dvijebhyaḥ || 1.89 (I.84)

~~~~~|~~~~~||~~~~~|~~~~~ Puṣpītāgrā  
bahuvidhaviṣayāstato yatātmā svahr̥dayatoṣakarīḥ kriyā vidhāya |
~~~~~|~~~~~||~~~~~|~~~~~  
guṇavati divase śīve muhūrte matimakaronmuditaḥ purapraveśe || 1.90 (I.85)

~~~~~|~~~~~||~~~~~|~~~~~ Puṣpītāgrā  
dviradaradamayīmatho mahārḥam̄ sitasitapuṣpabhṛtām̄ maṇipradīpām̄ |
~~~~~|~~~~~||~~~~~|~~~~~  
abhajata śīvikām̄ śīvāya devī tanayavatī praṇipatyā devatābhyaḥ || 1.91 (I.86)

~~~~~|~~~~~||~~~~~|~~~~~ Puṣpītāgrā  
puramatha purataḥ praveśya patnīm̄ sthavirajanānugatāmapatyanāthām̄ |
~~~~~|~~~~~||~~~~~|~~~~~  
nṛpatirapi jagāma paurasaṃghairdivamamarairmaghavānivārçyamānaḥ || 1.92 (I.87)

~~~~~|~~~~~||~~~~~|~~~~~ Puṣpītāgrā  
bhavanamatha vigāhya śākyarājo bhava iva ṣaṇmukhajanmanā pratītaḥ |
~~~~~|~~~~~||~~~~~|~~~~~  
idamidamiti harṣapūrṇavaktro bahuvidhapuṣṭiyaśaskaram̄ vyadhata || 1.93 (I.88)

~~~~~|~~~~~||~~~~~|~~~~~ Puṣpītāgrā  
iti narapatiputrajanmavṛddhyā sajanapadaṃ kapilāhvayaṃ puraṃ tat |
~~~~~|~~~~~||~~~~~|~~~~~  
dhanadapuramivāpsaro 'vakīrṇaṃ muditamabhūnnalakūvaraprasūtau || 1.94 (I.89)

*iti śrībuddhacarite mahākāvye bhagavatprasūtirnāma prathamāḥ sargaḥ || 1 ||*

## BOOK II [ANTAḤPURAVIHĀRO]

Upajāti (Sālā)  
ā janmano janmajarāṃtakasya tasyātmajasyātmajitaḥ sa rājā |  
ahanyahanyarthagajāśvamisraivṛddhiṃ yayau śiṃdharivāṃbuvegaiḥ || 2.1

Upajāti (Upeṇdravajrā)  
dhanasya ratnasya ca tasya tasya kṛtākṛtasyaiva ca kāmcanasya |  
tadā hi naikātmanidhīnavāpi manorathasyāpyatibhārabhūtān || 2.2

Upajāti (Buddhi)  
ye padmakalpairapi ca dvipeṇdraina maṃḍalaṃ śakyamihābhinetum |  
madotkaṭā haimavatā gajāste vināpi yatnādupatasthurenām || 2.3

Upajāti (Bhadṛā)  
nānāṃkacihnairnavahemabhāṃḍairabhūṣitairlaṃbasaṭaistathānyaiḥ |  
saṃcukṣubhe cāsyā puraṃ turaṃgairbalena maitryā ca dhanena cāptaiḥ || 2.4

Upajāti (Sālā)  
puṣṭāśca tuṣṭāśca tadāsyā rājye sādhyo 'rajaskā guṇavatpayaskāḥ |  
udagravatsaiḥ sahitā babhūvurbahvyo bahukṣīraduhaśca gāvaḥ || 2.5

Upajāti (Sālā)  
madhyasthatāṃ tasya ripurjagāma madhyasvabhāvaḥ prayayau suhṛttvam |  
viśeṣato dārdhyamiyāya mitraṃ dvāvāsya pakṣāvaparastu nāśam || 2.6

Upajāti (Haṃsī)  
tathāsyā maṃḍānilameghaśabdaḥ saudāminīkuṃḍalamamḍitāṃgaḥ |  
vināśmavarṣāsanipātadoṣaiḥ kāle ca deśe pravavarṣa devaḥ || 2.7

Upajāti (Mālā)  
ruroha saṃyak phalavadyathārtu tadākṛtenāpi kṣīśrameṇa |  
tā eva caivaṣadhayo rasena sāreṇa caivābhyadhikā babhūvuḥ || 2.8

Upajāti (Ārdṛā)  
śārīrasaṃdehakare 'pi kāle saṃgrāmasaṃmarda iva pravṛtte |  
svasthāḥ sukhaṃ caiva nirāmayam ca prajājñire garbhadharāśca nāryaḥ || 2.9

Upajāti (Bālā)  
yacca pratibhvo vibhave 'pi śakye na prārthayānti sma narāḥ parebhyāḥ |  
abhyarthitaḥ sūkṣmadhano 'pi cāyaṃ tadā na kaścidvimukho babhūva || 2.10



---|---|---||---|---|--- Upajāti (Indravajrā)  
nāṣe vadho baṃdhuṣu nāpyadātā naivāvratō nānṛtiko na hiṃsraḥ |  
---|---|---||---|---|---  
āsittadā kaścana tasya rājye rājño yayāteriva nāhuṣasya || 2.11

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Indravajrā)  
udyānadevāyatanāśramāṇaṃ kūpaprapāpuṣkarīṇivanānāṃ |  
---|---|---||---|---|---  
cakruḥ kriyāstatra ca dharmakāmāḥ pratyakṣataḥ svargamivopalabhya || 2.12

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Bālā)  
muktaśca durbhikṣabhayāmayebhyo hr̥ṣṭo janaḥ svargamivābhireme |  
---|---|---||---|---|---  
patnīm patirvā mahiṣī patim vā parasparaṃ na vyabhiceratuśca || 2.13

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Indravajrā)  
kaścitsiṣeve rataye na kāmāṃ kāmārthamarthaṃ na jugopa kaścit |  
---|---|---||---|---|---  
kaściddhanārthaṃ na cacāra dharmāṃ dharmāya kaścinna cakāra hiṃsām || 2.14

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Bālā)  
steyādibhiścāpyabhitaśca naṣṭaṃ svasthaṃ svacakraṃ paracakramuktaṃ |  
---|---|---||---|---|---  
kṣemaṃ subhikṣaṃ ca babhūva tasya purāṇyaraṇyāni yathaiva rāṣṭre || 2.15

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Chāyā)  
tadā hi tajjanmani tasya rājño manorivādityasutasya rājye |  
---|---|---||---|---|---  
cacāra harṣaḥ praṇanāśa pāpmā jajvāla dharmāḥ kaluṣaḥ śaśāma || 2.16

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Sālā)  
evaṃvidhā rājasutasya tasya sarvārthasiddhiśca yato babhūva |  
---|---|---||---|---|---  
tato nṛpastasya sutasya nāma sarvārthasiddho 'yamiti pracakre || 2.17

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Bālā)  
devī tu māyā vibudharṣikalpaṃ dr̥ṣṭvā viśālaṃ tanayaprabhāvam |  
---|---|---||---|---|---  
jātaṃ praharṣaṃ na śaśāka soḍhuṃ tato 'vināśāya divaṃ jagāma || 2.18

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Kīrti)  
tataḥ kumāraṃ suragarbhakalpaṃ snehena bhāvena ca nirviśeṣaṃ |  
---|---|---||---|---|---  
mātr̥ṣvasā mātr̥samaprabhāvā saṃvardhayāmātmajavadbabhūva || 2.19

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Chāyā)  
tataḥ sa bālārka ivodayasthaḥ samīrito vahnirivānilena |  
---|---|---||---|---|---  
krameṇa samyagvavṛdhe kumārastārādhipaḥ pakṣa ivātamaske || 2.20

Upajāti (Haṃsī)  
 tato mahārḥāṇi ca candanāni ratnāvalīścauṣadhibhiḥ sagarbhāḥ |  
 mṛgaprayuktānrathakāṃśca haimānācakrire 'smai suhr̥dālayebhyaḥ || 2.21

Upajāti (Chāyā)  
 vayo 'nurūpāṇi ca bhūṣaṇāni hiraṇmayā hastimṛgāśvakāśca |  
 rathāśca gāvo vasanaprayuktā gaṃtrīśca cāmīkararūpyacitrāḥ || 2.22

Upajāti (Vāṇī)  
 evaṃ sa taistairviṣayopacāraivayo 'nurūpairupacaryamāṇaḥ |  
 bālo 'pyabālapratimo babhūva dhṛtyā ca śaucena dhiyā śriyā ca || 2.23

Upajāti (Kīrti)  
 vayaśca kaumāramatītya madhyaṃ saṃprāpya bālaḥ sa hi rājasūnuḥ |  
 alpairahobhīrbahuvarṣagamyā jagrāha vidyāḥ svakuḷānurūpāḥ || 2.24

Upajāti (Indravāṃśā)  
 naiḥśreyasaṃ tasya tu bhavyamarthaṃ śrutvā purastādasitānmahārṣeḥ |  
 kāmeṣu saṃgaṃ janayāmbabhūva vṛddhirbhavacchākyakulasya rājñāḥ || 2.25

Upajāti (Haṃsī)<sup>1</sup>  
 kulāttato 'smai sthiraśīlayuktātsādhvīm vapurhr̥vinayopapannām |  
 yaśodharāṃ nāma yaśoviśālāṃ tulyābhīdhānaṃ śriyamājuhāva || 2.26

Upajāti (Mālā)  
 athāparaṃ bhūmipateḥ priyo 'yaṃ sanatkumārapratimaḥ kumāraḥ |  
 sārḍhaṃ tayā śākyanareṃdravadhvā śacyā sahasrākṣa ivābhīreme || 2.27

Upajāti (Vāṇī)  
 kiṃcinmanāḥkṣobhakaraṃ pratīpaṃ kathaṃca paśyediti so 'nuciṃtya |  
 vāsaṃ nṛpo hyādiśati sma tasmai harmyodareṣveva na bhūpracāram || 2.28

Upajāti (Kīrti)  
 tataḥ śarattoyadapāṃḍareṣu bhūmau vimāneṣviva raṃjīteṣu |  
 harmyeṣu sarvartusukhāśrayeṣu strīṇāmudārairvijahāra tūryaiḥ || 2.29

<sup>1</sup> Cowell's edition reads: kulāttato 'smai sthiraśīlasaṃyutātsādhvīm, which would give a Vāṃśastha line in the opening.

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Haṃsī)  
 kalairhi cāmīkarabaddhakakṣairnārīkarāgrābhīhatairmṛdaṃgaiḥ |  
 ---|---|---||---|---|---  
 varāpsaronṭyasamaiśca nṛtyaiḥ kailāsavattadbhavanam rārāja || 2.30

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Vāṇī)  
 vāgbhiḥ kalābhīrlalitaiśca hāraimadaiḥ sakhelairmadhuraiśca hāsaiḥ |  
 ---|---|---||---|---|---  
 taṃ tatra nāryo ramayāmbabhūvurbhrūvaṃcitairardhanirīkṣitaiśca || 2.31

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Ṛddhi)  
 tataśca kāmaśrayapaṃḍitābhiḥ strībhīrghīto ratikarkaśābhiḥ |  
 ---|---|---||---|---|---  
 vimānapṛsthāna mahīm jagāma vimānapṛsthādiva puṇyakarmā || 2.32

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Haṃsī)  
 nṛpastu tasyaiva vivṛddhihetostadbhāvinārthena ca codyamānaḥ |  
 ---|---|---||---|---|---  
 śame 'bhireme virarāma pāpādbheje damaṃ saṃvibabhāja sādḥūn || 2.33

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Vāṇī)  
 nādhīravat kāmasukhe sasamje na saṃraramje viśamaṃ jananyām |  
 ---|---|---||---|---|---  
 dhṛtyeṃdriyāśvāṃscapalān vijigye baṃdhūṃśca paurāṃśca guṇairjigāya || 2.34

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Indravajrā)  
 nādhyaiṣṭa duḥkhāya parasya vidyām jñānam śivam yattu tadadhyagīṣṭa |  
 ---|---|---||---|---|---  
 svābhyah prajābhyo hi yathā tathāiva sarvaprajābhyah śivamāśaśamse || 2.35

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Buddhi)  
 taṃ bhāsuram cāṃgirasādhidevam yathāvadānarca tadāyuṣe saḥ |  
 ---|---|---||---|---|---  
 juhāva havyānyakṛṣe kṛṣānau dadau dvijebhyaḥ kṛṣanam ca gāśca || 2.36

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Indravajrā)  
 sasnau śarīram pavituṃ manaśca tīrthāṃbubhiścaiva guṇāṃbubhiśca |  
 ---|---|---||---|---|---  
 vedopadiṣṭam samamātmajam ca somam papau śāṃtisukham ca hārdam || 2.37

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Bhadrā)  
 sāṃtvam babhāṣe na ca nārthavadyajjalpa tattvam na ca vipriyam yat |  
 ---|---|---||---|---|---  
 sāṃtvam hyatatvam paruṣam ca tattvam hriyāśakannātmana eva vaktum || 2.38

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Māyā)  
 iṣṭeṣvaniṣṭeṣu ca kāryavatsu na rāgadoṣāśrayatam prapede |  
 ---|---|---||---|---|---  
 śivam siṣeve 'vyavahāralabdham yajñam hi mene na tathā yathāvat || 2.39

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Bālā)  
 āśāvate cābhigatāya sadyo deyāmbubhistarṣamacecchidiṣṭa |  
 ---|---|---||---|---|---  
 yuddhādrte vṛttaparaśvadhena dvidarpamudvṛttamabebhidiṣṭa || 2.40

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Indravajrā)  
 ekaṃ vininye sa jugopa sapta saptaiva tatyāja rarakṣa paṃca |  
 ---|---|---||---|---|---  
 prāpa trivargaṃ bubudhe trivargaṃ jajñe dvivargaṃ prajahau dvivargaṃ || 2.41

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Haṃsī)  
 kṛtāgaso 'pi pratipādyā vadhyānnājīghanannāpi ruṣā dadarśa |  
 ---|---|---||---|---|---  
 babamḍha sām̐tvena phalena caitām̐styāgo 'pi teṣāṃ hyanapāyadr̥ṣṭaḥ || 2.42

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Rāmā)  
 āṛṣāṇyacārītparamavratāni vairāṇyahāsiccirasambhṛtāni |  
 ---|---|---||---|---|---  
 yaśāṃsi cāpadguṇagaṃdhavam̐ti rajāṃsyahāsīnmalinīkarāṇi || 2.43

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Upendravajrā)  
 na cājihīrṣīdbalimapravṛttaṃ na cācīkīrṣītparavastvabhidyām |  
 ---|---|---||---|---|---  
 na cāvivakṣīddviṣatām̐dharmam̐ na cādīdhakṣīddhṛdayena manyum || 2.44

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Rāmā)  
 tasmīṃstathā bhūmipatau pravṛtte bhṛtyāśca paurāśca tathaiva ceruḥ |  
 ---|---|---||---|---|---  
 śamātmake cetasi viprasanne prayuktayogasya yathem̐driyāṇi || 2.45

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Vāṇī)  
 kāle tataścārupayodharāyāṃ yaśodharāyāṃ suyaśodharāyāṃ |  
 ---|---|---||---|---|---  
 śauddhodanerāhusapatnavaktro jajñe suto rāhula eva nām̐nā || 2.46

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Upendravajrā)  
 atheṣṭaputraḥ paramapratītaḥ kulasya vṛddhiṃ prati bhūmipālaḥ |  
 ---|---|---||---|---|---  
 yathaiva putraprasave nanaṃda tathaiva pautraprasave nanaṃda || 2.47

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Indravajrā)  
 pautrasya me putragato mamaiva snehaḥ katham̐ syāditi jātahaṣaḥ |  
 ---|---|---||---|---|---  
 kāle sa taṃ taṃ vidhimālalaṃbe putrapriyaḥ svargamivārurukṣan || 2.48

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Indravajrā)  
 sthitvā pathi prāthamakalpikānāṃ rājarṣabhāṇāṃ yaśasānvitānāṃ |  
 ---|---|---||---|---|---  
 śuklānyamuktavāpi tapāṃsyatapta yajñe ca hiṃsārahitairayaṣṭa || 2.49

U--U-|-UU|-U--||U--U-|-UU|-U-- Upajāti (Chāyā)  
ajājvaliṣṭātha sa puṇyakarmā nṛpaśriyā caiva tapaḥśriyā ca |  
U--U-|-UU|-U--||--U-|-UU|-U--  
kulena vṛttena dhiyā ca dīptastejaḥ sahasrāmśurivotsisṛkṣuḥ || 2.50

--U-|-UU|-U--||U--U-|-UU|-U-- Upajāti (Buddhi)  
svāyaṃbhavaṃ cārcikamarcaiytvā jajāpa putrasthitaye sthitaśrīḥ |  
U--U-|-UU|-U--||U--U-|-UU|-U--  
cakāra karmāṇi ca duṣkarāṇi prajāḥ sisṛkṣuḥ ka ivādikāle || 2.51

--U-|-UU|-U--||U--U-|-UU|-U-- Upajāti (Buddhi)  
tatjyāja śāstraṃ vimamarśa śāstraṃ śamaṃ siṣeve niyamaṃ viṣeḥ |  
U--U-|-UU|-U--||U--U-|-UU|-U--  
vaśīva kaṃcidviṣayaṃ na bheje piteva sarvānviṣayān dadarśa || 2.52

U--U-|-UU|-U--||--U-|-UU|-U-- Upajāti (Kīrti)  
babhāra rājyaṃ sa hi putrahetoḥ putraṃ kulārthaṃ yaśase kulaṃ tu |  
--U-|-UU|-U--||--U-|-UU|-U--  
svargāya śabdaṃ divamātmahetordharmārthamātmasthitimācakāṃkṣa || 2.53

--U-|-UU|-U--||--U-|-UU|-U-- Upajāti (Bālā)  
evaṃ sa dharmam vividhaṃ cakāra sadbhirnipātaṃ śrutitaśca siddham |  
--U-|-UU|-U--||U--U-|-UU|-U--  
dṛṣṭvā kathaṃ putramukhaṃ suto me vanaṃ na yāyāditi nāthamānaḥ || 2.54

U--U-|-UU|-U--||--U-|-UU|-U-- Upajāti (Ārdra)  
rirakṣiṣaṃtaḥ śriyamātmasaṃsthā rakṣaṃti putrān bhuvi bhūmipālāḥ |  
--U-|-UU|-U--||U--U-|-UU|-U--  
putraṃ nareṃdraḥ sa tu dharmakāmo rarakṣa dharmādviṣayeṣvamuṃcat || 2.55

UUUUUU--,-U--U-- Mālinī  
vanamanupamasattvā bodhisattvāstu sarve  
UUUUUU--,-U--U--  
viṣayasukharasajñā jagmurutpannaputrāḥ |  
UUUUUU--,-U--U--  
ata upacitakarmā rūḍhamūle 'pi hetau  
UUUUUU--,-U--U--  
sa ratimupasiṣeve bodhimāpannayāvat || 2.56

*iti śrībuddhacarite mahākāvyे 'ntaḥpuravihāro nāma dvitīyaḥ sargaḥ || 2 ||*

## BOOK III [SAMVEGOTPATTIḤ]

Upajāti (Kīrti)  
tataḥ kadācinmṛduśādvalāni puṃskokilonnāditapādapāni |  
śūsṛāva padmākaramaṃḍitāni śīte nibaddhāni sa kānanāni || 3.1

Upajāti (Māyā)  
śrutvā tataḥ strījanavallabhānāṃ manojñabhāvaṃ purakānanānāṃ |  
bahihṣprayāṇāya cakāra buddhimaṃtargṛhe nāga ivāvaruddhaḥ || 3.2

Upajāti (Kīrti)  
tato nṛpastasya niśamya bhāvaṃ putrābhidhānasya manorathasya |  
snehasya lakṣmyā vayasaśca योग्याम-ājñāpayāmāsa vihārayātrām || 3.3

Upajāti (Kīrti)  
nivartayāmāsa ca rājamārge saṃpātamārtasya pṛthagjanasya |  
mā bhūtkumāraḥ sukumāracittaḥ saṃvignacetā iva manyamānaḥ || 3.4

Upajāti (Sālā)  
pratyamaṅgahīnān vikaleṃdriyāṃśca jīrṇaturādīn kṛpaṇāṃśca bhikṣūn |  
tataḥ samutsārya pareṇa sāmṇā śobhāṃ parā rājapathasya cakruḥ || 3.5

Upajāti (Ārdṛā)  
tataḥ kṛte śrīmati rājamārge śrīmān vinītānucarāḥ kumāraḥ |  
prāsādapṛṣṭhādavatīrya kāle kṛtābhyanujño nṛpamabhyagacchat || 3.6

Upajāti (Mālā)  
atho nareṃdraḥ sutamāgatāśruḥ śirasyupāghrāya ciraṃ nirīkṣya |  
gaccheti cājñāpayati sma vācā snehānna cainaṃ manasā mumoca || 3.7

Upajāti (Ārdṛā)  
tataḥ sa jāmbūnadabhāṃḍabhṛdbhiryuktaṃ caturbhirnibhṛtaisturaṃgaih |  
aklīvavidhyucchuciraśmidhārāṃ hiraṇmayam syaṃdanamāruroha || 3.8

Upajāti (Mālā)  
tataḥ prakīrṇojjvalapuṣpajālaṃ viṣaktamālyam pracalatpatākam |  
mārgam prapede sadṛṣānuyātraścaṃdraḥ sanakṣatra ivāntarīkṣam || 3.9

Upajāti (Sālā)  
kautūhalātsphītataraiśca netrairnīlotpalābhairiva kīryamāṇaḥ |  
śanaiḥ śanai rājapatham jagāhe pauraiḥ samaṃtādabhivīkṣyamāṇaḥ || 3.10

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Vāṇī)  
 taṃ tuṣṭuvuḥ saumyaguṇena kecidvavaṃdire dīptatayā tathānye |  
 ---|---|---||---|---|---  
 saumukhyatastu śriyamasya kecidvaipulyamāśaṃsiṣurāyuṣaśca || 3.11

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Indravajrā)  
 niḥṣṛtya kubjāśca mahākulebhyo vyūhāśca kairātakavāmanānām |  
 ---|---|---||---|---|---  
 nāryaḥ kṛśebhyaśca niveśanebhyo devānuyānadhvajavat praṇemuḥ || 3.12

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Ṛddhi)  
 tataḥ kumāraḥ khalu gacchatīti śrutvā striyaḥ preṣyajānātpravṛttim |  
 ---|---|---||---|---|---  
 didṛkṣayā harmyatalāni jagmurjanena mānyena kṛtābhyanuḥṅāḥ || 3.13

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Indravajrā)  
 tāḥ srastakāṃcīguṇavighnitāśca suptaprabuddhākulalocanāśca |  
 ---|---|---||---|---|---  
 vṛttāmtavinyastavibhūṣaṇāśca kautūhalenāpi bhṛtāḥ parīyuḥ || 3.14

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Indravajrā)  
 prāsādasopānatalapraṇādaīḥ kāṃcīravairnūpurānisvanaiśca |  
 ---|---|---||---|---|---  
 vibhrāmayamtyo gṛhapakṣisaṃghānanyonyavegāṃśca samākṣipamtyaḥ || 3.15

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Sālā)  
 kāsāṃcidāsāṃ tu varāṃganānāṃ jātatvarāṇāmapi sotsukānām |  
 ---|---|---||---|---|---  
 gatiṃ gurutvājjaḡhurviśālāḥ śroṇīrathāḥ pīnapayodharāśca || 3.16

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Buddhi)  
 śīghraṃ samarthāpi tu gaṃtumanyā gatiṃ nijagrāha yayau na tūrṇam |  
 ---|---|---||---|---|---  
 hriyā pragalbhāni nigūhamānā rahaḥ prayuktāni vibhūṣaṇāni || 3.17

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Kīrti)  
 parasparotpīdanapiṃḍitānāṃ saṃmardasaṃśobhitakuṃḍalānām |  
 ---|---|---||---|---|---  
 tāsāṃ tadā sasvanabhūṣaṇānāṃ vātāyaneṣvaprāśamo babhūva || 3.18

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Vāṇī)  
 vātāyanebhyastu viniḥṣṛtāni parasparopāsitakuṃḍalāni |  
 ---|---|---||---|---|---  
 strīṅṅāṃ virejurmukhapaṃkajāni saktāni harmyeṣviva paṃkajāni || 3.19

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Ārdra)  
 tato vimānairyuvatīkalāpaiḥ kautūhalodghāṭitavātayānaiḥ |  
 ---|---|---||---|---|---  
 śrīmatsamaṃtānagaram babhāse viyadvimānairiva sāpsarobhiḥ || 3.20

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Sālā)  
vātāyanānāmaviśālabhāvādanyonyagaṃḍārpitakuṃḍalāni |  
---|---|---||---|---|---  
mukhāni rejuḥ pramadottamānām baddhāḥ kalāpa iva paṃkajānām || 3.21

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Bhadra)  
tasmin kumāraṃ pathi vīkṣamāṇāḥ striyo babhurgāmiva gaṃtukāmāḥ |  
---|---|---||---|---|---  
ūrdhvonmukhāścainamudīkṣamāṇā narā babhurdyāmiva gaṃtukāmāḥ || 3.22

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Indravajrā)  
dṛṣṭvā ca taṃ rājasutaṃ striyastā jājvalyamānaṃ vapuṣā śriyā ca |  
---|---|---||---|---|---  
dhanyāsyā bhāryeti śanairavocañśuddhairmanobhiḥ khalu nānyabhāvāt || 3.23

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Kīrti)  
ayaṃ kila vyāyatatīnabāhū rūpeṇa sākṣādiva puṣpaketuḥ |  
---|---|---||---|---|---  
tyaktvā śriyaṃ dharmamupeṣyatīti tasmin hitā gauravameva cakruḥ || 3.24

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Indravajrā)  
kīrṇaṃ tathā rājapathaṃ kumāraḥ pauraiviniṭaiḥ śucidhīraveṣaiḥ |  
---|---|---||---|---|---  
tatpūrvamālokya jaharṣa kiṃcinmene punarbhāvamivātmanaśca || 3.25

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Kīrti)  
puraṃ tu tatsvargamiva prahr̥ṣṭaṃ śuddhādhivāsāḥ samavekṣya devāḥ |  
---|---|---||---|---|---  
jīrṇaṃ naraṃ nirmamire prayātuṃ saṃcodanārthaṃ kṣitipātmapajasya || 3.26

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Haṃsī)  
tataḥ kumāro jarayābhībhūtaṃ dṛṣṭvā narebhyaḥ pṛthagākṛtiṃ tam |  
---|---|---||---|---|---  
uvāca saṃgrāhakamāgatāsthastatraiva niṣkampaniviṣṭadr̥ṣṭiḥ || 3.27

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Kīrti)  
ka eṣa bhoḥ sūta naro 'bhyupetaḥ keśaiḥ sitairyaṣṭiviṣaktahastaḥ |  
---|---|---||---|---|---  
bhrūsaṃvṛtākṣaḥ śithilānatāṃgaḥ kiṃ vikriyaiṣā prakṛtiryaḍṛcchā || 3.28

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Vāṇī)  
ityevamuktaḥ sa rathapraṇetā nivedayāmāsa nṛpātmapajāya |  
---|---|---||---|---|---  
saṃrakṣyamapyarthamadoṣadarśī taireva devaiḥ kṛtabuddhimohaḥ || 3.29

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Indravajrā)  
rūpasya hartrī vyasanaṃ balasya śokasya yonirnidhanaṃ ratīnām |  
---|---|---||---|---|---  
nāśaḥ smṛtīnām ripurimdrīyāṇāmeṣā jarā nāma yayaiṣa bhagnaḥ || 3.30



---|---|---||---|---|--- Upajāti (Rāmā)  
 pītaṃ hyanenāpi payaḥ śīśutve kālena bhūyaḥ parimṛṣṭamurvyām |  
 ---|---|---||---|---|---  
 krameṇa bhūtvā ca yuvā vapuṣmān krameṇa tenaiva jarāmupetaḥ || 3.31

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Sālā)  
 ityevamukte calitaḥ sa kiṃcidrājātmajaḥ sūtamidaṃ babhāṣe |  
 ---|---|---||---|---|---  
 kimeṣa doṣo bhavitā mamāpītyasmai tataḥ sārathirabhyuvāca || 3.32

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Indravajrā)  
 āyūṣmato 'pyeṣa vayaḥprakarṣānniḥsaṃśayaṃ kālavaśena bhāvī |  
 ---|---|---||---|---|---  
 evaṃ jarāṃ rūpavināśayitrīm jānāti caivecchati caiṣa lokaḥ || 3.33

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Ārdrā)  
 tataḥ sa pūrvāśayaśuddhabuddhirvistīrṇakalpācītapuṇyakarmā |  
 ---|---|---||---|---|---  
 śrutvā jarāṃ saṃvivije mahātmā mahāsanerghoṣamivāmtike gauḥ || 3.34

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Indravajrā)  
 niḥśvasya dīrghaṃ sa śiraḥ prakampya tasmim̐śca jīrṇe viniveśya cakṣuḥ |  
 ---|---|---||---|---|---  
 tāṃ caiva dr̥ṣtvā janatāṃ saharṣāṃ vākyam sa saṃvignamidaṃ jagāda || 3.35

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Māyā)  
 evaṃ jarā haṃti ca nirviśeṣaṃ smṛtiṃ ca rūpaṃ ca parākramaṃ ca |  
 ---|---|---||---|---|---  
 na caiva saṃvegamupaiti lokaḥ pratyakṣato 'pīdr̥śamīkṣamāṇaḥ || 3.36

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Bālā)  
 evaṃ gate sūta nivartayāśvān śīghraṃ gr̥hāṇyeva bhavānprayātu |  
 ---|---|---||---|---|---  
 udyānabhūmau hi kuto ratirme jarābhava cetasi vartamāne || 3.37

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Chāyā)  
 athājñayā bhartṛsutasya tasya nivartayāmāsa rathaṃ niyaṃtā |  
 ---|---|---||---|---|---  
 tataḥ kumāro bhavanaṃ tadeva ciṃtāvaśaḥ śūnyamiva prapede || 3.38

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Upendravajrā)  
 yadā tu tatraiva na śarma lebhe jarā jareti praparīkṣamāṇaḥ |  
 ---|---|---||---|---|---  
 tato nareṃdrānumataḥ sa bhūyaḥ krameṇa tenaiva bahirjagāma || 3.39

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Mālā)  
 athāparaṃ vyādhiparītadehaṃ ta eva devāḥ sasṛjurmanuṣyam |  
 ---|---|---||---|---|---  
 dr̥ṣtvā ca taṃ sārathimābabhāṣe śauddhodanistadgatadr̥ṣṭireva || 3.40

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Bālā)  
 sthūlodaraḥ śvāsacalaccharīraḥ srastāmsabāhuḥ kṛśapāṇḍugātraḥ |  
 ---|---|---||---|---|---  
 aṃbeti vācaṃ karuṇaṃ bruvāṇaḥ paraṃ samāśliṣya naraḥ ka eṣaḥ || 3.41

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Kīrti)  
 tato 'bravītsārathirasya saumya dhātuprakopaprabhavaḥ pravṛddhaḥ |  
 ---|---|---||---|---|---  
 rogābhidhānaḥ sumahānanarthaḥ śakro 'pi yenaīṣa kṛto 'svataṃtraḥ || 3.42

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Indravajrā)  
 ityūcivān rājasutaḥ sa bhūyastaṃ sānukaṃpo naramīkṣamaṇaḥ |  
 ---|---|---||---|---|---  
 asyaiva jātaḥ pṛthageṣa doṣaḥ sāmānyato rogabhayaṃ prajānām || 3.43

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Premā)  
 tato babhāṣe sa rathapraṇetā kumāra sādharmaṇa eṣa doṣaḥ |  
 ---|---|---||---|---|---  
 evaṃ hi rogaiḥ paripīdyamāno rujāturo harṣamupaiti lokaḥ || 3.44

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Haṃsī)  
 iti śrutārthaḥ sa viṣaṇṇacetāḥ prāvepatāmbūrmigataḥ śāsīva |  
 ---|---|---||---|---|---  
 idaṃ ca vākyaṃ karuṇāyamānaḥ provāca kiṃcinmṛdunā svareṇa || 3.45

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Ārdrā)  
 idaṃ ca rogavyasaṇaṃ prajānām paśyaṃśca viśraṃbhamupaiti lokaḥ |  
 ---|---|---||---|---|---  
 vistīrṇavijñānamaho narāṇaṃ hasaṃti ye rogabhayairamuktāḥ || 3.46

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Mālā)  
 nivartyatāṃ sūta vahiḥprayaṇānnareṃdrasadmaiva rathaḥ prayātu |  
 ---|---|---||---|---|---  
 śrutvā ca me rogabhayaṃ ratibhyaḥ pratyāhataṃ saṃkucatīva cetaḥ || 3.47

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Kīrti)  
 tato nivṛttaḥ sa nivṛttaharṣaḥ pradhyāyuktaḥ praviveśa sadma |  
 ---|---|---||---|---|---  
 taṃ dvistathā prekṣya ca saṃnivṛttaṃ puryāgamam bhūmipatiścakāra || 3.48

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Indravajrā)  
 śrutvā nimittaṃ tu nivartanasya saṃtyaktamātmānāmanena mene |  
 ---|---|---||---|---|---  
 mārgasya śaucādhikṛtāya caiva cukrośa ruṣto 'pi ca nogradaṃḍaḥ || 3.49

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Māyā)  
 bhūyaśca tasmai vidadhe sutāya viśeṣayuktaṃ viśayaparakāram |  
 ---|---|---||---|---|---  
 calemḍriyatvādapi nāpi śakto nāsmānvijahyāditi nāthamānaḥ || 3.50

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Upajāti (Ṛddhi)  
 yadā ca śabdādibhirṁdriyārthairamṭaḥpure naiva suto 'sya reme |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 tato vahirvyādiśati sma yātrāṃ rasāntaraṃ syāditi manyamānaḥ || 3.51

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Upajāti (Bālā)  
 snehācca bhāvaṃ tanayasya buddhvā saṃvegadoṣānavicimṭya kāmścit |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 yogyāḥ samājñāpayati sma tatra kalāsvabhijña iti vāramukhyāḥ || 3.52

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Upajāti (Mālā)  
 tato viśeṣeṇa nareṃdramārge svalaṃkṛte caiva parīkṣite ca |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 vyatyāśya sūtaṃ ca rathaṃ ca rājā prasthāpayāmāsa bahiḥ kumāram || 3.53

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Upajāti (Kīrti)  
 tatastathā gacchati rājaputre taireva devairvihito gatāsuḥ |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 taṃ caiva mārgē mṛtamuhyamānaṃ sūtaḥ kumāraśca dadarśa nānyaḥ || 3.54

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Upajāti (Mālā)  
 athābravīdrājasutaḥ sa sūtaṃ naraīścaturbhirhriyate ka eṣaḥ |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 dīnairmanuṣyairanugamyamāno yo bhūṣito 'śvāsyavarudyate ca || 3.55

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Upajāti (Haṃsī)  
 tataḥ sa śuddhātmabhireva devaiḥ śuddhādhivāsairabhibhūtacetāḥ |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 avācyamapyarthamimaṃ niyaṃtā pravayājahārārthavidīśvarāya || 3.56

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Upajāti (Bālā)  
 buddhīṃdriyaprāṇaguṇairviyuktaḥ supto viśaṃjñāstrṇakāṣṭhabhūtaḥ |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 saṃbadhya saṃrakṣya ca yatnavadbhiḥ priyāpriyaistyajyata eṣa ko 'pi || 3.57

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Upajāti (Kīrti)  
 iti praṇetuḥ sa niśamya vākyaṃ saṃcukṣubhe kiṃciduvāca cainam |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 kiṃ kevalasyaiva janasya dharmāḥ sarvaprajānāmayamīdṛśo 'ṃtaḥ || 3.58

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Upajāti (Kīrti)  
 tataḥ praṇetā vadati sma tasmai sarvaprajānāmayamaṃtakarmā |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 hīnasya madhyasya mahātmano vā sarvasya loke niyato vināśaḥ || 3.59

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Upajāti (Kīrti)  
 tataḥ sa dhīro 'pi nareṃdrasūnuḥ śrutvaiva mṛtyuṃ viśasāda sadyaḥ |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 aṃsena saṃśliṣya ca kūbarāgraṃ provāca nihrādavatā svareṇa || 3.60

U- -U- | -UU- | -U- -U- || U- -U- | -UU- | -U- -U- Upajāti (Chāyā)  
 iyaṃ ca niṣṭhā niyataṃ prajānāṃ pramādyati tyaktabhayaśca lokāḥ |  
 U- -U- | -UU- | -U- -U- || - -U- | -UU- | -U- -U-  
 manāṃsi śaṃke kaṭhināni nṛṇāṃ svasthāstathā hyadhvani vartamānāḥ || 3.61

- -U- | -UU- | -U- -U- || U- -U- | -UU- | -U- -U- Upajāti (Bhadrā)  
 tasmādrathaṃ sūta nivartyatāṃ no vihārabhūmau na hi deśakālah |  
 - -U- | -UU- | -U- -U- || U- -U- | -UU- | -U- -U-  
 jānanvināśaṃ kathamārttikāle sacetanaḥ syādiha hi pramattaḥ || 3.62

U- -U- | -UU- | -U- -U- || U- -U- | -UU- | -U- -U- Vaṃśastha  
 iti bruvāṇe 'pi narādhipātmaje nivartayāmāsa sa naiva taṃ ratham |  
 U- -U- | -UU- | -U- -U- || U- -U- | -UU- | -U- -U-  
 viśeṣayuktaṃ tu nareṃdraśāsanātsa padmakhaṃḍaṃ vanameva nirayau || 3.63

U- -U- ,UUUU- -U- -U- || U- -U- ,UUUU- -U- -U- Rucirā  
 tataḥ śivaṃ kusumitabālapādapaṃ paribhramatpramuditamattakokilam |  
 U- -U- ,UUUU- -U- -U- || U- -U- ,UUUU- -U- -U-  
 vipānavatsakamalacārudīrghikaṃ dadarśa tadvanamiva naṃdanaṃ vanam || 3.64

U- -U- ,UUUU- -U- -U- || U- -U- ,UUUU- -U- -U- Rucirā  
 varāṃganāgaṇakalilaṃ nṛpātmajastato balādvanamabhinīyate sma tat |  
 U- -U- ,UUUU- -U- -U- || U- -U- ,UUUU- -U- -U-  
 varāpsarovṛtamalakādhipālayaṃ<sup>1</sup> navavrato muniriva vighnakātarah || 3.65

*iti śrībuddhacarite mahākāvye saṃvegautpattirnāma tṛtīyaḥ sargaḥ || 3 ||*

<sup>1</sup> Cowell's edition reads: *varāpsaronṛtyamalakādhipālayaṃ*, which would mean taking -ty- in -*nṛtyam-* as not making position, to correct the metre.

## BOOK IV [STRĪVIGHĀTANO]

- - - - | - - - - || - - - - | - - - - pathyā Śloka<sup>1</sup>  
 tatasmāt purodyānāt kautūhalacalekṣaṇāḥ |  
 - - - - | - - - - || - - - - | - - - - navipulā  
 pratyujjagmurnṛpasutaṃ prāptaṃ varamiva striyaḥ || 4.1

- - - - | - - - - || - - - - | - - - -  
 abhigamya ca tāstasmai vismayotphullalocanāḥ |  
 - - - - | - - - - || - - - - | - - - -  
 cakrire samudācāraṃ padmakośanibhaiḥ karaiḥ || 4.2

- - - - | - - - - || - - - - | - - - -  
 tasthuśca parivāryainaṃ manmathākṣiptacetasaḥ |  
 - - - - | - - - - || - - - - | - - - - navipulā  
 niścalaiḥ prītvikacaiḥ pibaṃtya iva locanaiḥ || 4.3

- - - - | - - - - || - - - - | - - - -  
 taṃ hi tā menire nāryaḥ kāmo vigrahavāniti |  
 - - - - | - - - - || - - - - | - - - -  
 śobhitaṃ lakṣaṇairdīptaiḥ sahajairbhūṣaṇairiva || 4.4

- - - - | - - - - || - - - - | - - - -  
 saumyatvāccaiva dhairyācca kāścidenam prajajñire |  
 - - - - | - - - - || - - - - | - - - -  
 avatīrṇo mahīm sākṣād sudhāṃśuścaṃdramā iva || 4.5

- - - - | - - - - || - - - - | - - - -  
 tasya tā vapuṣākṣiptā nirgrahītum jajṛmbhire |  
 - - - - | - - - - || - - - - | - - - -  
 anyonyaṃ dṛṣṭibhīrgatvā śanaīśca viniśāśvasuḥ || 4.6

- - - - | - - - - || - - - - | - - - -  
 evaṃ tā dṛṣṭimātreṇa nāryo dadṛṣureva tam |  
 - - - - | - - - - || - - - - | - - - - navipulā  
 na vyājhrurna jahasuḥ prabhāveṇāsya yaṃtritāḥ || 4.7

- - - - | - - - - || - - - - | - - - -  
 tāstathā tu nirāraṃbhā dṛṣṭvā praṇayaviklavāḥ |  
 - - - - | - - - - || - - - - | - - - -<sup>2</sup>  
 purohitasuto dhīmānudāyī vākyamabravīt || 4.8

- - - - | - - - - || - - - - | - - - -  
 sarvāḥ sarvakalājñāḥ stha bhāvagrahaṇapaṃḍitāḥ |  
 - - - - | - - - - || - - - - | - - - -  
 rūpacāturyasaṃpannāḥ svaguṇairmukhyatāṃ gatāḥ || 4.9

<sup>1</sup> The pathyā form of the metre should be presumed in the Śloka verses unless otherwise indicated.

<sup>2</sup> -br- in *abravīt* makes position here.

- - - - | - - - - || - - - - | - - - -<sup>1</sup>  
 śobhayeta guṇairebhirapi tānuttarān kurūn |  
 - - - - | - - - - || - - - - | - - - -  
 kuverasyāpi ca krīḍaṃ prāgeva vasudhāmimām || 4.10

- - - - | - - - - || - - - - | - - - -  
 śaktāścālayitum yūyaṃ vītarāgānṛṣīnapi |  
 - - - - | - - - - || - - - - | - - - - navipulā  
 apsarobhiśca kalitān grahītum vibudhānapi || 4.11

- - - - | - - - - || - - - - | - - - -  
 bhāvajñānena hāvena cāturyādrūpasamṣadā |  
 - - - - | - - - - || - - - - | - - - -  
 strīṇāmeva ca śaktāḥ stha samrāge kiṃ punarnṛṇām || 4.12

- - - - | - - - - || - - - - | - - - -  
 tāsāmevaṃvidhānām vo niyuktānām svagocare |  
 - - - - | - - - - || - - - - | - - - -  
 iyamevaṃvidhā ceṣṭā na tuṣṭo 'smyārjavena vaḥ || 4.13

- - - - | - - - - || - - - - | - - - -  
 idaṃ navavadhūnām vo hrīnikuṃcitacakṣuṣām |  
 - - - - | - - - - || - - - - | - - - -  
 sadṛśaṃ ceṣṭitaṃ hi syādapi vā gopayoṣitām || 4.14

- - - - | - - - - || - - - - | - - - -  
 yadyapi syādayaṃ vīraḥ śrīprabhāvān mahāniti |  
 - - - - | - - - - || - - - - | - - - -  
 strīṇāmapī mahatteja iti kāryo 'tra niścayaḥ || 4.15

- - - - | - - - - || - - - - | - - - -  
 purā hi kāśisuṃdaryā veśavadhvā mahānṛṣiḥ |  
 - - - - | - - - - || - - - - | - - - -  
 tāḍito 'bhūt padanyāsāddurdharṣo daivatairapi || 4.16

- - - - | - - - - || - - - - | - - - -  
 maṃthālagautamo bhikṣurjaṃghayā bālamukhyayā |  
 - - - - | - - - - || - - - - | - - - -  
 pipriṣuśca tadarthārthaṃ vyaśūn niraharat purā || 4.17

- - - - | - - - - || - - - - | - - - -  
 gautamaṃ dīrghatapasam mahārṣiṃ dīrghajīvinam |  
 - - - - | - - - - || - - - - | - - - -  
 yoṣit samtoṣayāmāsa varṇasthānāvarā satī || 4.18

<sup>1</sup> Cowell's edition reads: śobhayata which has 2 light syllables in 2nd and 3rd positions, which is normally avoided in the Classical Period.

navipulā  
 ṛṣyaśṛṅgaṃ munisutaṃ tathaiiva strīṣvapaṃḍitaṃ ।  
 upāyairvividhaiḥ sām̐tā jagrāha ca jahāra ca ॥ 4.19

viśvāmitro maharṣiśca vigāḍho 'pi mahattapāḥ ।  
 daśavarṣāṇyaraṇyastho ghṛtācyāpsarasā hṛtaḥ ॥ 4.20

evamādīnṛṣīmstāmstānanayan vikriyāṃ striyaḥ ।  
 lalitaṃ pūrvavayasam̐ kiṃ punarṇṛpateḥ sutam ॥ 4.21

tadevaṃ sati viśrabdham̐ prayatadhvaṃ tathā yathā ।  
 iyaṃ nṛpasya vaṃśaśrīrito na syātparāṇmukhī ॥ 4.22

navipulā  
 yā hi kāścidyuvatayo haram̐ti sadṛśam̐ janam̐ ।  
 nikṛṣṭotkrṣṭayorbhāvaṃ yā gṛhṇam̐ti tu tāḥ striyaḥ ॥ 4.23

ityudāyivacaḥ śrutvā tā viddhā iva yoṣitaḥ ।  
 samāruruhurātmānaṃ kumāragrahaṇam̐ prati ॥ 4.24

tā bhrūbhiḥ prekṣitairbhāvairhasitairlalitairgataiḥ ।  
 cakrurākṣepikāśceṣṭā bhītabhītā ivāṃganāḥ ॥ 4.25

rājñastu viniyogena kumārasya ca mārḍavāt ।  
 jahruḥ kṣipramaviśraṃbham̐ madena madanena ca ॥ 4.26

navipulā  
 atha nārījanavṛtaḥ kumāro vyacaradvanam̐ ।  
 vāsītāyūthasahitaḥ karīva himavadvanam̐ ॥ 4.27

sa tasmin kānane ramye jajvāla strīpuraḥsaraḥ ।  
 ākrīḍa iva babhrāje vivasvānapsarovṛtaḥ ॥ 4.28

ॐ---|ॐ---||---|ॐ---  
 madenāvarjitā nāma taṃ kāścittatra yoṣitaḥ |  
 ॐ---|ॐ---||---|ॐ---  
 kaṭhinaih pasprśuḥ pīnaiḥ saṃghaṭṭairvalgubhiḥ stanaiḥ || 4.29

---ॐ|ॐ---||ॐॐॐ|ॐ---  
 srastāṃsakomalālaṃbamṛdubāhulatābalā |  
 ॐॐॐ|ॐ---||---|ॐ---  
 aṅṅtaṃ skhalitaṃ kācitkṛtvainaṃ sasvaje balāt || 4.30

---|ॐ---||ॐ---|ॐ---  
 kācit tāmṛādharoṣṭhena mukhenāsavagaṃdhinā |  
 ॐ---|ॐ---||---|ॐ---  
 viniśāsvāsa karṇe 'sya rahasyaṃ śrūyatāmiti || 4.31

ॐ---|ॐ---||---|ॐ---  
 kācidājñāpayamṭīva provācārdrānulepanā |  
 ॐ---|ॐ---||---|ॐ---  
 iha bhaktiṃ kuruṣveti hastam saṃśliṣya lipsayā || 4.32

ॐॐ|ॐ---||---|ॐ---  
 muhurmuhurmadavyājasrastaṅlāmśukāparā |  
 ---ॐ|ॐ---||ॐ---|ॐ---  
 ālakṣyaraṣanā reje sphuradvidyudiva kṣapā || 4.33

---ॐ|ॐ---||ॐ---|ॐ---  
 kāścitkanakakāṃcībhirṃmukharābhiritastataḥ |  
 ॐ---|ॐ---||---|ॐ---  
 babhramurdarśayaṃtyo 'sya śroṇīstanvaṃśukāvṛtāḥ || 4.34

ॐ---|ॐ---||---|ॐ--- navipulā  
 cūtaśākhāṃ kusumitāṃ pragṛhyānyā lalaṃbire |  
 ॐॐॐ|ॐ---||---|ॐ---  
 suvarṇakalaśaprakhyān darśayaṃtyaḥ payodharān || 4.35

---ॐ|ॐ---||ॐ---|ॐ---  
 kācitpadmavanādetya sapadmā padmalocanā |  
 ॐ---|ॐ---||---|ॐ---  
 padmavaktrasya pārśve 'sya padmaśrīriva tasthuṣī || 4.36

ॐ---|ॐ---||---|ॐ---  
 madhuraṃ gītaṃanvarthaṃ kācitsābhinayaṃ jagau |  
 ---|ॐ---||---|ॐ---  
 taṃ svasthaṃ codayaṃtīva vaṃcito 'sītyavekṣitaiḥ || 4.37

ॐॐॐ|ॐ---||---|ॐ---  
 śubhena vadanenānyā bhrūkārmukavikarṣiṇā |  
 ---ॐ|ॐ---||---|ॐ---  
 prāvṛtyānucakārāsyā ceṣṭitaṃ vīralīlayā || 4.38



- ॐ - - | ॐ - - - - || - - - - ॐ ॐ - - -  
 pīnavalgustanī kācidvātāghūrṇitakuṃḍalā |  
 - - ॐ ॐ ॐ - - - - || ॐ - - - - ॐ ॐ - - -  
 uccairavajahāsainaṃ samāpnotu bhavāniti || 4.39

ॐ ॐ - - | ॐ - - - - || ॐ - - - - | ॐ - - - -  
 apayāntaṃ tathaiṅvānyā babāṃdhurmālyadāmabhiḥ |  
 - - - - | ॐ ॐ ॐ - - - - || ॐ ॐ - - - - ॐ ॐ - - - - navipulā  
 kāścitsākṣepamadhurairjagṛhurvacanāṃkuśaiḥ || 4.40

ॐ ॐ - - | ॐ - - - - || ॐ - - - - | ॐ - - - -  
 pratiyogārthinī kācidgṛhītvā cūtavallarīm |  
 ॐ - - - - | ॐ - - - - || - - - - ॐ ॐ - - - -  
 idaṃ puṣpaṃ tu kasyeti papraccha madaviklavā || 4.41

- - ॐ ॐ | ॐ - - - - || ॐ - - - - | ॐ - - - -  
 kācītpuruṣavatkr̥tvā gatim saṃsthānameva ca |  
 ॐ - - - - | ॐ - - - - || ॐ ॐ - - - - ॐ ॐ - - - -  
 uvācainaṃ jitaḥ strībhirjaya bhoḥ pṛthivīmimām || 4.42

ॐ ॐ - - | ॐ - - - - || - - - - | ॐ - - - -  
 atha lolekṣaṇā kācijjighraṃtī nīlamutpalam |  
 - - ॐ ॐ ॐ - - - - || ॐ - - - - ॐ ॐ - - - -  
 kiṃcinmadakalairvākyairnṛpātmapajamabhāṣata || 4.43

- ॐ - - | ॐ - - - - || ॐ ॐ - - ॐ ॐ - - - -  
 paśya bhartaścitāṃ cūtaṃ kusumairmadhugaṃdhibhiḥ |  
 - ॐ - ॐ | ॐ - - - - || - ॐ - - - | ॐ - - - -  
 hemapaṃjararuddho vā kokilo yatra kūjati || 4.44

ॐ - - - - | ॐ - - - - || - ॐ - ॐ | ॐ - - - -  
 aśoko dṛśyatāmeṣa kāmiśokavivardhanaḥ |  
 ॐ - - - ॐ | ॐ - - - - || - ॐ - - - | ॐ - - - -  
 ruvaṃti bhramarā yatra dahyamānā ivāgninā || 4.45

- ॐ - - | ॐ - - - - || - ॐ - ॐ | ॐ - - - -  
 cūtayāṣṭyā samāśliṣṭo dṛśyatāṃ tilakadrumaḥ |  
 - ॐ - - - | ॐ ॐ ॐ - - - - || ॐ - - - - | ॐ - - - - navipulā  
 śuklavāsā iva naraḥ striyā pītāṃgarāgayā || 4.46

- - ॐ ॐ | ॐ - - - - || - - - - | ॐ - - - -  
 phullaṃ kuruvakaṃ paśya nirmuktālaktakaprabham |  
 - ॐ - ॐ | ॐ - - - - || - - ॐ ॐ | ॐ - - - -  
 yo nakhaprabhayā strīṅṅāṃ nirbhartsita ivānataḥ || 4.47

- - - - | ॐ ॐ ॐ - - - - || - ॐ - - - | ॐ - - - - navipulā  
 bālāśokaśca nicito dṛśyatāmeṣa pallavaiḥ |  
 - - - - | ॐ - - - - || - ॐ - ॐ | ॐ - - - -  
 yo 'smākaṃ hastaśobhābhirlajjamāna iva sthitaḥ || 4.48

--U--|U---||--U--|U--U--  
 dīrghikāṃ prāvṛtāṃ paśya tīrajaiḥ siṃduvārakaiḥ |  
 --U--|U---||--U--|U--U--  
 pāṃḍurāṃśukasamvītāṃ śayānāṃ pramadāmiva || 4.49

--U--|U---||--U--|U--U--  
 dr̥śyatāṃ strīṣu mähātmyaṃ cakravāko hyasau jale |  
 --U--|U---||--U--|U--U--  
 pṛṣṭhataḥ preṣyavadbhāryāmanuvṛtyānugacchati || 4.50

--UUU|U---||UU--|U--U--  
 mattasya parapuṣṭasya ruvataḥ śrūyatāṃ dhvaniḥ |  
 UU--|U---||UU--|U--U--  
 aparāḥ kokilo 'nutkaḥ pratiśrutyeva kūjati || 4.51

UUU|U---||UU--|U--U--  
 api nāma vihaṃgānāṃ vasaṃtenāhito madaḥ |  
 UU--|U---||UU--|U--U--  
 na tu ciṃtayataścittaṃ janasya prājñamāninaḥ || 4.52

----|UUU--||--U--|U--U-- navipulā  
 ityevaṃ tā yuvatayo manmathoddāmacetasāḥ |  
 UU--|U---||UU--|U--U--  
 kumāraṃ vividhaistaistairupacakramire nayaiḥ || 4.53

--U--|U---||UU--|U--U--  
 evamākṣipyamāṇo 'pi sa tu dhairyāvṛteṃdriyaḥ |  
 --UUU|U---||UU--|U--U--  
 martavyamiti sodvego na jaharṣa na sismiye || 4.54

----|U---||--UUU|U--U--  
 tāsāṃ tattvena vasthānaṃ dr̥ṣṭvā sa puruṣottamaḥ |  
 U---|U---||--U--|U--U--  
 sasamvignena dhīreṇa ciṃtayāmāsa cetasā || 4.55

--U--|U---||UU--|U--U--  
 kiṃ vinā nāvagacchaṃti capalaṃ yauvanaṃ striyaḥ |  
 U---|U---||UU--|U--U--  
 yato rūpeṇa saṃpannaṃ jareyaṃ nāśayiṣyati || 4.56

--U--|U---||--U--|U--U--  
 nūnametā na paśyaṃti kasyacid rogasamplavam |  
 U---|U---||UU--|U--U--  
 tathā hr̥ṣṭā bhayaṃ tyaktvā jagati vyādhidharmaṇi || 4.57

UU--|U---||----|U--U--  
 anabhijñāśca suvyaktaṃ mṛtyoḥ sarvāpahāriṇaḥ |  
 U---|U---||--UUU|U--U--  
 tathā svasthā nirudvegāḥ kr̥ḍaṃti ca hasaṃti ca || 4.58

ॐ---|ॐ---||ॐ---|ॐ-ॐ-<sup>1</sup>  
 jarāṃ vyādhiṃ ca mṛtyuṃ ca ko hi jānan sacetanaḥ |  
 ---|ॐ---||ॐ---|ॐ-ॐ-  
 svasthastiṣṭhan niṣīdedvā supedvā kiṃ punarhaset || 4.59

ॐ---|ॐ---||ॐ-ॐ|ॐ-ॐ-  
 yastu dṛṣṭvā paraṃ jīrṇaṃ vyādhiṃ mṛtameva ca |  
 ---|ॐ---||ॐ---|ॐ-ॐ-  
 svastho bhavati nodvigno yathācetāstathaiva saḥ || 4.60

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||---ॐ|ॐ-ॐ- bhavipulā  
 viyuḥkṣāṃ 'pi tarau puṣpairapi phalairapi |  
 ॐ---|ॐ---||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 patati cchidyamāne vā taruranyo na śocate || 4.61

ॐ-ॐ-|ॐ---||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 iti dhyānaparam dṛṣṭvā viṣayebhyo gatasprham |  
 ॐ---|ॐ---||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 udāyī nītiśāstrajñastamuvāca suhṛttayā || 4.62

ॐ-ॐ-|ॐ---||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 ahaṃ nṛpatinā dattaḥ sakhā tubhyaṃ kṣamaḥ kila |  
 ---|ॐ---||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 yasmāttvayi vivakṣā me tayā praṇayavattayā || 4.63

ॐ-ॐ-|ॐ---||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 ahitāt pratiśedhaśca hite cānupravartanam |  
 ॐ---|ॐ---||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 vyasane cāparityāgastrividhaṃ mitralakṣaṇam || 4.64

---|ॐ---||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 so 'haṃ maitrīṃ pratijñāya puruṣārthātparāṇmukham |  
 ॐ---|ॐ---||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 yadi tvāṃ samupekṣeyaṃ na bhavenmitratā mayi || 4.65

ॐ-ॐ-|ॐ---||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 tadbravīmi suhṛdbhūtvā taruṇasya vapuṣmataḥ |  
 ॐ---|ॐ---||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 idaṃ na pratirūpaṃ te strīṣvadākṣiṇyamīdṛśam || 4.66

ॐ---|ॐ---||---ॐ|ॐ-ॐ-  
 aṅṅtenāpi nārīṇāṃ yuktaṃ samanuvartanam |  
 ---|ॐ---||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 tadvrīḍāparihārārthamātmaratyarthameva ca || 4.67

<sup>1</sup> Cowell's edition reads: jarāṃ mṛtyuṃ ca vyādhiṃ. For the metre to be correct here we would have to understand vy- in vyādhiṃ as failing to make position. Either way we have pathyā.

— — — — | — — — — || — — — — | — — — —  
 saṃnatiscānuvṛttiśca strīṇāṃ hṛdayabaṃdhanam |  
 — — — — | — — — — || — — — — | — — — —  
 snehasya hi guṇā yonirmānakāmāśca yoṣitaḥ || 4.68

— — — — | — — — — || — — — — | — — — —  
 tadarhasi viśālākṣa hṛdaye 'pi parāṇmukhe |  
 — — — — | — — — — || — — — — | — — — —  
 rūpasyāsyānurūpeṇa dākṣiṇyenānuvartitum || 4.69

— — — — | — — — — || — — — — | — — — —  
 dākṣiṇyamauśadham strīṇāṃ dākṣiṇyaṃ bhūṣaṇaṃ param |  
 — — — — | — — — — || — — — — | — — — —  
 dākṣiṇyarahitaṃ rūpaṃ niṣpuṣpamiva kānanam || 4.70

— — — — | — — — — || — — — — | — — — —  
 kiṃ vā dākṣiṇyamātreṇa bhāvenāstu parigrahaḥ |  
 — — — — | — — — — || — — — — | — — — —  
 viṣayān durlabhāṃllabdhvā na hyavajñātumarhasi || 4.71

— — — — | — — — — || — — — — | — — — —  
 kāmaṃ paramiti jñātvā devo 'pi hi puraṃdaraḥ |  
 — — — — | — — — — || — — — — | — — — —  
 gautamasya muneḥ patnīmahalyāṃ cakame purā || 4.72

— — — — | — — — — || — — — — | — — — —  
 agastyāḥ prārthayāmāsa somabhāryāṃ ca rohiṇīm |  
 — — — — | — — — — || — — — — | — — — —  
 tasmāt tatsadrśaṃ lebhe lopāmudrāmiti śrutiḥ || 4.73

— — — — | — — — — || — — — — | — — — —  
 autathyasya ca bhāryāyāṃ mamatāyāṃ mahātapāḥ |  
 — — — — | — — — — || — — — — | — — — —  
 mārutyāṃ janayāmāsa bharadvājaṃ vṛhaspatiḥ || 4.74

— — — — | — — — — || — — — — | — — — —  
 vṛhaspatermahīṣyāṃ ca juhvatyāṃ juhvatāṃ varaḥ |  
 — — — — | — — — — || — — — — | — — — —  
 budhaṃ vibudhadharmāṇaṃ janayāmāsa caṃdramāḥ || 4.75

— — — — | — — — — || — — — — | — — — —  
 kālīm caiva purā kanyāṃ jalaprabhavasambhavām |  
 — — — — | — — — — || — — — — | — — — —  
 jagāma yamunātīre jātarāgaḥ parāśaraḥ || 4.76

— — — — | — — — — || — — — — | — — — —  
 mātāṃgyāmakṣamālāyāṃ garhitāyāṃ riraṃsayā |  
 — — — — | — — — — || — — — — | — — — — bhavipulā  
 kapimjalādaṃ tanayaṃ vasiṣṭho 'janayanmuniḥ || 4.77

ॐ---|ॐ---||ॐ---|ॐ---  
 yayātiścaiva rājarṣirvayasyapi vinirgate |  
 ---ॐ|ॐ---||---ॐ|ॐ---  
 viśvācyāpsarasā sārđhaṃ reme caitrarathe vane || 4.78

----|ॐ---||----|ॐ---  
 strīsaṃsargaṃ vināśāntaṃ pāṃḍurjñātīvāpi kauravaḥ |  
 ---ॐ|ॐ---||ॐ---|ॐ---  
 mādrīrūpaṅḡakṣiptaḥ siṣeve kāmajaṃ sukham || 4.79

ॐ---|ॐ---||---ॐ|ॐ---  
 karālayanakaścaiva hṛtvā brāhmaṅakanyakām |  
 ॐ---|ॐ---||ॐ---|ॐ---  
 avāpa bhraṃśaṃ apyeva na tu tyajecca manmatham || 4.80

ॐ---|ॐ---||ॐ---|ॐ---  
 evamādyā mahātmāno viṣayān garhitānapi |  
 ॐ---|ॐ---||---ॐ|ॐ--- navipulā  
 ratihetorbubhujire prāgeva guṅasaṃhitān || 4.81

ॐ---|ॐ---||ॐ---|ॐ---  
 tvaṃ punarnyāyataḥ prāptān balavān rūpavān yuvā |  
 ॐ---|ॐ---||---ॐ|ॐ---  
 viṣayānavajānāsi yatra saktamidaṃ jagat || 4.82

ॐ---|ॐ---||---ॐ|ॐ---  
 iti śrutvā vacastasya ślakṣṇamāgamasaṃhitam |  
 ---ॐ|ॐ---||ॐ---|ॐ---  
 meghastanitanirghoṣaḥ kumāraḥ pratyabhāṣata || 4.83

ॐ---|ॐ---||----|ॐ---  
 upapannamidaṃ vākyaṃ sauhārdavyaṃjakaṃ tvayi |  
 ॐ---|ॐ---||---ॐ|ॐ---  
 atra ca tvānuneṣyāmi yatra mā duṣṭhu manyase || 4.84

ॐ---|ॐ---||----|ॐ--- navipulā  
 nāvajānāmi viṣayāñjāne lokaṃ tadātmakam |  
 ॐ---|ॐ---||---ॐ|ॐ---  
 anityaṃ tu jaganmatvā nātra me ramate manaḥ || 4.85

ॐ---|ॐ---||ॐ---|ॐ---  
 jarā vyādhiśca mṛtyuśca yadi na syādidam trayam |  
 ॐ---|ॐ---||ॐ---|ॐ---  
 mamāpi hi manojñeṣu viṣayeṣu ratirbhavet || 4.86

---ॐ|ॐ---||---ॐ|ॐ---  
 nityaṃ yadyapi hi strīṅāmetadeva vapurbhavet |  
 ॐ---|ॐ---||ॐ---|ॐ---  
 asaṃvitkasya kāmeṣu tathāpi na ratiḥ kṣamā || 4.87

yadā tu jarayā pītaṃ rūpamāsāṃ bhaviṣyati |  
 ātmano 'pyanabhipretaṃ mohāttatra ratirbhavet || 4.88

mṛtyuvyādhijarādharmo mṛtyuvyādhijarātmabhiḥ |  
 ramamāṇo 'pyasaṃvignaḥ samāno mṛgapakṣibhiḥ || 4.89

yadapyāttha mahātmānaste 'pi kāmātmakā iti |  
 saṃvego 'tra na kartavyo yadā teṣāmapi kṣayaḥ || 4.90

māhātmyaṃ na ca tanmanye yatra sāmānyataḥ kṣayaḥ |  
 viṣayeṣu prasaktirvā yuktirvā nātmavattayā || 4.91

yadapyātthānṛtenāpi strījane vartyatāmiti |  
 anṛtaṃ nāvagacchāmi dākṣiṇyenāpi kiṃcana || 4.92

na cānuvartanaṃ tanme rucitaṃ yatra nārjavam |  
 sarvabhāvena saṃparko yadi nāsti dhigastu tat || 4.93

anṛte śraddadhānasya saktasyādoṣadarśinaḥ |  
 kiṃ hi vaṃcayitavyaṃ syājñātarāgasya cetasaḥ || 4.94

vaṃcayanti ca yadyeva jātarāgāḥ parasparam |  
 nanu naiva kṣamaṃ draṣṭuṃ narāḥ strīṇāṃ nṛṇāṃ striyaḥ || 4.95

tadevaṃ sati duḥkhārttaṃ jarāmaraṇabhoginam |  
 na māṃ kāmēṣvanāryeṣu pratārayitumarhasi || 4.96

aho 'tidhīraṃ balavacca te manaścaleṣu kāmēṣu ca sāradarśinaḥ |  
 bhaye 'pi tīvre viṣayeṣu sajjase nirikṣamāṇo maraṇādhvani prajāḥ || 4.97

u-u-|uu|-u-u-||u-u-|uu|-u-u- Vaṃśastha  
 ahaṃ punarbhīratīvaviklavo jarāvīpadvyādhibhayaṃ vicimṭayan |  
 u-u-|uu|-u-u-||u-u-|uu|-u-u-  
 labhe na śāṃtiṃ na dhṛtiṃ kuto ratim̐ niśāmayan dīptamivāgninā jagat || 4.98

u-u-|uu|-u-u-||u-u-|uu|-u-u- Vaṃśastha  
 asaṃśayaṃ mṛtyuriti prajānato narasya rāgo hṛdi yasya jāyate |  
 u-u-|uu|-u-u-||u-u-|uu|-u-u-  
 ayomayīm tasya paraimi cetanām mahābhaye rakṣati yo na roditi || 4.99

u-u-|uu|-u-u-||u-u-|uu|-u-u- Vaṃśastha  
 athau kumāraśca viniścayātmikāṃ cakāra kāmāśrayaghātinīm kathām |  
 u-u-|uu|-u-u-||u-u-|uu|-u-u-  
 janasya cakṣurgamanīyamaṃḍalo mahīdharaṃ cāstamiyāya bhāskaraḥ || 4.100

u-u-|uu|-u-u-||u-u-|uu|-u-u- Vaṃśastha  
 tato vṛthādhāritabhūṣaṇasrajaḥ kalāguṇaiśca praṇayaiśca niṣphalaiḥ |  
 u-u-|uu|-u-u-||u-u-|uu|-u-u-  
 sva eva bhāve vinigr̥hya manmathaṃ puraṃ yayurbhagnamanorathāḥ striyaḥ || 4.101

u-u-|uu|-u-u-||u-u-|uu|-u-u- Vaṃśastha  
 tataḥ purodyānagatām janaśriyaṃ nirīkṣya sāyaṃ pratisaṃhṛtām punaḥ |  
 u-u-|uu|-u-u-||u-u-|uu|-u-u-  
 anityatām sarvagatām vicimṭayan viveśa dhiṣṇyaṃ kṣitipālakātmajaḥ || 4.102

u-----,uuuuuu----- Śikhariṇī  
 tataḥ śrutvā rājā viṣayavimukhaṃ tasya tu mano  
 u-----,uuuuuu-----  
 na śīśye tām rātriṃ hṛdayagataśalyo gaja iva |  
 u-----,uuuuuu-----  
 atha śrāṃto maṃtre bahuvividhamāрге sasacivo  
 u-----,uuuuuu-----  
 na so 'nyatkāmebhyo niyamanamapaśyatsutamateḥ || 4.103

*iti śrībuddhacarite mahākāvye strīvighātano nāma caturthaḥ sargaḥ || 4 ||*

## BOOK V [ABHINIṢKRAMAṄO]

sa tathā viṣayairvilobhyamānaḥ paramohairapi śākyarājasūnuḥ |  
na jagāma ratim na śarma lebhe hṛdaye siṃha ivātidigdhaiddhaḥ || 5.1

atha maṃtrisutaiḥ kṣamaiḥ kadācitsakhibhiścitrakathaiḥ kṛtānuyātraḥ |  
vanabhūmididṛkṣayā śamepsurnaradevānumato vahiḥ pratasthe || 5.2

navarukmakhalīnakimṇikam pracalaccāmaracāruhemabhāṃḍam |  
abhiruhyā sa kaṃṭhakaṃ sadaśvaṃ prayayau ketumiva drumābjaketuḥ || 5.3

sa nikṛṣṭatarāṃ vanāṃtabhūmiṃ vanalobhācca yayau mahīguṇecchuḥ |  
salilormivikārasīramārgāṃ vasudhāṃ caiva dadarśa kṛṣyamāṇām || 5.4

halabhinnavikīrṇaśaṣpadarbhāṃ hatasūkṣmakrimikāṃḍajamtukīrṇām |  
samavekṣya rasāṃ tathāvidhāṃ tāṃ svajanasyeva badhe bhṛśaṃ śuśoca || 5.5

kṛṣataḥ puruṣāṃśca vikṣamāṇaḥ pavanārkaṃśuraajovibhinnavarṇān |  
vahanaklamaviklavāṃśca dhuryān paramāryaḥ paramāṃ kṛpāṃ cakāra || 5.6

avatīrya tatasturaṃgaprṣṭhācchanakaairgāṃ vyacarat śucā parītaḥ |  
jagato jananavyayam vicinvaṃ kṛpaṇam khalvidamityuvāca cārttaḥ || 5.7

manasā ca viviktatāmabhīpsuḥ suhṛdastānanuyāyino nivārya |  
abhitāralacāruparṇavyā vijane mūlamupeyivān sa jāmbvāḥ || 5.8

niṣasāda ca patrakhoravatyāṃ bhuvi vaidūryanikāśāsādvalāyām |  
jagataḥ prabhavyayau vicimtya manasaśca sthitimārgamālalaṃbe || 5.9

samavāptamanaḥ sthitiśca sadyo viṣayecchādibhirādhibhiśca muktaḥ |  
savitarkavicāramāpa śāṃtaṃ prathamam dhyānāmanāśravaprakāram || 5.10



uuuu|uuuu||uuuu|uuuu Aupacchandasaka  
adhigamya tato vivekajaṃ tu paramaprītisukhaṃ [manaḥ]<sup>1</sup> samādhim |  
uuuu|uuuu||uuuu|uuuu  
idameva tataḥ paraṃ pradadyau manasā lokagatiṃ niśamya samyak || 5.11

uuuu|uuuu||uuuu|uuuu Aupacchandasaka  
kṛpaṇaṃ vata yajjanaḥ svayaṃ sannaraso vyādhijarāvināśadharmah |  
uuuu|uuuu||uuuu|uuuu  
jarayārditamāturaṃ mṛtaṃ vā paramajño vijugupsate madāmdhaḥ || 5.12

uuuu|uuuu||uuuu|uuuu Aupacchandasaka  
iha cedahamīdrśaḥ svayaṃ san vijugupseya paraṃ tathāsvabhāvam |  
uuuu|uuuu||uuuu|uuuu  
na bhavetsadrśaṃ hi tatkṣamaṃ vā paramaṃ dharmamimaṃ vijānato me || 5.13

uuuu|uuuu||uuuu|uuuu Aupacchandasaka  
iti tasya vipaśyato yathāvajjagato vyādhijarāvīpattidoṣān |  
uuuu|uuuu||uuuu|uuuu  
balayauvanajīvitapravṛttau vijagāmātmagato madaḥ kṣaṇena || 5.14

uuuu|uuuu||uuuu|uuuu Aupacchandasaka  
na jaharṣa na cāpi cānutepe vicikitsāṃ na yayau na taṃdrinidre |  
uuuu|uuuu||uuuu|uuuu  
na ca kāmaguṇeṣu saṃraraṃje na ca didveṣa paraṃ na cāvamene || 5.15

uuuu|uuuu||uuuu|uuuu Aupacchandasaka  
iti buddhiriyam ca nīrajaskā vavṛdhe tasya mahātmano viśuddhā |  
uuuu|uuuu||uuuu|uuuu  
puruṣairaparairadrśyamānaḥ puruṣaścopasasarpa bhikṣuveśaḥ || 5.16

uuuu|uuuu||uuuu|uuuu Aupacchandasaka  
naradevasutastamabhyapṛcchadvada ko 'sīti śaśaṃsa so 'tha tasmai |  
uuuu|uuuu||uuuu|uuuu  
sa ca puṃgava janmamṛtyubhītaḥ śramaṇaḥ pravrajito 'smi mokṣahetoḥ || 5.17

uuuu|uuuu||uuuu|uuuu Aupacchandasaka  
jagati kṣayadharmake mumukṣurmṛgaye 'haṃ śivamakṣayaṃ padaṃ tat |  
uuuu|uuuu||uuuu|uuuu  
ajano 'nyajanairatulyabuddhirviṣayebhyo vinivṛttarāgadoṣaḥ || 5.18

uuuu|uuuu||uuuu|uuuu Aupacchandasaka  
nivasan kvacideva vṛkṣamūle vijane vāyatane girau vane vā |  
uuuu|uuuu||uuuu|uuuu  
vicarāmyaparigraho nirāśaḥ paramārthāya yathopapannabhikṣuḥ || 5.19

---

<sup>1</sup> The metre is defective in Cowell's version here, as he mentions in a footnote. Johnson's reading of **manaḥ** here fills the lacuna.

u-u-u|u-u-u||u-u-u|u-u-u Aupacchandasaka  
iti paśyata eva rājasūnoridamuktvā sa nabhaḥ samutpapāta |  
u-u-u|u-u-u||u-u-u|u-u-u  
sa hi tadvapuranyabuddhidarśī smrṭaye tasya sameyivān divaukāḥ || 5.20

u-u-u|u-u-u||u-u-u|u-u-u Aupacchandasaka  
gaganam khagavadgate ca tasmin nṛvaraḥ saṃjahrṣe visismiye ca |  
u-u-u|u-u-u||u-u-u|u-u-u  
upalabhya tataśca dharmasaṃjñāmbhiniryāṇavidhau matiṃ cakāra || 5.21

u-u-u|u-u-u||u-u-u|u-u-u Aupacchandasaka  
tata iṃdrasamo jiteṃdriyaśca pravivikṣuḥ paramāśvamāruroha |  
u-u-u|u-u-u||u-u-u|u-u-u  
parivartya janam tvavekṣamāṇastata evābhimataṃ vanaṃ na bheje || 5.22

u-u-u|u-u-u||u-u-u|u-u-u Aupacchandasaka  
sa jarāmarāṇakṣayaṃ cikīrṣurvanavāsāya matiṃ smrṭau nidhāya |  
u-u-u|u-u-u||u-u-u|u-u-u  
praviveśa punaḥ puram na kāmādvānabhūmeriva maṃḍalam dvipeṃdraḥ || 5.23

u-u-u|u-u-u||u-u-u|u-u-u Aupacchandasaka  
sukhitā vata nirvṛtā ca sā strī patirīdṛktvamivāyatākṣa yasyāḥ |  
u-u-u|u-u-u||u-u-u|u-u-u  
iti taṃ samudīkṣya rājakanyā praviśantaṃ pathi sāmjalirjagāda || 5.24

u-u-u|u-u-u||u-u-u|u-u-u Aupacchandasaka  
atha ghoṣamimaṃ mahābhraḡhoṣaḥ pariśuśrāva śamaṃ paraṃ ca lebhe |  
u-u-u|u-u-u||u-u-u|u-u-u  
śrutavāṃśca hi nirvṛteti śabdaṃ parinirvāṇavidhau matiṃ cakāra || 5.25

u-u-u|u-u-u||u-u-u|u-u-u Aupacchandasaka  
atha kāmcaṇaśailaśṛṃgavarṣmā gajamegharṣabhabāhunivanākṣaḥ |  
u-u-u|u-u-u||u-u-u|u-u-u  
kṣayamakṣayadharmajātarāgaḥ śāśiṃhānavikramaḥ prapede || 5.26

u-u-u|u-u-u||u-u-u|u-u-u Aupacchandasaka  
mṛgarājagatistato 'bhyagacchannṛpatiṃ maṃtrigaṇairupāsyamānam |  
u-u-u|u-u-u||u-u-u|u-u-u  
samitau marutāmiva jvalantaṃ maghavaṃtaṃ tridive sanatkumāraḥ || 5.27

u-u-u|u-u-u||u-u-u|u-u-u Aupacchandasaka  
praṇipaty ca sāmjalirbabhāṣe diśa mahyaṃ naradeva sādhanujñam |  
u-u-u|u-u-u||u-u-u|u-u-u  
parivivrajiṣāmi mokṣahetorniyato hyasya janasya viprayogaḥ || 5.28

u-u-u|u-u-u||u-u-u|u-u-u Aupacchandasaka  
iti tasya vaco niśamya rājā kariṇevābhīhato drumaścacāla |  
u-u-u|u-u-u||u-u-u|u-u-u  
kamalapratiṃ 'mjalau grhītvā vacanaṃ cedamuvāca vāṣpakaṃthaḥ || 5.29



⊂⊂⊂⊂|⊂⊂⊂⊂||⊂⊂⊂⊂⊂⊂|⊂⊂⊂⊂⊂⊂ Aupacchandasaka  
sacivaistu nidarśito yathāvadbahumānāt praṇayācca śāstrapūrvam |  
⊂⊂⊂⊂|⊂⊂⊂⊂||⊂⊂⊂⊂⊂⊂|⊂⊂⊂⊂⊂⊂  
guruṇā ca nivārito 'śrupātaiḥ praviveśāvasatham tataḥ sa śocan || 5.40

⊂⊂⊂⊂|⊂⊂⊂⊂||⊂⊂⊂⊂⊂⊂|⊂⊂⊂⊂⊂⊂ Aupacchandasaka  
calakuṇḍalacum̐bitānanābhirghananiśvāsavikaṃpitastanībhiḥ |  
⊂⊂⊂⊂|⊂⊂⊂⊂||⊂⊂⊂⊂⊂⊂|⊂⊂⊂⊂⊂⊂  
vanitābhiradhīralocanābhirmṛgaśāvābhirivābhyudīkṣyamāṇaḥ || 5.41

⊂⊂⊂⊂|⊂⊂⊂⊂||⊂⊂⊂⊂⊂⊂|⊂⊂⊂⊂⊂⊂ Aupacchandasaka  
sa hi kāṃcanaparvatāvadāto hṛdayonmādakaro varāṃganānām |  
⊂⊂⊂⊂|⊂⊂⊂⊂||⊂⊂⊂⊂⊂⊂|⊂⊂⊂⊂⊂⊂  
śravanāṃgavilocanātmabhāvān vacanasparśavapurguṇairjahāra || 5.42

⊂⊂⊂⊂|⊂⊂⊂⊂||⊂⊂⊂⊂⊂⊂|⊂⊂⊂⊂⊂⊂ Aupacchandasaka  
vigate divase tato vimānaṃ vapusā sūrya iva pradīpyamānaḥ |  
⊂⊂⊂⊂|⊂⊂⊂⊂||⊂⊂⊂⊂⊂⊂|⊂⊂⊂⊂⊂⊂  
timiraṃ vijighāṃsurātmabhāsā ravirudyanniva merumāruroha || 5.43

⊂⊂⊂⊂|⊂⊂⊂⊂||⊂⊂⊂⊂⊂⊂|⊂⊂⊂⊂⊂⊂ Aupacchandasaka  
kanakojjvaladīptadīpavṛkṣaṃ varakālāgurudhūpapūrṇagarbham |  
⊂⊂⊂⊂|⊂⊂⊂⊂||⊂⊂⊂⊂⊂⊂|⊂⊂⊂⊂⊂⊂  
adhiruhyā sa vajrabhakticitraṃ pravaraṃ kāṃcanamāsanam̐ siṣeve || 5.44

⊂⊂⊂⊂|⊂⊂⊂⊂||⊂⊂⊂⊂⊂⊂|⊂⊂⊂⊂⊂⊂ Aupacchandasaka  
tata uttamamuttamāśca nāryo niśi tūryairupatasthuriṃdrakalpam |  
⊂⊂⊂⊂|⊂⊂⊂⊂||⊂⊂⊂⊂⊂⊂|⊂⊂⊂⊂⊂⊂  
himavacchirasīva caṃdragaure draviṇeṃdrātmajamapsarogaṇaughāḥ || 5.45

⊂⊂⊂⊂|⊂⊂⊂⊂||⊂⊂⊂⊂⊂⊂|⊂⊂⊂⊂⊂⊂ Aupacchandasaka  
paramairapi divyatūryakalpaiḥ sa tu tairnaiva ratiṃ yayau na harṣam |  
⊂⊂⊂⊂|⊂⊂⊂⊂||⊂⊂⊂⊂⊂⊂|⊂⊂⊂⊂⊂⊂  
paramārthasukhāya tasya sādhorabhiniścikramiṣā yato na reme || 5.46

⊂⊂⊂⊂|⊂⊂⊂⊂||⊂⊂⊂⊂⊂⊂|⊂⊂⊂⊂⊂⊂ Aupacchandasaka  
atha tatra suraistapovariṣṭhairakaniṣṭhairvyavasāyamasya buddhvā |  
⊂⊂⊂⊂|⊂⊂⊂⊂||⊂⊂⊂⊂⊂⊂|⊂⊂⊂⊂⊂⊂  
yugapatpramadājanasya nidrā vihitāsīdvikṛtāśca gātraceṣṭāḥ || 5.47

⊂⊂⊂⊂|⊂⊂⊂⊂||⊂⊂⊂⊂⊂⊂|⊂⊂⊂⊂⊂⊂ Aupacchandasaka  
abhavacchayitā hi tatra kācidviniveśya pracale kare kapalam |  
⊂⊂⊂⊂|⊂⊂⊂⊂||⊂⊂⊂⊂⊂⊂|⊂⊂⊂⊂⊂⊂  
dayitāmapī rukmapattracitrāṃ kupitevāṃkagatāṃ vihāya vīṇām || 5.48

⊂⊂⊂⊂|⊂⊂⊂⊂||⊂⊂⊂⊂⊂⊂|⊂⊂⊂⊂⊂⊂ Aupacchandasaka  
vibabhau karalagnaveṇuranyā stanavisrastasitāṃśukā śayānā |  
⊂⊂⊂⊂|⊂⊂⊂⊂||⊂⊂⊂⊂⊂⊂|⊂⊂⊂⊂⊂⊂  
ṛjuṣaṭpadapaṃktijuṣaṭpadmā jalaphenaprahasattaṭā nadīva || 5.49



vyapaviddhavihbhūṣaṇasrajo 'nyā viṣṭāgramthanavāsaso viṣamjñāḥ |  
animīlitaśuklaniścalākṣyo na virejuḥ śayitā gatāsukalpāḥ || 5.60

vivṛtāsyapuṭā vivṛddhagātrā prapatadvaktrajā prakāśaguhyā |  
aparā madaghūrṇiteva śīśye na babhāṣe vikṛtaṃ vapuḥ pupoṣa || 5.61

iti sattvakulānurūparūpaṃ vividhaṃ sa pramadājanaḥ śayānaḥ |  
sarasah sadṛśaṃ babhāra rūpaṃ pavanāvarjitarugṇapuṣkarasya || 5.62

samavekṣya tataśca tāḥ śayānā vikṛtāstā yuvatīradhīraceṣṭāḥ |  
guṇavadvapuṣo 'pi valgubhāso nṛpasūnuḥ sa vīgarhayāṃ babhūva || 5.63

aśucirvikṛtaśca jīvaloke vanitānāmayamīdṛśaḥ svabhāvaḥ |  
vasanābharaṇaistu vaṃcyamānaḥ puruṣaḥ strīviṣayeṣu rāgameti || 5.64

vimṛśedyadi yoṣitāṃ manuṣyaḥ prakṛtiṃ svapnavikāramīdṛśaṃ ca |  
dhruvamatra na vardhayetpramādaṃ guṇasaṃkalpahatastu rāgameti || 5.65

iti tasya tadamtaraṃ veditvā niśi niścikramiṣā samudbabhūva |  
avagamyā manastato 'sya devairbhavanadvāramapāvṛtaṃ babhūva || 5.66

atha so 'vatatāra harmyapṛṣṭhādyuvatīstāḥ śayitā vīgarhamāṇaḥ |  
avatīrya tataśca nirviśaṃko gṛhakakṣyāṃ prathamāṃ vinirjagāma || 5.67

turagāvacaraṃ sa bodhayitvā javinaṃ chaṃdakamitthamityuvāca |  
hayamānaya kaṃthakaṃ tvarāvān amṛtaṃ prāptumito 'dya me yiyāsā || 5.68

hṛdi yā mama tuṣṭiradya jātā vyavasāyaśca yathā dhṛtau niviṣṭaḥ |  
vijane 'pi ca nāthavānivāsmi dhruvamartho 'bhimukhaḥ sa me ya iṣṭaḥ || 5.69







## BOOK VI [CHAṂDAKANIVARTANAṂ]

- - - - | - - - - || - - - - | - - - -    bhavipulā  
 tato muhūrte 'bhyudite jagaccakṣuṣi bhāskare |  
 - - - - | - - - - || - - - - | - - - -    navipulā  
 bhārgavasyāśramapadaṃ sa dadarśa nṛṇāṃ varaḥ || 6.1

- - - - | - - - - || - - - - | - - - -    navipulā  
 suptaviśvastahariṇaṃ svasthasthitavihaṃgamam |  
 - - - - | - - - - || - - - - | - - - -    pathyā Śloka<sup>1</sup>  
 viśrāṃta iva yaddr̥ṣṭā kṛtārtha iva cābhavat || 6.2

- - - - | - - - - || - - - - | - - - -  
 sa vismayanivṛttyarthaṃ tapaḥpūjārthameva ca |  
 - - - - | - - - - || - - - - | - - - -  
 svāṃ cānuvartitāṃ rakṣannaśvapṛṣṭhādavātarat || 6.3

- - - - | - - - - || - - - - | - - - -  
 avatīrya ca pasparśa nistīrṇamiti vājinam |  
 - - - - | - - - - || - - - - | - - - -  
 chaṃdakaṃ cābravīt prītaḥ snāpayanniva cakṣuṣā || 6.4

- - - - | - - - - || - - - - | - - - -    navipulā  
 imaṃ tārkṣyopamajavaṃ turamḡamanugacchatā |  
 - - - - | - - - - || - - - - | - - - -  
 darśitā saumya madbhaktirvikramaścāyamātmanaḥ || 6.5

- - - - | - - - - || - - - - | - - - -  
 sarvathāsmynyakāryo 'pi gṛhīto bhavatā hr̥di |  
 - - - - | - - - - || - - - - | - - - -  
 bhartṛsnehaśca yasyāyamīdṛśaḥ śakta eva ca || 6.6

- - - - | - - - - || - - - - | - - - -  
 asnigdho 'pi samartho 'sti niḥsāmarthyo 'pi bhaktimān |  
 - - - - | - - - - || - - - - | - - - -  
 bhaktimāṃscaiva śaktaśca durlabastvadvidho bhuvi || 6.7

- - - - | - - - - || - - - - | - - - -  
 tatprīto 'smi tavānena mahābhāgena karmaṇā |  
 - - - - | - - - - || - - - - | - - - -  
 dṛśyate mayi bhāvo 'yaṃ phalebhyo 'pi parāṅmukhe || 6.8

- - - - | - - - - || - - - - | - - - -  
 ko janasya phalasthasya na syādabhimukho janaḥ |  
 - - - - | - - - - || - - - - | - - - -  
 janībhavati bhūyiṣṭhaṃ svajano 'pi viparyaye || 6.9

<sup>1</sup> The pathyā form of the metre should be presumed in the Śloka verses unless otherwise indicated.

ॐ---|ॐ---||---|ॐ---  
 kulārthaṃ dhāryate putraḥ poṣārthaṃ sevyate pitā |  
 ---|ॐ---||---|ॐ--- navīpulā  
 āśayāśliṣyati jagannāsti niṣkāraṇāsvatā || 6.10

ॐ---ॐ|ॐ---||ॐ---ॐ|ॐ---  
 kimuktvā bahu saṃkṣepātkṛtaṃ me sumahatpriyam |  
 ॐ---|ॐ---||---|ॐ---  
 nivartasvāśvamādāya saṃprāpto 'smīpsitaṃ vanam || 6.11

---ॐ|ॐ---||ॐ---ॐ|ॐ---  
 ityuktvā sa mahābhūraṇuśamsacikīrṣayā |  
 ---ॐ|ॐ---||---ॐ|ॐ---  
 bhūṣaṇānyavamucyāsmāi saṃtaptamanase dadau || 6.12

ॐ---|ॐ---||ॐ---|ॐ---  
 mukuṭoddīptakarmāṇaṃ maṇimādāya bhāsvaram |  
 ॐ---ॐ|ॐ---||---ॐ|ॐ---  
 bruvan vākyamidaṃ tasthau sāditya iva maṃdaraḥ || 6.13

ॐ---ॐ|ॐ---||ॐ---ॐ|ॐ---  
 anena maṇinā chaṃda praṇāmya bahuśo nṛpaḥ |  
 ---|ॐ---||---ॐ|ॐ---  
 vijñāpyo 'muktaviśraṃbhaṃ saṃtāpavinivṛttaye || 6.14

ॐ---ॐ|ॐ---||ॐ---ॐ|ॐ---  
 jarāmarāṇanāśārthaṃ praviṣṭo 'smi tapovanam |  
 ॐ---|ॐ---||---ॐ|ॐ---  
 na khalu svargatarṣeṇa nāsnehena na manyunā || 6.15

ॐ---ॐ|ॐ---||ॐ---ॐ|ॐ---  
 tadevamabhiniṣkrāṃtaṃ na mām śocitumarhasi |  
 ---ॐ|ॐ---||---ॐ|ॐ---  
 bhūtvāpi hi ciraṃ śleṣaḥ kālena na bhaviṣyati || 6.16

ॐ---|ॐ---||---|ॐ---  
 dhruvo yasmācca viśleṣastasmānmokṣāya me matiḥ |  
 ---|ॐ---||---ॐ|ॐ---  
 viprayogaḥ kathaṃ na syādbhūyo 'pi svajanādibhiḥ || 6.17

---|ॐ---||ॐ---ॐ|ॐ---  
 śokatyāgāya niṣkrāṃtaṃ na mām śocitumarhasi |  
 ---ॐ|ॐ---||---|ॐ---  
 śokahetuṣu kāmeṣu saktāḥ śocyāstu rāgiṇaḥ || 6.18

ॐ---ॐ|ॐ---||---|ॐ---  
 ayaṃ ca kila pūrveṣāmasmākaṃ niścayaḥ sthiraḥ |  
 ॐ---|ॐ---||ॐ---ॐ|ॐ---  
 iti dāyādabhūtena na śocyo 'smi pathā vrajan || 6.19

bhavaṃti hyarthadāyādāḥ puruṣasya viparyaye |  
 pṛthivyāṃ dharmadāyādā durlabhāstu na saṃti vā || 6.20

yadapi syādasamaye yāto vanamasāviti |  
 akālo nāsti dharmasya jīvite caṃcale sati || 6.21

tasmādadyaiva me śreyaścetavyamiti niścayaḥ |  
 jīvite ko hi viśraṃbho mṛtyau pratyarthini sthite || 6.22

evamādi tvayā saumya vijñāpyo vasudhādhipaḥ |  
 prayatethāstathā caiva yathā māṃ na smaredapi || 6.23

api nairguṇyamasmākam vācyam narapatau tvayā |  
 nairguṇyāttyajyate snehaḥ snehatyāgānna śocyate || 6.24

iti vākyamidaṃ śrutvā chaṃdaḥ saṃtāpaviklavaḥ |  
 vāṣpagrathitayā vācā pratyuvāca kṛtāṃjaliḥ || 6.25

anena tava bhāvena bāṃdhavāyāsadāyinā |  
 bhartaḥ sīdati me ceto nadīpaṃka iva dvipaḥ || 6.26

kasya notpādayedvāṣpaṃ niścayaste 'yamīdṛśaḥ |  
 ayomaye 'pi hṛdaye kiṃ punaḥ snehaviklave || 6.27

vimānaśayanārhaṃ hi saukumāryamidaṃ kva ca |  
 kharadarbhāṃkuravatī tapovanamahī kva ca || 6.28

śrutvā tu vyavasāyam te yadaśvo 'yam mayā hṛtaḥ |  
 balātkāreṇa tannātha daivenaivāsmi kāritaḥ || 6.29

---|---||---|---  
 katham̐ hyātmaśo jānan vyavasāyamimam̐ tava |  
 ---|---||---|--- bhavipulā  
 upānayeyam̐ turagam̐ śokam̐ kapilavastunaḥ || 6.30

---|---||---|---  
 tannārhasi mahābāho vihātuṃ putralālasam |  
 ---|---||---|---  
 snigdham̐ vṛddham̐ ca rājānam̐ saddharmamiva nāstikaḥ || 6.31

---|---||---|---  
 saṃvardhanapariśrāntām̐ dvitīyām̐ tām̐ ca mātaram |  
 ---|---||---|---  
 deva nārhasi vismartuṃ kṛtaghna iva satkriyām || 6.32

---|---||---|--- navipulā  
 bālaputrām̐ guṇavatīm̐ kulaślāghyām̐ pativratām |  
 ---|---||---|---  
 devīmarhasi na tyaktuṃ klīvaḥ prāptāmiva śriyam || 6.33

---|---||---|---  
 putram̐ yāśodharam̐ ślāghyam̐ yaśodharmabhṛtām̐ varaḥ |  
 ---|---||---|---  
 bālamarhasi na tyaktuṃ vyasanīvottamam̐ yaśaḥ || 6.34

---|---||---|---  
 atha baṃdhuṃ ca rājyam̐ ca tyaktumeva kṛtā matiḥ |  
 ---|---||---|---  
 mām̐ nārhasi vibho tyaktuṃ tvatpādau hi gatirmama || 6.35

---|---||---|---  
 nāsmi yātuṃ puram̐ śakto dahyamānena cetasā |  
 ---|---||---|---  
 tvāmarāṇye parityajya sumitra iva rāghavam || 6.36

---|---||---|---  
 kiṃ hi vakṣyati rājā mām̐ tvadṛte nagaram̐ gatam |  
 ---|---||---|---  
 vakṣyāmyucitadarśitvātkiṃ tavāṃtaḥpurāṇi vā || 6.37

---|---||---|---  
 yadapyātthāpi nairguṇyam̐ vācyam̐ narapatāviti |  
 ---|---||---|---  
 kiṃ tadvakṣyāmyabhūtam̐ te nirdoṣasya muneriva || 6.38

---|---||---|---  
 hṛdayena salajjena jihvayā sajjamānayā |  
 ---|---||---|---  
 aham̐ yadyapi vā brūyām̐ kastacchraddhātumarhati || 6.39

yo hi caṃdramasastaikṣṇya kathayecchraddadhīta vā |  
sa doṣāṃstava doṣajña kathayecchraddadhīta vā || 6.40

sānukrośasya satataṃ nityaṃ karuṇavedinaḥ |  
snigdhatyāgo na sadṛśo nivartasva prasīda me || 6.41

iti śokābhībhūtasya śrutvā chaṃdasya bhāṣitam |  
svasthaḥ paramayā dhṛtyā jagāda vadatāṃ varaḥ || 6.42

madviyogaṃ prati cchaṃda saṃtāpastyajyatāmayaṃ |  
nānābhāvo hi niyataṃ pṛthagjātiṣu dehiṣu || 6.43

svajanaṃ yadyapi snehāna tyajeyaṃ mumukṣayā |  
mr̥tyuranyonyamavaśānasmān saṃtyājaiṣyati || 6.44

mahatyā tṛṣṇayā duḥkhaigarbheṇāsmi yayā dhṛtaḥ |  
tasyā niṣphalayatnāyāḥ kvāhaṃ mātuh kva sā mama || 6.45

vāsavṛkṣe samāgamyā vigacchaṃti yathāṃḍajāḥ |  
niyataṃ viprayogaṃtastathā bhūtasamāgamaḥ || 6.46

sametya ca yathā bhūyo vyapayāṃti valāhakāḥ |  
saṃyogo viprayogaśca tathā me prāṇināṃ mataḥ || 6.47

yasmādyāti ca loko 'yaṃ vipralabhya parasparam |  
mamatvaṃ na kṣamaṃ tasmātsvapnabhūte samāgame || 6.48

sahajena viyujaṃte parṇarāgeṇa pādapāḥ |  
anyenānyasya viśleṣaḥ kiṃ punarna bhaviṣyati || 6.49

---|---||---|---  
 tadevaṃ sati saṃtāpaṃ mā kāṛṣiḥ saumya gamyatām |  
 ---|---||---|---  
 laṃbate yadi tu sneho gatvāpi punarāvraja || 6.50

---|---||---|---  
 brūyāścāsmāsvanākṣepaṃ janaṃ kapilavastuni |  
 ---|---||---|---  
 tyajyatām tadgataḥ snehaḥ śrūyatām cāsyā niścayaḥ || 6.51

---|---||---|---  
 kṣiprameṣyati vā kṛtvā jarāmṛtyukṣayaṃ kila |  
 ---|---||---|---  
 akṛtārtho nirālaṃbo nidhanaṃ yāsyatīti vā || 6.52

---|---||---|---  
 iti tasya vacaḥ śrutvā kaṃthakasturagottamaḥ |  
 ---|---||---|---  
 jihvayā lilihe pādau vāṣpamuṣṇaṃ mumoca ca || 6.53

---|---||---|---  
 jālinā svastikāṃkena vakramadhyena pāṇinā |  
 ---|---||---|---  
 āmamaṛśa kumārastaṃ babhāṣe ca vayasyavat || 6.54

---|---||---|---  
 muṃca kaṃthaka mā vāṣpaṃ darśiteyaṃ sadaśvatā |  
 ---|---||---|---  
 mṛṣyatām saphalaḥ śīghraṃ śramaste 'yaṃ bhaviṣyati || 6.55

---|---||---|--- Upajāti (Premā)  
 maṇitsaruṃ chaṃdakahastasaṃsthaṃ tataḥ sa dhīro niśitaṃ grhītvā |  
 ---|---||---|---  
 kośādasim̐ kāmcanabhakticitraṃ vilādivāśīviṣamudbabarha || 6.56

---|---||---|--- Upajāti (Sālā)  
 niṣkāsyā taṃ cotpalapattranīlaṃ ciccheda citraṃ mukuṭaṃ sakeśam |  
 ---|---||---|---  
 vikīryamāṇāṃśukamaṃtarīkṣe cikṣepa cainaṃ sarasīva haṃsam || 6.57

---|---||---|--- Upajāti (Māyā)  
 pūjābhilāṣeṇa ca bāhumānyāddivaukasastaṃ jagṛhuḥ praviddham |  
 ---|---||---|---  
 yathāvadenaṃ divi devasaṃghā divyairviṣeṣairmahayāṃ ca cakruḥ || 6.58

---|---||---|--- Upajāti (Indravajrā)  
 muktvā tvalaṃkāṛakalatravattāṃ śrīvīpravāsaṃ śirasaśca kṛtvā |  
 ---|---||---|---  
 dṛṣṭvāṃśukaṃ kāmcanahaṃsacitraṃ vanyaṃ sa dhīro 'bhicakāṃkṣa vāsaḥ || 6.59

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Upajāti (Kīrti)  
 tato mṛgavyādhavapurdivaukā bhāvaṃ viditvāsya viśuddhabhāvaḥ |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 kāṣāyavastro 'bhiyayau samīpaṃ taṃ śākyarājaprabhavo 'bhyuvāca || 6.60

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Upajāti (Mālā)  
 śivaṃ ca kāṣāyamṛṣidhvajaste na yujyate hiṃsramidaṃ dhanuśca |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 tatsaumya yadyasti na saktiratra mahyaṃ prayacchedamidaṃ gṛhāṇa || 6.61

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Upajāti (Vāṇī)  
 vyādho 'bravītkāmada kāmamārādanena viśvāsya mṛgān nihatya |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 arthastu śakropama yadyanena haṃta pratīchānaya śuklametat || 6.62

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Upajāti (Kīrti)  
 pareṇa harṣeṇa tataḥ sa vanyaṃ jagrāha vāso 'ṃśukamutsasarja |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 vyādhasu divyaṃ vapureva bibhrat tacchuklamādāya divaṃ jagāma || 6.63

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Upajāti (Kīrti)  
 tataḥ kumāraśca sa cāśvagopastasmimstathā yāti visismiyāte |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 āraṇyake vāsasi caiva bhūyastasminnakārṣṭāṃ bahumānamāśu || 6.64

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Upajāti (Indravajrā)  
 chaṃdaṃ tataḥ sāśrumukhaṃ viśṛjya kāṣāyaśamvidvṛtakīrtibhṛtsaḥ |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 yenāśramastena yayau mahātmā saṃdhyābhraśamvīta ivādrirājah || 6.65

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Vamśastha  
 tatastathā bhartari rājyaniḥspṛhe tapovanaṃ yāti vivarṇavāsasi |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 bhujau samutkṣipyata tataḥ sa vājibhṛdbhṛśaṃ vicukrośa papāta ca kṣitau || 6.66

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Vamśastha  
 vilokya bhūyaśca ruroda sasvaraṃ hayaṃ bhujābhyāmupaguhya kaṃthakam |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 tato nirāśo vilapanmuhurmuhuryayau śarīreṇa puraṃ na cetasā || 6.67

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Vamśastha  
 kvacitpradadhyau vilalāpa ca kvacit kvacitpracaskhāla papāta ca kvacit |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 ato vrajan bhaktivaśena duḥkhitaścacāra bahvīravaśaḥ pathi kriyāḥ || 6.68

*iti śrībuddhacarite mahākāvye chaṃdakanivartanaṃ nāma ṣaṣṭhaḥ sargaḥ || 6 ||*

## BOOK VII [TAPOVANAPRAVEŚO]

U—U—|—UU—|—U—||—U—|—UU—|—U— Upajāti (Ārdrā)  
tato viṣṛjyāśrumukhaṃ rudantaṃ chaṃdaṃ vanacchaṃdatayā nirāsthaḥ |  
—U—|—UU—|—U—||—U—|—UU—|—U—  
sarvārthasiddho vapuṣābhibhūya tamāśramaṃ siddhamiva prapede || 7.1

U—U—|—UU—|—U—||—U—|—UU—|—U— Upajāti (Mālā)  
sa rājasūnurmṛgarājagāmī mṛgājiraṃ tanmṛgavat praviṣṭaḥ |  
—U—|—UU—|—U—||—U—|—UU—|—U—  
lakṣmīviyukto 'pi śārīralakṣmyā cakṣūṃṣi sarvāśramaṇāṃ jahāra || 7.2

U—U—|—UU—|—U—||—U—|—UU—|—U— Upajāti (Haṃsī)  
sthitā hi hastasthayugāstathaiva kautūhalāccakradharāḥ sadārāḥ |  
—U—|—UU—|—U—||—U—|—UU—|—U—  
tamiṃdrakalpaṃ dadṛśurna jagmurdhuryā ivārdhāvanataiḥ śīrobhiḥ || 7.3

—U—|—UU—|—U—||—U—|—UU—|—U— Upajāti (Sālā)  
viprāśca gatvā bahiridhmahetoḥ prāptāḥ samitpuṣpapavitrahastāḥ |  
—U—|—UU—|—U—||—U—|—UU—|—U—  
tapaḥpradhānāḥ kṛtabuddhayo 'pi taṃ draṣṭumīyurna maṭhānabhīyuḥ || 7.4

—U—|—UU—|—U—||—U—|—UU—|—U— Upajāti (Bālā)  
hr̥ṣṭāśca kekā mumucurmayūrā dṛṣṭvāmbudaṃ nīlamivonnamantaṃ |  
—U—|—UU—|—U—||—U—|—UU—|—U—  
śaṣpāni hitvābhimukhāśca tasthurṃṛgāscalākṣā mṛgacāriṇaśca || 7.5

—U—|—UU—|—U—||—U—|—UU—|—U— Upajāti (Buddhi)  
dṛṣṭvā tamikṣvākukulapradīpaṃ jvalantaṃudyantaṃvāṃśumantaṃ |  
—U—|—UU—|—U—||—U—|—UU—|—U—  
kṛte 'pi dohe janitapramodāḥ prasusruvurhomaduhaśca gāvaḥ || 7.6

—U—|—UU—|—U—||—U—|—UU—|—U— Upajāti (Indravajrā)  
kaścidvasūnāmayamaṣṭamaḥ syātsyādaśvinoranyataraścyuto 'tra |  
—U—|—UU—|—U—||—U—|—UU—|—U—  
ucceruruccairiti tatra vācastaddarśanādvismayajā munīnām || 7.7

—U—|—UU—|—U—||—U—|—UU—|—U— Upajāti (Bālā)  
lekharṣabhasyeva vapurdvitīyaṃ dhāmeva lokasya carācarasya |  
—U—|—UU—|—U—||—U—|—UU—|—U—  
sa dyotayāmāsa vanaṃ hi kṛtsnaṃ yadṛchayā sūrya ivāvatīrṇaḥ || 7.8

U—U—|—UU—|—U—||—U—|—UU—|—U— Upajāti (Ārdrā)  
tataḥ sa tairāśramibhiryathāvadabhyarcitaścopanimantṛitaśca |  
—U—|—UU—|—U—||—U—|—UU—|—U—  
pratyarcayāṃ dharmabhṛto babhūva svareṇa bhādrāṃbudharopamena || 7.9

—U—|—UU—|—U—||—U—|—UU—|—U— Upajāti (Rāmā)  
kīrṇaṃ tataḥ puṇyakṛtā janena svargābhikāmena vimokṣakāmaḥ |  
—U—|—UU—|—U—||—U—|—UU—|—U—  
tamāśramaṃ so 'nucacāra dhīrastapāṃsi citrāṇi nirīkṣamāṇaḥ || 7.10



Upajāti (Chāyā)  
 tapovikārāṁśca nirīkṣya saumyastapovane tatra tapodhanānām |  
 Upajāti (Chāyā)  
 tapasvinam kaṁcidanuvrajaṁtaṁ tattvaṁ vijijñāsuriḁaṁ babhāṣe || 7.11

Upajāti (Indravajrā)  
 tatpūrvamadyāśramadarśanaṁ me yasmāḁiḁaṁ dharmavidhiṁ na jāne |  
 Upajāti (Indravajrā)  
 tasmādbhavānarhati bhāṣitaṁ me yo niścayo yaṁ prati vaḥ pravṛttaḥ || 7.12

Upajāti (Ṛddhi)  
 tato dvijātiḥ sa tapovihāraḥ śākyarṣabhāyarṣabhavikramāya |  
 Upajāti (Ṛddhi)  
 kramena tasmai kathayāṁcakāra tapoviśeṣaṁ tapasaḥ phalaṁ ca || 7.13

Upajāti (Sālā)  
 agrāmyamannaṁ salilaprarūḁhaṁ parṇāni toyam phalamūlameva |  
 Upajāti (Sālā)  
 yathāgamaṁ vṛttiriyam munīnām bhinnāstu te te tapasām vikalpāḥ || 7.14

Upajāti (Vāṇī)  
 uṁchena jīvaṁti khagā ivānye tṛṇāni kecinmṛgavaccaraṁti |  
 Upajāti (Vāṇī)  
 kecidbhujamgaih saha vartayaṁti valmīkabhūtā iva mārutena || 7.15

Upajāti (Indravajrā)  
 aśmaprayatnārjitavṛttayo 'nye kecitsvadaṁtāpahatānnabhakṣāḥ |  
 Upajāti (Indravajrā)  
 kṛtvā parārthaṁ śrapaṇaṁ tathānye kurvaṁti kāryam yadi śeṣamasti || 7.16

Upajāti (Bālā)  
 kecijjalaklinnajaṭakalāpā dviḥ pāvakaṁ juhvati maṁtrapūrvam |  
 Upajāti (Bālā)  
 mīnaiḥ samaṁ kecidapo vigāhya vasaṁti kūrmoḁlikhitaiḥ śarīraiḥ || 7.17

Upajāti (Vāṇī)  
 evaṁvidhaiḥ kālacitaistapobhiḥ parairdivaṁ yāṁtyaparairṅḁlokam |  
 Upajāti (Vāṇī)  
 duḥkhena mārgeṇa sukhaṁ kṣiyaṁti duḥkhaṁ hi dharmasya vadaṁti mūlam || 7.18

Upajāti (Rāmā)  
 ityevamāḁi dvipadeṁdravatsaḥ śrutvā vacastasya tapodhanasya |  
 Upajāti (Rāmā)  
 adṛṣṭatattvo 'pi na saṁtutoṣa śanairidaṁ cātmagataṁ jagāda || 7.19

Upajāti (Indravajrā)  
 duḥkhātmakaṁ naikavidhaṁ tapaśca svargapradhānaṁ tapasaḥ phalaṁ ca |  
 Upajāti (Indravajrā)  
 lokāśca sarve pariṇāmaṁtaḥ svalpe śramaḥ khalvayamāśramāṇām || 7.20

Upajāti (Ārdra)  
 śriyaṃ ca baṃdhūn viṣayāṃśca hitvā ye svargahetau niyamaṃ caraṃti |  
 te viprayuktāḥ khalu gaṃtukāmā mahattaraṃ svaṃ vanameva bhūyaḥ || 7.21

Upajāti (Vāṇī)  
 kāyaklamairyaśca tapo 'bhidhānaiḥ pravṛttimākāṃkṣati kāmahetoḥ |  
 saṃsāradoṣānaparīkṣamāṇo duḥkhena so 'nvicchatī duḥkhameva || 7.22

Upajāti (Indravajrā)  
 trāsaśca nityaṃ maraṇātprajānāṃ yatnena cecchaṃti punaḥ prasūtim |  
 satyāṃ pravṛttau niyataśca mṛtyustatraiva magno yata eva bhītaḥ || 7.23

Upajāti (Ṛddhi)  
 ihārthameke praviśaṃti khedaṃ svargārthamanye śramamāpnuvaṃti |  
 sukhārthamāśākrpaṇo 'kṛtārthaḥ patatyanarthe khalu jīvalokaḥ || 7.24

Upajāti (Kīrti)  
 na khalvayaṃ garhita eva yatno yo hīnamutsṛjya viśeṣagāmī |  
 prājñaiḥ samānena pariśrameṇa kāryaṃ tu tadyatra punarna kāryaṃ || 7.25

Upajāti (Mālā)  
 śarīrapīḍā tu yadiha dharmāḥ sukhaṃ śarīrasya bhavatyadharmāḥ |  
 dharmeṇa cāpnoti sukhaṃ paratra tasmādadharmaṃ phalatīha dharmāḥ || 7.26

Upajāti (Mālā)  
 yataḥ śarīraṃ manaso vaśena pravartate vāpi nivartate vā |  
 yukto damaścetasa eva tasmāccittādṛte kāṣṭhasamaṃ śarīraṃ || 7.27

Upajāti (Indravajrā)  
 āhārasuddhyā yadi puṇyamiṣṭaṃ tasmānmṛgāṇāmapī puṇyamasti |  
 ye cāpi bāhyāḥ puruṣāḥ phalebhyo bhāgyāparādhena parānmukhatvāt || 7.28

Upajāti (Māyā)  
 duḥkhe 'bhisamdhivatha puṇyahetuḥ sukhe 'pi kāryo nanu so 'bhisamdhīḥ |  
 atha pramāṇaṃ na sukhe 'bhisamdhirduḥkhe pramāṇaṃ nanu nābhisamdhīḥ || 7.29

Upajāti (Ṛddhi)  
 tathaiva ye karmaviśuddhihetoḥ spṛśaṃtyapastīrthamiti pravṛttāḥ |  
 tatrāpi toṣo hṛdi kevalo 'yaṃ na pāvaiṣyaṃti hi pāpamāpaḥ || 7.30

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Indravajrā)  
 sprṣṭam hi yadyadguṇavadbhiraṃbhastattaprthivyāṃ yadi tīrthamiṣṭam |  
 ---|---|---||---|---|---  
 tasmādguṇāneva paraimi tīrthamāpastu niḥsaṃśayamāpa eva || 7.31

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Upendravajrā)  
 iti sma tattadbahuyuktīyuktaṃ jagāda cāstaṃ ca yayau vivasvān |  
 ---|---|---||---|---|---  
 tato havirdhūmavivarṇavr̥kṣaṃ tapaḥpraśāntaṃ sa vanam viveśa || 7.32

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Vāṇī)  
 abhyuddhṛtaprajvalitāgnihotraṃ kṛtābhiṣekarṣijanāvakīrṇam |  
 ---|---|---||---|---|---  
 jāpyasvanākūjitadevakoṣṭhaṃ dharmasya karmāṃtamiva pravṛttam || 7.33

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Vāṇī)  
 kāścinnīśāstatra niśakarābhaḥ parīkṣamāṇāśca tapāṃsyuvāsa |  
 ---|---|---||---|---|---  
 sarvaṃ parikṣepya tapaśca matvā tasmāttapaḥkṣetratalājagāma || 7.34

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Bālā)  
 anvavrajannāśramīnastatastaṃ tadrūpamāhātmyagatairmanobhiḥ |  
 ---|---|---||---|---|---  
 deśādanāryairabhibhūyamānānmahārṣayo dharmamivāpayāntam || 7.35

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Chāyā)  
 tato jaṭvālkalacīrakhelāmstapodhanāṃścaiva sa tāndadarśa |  
 ---|---|---||---|---|---  
 tapāṃsi caiśāmanubudhyamānastasthau śive śrīmati mārgavr̥kṣe || 7.36

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Premā)  
 athopasṛtyāśramavāsinastaṃ maṇṣyavaryaṃ parivārya tasthuḥ |  
 ---|---|---||---|---|---  
 vṛddhaśca teṣāṃ bahumānapūrvam kalena sāmnā giramityuvāca || 7.37

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Bālā)  
 tvayyāgate pūrṇa ivāśramo 'bhūtsampadyate śūnya iva prayāte |  
 ---|---|---||---|---|---  
 tasmādimam nārhasi tāta hātum jijīviṣordehamiveṣṭamāyuh || 7.38

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Sālā)  
 brahmarṣirājarṣisurarṣijuṣṭhaḥ puṇyaḥ samīpe himavān hi śailaḥ |  
 ---|---|---||---|---|---  
 tapāṃsi tānyeva tapodhanānām yatsaṃnikarṣādbahulībhavaṃti || 7.39

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Indravajrā)  
 tīrthāni puṇyānyabhitastathaiva sopānabhūtāni nabhastalasya |  
 ---|---|---||---|---|---  
 juṣṭāni dharmātmabhirātmavadbhirdevarṣibhiścaiva mahārṣibhiśca || 7.40

Upajāti (Ṛddhi)  
 itaśca bhūyaḥ kṣamamuttaraiva diksevitum dharmaviśeṣahetoḥ |  
 na hi kṣamaṃ dakṣiṇato budhena padaṃ bhavedekamapi prayātum || 7.41

Upajāti (Kīrti)  
 tapovane 'sminnatha niṣkriyo vā saṃkīrṇadharmā patito 'śucirvā |  
 dṛṣṭastvayā yena na te vivatsā tadbrūhi yāvadrucito 'stu vāsaḥ || 7.42

Upajāti (Ṛddhi)  
 ime hi vāṃchaṃti tapaḥsahāyaṃ taponidhānapratimaṃ bhavaṃtam |  
 vāsastvayā hīṃdrasamena sārḍhaṃ vṛhaspaterabhyudayāvahaḥ syāt || 7.43

Upajāti (Māyā)  
 ityevamukte sa tapasvimadhye tapasvimukhyena manīṣimukhyaḥ |  
 bhavapraṇāśāya kṛtapratijñāḥ svaṃ bhāvamaṃtargatamācacakṣe || 7.44

Upajāti (Indravajrā)  
 ṛjvātmanāṃ dharmabhṛtāṃ munīnāmiṣṭātithitvātsvajanopamānam |  
 evaṃvidhairmāṃ prati bhāvajātaiḥ prītiḥ parātmā janitaśca mārگاḥ || 7.45

Upajāti (Māyā)  
 snigdhabhirābhirhṛdayaṃgamābhiḥ samāsataḥ snāta ivāsmi vāgbhiḥ |  
 ratiśca me dharmanavagrahasya vispaṇditā saṃprati bhūya eva || 7.46

Upajāti (Bhadra)  
 evaṃ pravṛttān bhavataḥ śaraṇyānatīva saṃdarśitapakṣapātān |  
 yāsyāmi hitveti mamāpi duḥkhaṃ yathaiva baṃdhūṃstyajatastathaiva || 7.47

Upajāti (Vāṇī)  
 svargāya yuṣmākamayaṃ tu dharmo mamābhilāṣastvapunarbhavāya |  
 asmin vane yena na me vivatsā bhinnaḥ pravṛtṭyā hi nivṛttidharmaḥ || 7.48

Upajāti (Vāṇī)  
 tannāratirme na parāpacāro vanādito yena parivrajāmi |  
 dharme sthitāḥ pūrvayugānurūpe sarve bhavaṃto hi mahārṣikalpāḥ || 7.49

Upajāti (Ādrā)  
 tato vacaḥ sūnṛtamarthavacca suślakṣṇamojasvi ca garvitaṃ ca |  
 śrutvā kumārasya tapasvinaste viśeṣayuktaṃ bahumānamīyuh || 7.50

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Indravajrā)  
kaściddvijastatra tu bhasmaśāyī prāṃśuḥ śikhī dāravacīravāsāḥ |  
---|---|---||---|---|---  
āpiṃgalākṣastanudīrghaghoṇaḥ kuṃḍodahasto giramityuvāca || 7.51

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Indravajrā)  
dhīmannudāraḥ khalu niścayaste yastvaṃ yuvā janmani drṣṭadoṣaḥ |  
---|---|---||---|---|---  
svargāpavargau hi vicārya samyagyasyāpavarge matirasti so 'sti || 7.52

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Indravajrā)  
yajñaistapobhirniyamaiśca taistaiḥ svargaṃ yiyāsamti hi rāgavaṃtaḥ |  
---|---|---||---|---|---  
rāgeṇa sārddhaṃ ripuṇeva yuddhvā mokṣaṃ parīpsamti tu sattvavaṃtaḥ || 7.53

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Sālā)  
tadbuddhiresā yadi niścītā te tūrṇaṃ bhavān gacchatu viṃdhyakoṣṭham |  
---|---|---||---|---|---  
asau munistatra vasatyarāḍo yo naiṣṭhike śreyasi labdhacakṣuḥ || 7.54

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Sālā)  
tasmādbhavāñchroṣyati tattvamārgaṃ satyāṃ rucau saṃpratipatsyate ca |  
---|---|---||---|---|---  
yathā tu paśyāmi matistavaiśā tasyāpi yāsyatyavadhūya buddhim || 7.55

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Sālā)  
puṣṭāśvaghonaṃ vipulāyatākṣaṃ tāmṛādharoṣṭhaṃ sitatīkṣṇadamṣṭram |  
---|---|---||---|---|---  
idaṃ hi vaktraṃ tanuraktajihvaṃ jñeyārṇavaṃ pāsyati kṛtsnameva || 7.56

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Indravajrā)  
gaṃbhīratā yā bhavatastvagādhā yā dīptatā yāni ca lakṣaṇāni |  
---|---|---||---|---|---  
ācāryakaṃ prāpsyasi tatprthivyāṃ yannarṣibhiḥ pūrvayuge 'pyavāptam || 7.57

-----|-----||-----|----- Aparavaktra  
paramamiti tato nṛpātmaṃ jastamṛṣijanaṃ pratinaṃdya niriyayau |  
-----|-----||-----|-----  
vidhivadanuvidhāya te 'pi taṃ pravivīśurāśramaṇastapovanam || 7.58

*iti śrībuddhacarite mahākāvyē tapovanapraveśo nāma saptamaḥ sargaḥ || 7 ||*

## BOOK VIII [AṂTAḤPURAVILĀPO]

ᵛ-ᵛ-ᵛ-|ᵛ-ᵛ-ᵛ-|ᵛ-ᵛ-ᵛ-||ᵛ-ᵛ-ᵛ-|ᵛ-ᵛ-ᵛ-|ᵛ-ᵛ-ᵛ- Vaṃśastha  
tatasturaṃgāvacaraḥ sa durmanāstathā vanaṃ bhartari nirmame gate |  
ᵛ-ᵛ-ᵛ-|ᵛ-ᵛ-ᵛ-|ᵛ-ᵛ-ᵛ-||ᵛ-ᵛ-ᵛ-|ᵛ-ᵛ-ᵛ-|ᵛ-ᵛ-ᵛ-  
cakāra yatnaṃ pathi śokavigrahe tathāpi caivāśru na tasya cikṣipe || 8.1

ᵛ-ᵛ-ᵛ-|ᵛ-ᵛ-ᵛ-|ᵛ-ᵛ-ᵛ-||ᵛ-ᵛ-ᵛ-|ᵛ-ᵛ-ᵛ-|ᵛ-ᵛ-ᵛ- Vaṃśastha  
yamekarātrena tu bharturājñayā jagāma mārgaṃ saha tena vājina |  
ᵛ-ᵛ-ᵛ-|ᵛ-ᵛ-ᵛ-|ᵛ-ᵛ-ᵛ-||ᵛ-ᵛ-ᵛ-|ᵛ-ᵛ-ᵛ-|ᵛ-ᵛ-ᵛ-  
iyāya bharturviraḥaṃ vicimtayamaṃstameva paṃthānamahobhiraṣṭabhiḥ || 8.2

ᵛ-ᵛ-ᵛ-|ᵛ-ᵛ-ᵛ-|ᵛ-ᵛ-ᵛ-||ᵛ-ᵛ-ᵛ-|ᵛ-ᵛ-ᵛ-|ᵛ-ᵛ-ᵛ- Vaṃśastha  
hayaśca saujaśvi cacāra kaṃthakastatāma bhāvena babhūva nirmadaḥ |  
ᵛ-ᵛ-ᵛ-|ᵛ-ᵛ-ᵛ-|ᵛ-ᵛ-ᵛ-||ᵛ-ᵛ-ᵛ-|ᵛ-ᵛ-ᵛ-|ᵛ-ᵛ-ᵛ-  
alaṃkṛtaścāpi tathāiva bhūṣaṇairabhūdgaṭāśrīva tena varjitaḥ || 8.3

ᵛ-ᵛ-ᵛ-|ᵛ-ᵛ-ᵛ-|ᵛ-ᵛ-ᵛ-||ᵛ-ᵛ-ᵛ-|ᵛ-ᵛ-ᵛ-|ᵛ-ᵛ-ᵛ- Vaṃśastha  
nivṛtya caivābhimukhastapovanaṃ bhṛśaṃ jiheṣe karuṇaṃ muhurmuḥuḥ |  
ᵛ-ᵛ-ᵛ-|ᵛ-ᵛ-ᵛ-|ᵛ-ᵛ-ᵛ-||ᵛ-ᵛ-ᵛ-|ᵛ-ᵛ-ᵛ-|ᵛ-ᵛ-ᵛ-  
kṣudhānvito 'pyadhvani śaṣpamaṃbu vā yathā purā nābhinanaṃda nādade || 8.4

ᵛ-ᵛ-ᵛ-|ᵛ-ᵛ-ᵛ-|ᵛ-ᵛ-ᵛ-||ᵛ-ᵛ-ᵛ-|ᵛ-ᵛ-ᵛ-|ᵛ-ᵛ-ᵛ- Vaṃśastha  
tato vihīnaṃ kapilāhvayaṃ puraṃ mahātmanā tena jagaddhitātmanā |  
ᵛ-ᵛ-ᵛ-|ᵛ-ᵛ-ᵛ-|ᵛ-ᵛ-ᵛ-||ᵛ-ᵛ-ᵛ-|ᵛ-ᵛ-ᵛ-|ᵛ-ᵛ-ᵛ-  
krameṇa tau śūnyamivopajagaturdivākareṇeva vinākṛtaṃ nabhaḥ || 8.5

ᵛ-ᵛ-ᵛ-|ᵛ-ᵛ-ᵛ-|ᵛ-ᵛ-ᵛ-||ᵛ-ᵛ-ᵛ-|ᵛ-ᵛ-ᵛ-|ᵛ-ᵛ-ᵛ- Vaṃśastha  
sapuṃdarīkairapi śobhitaṃ jalairalaṃkṛtaṃ puṣpadharairnagairapi |  
ᵛ-ᵛ-ᵛ-|ᵛ-ᵛ-ᵛ-|ᵛ-ᵛ-ᵛ-||ᵛ-ᵛ-ᵛ-|ᵛ-ᵛ-ᵛ-|ᵛ-ᵛ-ᵛ-  
tadeva tasyopavanaṃ vanopamaṃ gatapraharṣairna rarāja nāgaraiḥ || 8.6

ᵛ-ᵛ-ᵛ-|ᵛ-ᵛ-ᵛ-|ᵛ-ᵛ-ᵛ-||ᵛ-ᵛ-ᵛ-|ᵛ-ᵛ-ᵛ-|ᵛ-ᵛ-ᵛ- Vaṃśastha  
tato bhramadbhirdiśi dīnamānasairanujjalairvāṣpahatekṣaṇairnaraiḥ |  
ᵛ-ᵛ-ᵛ-|ᵛ-ᵛ-ᵛ-|ᵛ-ᵛ-ᵛ-||ᵛ-ᵛ-ᵛ-|ᵛ-ᵛ-ᵛ-|ᵛ-ᵛ-ᵛ-  
nivāryamaṇāviva tāvubhau puraṃ śanairajaḥsnātamivābhijagmatuḥ || 8.7

ᵛ-ᵛ-ᵛ-|ᵛ-ᵛ-ᵛ-|ᵛ-ᵛ-ᵛ-||ᵛ-ᵛ-ᵛ-|ᵛ-ᵛ-ᵛ-|ᵛ-ᵛ-ᵛ- Vaṃśastha  
niśamya ca srastaśarīragāminau vināgatau śākyakularṣabheṇa tau |  
ᵛ-ᵛ-ᵛ-|ᵛ-ᵛ-ᵛ-|ᵛ-ᵛ-ᵛ-||ᵛ-ᵛ-ᵛ-|ᵛ-ᵛ-ᵛ-|ᵛ-ᵛ-ᵛ-  
mumoca vāṣpaṃ pathi nāgaro janaḥ purā rathe dāśaratherivāgate || 8.8

ᵛ-ᵛ-ᵛ-|ᵛ-ᵛ-ᵛ-|ᵛ-ᵛ-ᵛ-||ᵛ-ᵛ-ᵛ-|ᵛ-ᵛ-ᵛ-|ᵛ-ᵛ-ᵛ- Vaṃśastha  
atha bruvaṃtaḥ samupetamanyavo janāḥ pathi cchaṃdakamaḡatāśravaḥ |  
ᵛ-ᵛ-ᵛ-|ᵛ-ᵛ-ᵛ-|ᵛ-ᵛ-ᵛ-||ᵛ-ᵛ-ᵛ-|ᵛ-ᵛ-ᵛ-|ᵛ-ᵛ-ᵛ-  
kva rājaputraḥ kularāṣṭravardhano hṛtastvayāsāviti pṛṣṭhato 'nvayuḥ || 8.9

ᵛ-ᵛ-ᵛ-|ᵛ-ᵛ-ᵛ-|ᵛ-ᵛ-ᵛ-||ᵛ-ᵛ-ᵛ-|ᵛ-ᵛ-ᵛ-|ᵛ-ᵛ-ᵛ- Vaṃśastha  
tataḥ sa tān bhaktimato 'bravījjanānnareṃdraputraṃ na parityajāmyaḥam |  
ᵛ-ᵛ-ᵛ-|ᵛ-ᵛ-ᵛ-|ᵛ-ᵛ-ᵛ-||ᵛ-ᵛ-ᵛ-|ᵛ-ᵛ-ᵛ-|ᵛ-ᵛ-ᵛ-  
rudannaḥaṃ tena tu nirjane vane gṛhasthaveśaśca visarjitāviti || 8.10

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Vaṃśastha  
 idaṃ vacastasya niśamya te janāḥ suduṣkaraṃ khalviti niścayaṃ yayuḥ |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 patadvijaruḥ salilaṃ na netrajaṃ mano ninimduśca phalārthamātmanaḥ || 8.11

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Vaṃśastha  
 athocuradyaiva viśāma tadvanaṃ gataḥ sa yatra dviparājavikramaḥ |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 jijīviṣā nāsti hi tena no vinā yathemḍriyāṇāṃ vigame śārīriṇām || 8.12

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Vaṃśastha  
 idaṃ puram tena vivarjitaṃ vanaṃ vanaṃ ca tattena samanvitaṃ puram |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 na śobhate tena hi no vinā puram marutvatā vṛtravadhe yathā divam || 8.13

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Vaṃśastha  
 punaḥ kumāro vinivṛtta ityathau gavākṣamālāḥ pratipedire 'ṃganāḥ |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 viviktaprṣṭhaṃ ca niśamya vājinaṃ punargavākṣāṇi pidhāya cukruśuḥ || 8.14

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Vaṃśastha  
 praviṣṭadīkṣastu sutopalabdhaye vratena śokena ca khinnamānasaḥ |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 jajāpa devāyatane narādhipaścakāra tāstāśca yathāśrayāḥ kriyāḥ || 8.15

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Vaṃśastha  
 tataḥ sa vāṣpapatipūrṇalocanasturaṃgamādāya turamgamānasaḥ | 8.16  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 viveśa śokābhīhato nṛpālayaṃ kṣayaṃ vinīte ripuṇeva bhartari ||

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Vaṃśastha  
 vigāhamānaśca nareṃdramaṃdiraṃ vilokayannaśruvahena cakṣuṣā |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 svareṇa puṣṭena rurāva kaṃthako janāya duḥkhaṃ prativedayanniva || 8.17

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Vaṃśastha  
 tataḥ khagāśca kṣayamadyagocarāḥ samīpabaddhāsturagāśca satkṛtāḥ |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 hayasya tasya pratisasvanuḥ svanaṃ nareṃdrasūnorupayānaśaṃkitāḥ || 8.18

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Vaṃśastha  
 janāśca harṣatīsayena vaṃcitā janādhipāṃtaḥpurasaṃnikarṣagāḥ |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 yathā hayaḥ kaṃthaka eṣa heṣate dhruvaṃ kumāro viśatīti menire || 8.19

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Vaṃśastha  
 atipraharṣādatha śokamūrchitāḥ kumārasaṃdarśanalalocanāḥ |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 gṛhādviniścakramurāśayā striyaḥ śaratpayodādiva vidyutaścalāḥ || 8.20

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Vaṃśastha  
 vilambaveśyo malināṃśukāṃbarā niraṃjanairvāṣpahatekṣaṇairmukhaiḥ |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Vaṃśastha<sup>1</sup>  
 striyo na rejurmṛjyā vinākṛtā divīva tārā rajanīkṣayāruṇāḥ || 8.21

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Vaṃśastha  
 araktatāmraīścaraṇairanūpurairakuṃḍalairārjavakarṇikairmukhaiḥ |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 svabhāvapīnairjaghanairamekhalairahārayoktrairmuṣitairiva stanaiḥ || 8.22

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Vaṃśastha  
 nirīkṣitā vāṣparītalocanaṃ nirāśrayaṃ chaṃdakamaśvameva ca |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 vivarṇavaktrā rurudurvarāṃganā vanāṃtare gāva ivarṣabhojjhitāḥ || 8.23

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Vaṃśastha  
 tataḥ savāṣpā mahiṣī mahīpateḥ pranaṣṭavatsā mahiṣīva vatsalā |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 pragṛhya bāhū nipapāta gautamī vilolaparṇā kadalīva kāṃcanī || 8.24

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Vaṃśastha  
 hatatviṣo 'nyāḥ śīthilātmabāhavaḥ striyo viṣādena vicetanā iva |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 na cukruśurnāśru jahurna śāsvasurna cetanā ullikhitā iva sthitāḥ || 8.25

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Vaṃśastha  
 adhīramanyāḥ patīśokamūrchitā vilocanaprasravaṇairmukhaiḥ striyaḥ |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 siṣiṃcire proṣitacaṃdanān stanān dharādharāḥ prasravaṇairivopalān || 8.26

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Vaṃśastha  
 mukhaiśca tāsāṃ nayanāṃbutāḍitaiḥ rarāja tadrājaniveśanaṃ tadā |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 navāṃbukāle 'ṃbudavṛṣṭitāḍitaiḥ sravajjalaistāmarasairyathā saraḥ || 8.27

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Vaṃśastha  
 suvṛttapīnāṃgulibhīrnirāṃtarairabhūṣaṇairgūḍhaśīrairvarāṃganāḥ |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 urāṃsi jaghnuḥ kamalopamaiḥ karaiḥ svapallavairvātacalā latā iva || 8.28

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Vaṃśastha  
 karaprahārapracalaiśca tā babhuryathāpi nāryaḥ sahitonnataiḥ stanaiḥ |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 vanānilāghūrṇitapadmakampitaiḥ rathāṃganāmnāṃ mithunairivāpagāḥ || 8.29

<sup>1</sup> Cowell's edition reads: *kṛṣṇā vivarṇāṃjanayā vinākṛtā*, which would give a short syllable in the opening of line c, against Aśvaghōṣa's a normal prosody.



ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ|ॐ-ॐ- Vaṃśastha  
 yathā ca vakṣāṃsi karairapīḍayaṃstathaiva vakṣobhirapīḍayan karān |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ|ॐ-ॐ-  
 akārayaṃstatra parasparaṃ vyathāḥ karāgravakṣāṃsyabalā dayālasāḥ || 8.30

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ|ॐ-ॐ- Vaṃśastha  
 tatastu roṣapraviraktalocanā viṣādasambandhakaṣāyagadgadam |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ|ॐ-ॐ-  
 uvāca niḥśvāsacalatpayodharā vigādhaśokāśrudharā yaśodharā || 8.31

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ|ॐ-ॐ- Vaṃśastha  
 niśi prasuptāmaśāṃ vihāya māṃ gataḥ kva sa cchaṃdaka manmanorathaḥ |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ|ॐ-ॐ-  
 upāgate ca tvayi kaṃthake ca me samaṃ gateṣu triṣu kaṃpate manaḥ || 8.32

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ|ॐ-ॐ- Vaṃśastha  
 anāryamasnidghamamitrakarma me nṛśaṃsa kṛtvā kimihādya rodiṣi |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ|ॐ-ॐ-  
 niyaccha vāṣpaṃ bhava tuṣṭamānaso na saṃvadatyāśru ca tacca karma te || 8.33

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ|ॐ-ॐ- Vaṃśastha  
 priyeṇa vaśyena hitena sādhanā tvayā sahāyena yathārthakāriṇā |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ|ॐ-ॐ-  
 gato 'ryaputro hyapunarnivṛttaye ramaṣva diṣṭyā saphalaḥ śramastava || 8.34

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ|ॐ-ॐ- Vaṃśastha  
 varam manuṣyasya vicakṣaṇo ripurna mitramaprājñamayogapeśalam |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ|ॐ-ॐ-  
 suhr̥dbruveṇa hyavipaścitā tvayā kṛtaḥ kulasyāsya mahānupaplavaḥ || 8.35

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ|ॐ-ॐ- Vaṃśastha  
 imā hi śocyā vyavamuktabhūṣaṇāḥ prasaktavāṣpāvilaraktalocanāḥ |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ|ॐ-ॐ-  
 sthite 'pi patyau himavanmahīsame pranaṣṭaśobhā vidhavā iva striyaḥ || 8.36

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ|ॐ-ॐ- Vaṃśastha  
 imāśca vikṣiptaviṭaṃkabāhavaḥ prasaktapārāvataḍīrghanisvanāḥ |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ|ॐ-ॐ-  
 vinākṛtāstena sahaiva rodhanairbhṛṣaṃ rudaṃtīva vimānapaṃktayaḥ || 8.37

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ|ॐ-ॐ- Vaṃśastha  
 anarthakāmo 'sya janasya sarvathā turamgamo 'pi dhruvameṣa kaṃthakaḥ |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ|ॐ-ॐ-  
 jahāra sarvasvamitastathā hi me jane prasupte niśi ratnacauravat || 8.38

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ|ॐ-ॐ- Vaṃśastha  
 yadā samarthaḥ khalu soḍhumāgatāniṣuprahārānapi kiṃ punaḥ kaśāḥ |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ|ॐ-ॐ-  
 gataḥ kaśāpātabhayāt kathaṃ tvayaṃ śriyaṃ gṛhītvā hṛdayaṃ ca me samam || 8.39

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ|ॐ-ॐ- Vaṃśastha  
 anāryakarmā bhṛṣamadya heṣate nareṃdradhiṣṇyaṃ pratipūrayanniva |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ|ॐ-ॐ-  
 yadā tu nirvāhayati sma me priyaṃ tadā hi mūkasturagādhamo 'bhavat || 8.40

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ|ॐ-ॐ- Vaṃśastha  
 yadi hyaheṣiṣyata bodhayañjanaṃ khuraiḥ kṣitau vāpyakariṣyata dhvanim |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ|ॐ-ॐ-  
 hanusvanam vājanayiṣyaduttamaṃ na cābhaviṣyanmama duḥkhamīdṛśam || 8.41

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ|ॐ-ॐ- Vaṃśastha  
 itīha devyāḥ paridevitāśrayaṃ niśamya vāṣpagrathitākṣaram vacaḥ |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ|ॐ-ॐ-  
 adhomukhaḥ sāśrukalaḥ kṛtāmjalih śanairidaṃ chaṃdaka uttaraṃ jagau || 8.42

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ|ॐ-ॐ- Vaṃśastha  
 vigarhituṃ nārhasi devi kaṃthakaṃ na cāpi roṣaṃ mayi kartumarhasi |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ|ॐ-ॐ-  
 anāgasau svaḥ samavehi sarvaśo gato nrdevaḥ sa hi devi devavat || 8.43

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ|ॐ-ॐ- Vaṃśastha  
 ahaṃ hi jānannapi rājaśāsanam balātkṛtaḥ kairapi daivatairiva |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ|ॐ-ॐ-  
 upānayaṃ tūrṇamimaṃ turamgamam tathānvagacchaṃ vigataśramo 'dhvani || 8.44

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ|ॐ-ॐ- Vaṃśastha  
 vrajannayaṃ vājivaro 'pi nāsprśanmahim khurāgrairvidhṛtairivāṃtarā |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ|ॐ-ॐ-  
 tathaiva daivādiva saṃyatānana hanusvanam nākṛta nāpyaheṣata || 8.45

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ|ॐ-ॐ- Vaṃśastha  
 yadā vahirgacchati pārthivātma jastadābhavaddvāramapāvṛtaṃ svayam |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ|ॐ-ॐ-  
 tamaśca naiśaṃ raviṇeva pāṭitaṃ tato 'pi daivo vidhireṣa gṛhyatām || 8.46

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ|ॐ-ॐ- Vaṃśastha  
 yadāpramatto 'pi nareṃdraśāsanādgrhe pure caiva sahasraśo janaḥ |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ|ॐ-ॐ-  
 tadā sa nābudhyata nidrayā hṛtastato 'pi daivo vidhireṣa gṛhyatām || 8.47

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ|ॐ-ॐ- Vaṃśastha  
 yataśca vāso vanavāsasaṃmataṃ viśṛṣtamasmai samaye divaukasā |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ|ॐ-ॐ-  
 divi praviddhaṃ mukuṭam ca taddhṛtaṃ tato 'pi daivo vidhireṣa gṛhyatām || 8.48

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ|ॐ-ॐ- Vaṃśastha  
 tadevamāvāṃ naradevi doṣato na tatprayātaṃ pratigamṭumarhasi |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ|ॐ-ॐ-  
 na kāmakāro mama nāsyā vājinaḥ kṛtānuyātraḥ sa hi daivatairgataḥ || 8.49

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Vaṃśastha  
 iti prayāṇaṃ bahudhaivamadhbhutaṃ niśamya tāstasya mahātmanah striyaḥ |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 pranaṣṭaśokā iva vismayam yayurmanojvaram pravrajanāttu lebhire || 8.50

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Vaṃśastha  
 viśādapāriplavalocanā tataḥ pranaṣṭapotā kurarīva duḥkhitā |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 vihāya dhairyaṃ virurāva gautamī tatāma caivāśrumukhī jagāda ca || 8.51

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Vaṃśastha  
 mahormimaṃto mṛdavo 'sitāḥ śubhāḥ pṛthakpṛthagmūlaruhāḥ samudgatāḥ |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 praceritāste bhuvi tasya mūrdhajā nareṃdramaulīpariveṣṭanakṣamāḥ || 8.52

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Vaṃśastha  
 pralāmbabāhurmr̥garājavikramo mahārṣabhākṣaḥ kanakojjvaladyutiḥ |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 viśālavakṣā ghanadum̐dubhisvanastathāvidho 'pyāśramavāsamarhati || 8.53

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Vaṃśastha  
 abhāginī nūnamiyaṃ vasuṃdharā tamāryakarmāṇamanuttamaṃ prati |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 gatastato 'sau guṇavān hi tādr̥śo nṛpaḥ prajābhāgyaguṇaiḥ prasūyate || 8.54

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Vaṃśastha  
 sujātajālāvataatāṃgulī mṛdū nigūḍhagulphau viṣapuṣpakomalau |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 vanāṃtabhūmiṃ kaṭhināṃ kathaṃ nu tau sacakramadhyau caraṇau gamiṣyataḥ || 8.55

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Vaṃśastha  
 vimānapṛṣṭhe śayanāsanocitaṃ mahārhaveastrāgurucaṃdanārcitam |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 kathaṃ nu śītoṣṇajalāgameṣu taccharīramojasvi vane bhaviṣyati || 8.56

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Vaṃśastha  
 kulena sattvena balena varcasā śrutena lakṣmyā vayasā ca garvitaḥ |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 pradātumevābhyudīto na yācituṃ kathaṃ sa bhikṣāṃ parataścariṣyati || 8.57

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Vaṃśastha  
 śucau śayitvā śayane hiraṇmaye prabodhyamāno niśi tūryanisvanaiḥ |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 kathaṃ vata svapsyati so 'dya me vratī paṭaukadeśāṃtarite mahītale || 8.58

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Vaṃśastha  
 imaṃ vilāpaṃ karuṇaṃ niśamya tā bhujaiḥ pariṣvajya parasparaṃ striyaḥ |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 vilocanebhyaḥ salilāni tatyajurmadhūni puṣpebhya iveritā latāḥ || 8.59

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Vaṃśastha  
 tato dharāyāmapatadyaśodharā vicakravākeva rathāṃgasāhvayā |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 śanaīśca tattadvilalāpa viklavā muhurmuḥurgadgadaruddhayā girā || 8.60

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Vaṃśastha  
 sa māmanāthāṃ sahadharmacāriṇīmapāsyā dharmam yadi kartumicchati |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 kuto 'sya dharmāḥ sahadharmacāriṇīm vinā tapo yaḥ paribhoktumicchati || 8.61

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Vaṃśastha  
 śṛṇoti nūnam sa na pūrvapārthivān mahāsudarśaprabhṛtīn pitāmāhān |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 vanāni patnīśahitānupeyuṣastathā sa dharmam madṛte cikīrṣati || 8.62

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Vaṃśastha  
 makheṣu vā vedavidhānasaṃskṛtau na daṃpatī paśyati dīkṣitāvubhau |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 samam bubhukṣū parato 'pi tatphalam tato 'sya jāto mayi dharmamatsaraḥ || 8.63

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Vaṃśastha  
 dhruvam sa jānan mama dharmavallabho manaḥ priye 'pyākalaham muhurmithaḥ |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 sukham vibhīrmāmapahāya rośaṇam mahemḍraloke 'psaraso jighṛkṣati || 8.64

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Vaṃśastha  
 iyaṃ tu ciṃtā mama kīdṛśam nu tā vapurguṇam bibhrati tatra yoṣitaḥ |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 vane yadartham sa tapāṃsi tapyate śriyam ca hitvā mama bhaktiveva ca || 8.65

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Vaṃśastha  
 na khalviyam svargasukhāya me sprhā na tajjanasyātmavato 'pi durlabham |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 sa tu priyo māmiha vā paratra vā katham na jahyāditi me manorathaḥ || 8.66

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Vaṃśastha  
 abhāginī yadyahamāyatekṣaṇam śucismitam bharturudīkṣitum mukham |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 na maṃdabhāgyo 'rhati rāhulo 'pyayam kadācidamke parivartitum pituḥ || 8.67

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Vaṃśastha  
 aho nṛśaṃsam sukumāravarcasaḥ sudāruṇam tasya manasvino manaḥ |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 kalapralāpam dviṣato 'pi harṣaṇam śīśum sutam yastyajatīdṛśam svataḥ || 8.68

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Vaṃśastha  
 mamāpi kāmam hṛdayam sudāruṇam śilāmayam vāpyayasāpi vā kṛtam |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 anāthavacchrīrahite sukhocite vanaṃ gate bhartari yanna dīryate || 8.69

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Vaṃśastha  
 itīha devī patiśokamūrchitā ruroda dadhyau vilalāpa cāsakṛt |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 svabhāvadhīrāpi hi sā satī śucā dhṛtiṃ na sasmāra cakāra no hriyam || 8.70

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Vaṃśastha  
 tatastathā śokavilāpaviklavāṃ yaśodharāṃ prekṣya vasuṃdharāgatām |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 mahāravimḍairiva vṛṣṭitāḍitairmukhaiḥ savāṣpairvanitā vicukruśuḥ || 8.71

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Vaṃśastha  
 samāptajāpyaḥ kṛtahomamaṅgalo nṛpastu devāyatanādviniryayau |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 janasya tenārttaraveṇa cāhataścacāla vajradhvanineva vāraṇaḥ || 8.72

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Vaṃśastha  
 niśāmya ca cchaṃdakakaṃthakāvubhau sutasya saṃśrutya ca niścayaṃ sthiram |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 papāta śokābhihato mahīpatiḥ śacīpatervṛtta ivotsave dhvajaḥ || 8.73

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Vaṃśastha  
 tato muhūrtaṃ sutaśokamohito janena tulyābhijanena dhāritaḥ |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 nirīkṣya drṣṭyā jalapūrṇayā hayaṃ mahītalastho vilalāpa pārhivaḥ || 8.74

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Vaṃśastha  
 bahūni kṛtvā samare priyāṇi me mahattvayā kaṃthaka vipriyaṃ kṛtam |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 guṇapriyo yena vane sa me priyaḥ priyo 'pi sannapriyavat praceritaḥ || 8.75

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Vaṃśastha  
 tadadya māṃ vā naya tatra yatra sa vraja drutaṃ vā punarenamānaya |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 ṛte hi tasmānmama nāsti jīvitam vigāḍharogasya sadauṣadhādiva || 8.76

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Vaṃśastha  
 suvarṇaniṣṭhīvini mṛtyunā hr̥te suduṣkaraṃ yanna mamāra sṛṃjayaḥ |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 ahaṃ punardharmaratau sute gate 'mumukṣurātmānāmanātmavāniva || 8.77

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Vaṃśastha  
 vibhordaśakṣatrakṛtaḥ prajāpateḥ parāparajñasya vivasvadātmanaḥ |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 priyeṇa putreṇa satā vinākṛtaṃ kathaṃ na muhyeddhi mano manorapi || 8.78

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Vaṃśastha  
 ajasya rājñastanayāya dhīmate narādhipāyeṃdrasakhāya me spr̥hā |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 gate vanaṃ yastanaye divaṃ gato na moghavāṣpaḥ kṛpaṇaṃ jijīva ha || 8.79

U-U-|UU-|U-U-||U-U-|UU-|U-U- Vaṃśastha  
 pracakṣva me bhadra tadāśramājiraṃ hr̥tastvayā yatra sa me jalāmjalih |  
 U-U-|UU-|U-U-||U-U-|UU-|U-U-  
 ime parīpsaṃti hi te pipāsavo mamāsavaḥ pretagatiṃ yiyāsavaḥ || 8.80

UUUUU|U-U-||UUUU-UU|U-U- Puṣpitāgrā  
 iti tanayaviyogajātaduḥkhaṃ kṣītisadr̥ṣaṃ sahajaṃ vihāya dhairyam |  
 UUUUU|U-U-||UUUU-UU|U-U-  
 daśaratha iva rāmaśokavaśyo bahu vilalāpa nṛpo viṣaṃjñakalpaḥ || 8.81

UUUUU|U-U-||UUUU-UU|U-U- Puṣpitāgrā  
 śrutavinayaguṇānvitastatastaṃ matisacivaḥ pravayāḥ purohitaśca |  
 UUUUU|U-U-||UUUU-UU|U-U-  
 avadhṛtamidamūcaturyathāvanna ca paritaptamukhau na cāpyaśokau || 8.82

UUUUU|U-U-||UUUU-UU|U-U- Puṣpitāgrā  
 tyaja naravara śokamehi dhairyam kudhr̥tirivārhasi dhīra nāśru moktum |  
 UUUUU|U-U-||UUUU-UU|U-U-  
 srajamiva mṛditāmapāsyā lakṣmīm bhuvī bahavo hi nṛpā vanānyatīyuh || 8.83

UUUUU|U-U-||UUUU-UU|U-U- Puṣpitāgrā  
 apī ca niyata eṣa tasya bhāvaḥ smara vacanaṃ tadṛṣeḥ purāsitasya |  
 UUUUU|U-U-||UUUU-UU|U-U-  
 na hi sa divi na cakravartirājye kṣaṇamapī vāsayitum sukkena śakyaḥ || 8.84

UUUUU|U-U-||UUUU-UU|U-U- Puṣpitāgrā  
 yadi tu nṛvara kārya eva yatnastvaritamudāhara yāvadatra yāvaḥ |  
 UUUUU|U-U-||UUUU-UU|U-U-  
 bahavidhamiha yuddhamastu tāvattava tanayasya vidheśca tasya tasya || 8.85

UUUUU|U-U-||UUUU-UU|U-U- Puṣpitāgrā  
 narapatiratha tau śaśāsa tasmāddrutamita eva yuvāmabhiprayātam |  
 UUUUU|U-U-||UUUU-UU|U-U-  
 na hi mama hr̥dayaṃ prayāti śāṃtiṃ vanaśakuneriva putralālasasya || 8.86

UUUUU|U-U-||UUUU-UU|U-U- Puṣpitāgrā  
 paramamiti nareṃdraśāsanāttau yayaturamātyapurohitau vanaṃ tat |  
 UUUUU|U-U-||UUUU-UU|U-U-  
 kṛtamiti savadhūjanaḥ sadāro nṛpatirapi pracakāra śeṣakāryam || 8.87

*iti śrībuddhacarite mahākāvye 'ṃtaḥpuravilāpo nāmāṣtamaḥ sargaḥ || 8 ||*

## BOOK IX [KUMĀRĀNVEṢAṄO]

Upajāti (Kīrti)  
tatastadā maṁtripurohitau tau vāṣpapatodābhīhatau nṛpeṇa |  
viddhau sadaśvāviva sarvayatnātsauhārdaśīghraṁ yayaturvanam tat || 9.1

Upajāti (Premā)  
tamāśramam jātapariśramau tāvupetya kāle sadṛśānuyātrau |  
rājarddhimutsrjya vinītaṣṭāvupeyaturbhārgavadhiṣṇyameva || 9.2

Upajāti (Sālā)  
tau nyāyatastaṁ pratipūjya vipraṁ tenārcitau tāvapi cānurūpam |  
kṛtāsanau bhārgavamāsanasthaṁ chittvā kathāmūcaturātmakṛtyam || 9.3

Upajāti (Rāmā)  
śuddhaujaśaḥ śuddhaviśālākīrterikṣvākuvamśaprabhavasya rājñāḥ |  
imaṁ janaṁ vettu bhavānadhīraṁ śrutagrahe maṁtraparigrahe ca || 9.4

Upajāti (Sālā)  
tasyemdrakalpasya jayamtakalpaḥ putro jarāmṛtyubhayaṁ titīrṣuḥ |  
ihābhyupetaḥ kila tasya hetorāvāmupetau bhagavānavaitu || 9.5

Upajāti (Indravajrā)  
tau so 'bravīdasti sa dīrghabāhuḥ prāptaḥ kumāro na tu nāvabuddhaḥ |  
dharmo 'yamāvartaka ityavetya yāstastvarāḍābhīmukho mumukṣuḥ || 9.6

Upajāti (Bālā)  
tasmāttatastāvupalabhya tattvaṁ taṁ vipramāmamṭtya tadaiva sadyaḥ |  
khinnāvakhinnāviva rājaputraḥ prasasratustena yataḥ sa yātaḥ || 9.7

Upajāti (Māyā)  
yāṁtau tatastau sṛjayā vihīnamapaśyatāṁ taṁ vapuṣā jvalamṭam |  
nṛpopaviṣṭam pathi vṛkṣamūle sūryaṁ ghanābhogamiva praviṣṭam || 9.8

Upajāti (Māyā)  
yānaṁ vihāyopayayau tatastaṁ purohito maṁtradhareṇa sārdham |  
yathā vanasthaṁ saḥavāmadevo rāmaṁ didṛkṣurmuniraurvaśeyaḥ || 9.9

Upajāti (Bhadṛā)  
tāvarcayāmāsaturarhatastaṁ divīva śukrāṁgirasau mahemḍram |  
pratyarcayāmāsa sa cārhatastau divīva śukrāṁgirasau mahemḍdraḥ || 9.10

U--U-|-UU-|-U--||U--U-|-UU-|-U-- Upajāti (Upeṇḍravajrā)  
kr̥tābhyanujñāvabhitastatastau niṣīdatuḥ śākyakuladhvajasya |  
U--U-|-UU-|-U--||U--U-|-UU-|-U--  
virejatustasya ca saṃnikarṣe punarvasū yogagatāviveṃdoḥ || 9.11

--U-|-UU-|-U--||U--U-|-UU-|-U-- Upajāti (Buddhi)  
taṃ vṛkṣamūlasthamabhijvalaṃtaṃ purohito rājasutaṃ babhāṣe |  
U--U-|-UU-|-U--||U--U-|-UU-|-U--  
yathopaviṣṭaṃ divi pārijāte vṛhaspatiḥ śakrasutaṃ jayaṃtaṃ || 9.12

--U-|-UU-|-U--||--U-|-UU-|-U-- Upajāti (Sālā)  
tvacchokaśalye hr̥dayāvagāḍhe moham̐ gato bhūmitale muhūrtam |  
U--U-|-UU-|-U--||--U-|-UU-|-U--  
kumāra rājā nayanāmbuvarṣo yattvā mavocattadidaṃ nibodha || 9.13

--U-|-UU-|-U--||U--U-|-UU-|-U-- Upajāti (Māyā)  
jānāmi dharmam̐ prati niścayaṃ te paraṃ te 'cyāvinametamarthaṃ |  
U--U-|-UU-|-U--||--U-|-UU-|-U--  
ahaṃ tvakāle vanasaṃśrayātte śokāgnināgnipratimena dahye || 9.14

U--U-|-UU-|-U--||--U-|-UU-|-U-- Upajāti (Ṛddhi)  
tadehi dharmapriya matprijārthaṃ dharmārthameva tyaja buddhimetaṃ |  
U--U-|-UU-|-U--||U--U-|-UU-|-U--  
ayaṃ hi mā śokarayaḥ pravṛddho nadīrayaḥ kūlamivābhihaṃti || 9.15

--U-|-UU-|-U--||U--U-|-UU-|-U-- Upajāti (Bhadra)  
meghāmbukakṣādriṣu yā hi vṛttiḥ samīraṇārkaḡnimahāśanīnām |  
U--U-|-UU-|-U--||U--U-|-UU-|-U--  
tāṃ vṛttimasmāsu karoti śoko vikarṣaṇocchoṣaṇadāhabhedaiḥ || 9.16

--U-|-UU-|-U--||--U-|-UU-|-U-- Upajāti (Sālā)  
tadbhum̐kṣva tāvadvasudhādhipatyam̐ kāle vanaṃ yāsyasi śāstradr̥ṣṭe |  
U--U-|-UU-|-U--||--U-|-UU-|-U--  
aniṣṭabaṃdhau kuru māpyupekṣāṃ sarveṣu bhūteṣu dayā hi dharmāḥ || 9.17

U--U-|-UU-|-U--||U--U-|-UU-|-U-- Upajāti (Premā)  
na caiṣa dharmo vana eva siddhaḥ pure 'pi siddhirniyatā yatīnām |  
U--U-|-UU-|-U--||U--U-|-UU-|-U--  
buddhiśca yatnaśca nimittamatra vanaṃ ca liṃgaṃ ca hi bhīrucihnam || 9.18

--U-|-UU-|-U--||--U-|-UU-|-U-- Upajāti (Indravajrā)  
maulīdharairamaṣaviṣaktahāraiḥ keyūraviṣṭabdhahujairnareṃdraiḥ<sup>1</sup> |  
U--U-|-UU-|-U--||--U-|-UU-|-U--  
lakṣmyam̐kamadhye parivartamānaiḥ prāpto gṛhasthairapi mokṣadharmāḥ || 9.19

<sup>1</sup> Cowell's edition reads: *keyūraviṣṭabdhahasrajair*, which means we would have to understand -sr- as not making position, which goes against the Aśvaghoṣa's normal prosody.



Upajāti (Haṃsī)  
dhruvānujau yau balivajrabāhū vaibhrājamāśāḍhamathāmṭidevam |  
videharājaṃ janakaṃ tathaiva pākadrumaṃ senajitaśca rājñaḥ || 9.20

Upajāti (Sālā)  
etān gr̥hasthān nṛpatīnavehi naiḥśreyase dharmavidhau vinītān |  
ubhe 'pi tasmādyugapadbhajasva cittādhipatyam ca nṛpaśriyam ca || 9.21

Upajāti (Māyā)  
icchāmi hi tvāmupaguhyā gāḍham kṛtābhiṣekaṃ salilārdrameva |  
dhṛtāpatraṃ samudīkṣamāṇastenaiva harṣeṇa vanam praveṣṭum || 9.22

Upajāti (Indravajrā)  
ityabravīdbhūmipatirbhavaṃtaṃ vākyena vāṣpagrathitākṣareṇa |  
śrutvā bhavānarhati tatpriyārtham snehena tatsnehamanuprayātum || 9.23

Upajāti (Bālā)  
śokāṃbhasi tvatprabhave hyagādhe duḥkhārṇave majjati śākyarājaḥ |  
tasmāttamuttāraya nāthahīnaṃ nirāśrayam magnamivārṇave gām || 9.24

Upajāti (Bālā)  
bhīṣmeṇa gaṃgodarasambhavena rāmeṇa rāmeṇa ca bhārgaveṇa |  
śrutvā kṛtam karma pituḥ priyārtham pitustvamapyarhasi kartumiṣtam || 9.25

Upajāti (Buddhi)  
saṃvardhayitrīm ca samehi devīmagastyajuṣṭam diśamaprayātām |  
pranaṣṭavatsāmiva vatsalāṃ gāmajasramārttām karuṇam rudaṃtīm<sup>1</sup> || 9.26

Upajāti (Indravajrā)  
haṃsena haṃsīmiva viprayuktām tyaktām gajeneva vane kareṇum |  
ārttām sanāthāmapī nāthahīnām trātuṃ vadhūmarhasi darśanena || 9.27

Upajāti (Indravajrā)  
ekam sutam bālamanarhaduḥkham saṃtāpamantargatamudvahantam<sup>2</sup> |  
tam rāhulam mokṣaya baṃdhuśokād rāhūpasargādiva pūrṇacaṃdram || 9.28

<sup>1</sup> Cowell's edition reads: kalitum na cārhasi, which would give Vaṃśastha. This is not impossible in Upajāti verses; but it goes against Aśvaghoṣa's normal prosody.

<sup>2</sup> Cowell's edition is corrupt here, he reads: saṃtāpasamṭapta [... ..].

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Indravajrā)  
 śokāgninā tvadvirahemḍhanena niḥśvāsadhūmena tamaḥśikhena |  
 ---|---|---||---|---|---  
 tvaddarśanāyarchati dahyamānaḥ so 'ṁtaḥpuram caiva puram ca kṛtsnam || 9.29

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Kīrti)  
 sa bodhisattvaḥ paripūrṇasattvaḥ śrutvā vacastasya purohitasya |  
 ---|---|---||---|---|---  
 dhyātvā muhūrtaṁ guṇavadguṇajñāḥ pratyuttaram praśritamityuvāca || 9.30

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Mālā)  
 avaimi bhāvaṁ tanayaprasaktaṁ viśeṣato yo mayi bhūmipasya |  
 ---|---|---||---|---|---  
 jānannapi vyādhijarāvīpadbhyo bhītaṣṭvagatyā svajānaṁ tyajāmi || 9.31

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Rāmā)  
 draṣṭuṁ priyaṁ kaḥ svajānaṁ hi necchennāsau yadi syātpriyaviprayogaḥ |  
 ---|---|---||---|---|---  
 yadā tu bhūtvāpi bhavedviyogastato guruṁ snigdhamapi tyajāmi || 9.32

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Indravajrā)  
 maddhetukaṁ yattu narādhipasya śokaṁ bhavānarhati na priyaṁ me |  
 ---|---|---||---|---|---  
 yatsvapnabhūteṣu samāgameṣu saṁtapyate bhāvīni viprayogaiḥ || 9.33

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Indravajrā)  
 evaṁ ca te niścayametu buddhirdṛṣṭvā vicitraṁ vividhāpracāram |  
 ---|---|---||---|---|---  
 saṁtāpaheturna suto na baṁdhurajñānanaimittika eṣa tāpaḥ || 9.34

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Haṁsī)  
 yadādhvagānāmiva saṁgatānāṁ kāle viyogo niyataḥ prajānām |  
 ---|---|---||---|---|---  
 prājño janaḥ ko nu bhajeta śokaṁ baṁdhupriyaḥ sannapi baṁdhuhīnaḥ || 9.35

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Mālā)  
 ihaiti hitvā svajānaṁ paratra pralabhya cehāpi punaḥ prayāti |  
 ---|---|---||---|---|---  
 gatvāpi tatrāpyaparatra gacchetyevaṁ jano yogini ko 'nurodhaḥ || 9.36

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Kīrti)  
 yadā ca garbhātprabhṛti pravṛttaḥ sarvāsv avasthāsu vadhāya mṛtyuḥ<sup>1</sup> |  
 ---|---|---||---|---|---  
 kasmādakāle vanasaṁśrayaṁ me putrapriyastatra bhavān avocat || 9.37

<sup>1</sup> Cowell's edition is corrupt here, he reads: yadā ca garbhātprabhṛti prajānāṁ vadhāya [... ..] nubadhāya mṛtyuḥ.

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Kīrti)  
 bhavatyakālo viṣayābhipattau kālastathaivābhividhau pradīṣṭaḥ | 9.38  
 ---|---|---||---|---|---  
 kālo jagatkarṣati sarvakālānarcārhaḥ śreyasi sarvakālaḥ ||

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Māyā)  
 rājyaṃ mumukṣurmayi yacca rājā tadapyudāraṃ sadṛśaṃ pituśca |  
 ---|---|---||---|---|---  
 pratigrahītum mama na kṣamaṃ tu lobhādapathyānnamivāturasya || 9.39

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Premā)  
 kathaṃ nu mohāyatanam nṛpatvaṃ kṣamaṃ prapattum viduṣā nareṇa |  
 ---|---|---||---|---|---  
 sodvegatā yatra madaḥ śramaśca paropacāreṇa ca dharmapīḍā || 9.40

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Vānī)  
 jāmbūnadam harmyamiva pradīptaṃ viṣeṇa saṃyuktamivottamānnaṃ |  
 ---|---|---||---|---|---  
 grāhākulaṃ cāmbviva sāravindaṃ rājyaṃ hi ramaṃ vyasanāśrayaṃ ca<sup>1</sup> || 9.41

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Indravajrā)  
 itthaṃ ca rājyaṃ na sukhaṃ na dharmāḥ pūrve yathā jātaghṛṇā nareṇdrāḥ |  
 ---|---|---||---|---|---  
 vayahprakarṣe 'parihāryaduḥkhe rājyāni muktvā vanameva jagmuḥ || 9.42

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Haṃsī)  
 varam hi bhuktāni tṛṇānyarānye toṣaṃ paraṃ ratnamivopaguhyā |  
 ---|---|---||---|---|---  
 sahoṣitaṃ śrīsulabhairna caiva doṣairadrṣyairiva kṛṣṇasarpaiḥ || 9.43

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Ārdra)  
 ślāghyaṃ hi rājyāni vihāya rājñāṃ dharmābhilāṣeṇa vanaṃ praveṣṭum |  
 ---|---|---||---|---|---  
 bhagnapratijñasya na tūpapannaṃ vanaṃ parityajya grhaṃ praveṣṭum || 9.44

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Bālā)  
 jātaḥ kule ko hi naraḥ sasattvo dharmābhilāṣeṇa vanaṃ praviṣṭaḥ |  
 ---|---|---||---|---|---  
 kāṣāyamutsṛjya vimuktalajjaḥ puraṃdarasyāpi puraṃ śrayeta || 9.45

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Indravajrā)  
 lobhādhi mohādathavā bhayena yo vāṃtamannaṃ punarādadīta |  
 ---|---|---||---|---|---  
 lobhātsa mohādathavā bhayena saṃtyajya kāmān punarādadīta || 9.46

<sup>1</sup> Cowell's edition is corrupt here, he reads: grāhākulaṃ ca sthitaṃ [... ..] ramaṃ vyasanāśrayaṃ ca. The following verses, missing in Cowell's edition are supplied from Johnson's edition.

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Indravajrā)  
*yaśca pradīptāccharaṇātkathaṃcinniṣkramya bhūyaḥ praviśettadeva |*  
 ---|---|---||---|---|---  
*gārhashtyamutsṛjya sa dr̥ṣṭadoṣo mohena bhūyo 'bhilaṣedgrahītum || 9.47*

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Māyā)  
*yā ca śrutirmokṣamavāptavanto nṛpā gṛhassthā iti naitadasti |*  
 ---|---|---||---|---|---  
*śamapradhānaḥ kva ca mokṣadharmo daṃḍapradhānaḥ kva ca rājadharmah || 9.48*

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Haṃsī)  
*śame ratiścecchithilaṃ ca rājyaṃ rājye matiścecchamaviplavaśca |*  
 ---|---|---||---|---|---  
*śamaśca taikṣṇyaṃ ca hi nopapannaṃ śītoṣṇayoraikyamivodakāgnyoḥ || 9.49*

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Bālā)  
*tanniścayādvā vasudhādhipāste rājyāni muktvā śamavāptavaṃtaḥ |*  
 ---|---|---||---|---|---  
*rājyāṃgitā vā nibhṛtendriyatvādanaīṣṭhike mokṣakṛtābhimānāḥ || 9.50*

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Indravajrā)  
*teṣāṃ ca rājye 'stu śamo yathāvatprāpto vanaṃ nāhamaniścayena |*  
 ---|---|---||---|---|---  
*chittvā hi pāśaṃ gṛhabaṃdhusaṃjñāṃ muktaḥ punarna pravivikṣurasmi || 9.51*

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Indravajrā)  
*ityātmavijñānaguṇānurūpaṃ muktasṛḥaṃ hetumadūrjitaṃ ca |*  
 ---|---|---||---|---|---  
*śrutvā nareṃdrātmajamuktavantam pratyuttaram maṃtradharo 'pyuvāca || 9.42 (9.52)*

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Indravajrā)  
*yo niścayo maṃtravarastavāyaṃ nāyaṃ na yukto na tu kālayuktaḥ |*  
 ---|---|---||---|---|---  
*śokāya hitvā pitaraṃ vayaḥsthaṃ syāddharmakāmasya hi te na dharmah || 9.43 (9.53)*

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Indravajrā)  
*nūnaṃ ca buddhistava nātisūkṣmā dharmārthakāmeṣvavicakṣaṇā vā |*  
 ---|---|---||---|---|---  
*hetoraḍṣṭasya phalasya yastvaṃ pratyakṣamarthaṃ paribhūya yāsi || 9. 44 (9.54)*

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Kīrti)  
*punarbhavo 'stīti ca kecidāhurnāstīti kecinniyatapatijñāḥ |*  
 ---|---|---||---|---|---  
*evaṃ yadā saṃśayito 'yamarthastasmāt kṣamaṃ bhoktumupasthitā śrīḥ || 9.45 (9.55)*

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Sālā)  
 bhūyaḥ pravṛttiryadi kācidasti raṃsyāmahe tatra yathopapattau |  
 ---|---|---||---|---|---  
 atha pravṛtṭiḥ parato na kācitsiddho 'prayatnājjagato 'sya mokṣaḥ || 9.46 (9.56)

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Indravajrā)  
 astīti kecitparalokamāhurmokṣasya yogam na tu varṇayamti |  
 ---|---|---||---|---|---  
 agneryathā hyuṣṇamapām dravatvaṃ tadvatpravṛtttau prakṛtiṃ vadamti || 9.47 (9.57)

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Bhadrā)  
 kecitsvabhāvāditi varṇayamti śubhāśubhaṃ caiva bhavābhavau ca |  
 ---|---|---||---|---|---  
 svābhāvikaṃ sarvamidaṃ ca yasmādato 'pi mogho bhavati prayatnaḥ || 9.48 (9.58)

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Mālā)  
 yadīṃdriyāṇāṃ niyataḥ pracāraḥ priyāpriyatvaṃ viṣayeṣu caiva |  
 ---|---|---||---|---|---  
 saṃyujyate yajjarayārttibhiśca kastatra yatno nanu sa svabhāvaḥ || 9.49 (9.59)

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Indravajrā)  
 adbhīrhitāśaḥ śamamabhyupaiti tejāṃsi cāpo gamayamti śoṣam |  
 ---|---|---||---|---|---  
 bhinnāni bhūtāni śarīrasamsthānyaikyam ca dattvā jagadudvahamti || 9.50 (9.60)

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Sālā)  
 yatpāṇipādodarapṛṣṭhamūrdhnā nirvartate garbhagatasya bhāvaḥ |  
 ---|---|---||---|---|---  
 yadātmanastasya ca tena yogaḥ svābhāvikaṃ tatkathayamti tajjñāḥ || 9.51 (9.61)

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Buddhi)  
 kaḥ kaṃṭakasya prakaroti taikṣṇyam vicitrabhāvaṃ mṛgapakṣiṇām vā |  
 ---|---|---||---|---|---  
 svabhāvataḥ sarvamidaṃ pravṛttam na kāmākāro 'sti kutaḥ prayatnaḥ || 9.52 (9.62)

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Sālā)  
 sargaṃ vadamtiśvaratastathānye tatra prayatne puruṣasya ko 'rthaḥ |  
 ---|---|---||---|---|---  
 ya eva heturjagataḥ pravṛtttau heturnivṛtttau niyataḥ sa eva || 9.53 (9.63)

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Indravajrā)  
 kecidvadamtyātmanimittameva prādurbhavaṃ caiva bhavakṣayaṃ ca |  
 ---|---|---||---|---|---  
 prādurbhavaṃ tu pravadamtyayatnādyatnena mokṣādhigamaṃ bruvamti || 9.54 (9.64)

Upajāti (Kīrti)  
 naraḥ pitṛṇāmanṛṇaḥ prajābhirvedairṛṣṇāṃ kratubhiḥ surāṇāṃ |  
 utpadyate sārḍhamṛṇaistribhistairasyāsti mokṣaḥ kila tasya mokṣaḥ || 9.55 (9.65)

Upajāti (Rāmā)  
 ityevametena vidhikrameṇa mokṣam sayatnasya vadamti tajjñāḥ |  
 prayatnavamto 'pi hi vikrameṇa mumukṣavaḥ khedamavāpnuvamti || 9.56 (9.66)

Upajāti (Indravajrā)  
 tatsaumya mokṣe yadi bhaktirasti nyāyena sevasva vidhiṃ yathoktam |  
 evaṃ bhaviṣyatyupapattirasya saṃtāpanāśaśca narādhipasya || 9.57 (9.67)

Upajāti (Vāṇī)  
 yā ca pravṛttā bhavadoṣabuddhistapovanebhyo bhavanam praveṣṭum |  
 tatrāpi ciṃtā tava tāta mā bhūt pūrve 'pi jagmuḥ svagrham vanebhyaḥ || 9.58 (9.68)

Upajāti (Upendravajrā)  
 tapovanastho 'pi vṛtaḥ prajābhirjagāma rājā puramambarīṣaḥ |  
 tathā mahiṃ viprakṛtāmanāryaistapovanādetya rarakṣa rāmaḥ || 9.59 (9.69)

Upajāti (Mālā)  
 tathaiva śālvādhipatirdrumākṣo vanātsasūnuḥ svapuraṃ praviśya |  
 brahmarṣibhūtaśca munervaśiṣṭhāddadhre śriyaṃ sāmḥkṛtiramṭidevaḥ || 9.60 (9.70)

Upajāti (Bhadra)  
 evaṃvidhā dharmayaśaḥpradīptā vanāni hitvā bhavanānyabhīyuh |  
 tasmāna doṣo 'sti gṛham praveṣṭum tapovanāddharmanimittameva || 9.61 (9.71)

Vaṃśastha  
 tato vacastasya niśamya maṃtriṇaḥ priyaṃ hitaṃ caiva nṛpasya cakṣuṣaḥ |  
 anūnamavyastamasaktamadrutaṃ dhṛtau sthito rājasuto 'bravīdvacaḥ || 9.62 (9.72)

Vaṃśastha  
 ihāsti nāstīti ya eṣa saṃśayaḥ parasya vākyairna mamātra niścayaḥ |  
 avetya tattvaṃ tapasā śamena vā svayaṃ grahīṣyāmi yadatra niścitam || 9.63 (9.73)

Vaṃśastha  
 na me kṣamaṃ saṃgaśataṃ hi darśanaṃ grahītumavyaktaparaṃ parāhatam |  
 buddhaḥ parapratyayato hi ko vrajejjano 'mdhakāre 'mdha ivāmdhadeśitaḥ || 9.64 (9.74)

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Vamśastha  
 adṛṣṭatattvasya sato 'pi kiṃ tu me śubhāśubhe saṃśayite śubhe matiḥ |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 vṛthāpi khedo 'pi varam śubhātmanah sukham na tattve 'pi vigarhitātmanah || 9.65  
 (9.75)

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Vamśastha  
 imaṃ tu dṛṣṭvāgamamavyavasthitam yaduktamāptaistadavehi sādhviti |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 prahīṇadoṣatvamavehi cāptatām prahīṇadoṣo hyanṛtam na vakṣyati || 9.66 (9.76)

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Vamśastha  
 gṛhapraveśam prati yacca me bhavānuvāca rāmaprabhṛtīn nidarśanam |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 na te pramāṇam na hi dharmaniścayeṣvalam pramāṇāya parikṣatavratāḥ || 9.67 (9.77)

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Vamśastha  
 tadevamapyeva ravirmahīm patedapi sthiratvam himavān giristyajet |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 adṛṣṭatattvo viṣayonmukheṃdriyaḥ śrayeya na tveva gṛhān pṛthagjanaḥ || 9.68 (9.78)

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Vamśastha  
 aham viśeyam jvalitam hutāśanam na cākṛtārthaḥ praviśeyamālayam |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 iti pratijñam sa cakāra garvito yatheṣṭamutthāya ca nirmamo yayau || 9.69 (9.79)

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Vamśastha  
 tataḥ savāṣpau sacivadvijāvubhau niśamya tasya sthirameva niścayam |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 viṣaṇṇavaktrāvanugamyā duḥkhitau śanairagatyā purameva jagmatuḥ || 9.70 (9.80)

--- ॐॐॐॐ-ॐ-ॐ-||---,ॐॐॐॐ-ॐ-ॐ- Praharsīṇī  
 tatsnehādatha nṛpateśca bhaktitastau sāpekṣam pratiyayatuśca tasthatuśca |  
 ---,ॐॐॐॐ-ॐ-ॐ-||---,ॐॐॐॐ-ॐ-ॐ-  
 durdharṣam ravimiva dīptamātmabhāsā tam draṣṭum na hi pathi śekaterna moktum ||  
 9.71 (9.81)

---,ॐॐॐॐ-ॐ-ॐ-||--- ॐॐॐॐ-ॐ-ॐ- Praharsīṇī  
 tau jñātuṃ paramagatergatim tu tasya pracchannāṃścarapurūṣāñchucīn vidhāya |  
 ---,ॐॐॐॐ-ॐ-ॐ-||---,ॐॐॐॐ-ॐ-ॐ-  
 rājānam priyasutalālasam nu gatvā drakṣyāvaḥ kathamiti jagmatuḥ kathamcit || 9.72  
 (9.82)

*iti śrībuddhacarite mahākāvye kumārānveṣaṇo nāma navamaḥ sargaḥ || 9 ||*

## BOOK X [ŚREṆYĀBHIGAMANO]

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Upajāti (Kīrti)  
 sa rājavatsaḥ prthupīnavakṣāstau havyamamtrādhikṛtau vihāya |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 uttīrya gaṃgāṃ pracalattaramgāṃ śrīmadgrhaṃ rājagrhaṃ jagāma || 10.1

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Upajāti (Vāṇī)  
 śailaiḥ suguptaṃ ca vibhūṣitaṃ ca dhṛtaṃ ca pūtaṃ ca śivaistapodaiḥ |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 paṃcācalāṃkaṃ nagaraṃ prapede śāmtaḥ svayambhūriḥ nākapṛṣṭham || 10.2

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Upajāti (Māyā)  
 gāmbhīryamojaśca niśāmya tasya vapuśca dīptaṃ puruṣānatītya |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 visismiye tatra janastadānīm sthāṇuvratasyeva vṛṣadhvajasya || 10.3

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Upajāti (Sālā)  
 taṃ prekṣya yo 'nyena yayau sa tasthau yaścātra tasthau pathi so 'nvagacchat |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 drutaṃ yayau yaṃ sadayaṃ sadhīraṃ yaḥ kaścīdāste sma sa cotpapāta || 10.4

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Upajāti (Indravajrā)  
 kaścittamānarca janaḥ karābhyāṃ satkṛtya kaścicchirasā vavaṃde |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 snigdhenā kaścīdvacasābhyanamḍannaivaṃ jagāmāpratipūjya kaścit || 10.5

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Upajāti (Bhadra)  
 taṃ jihriyuh prekṣya vicitraveśāḥ prakīrṇavācaḥ pathi maunamīyuh |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 dharmasya sākṣādiva saṃnikarṣāna kaścīdanyāyamatirbabhūva || 10.6

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Upajāti (Rāmā)  
 anyakriyāṇāmapi rājamārge strīṇāṃ nṛṇāṃ vā bahumānapūrvam |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 tadeva kalpaṃ naradevasūtraṃ nirīkṣamāṇā na tu tasya dṛṣṭiḥ || 10.7

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Upajāti (Upendravajrā)  
 bhruvau lalāṭaṃ mukhamīkṣaṇaṃ vā vapuḥ karau vā caraṇau gatiṃ vā |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 yadeva yastasya dadarśa tatra tadeva tasyānubabandha cakṣuḥ || 10.8

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Upajāti (Vāṇī)  
 dṛṣṭvā śubhornabhruvamāyatākṣaṃ jvalaccharīraṃ śubhajālahastam |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 taṃ bhikṣuveśaṃ kṣītipālanārhaṃ saṃcuḥsubhe rājagrhasya lakṣmīḥ || 10.9

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Upajāti (Rāmā)  
 śreṇyo 'tha bhartā magadhājirasya vāhyādvimānādvipulaṃ janaugham |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 dadarśa papraccha ca tasya hetuṃ tatastamasmai puruṣaḥ śaśaṃsa || 10.10



---|---|---||---|---|--- Upajāti (Rāmā)  
 jñānaṃ paraṃ vā pṛthivīśriyaṃ vā viprairyā ukto 'dhigamiṣyatīti |  
 ---|---|---||---|---|---  
 sa eva śākyaḍhipateṣṭanūjo nirīkṣyate pravrajito janena || 10.11

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Ārdṛā)  
 tataḥ śrutārtho manasā gatārtho rājā babhāṣe puruṣaṃ tameva |  
 ---|---|---||---|---|---  
 vijñāyatāṃ kva pratigacchatīti tathetyathainaṃ puruṣo 'nvagacchat || 10.12

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Upeṇḍravajrā)  
 alolacakṣuryugamātradarśī nivṛttavāgyaṃtritamaṃdagāmī |  
 ---|---|---||---|---|---  
 cacāra bhikṣāṃ sa tu bhikṣuvaryo nidhāya gātrāṇi calaṃ ca cetaḥ || 10.13

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Bhadṛā)  
 ādāya bhaikṣaṃ ca yathopapannaṃ yayau gireḥ prasavaṇaṃ viviktaṃ |  
 ---|---|---||---|---|---  
 nyāyena tatrābhyavahr̥tya cainanmahīdharaṃ pāṃḍavamāruroha || 10.14

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Bhadṛā)  
 tasmīnvaṇe lodhravanopagūḍhe mayūraṇāḍapratipūrṇakūṃje |  
 ---|---|---||---|---|---  
 kāṣāyavāsāḥ sa babhau ṛṣūryo yathodayasyopari bālasūryaḥ || 10.15

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Indravajrā)  
 tatraivamālokyā sa rājabhṛtyaḥ śreṇyāya rājñe kathayāṃ cakāra |  
 ---|---|---||---|---|---  
 saṃśrutya rājā sa ca bāhumānyāttatra pratasthe nibhṛtānuyātraḥ || 10.16

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Ārdṛā)  
 sa pāṃḍavaṃ pāṃḍavatulyavīryaḥ śailottamaṃ śailasamānavarṣmā |  
 ---|---|---||---|---|---  
 maulīdharāḥ siṃhagatirṇṣiṃhaścalatsaḥ siṃha ivāruroha || 10.17

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Ṛddhi)  
 calasya tasyopari śṛṅgabhūtaṃ śāṃteṃdriyaṃ paśyati bodhisattvaṃ |  
 ---|---|---||---|---|---  
 paryaṃkamāsthāya virocamaṇaṃ śāśāṃkamudyaṃtamivābhrakūṭāt || 10.18

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Rāmā)  
 taṃ rūpalakṣmyā ca śamena caiva dharmasya nirmāṇamivopadiṣṭaṃ |  
 ---|---|---||---|---|---  
 savismayaḥ praśrayavān nareṃdraḥ svayaṃbhavaṃ śakra ivopataṣṭhe || 10.19

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Buddhi)  
 taṃ nyāyato nyāyavatāṃ variṣṭhaḥ sametya papraccha ca dhātusāmyaṃ |  
 ---|---|---||---|---|---  
 sa cāpyavocatsadr̥ṣena sāmṇā ṇṛpaṃ manaḥsvāsthyamanāmayaṃ ca || 10.20

Upajāti (Chāyā)  
 tataḥ śucau vāraṅakarṇanīle śilātale 'sau niṣasāda rājā |  
 nṛpopaviśyānumataśca tasya bhāvaṃ vijijñāsuriḍaṃ babhāṣe || 10.21

Upajāti (Vāṇī)  
 prītiḥ parā me bhavataḥ kulena kramāgatā caiva parīkṣitā ca |  
 jātā vivakṣā suta yā yato me tasmāḍidam snehavaco nibodha || 10.22

Upajāti (Vāṇī)  
 ādityapūrvam vipulam kulaṃ te navam vayo dīptamidaṃ vapuśca |  
 kasmāḍiyam te matirakrameṇa bhaikṣāka evābhiratā na rājye || 10.23

Upajāti (Indravajrā)  
 gātram hi te lohitacamdanārham kṣāyasaṃśleṣamanarhametat |  
 hastaḥ prajāpālanayogya eṣa bhoktum na cārhaḥ paradattamannam || 10.24

Upajāti (Sālā)  
 tatsaumya rājyam yadi paitṛkam tvam snehātpiturnecchasi vikrameṇa |  
 na ca kṣamam marṣayitum matiste bhuktvārdhamasmadviṣayasya śīghram || 10.25

Upajāti (Indravajrā)  
 evam hi na syātsvajanāvamardaḥ kālakrameṇāpi śamaśrayā śrīḥ |  
 tasmātkuruṣva praṇayam mayi tvam sadbhiḥ sahīyā hi satam samṛddhiḥ || 10.26

Upajāti (Ārdrā)  
 atha tvidānīm kulagarvitatvāḍasmāsu viśrambhaguṇo na te 'sti |  
 vyūhānyanekāni vigāhya vāṇairmayā sahāyena parāñjigīṣa || 10.27

Upajāti (Indravajrā)  
 tadbuddhimatrānyatarām vṛṇīṣva dharmārthakāmān vidhivadbhajasva |  
 vyatyasya rāgādi ha hi trivargam pretyeha vibhramśamavāpnuvaṃti || 10.28

Upajāti (Indravajrā)  
 yo hyarthadharmau paripīḍya kāmam syāddharmakāmye paribhūya cārthaḥ |  
 kāmārthayoścopameṇa dharmastyājyaḥ sa kṛtsno yadi kāmḁṣītārthaḥ || 10.29

Upajāti (Bālā)  
 tasmātrivargasya niṣevaṇena tvam rūpametatsaphalam kuruṣva |  
 dharmārthakāmādhigamaṃ hyanūnam nṛṇāmanūnam puruṣārthamāhuḥ || 10.30

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Indravajrā)  
 tanniṣphalau nārhasi kartumetau pīnau bhujau cāpavikarṣaṇārḥau |  
 ---|---|---||---|---|---  
 māṃdhātṛvajjetumimau hi yogyau lokāni hi trīṇi hi kiṃ punargām || 10.31

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Sālā)  
 snehena khalvetadahaṃ bravīmi naiśvāryarāgeṇa na vismayena |  
 ---|---|---||---|---|---  
 imaṃ hi dr̥ṣṭvā tava bhikṣuveśaṃ jātānukaṃpo 'smyapi cāgatāśruḥ || 10.32

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Bālā)  
 tadbhukṣva bhikṣāśramakāma kāmāṃkāle 'si kartā priyadharmā dharmam |  
 ---|---|---||---|---|---  
 yāvatsvavaṃśapratirūparūpaṃ na te jarābhyetyabhībḥya bhūyaḥ || 10.33

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Sālā)  
 śaknoti jīrṇaḥ khalu dharmamāptuṃ kāmopabhogeṣvāgatirjarāyāḥ |  
 ---|---|---||---|---|---  
 ataśca yūnaḥ kathayaṃti kāmānmadhyasya vittaṃ sthavirasya dharmam || 10.34

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Indravajrā)  
 dharmasya cārthasya ca jīvaloke pratyarthibhūtāni hi yauvanāni |  
 ---|---|---||---|---|---  
 saṃrakṣyamāṇānyapi durgrahāni kāmā yatastena yathā haramṭi || 10.35

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Ādrā)  
 vayāṃsi jīrṇāni vimarśayaṃti dhīrāṇyavasthānaparāyaṇāni |  
 ---|---|---||---|---|---  
 alpēna yatnena śamātmakāni bhavaṃtyagatyeva ca lajjayā ca || 10.36

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Chāyā)  
 ataśca lolam viṣayapradhānaṃ pramattamakṣāṃtamadīrghadarśi |  
 ---|---|---||---|---|---  
 bahucchalam yauvanamabhyatītya nistīrya kāmāramivāśvasaṃti || 10.37

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Bhadrā)  
 tasmādadhīraṃ capalapramādi navam vāyastāvadidaṃ vyapaitu |  
 ---|---|---||---|---|---  
 kāmasya pūrvam hi vāyaḥ śaravyam na śakyate rakṣitumīdriyebhyaḥ || 10.38

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Premā)  
 athau cikīrṣā tava dharmā eva yajasva yajñam kuladharmā eṣaḥ |  
 ---|---|---||---|---|---  
 yajñairadhiṣṭhāya hi nākapṛṣṭham yayau marutvānapi nākapṛṣṭham || 10.39

---|---|---||---|---|--- Vaṃśastha  
 suvarṇakeyūravidaṣṭabāhavo maṇipradīpojjvalacitramaulayaḥ |  
 ---|---|---||---|---|---  
 nṛparṣayastāṃ hi gatiṃ gatā makhaiḥ śramaṇa yāmeva mahārṣayo yayuḥ || 10.40

---,uuuu-[u-]u---||---,uuuu-u-u--- Praharṣiṇī  
ityevaṃ magadhapatir[vaco]<sup>1</sup> babhāṣe yaḥ samyagvalabhidiva dhruvaṃ babhāṣe |  
---,uuuu-u-u---||---,uuuu-u-u---  
tacchrutvā na sa vicacāra rājasūnuḥ kailāso giririva naikacitrasānuḥ || 10.41

*iti śrībuddhacarite mahākāvyे 'śvaghoṣakṛte śreṇyābhigamano nāma daśamaḥ sargaḥ ||*  
*10 ||*

---

<sup>1</sup> These 2 syllables, missing in Cowell's edition (where he wrongly identifies the omission as occurring in line c), are supplied from Johnson's edition.

## BOOK XI [KĀMAVIGARHAṄO]

Upajāti (Mālā)  
athaiivamukto magadhādhipena suhṛnmukhena pratikūlamartham |  
svastho 'vikāraḥ kulaśaucaśuddhaḥ śauddhodanirvākyamidam jagāda || 11.1

Upajāti (Indravajrā)  
nāścaryametadbhavato 'bhidhātum jātasya haryamkakule viśāle |  
yanmitrapakṣe tava mitrakāma syādvṛttireṣā pariśuddhavṛtteḥ || 11.2

Upajāti (Mālā)  
asatsu maitrī svakulānurūpā na tiṣṭhati śrīriva viklaveṣu |  
pūrvaiḥ kṛtām prītiparaṃparābhīstāmeva saṃtastu vivardhayaṃti || 11.3

Upajāti (Vāṇī)  
ye cārthakṛcchreṣu bhavaṃti loke samānakāryāḥ suhṛdām manuṣyāḥ |  
mitrāṇi tānīti paraimi buddhyā svasthasya vṛddhiṣviha ko hi na syāt || 11.4

Upajāti (Sālā)  
evaṃ ca ye dravyamavāpya loke mitreṣu dharme ca niyojayaṃti |  
avāptasārāṇi dhanāni teṣāṃ bhraṣṭāni nāṃte janayaṃti tāpam || 11.5

Upajāti (Mālā)  
suhṛttayā cāryatayā ca rājan vibhāvya māmeva viniścayaste |  
atrānuneṣyāmi suhṛttayaiva brūyāmahaṃ nottaramanyadatra || 11.6

Upajāti (Mālā)  
ahaṃ jarāmṛtyubhayaṃ viditvā mumukṣayā dharmamimam prapannaḥ |  
baṃdhūnpriyānaśrumukhān vihāya prāgeva kāmānaśubhasya hetūn || 11.7

Upajāti (Rāmā)  
nāśīviṣebhyo 'pi tathā bibhemi naivāśanibhyo gaganāccyutebhyaḥ |  
na pāvakebhyo 'nilasaṃhitebhyo yathā bhayaṃ me viṣayebhya ebhyaḥ || 11.8

Upajāti (Indravajrā)  
kāma hyanityāḥ kuśalārthacaurā riktāśca māyāsadrśāśca loke |  
āśāsyamānā api mohayaṃti cittam nṛṇāṃ kiṃ punarātmasaṃsthāḥ || 11.9

Upajāti (Bhadra)  
kāmaḥhibhūtā hi na yāṃti śarma tripiṣṭape kiṃ vata martyaloke |  
kāmaiḥ satṛṣṇasya hi nāsti trptiryathemḍhanairvātasakhasya vahneḥ || 11.10

Upajāti (Kīrti)  
 jagatyanartha na samo 'sti kāmairmohācca teṣveva janaḥ prasaktaḥ |  
 tattvaṃ viditvaivamanarthabhīruḥ prājñaḥ svayaṃ ko 'bhilaṣedanartham || 11.11

Upajāti (Ārdra)  
 samudravastrāmapi gānavāpya pāraṃ jigīṣaṃti mahārṇavasya |  
 lokasya kāmairna vitṛptirasti patadbhiraṃbhobhirivārṇavasya || 11.12

Upajāti (Indravajrā)  
 devena vṛṣṭe 'pi hiraṇyavarṣe dvīpānsamudrāṃścaturō 'pi jītvā |  
 śakrasya cārdhāsanamapyavāpya māṃdhāturāsīdviṣayeṣvatṛptiḥ || 11.13

Upajāti (Vāṇī)  
 bhuktvāpi rājyaṃ divi devatānāṃ śatakrateau vṛtrabhayātpranaṣṭe |  
 darpānmahārṣīnapi vāhayitvā kāmēṣvatṛpto nahuṣaḥ papāta || 11.14

Upajāti (Bālā)  
 aiḍaśca rājā tridivaṃ vigāhya nītvāpi devīm vaśamurvaśīm tām |  
 lobhādṛṣibhyaḥ kanakam jihīṣurjagāma nāśam viṣayeṣvatṛptaḥ || 11.15

Upajāti (Kīrti)  
 balermahemdraṃ nahuṣaṃ mahemdrādiṃdraṃ punarye nahuṣādupeyuḥ |  
 svarge kṣītau vā viṣayeṣu teṣu ko viśvasedbhāgyakulākuleṣu || 11.16

Upajāti (Vāṇī)  
 cīrāṃbarā mūlaphalāmbubhakṣā jaṭā vahaṃto 'pi bhujamgadīrghāḥ |  
 yairanyakāryā munayo 'pi bhagnāḥ kaḥ kāmasaṃjñān mṛgayeta śatrūn || 11.17

Upajāti (Indravajrā)  
 ugrāyudhaścaugradhṛtāyudho 'pi yeṣāṃ kṛte mṛtyumavāpa bhīṣmāt |  
 ciṃtāpi teṣāmaśivā vadhāya tadvṛttināṃ kiṃ punaravratānām || 11.18

Upajāti (Indravajrā)  
 āsvādamalpaṃ viṣayeṣu matvā saṃyojanotkarṣamatṛptimeva |  
 sadbhyaśca garhāṃ niyataṃ ca pāpaṃ kaḥ kāmasaṃjñāṃ viṣamāśasāda || 11.19

Upajāti (Indravajrā)  
 kṛṣyādibhirdharmabhiranvitānāṃ kāmātmakānāṃ ca nīśamya duḥkham |  
 svāsthyam ca kāmēṣvakutūhalānāṃ kāmān vihātuṃ kṣamamātmavadbhiḥ || 11.20

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Sālā)  
 jñeyā vipatkāmini kāmasampatsiddheṣu kāmeṣu madam hyupaiti |  
 ---|---|---||---|---|---  
 madādakāryam kurute na kāryam yena kṣato durgatimabhyupaiti || 11.21

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Indravajrā)  
 yatnena labdhāḥ parirakṣitāśca ye vipralabhya pratiyāṃti bhūyaḥ |  
 ---|---|---||---|---|---  
 teṣvātmavān yācitakopameṣu kāmeṣu vidvāniha ko rameta || 11.22

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Indravajrā)  
 anviṣya cādāya ca jātatarṣā yānatyajaṃtaḥ pariyāṃti duḥkham |  
 ---|---|---||---|---|---  
 loke tṛṇolkāsadṛṣeṣu teṣu kāmeṣu kasyātmavato ratiḥ syāt || 11.23

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Mālā)  
 anātmavaṃto hṛdi yairvidaṣṭā vināśamarchaṃti na yāṃti śarma |  
 ---|---|---||---|---|---  
 kruddhaugrasarpapratimeṣu teṣu kāmeṣu kasyātmavato ratiḥ syāt || 11.24

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Indravajrā)  
 asthi kṣudhārttā iva sārameyā bhuktvāpi yānnaiva bhavaṃti tṛptāḥ |  
 ---|---|---||---|---|---  
 jīrṇāsthikaṃkālasameṣu teṣu kāmeṣu kasyātmavato ratiḥ syāt || 11.25

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Indravajrā)  
 ye rājacaurodakapāvakebhyaḥ sādharmaṇatvājjanayaṃti duḥkham |  
 ---|---|---||---|---|---  
 teṣu praviddhāmiṣasamṇibheṣu kāmeṣu kasyātmavato ratiḥ syāt || 11.26

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Indravajrā)  
 yatra sthitānāmbhito vipattiḥ śatroḥ sakāśādapi bāṃdhavebhyaḥ |  
 ---|---|---||---|---|---  
 hiṃsreṣu teṣvāyatanopameṣu kāmeṣu kasyātmavato ratiḥ syāt || 11.27

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Kīrti)  
 girau vane cāpsu ca sāgare ca yadbhramśamarchaṃtyabhilaṃghamānāḥ |  
 ---|---|---||---|---|---  
 teṣu drumaprāgraphalopameṣu kāmeṣu kasyātmavato ratiḥ syāt || 11.28

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Vāṇī)  
 tīrthaiḥ prayatnairvidhairavāptāḥ kṣaṇena ye nāśamiha prayāṃti | 11.29  
 ---|---|---||---|---|---  
 svapnopabhogapratimeṣu teṣu kāmeṣu kasyātmavato ratiḥ syāt |

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Vāṇī)  
 yānarcaiytvāpi na yāṃti śarma vivardhayitvā paripālayitvā |  
 ---|---|---||---|---|---  
 aṃgārakarṣapratimeṣu teṣu kāmeṣu kasyātmavato ratiḥ syāt || 11.30

U- -U- | -UU- | -U- - - || - -U- | -UU- | -U- - - Upajāti (Kīrti)  
 vināśamīyuh kuravo yadartham vṛṣṇyaṃdhakā maithiladaṃḍakāśca |  
 - -U- | -UU- | -U- - - || - -U- | -UU- | -U- - -  
 śūlāsikāṣṭhapratimeṣu teṣu kāmeṣu kasyātmavato ratiḥ syāt || 11.31

- -U- | -UU- | -U- - - || - -U- | -UU- | -U- - - Upajāti (Indravajrā)  
 suṃdopasuṃdāvasurau yadarthamanyonyavairaprasṛtau vinaṣṭau |  
 - -U- | -UU- | -U- - - || - -U- | -UU- | -U- - -  
 sauhārdaviśleṣakareṣu teṣu kāmeṣu kasyātmavato ratiḥ syāt || 11.32

- -U- | -UU- | -U- - - || - -U- | -UU- | -U- - - Upajāti (Sālā)  
 kāmāṃdhasaṃjñāḥ kṛpayā va ke ca kravyaṭsu nātmānamihotsṛjanti |  
 - -U- | -UU- | -U- - - || - -U- | -UU- | -U- - -  
 sapatnabhūteṣvaśiveṣu teṣu kāmeṣu kasyātmavato ratiḥ syāt || 11.33

- -U- | -UU- | -U- - - || - -U- | -UU- | -U- - - Upajāti (Indravajrā)  
 kāmāṃdhasaṃjñāḥ kṛpaṇaṃ karoti prāpnoti duḥkhaṃ vadhabaṃdhanādi |  
 - -U- | -UU- | -U- - - || - -U- | -UU- | -U- - -  
 kāmārthamāsākṛpaṇastapasvī mṛtyuśramam cārhati jīvaloke || 11.34

- -U- | -UU- | -U- - - || - -U- | -UU- | -U- - - Upajāti (Indravajrā)  
 gītairhriyaṃte hi mṛgā vadhāya rūpārthamagnau śalabhāḥ pataṃti |  
 - -U- | -UU- | -U- - - || - -U- | -UU- | -U- - -  
 matsyo giratyāyasamāmiṣārthī tasmādanartham viṣayāḥ phalaṃti || 11.35

- -U- | -UU- | -U- - - || - -U- | -UU- | -U- - - Upajāti (Indravajrā)  
 kāmāstu bhogā iti yanmataṃ syādbhogyā na kecitparigaṇyamānāḥ |  
 - -U- | -UU- | -U- - - || - -U- | -UU- | -U- - -  
 vastrādayo dravyaguṇā hi loke duḥkhapratīkāra iti pradhāryāḥ || 11.36

- -U- | -UU- | -U- - - || - -U- | -UU- | -U- - - Upajāti (Indravajrā)  
 iṣṭam hi tarṣapraśamāya toyam kṣunnāśahetoraśanaṃ tathaiva |  
 - -U- | -UU- | -U- - - || - -U- | -UU- | -U- - -  
 vātātapāṃbvaraṇāya veśma kaupīnāśītāvaraṇāya vāsaḥ || 11.37

- -U- | -UU- | -U- - - || - -U- | -UU- | -U- - - Upajāti (Sālā)  
 nidrāvighātāya tathaiva śayyā yānaṃ tathādhvaśramanāśanāya |  
 U- -U- | -UU- | -U- - - || - -U- | -UU- | -U- - -  
 tathāsanam sthānavinodanāya snānam mṛjārogyabalāśrayāya || 11.38

- -U- | -UU- | -U- - - || - -U- | -UU- | -U- - - Upajāti (Indravajrā)  
 duḥkhapratīkāranimittabhūtāstasmātprajānāṃ viṣayā na bhogyāḥ |  
 - -U- | -UU- | -U- - - || - -U- | -UU- | -U- - -  
 aśnāmi bhogāniti ko 'bhyupeyātprajñāḥ pratīkāraavidhau pravṛttān || 11.39

- -U- | -UU- | -U- - - || - -U- | -UU- | -U- - - Upajāti (Indravajrā)  
 yaḥ pittadāhena vidahyamānaḥ śītakriyāṃ bhoga iti vyavasyet |  
 - -U- | -UU- | -U- - - || - -U- | -UU- | -U- - -  
 duḥkhapratīkāraavidhau pravṛttaḥ kāmeṣu kuryātsa hi bhogasaṃjñām || 11.40



Upajāti (Māyā)  
 kāmēṣvanaikāṃṭikatā ca yasmādato 'pi me teṣu na bhogasaṃjñā |  
 ya eva bhāvā hi sukhaṃ diśaṃti ta eva duḥkhaṃ punarāvahaṃti || 11.41

Upajāti (Premā)  
 gurūṇi vāsāṃsyagurūṇi caiva sukhāya śīte hyasukhāya gharṃe |  
 caṃdrāṃśavaścaṃdanameva coṣṇe sukhāya duḥkhāya bhavaṃti śīte || 11.42

Upajāti (Māyā)  
 dvaṃdvāni sarvasya yataḥ prasaktānyalābhalābhaprabhṛtīni loke |  
 ato 'pi naikāṃtasukho 'sti kaścinnaikāṃtaduḥkhaḥ puruṣaḥ pṛthivyām || 11.43

Upajāti (Bālā)  
 dṛṣṭvā ca miśrāṃ sukhaduḥkatāṃ me rājyaṃ ca dāsyāṃ ca mataṃ samānam |  
 nityaṃ hasatyeva hi naiva rājā na cāpi saṃtapyata eva dāsaḥ || 11.44

Upajāti (Vāṇī)  
 ājñā nṛpatve 'bhyadhiketi yasmātmahāṃti duḥkhānyata eva rājñāḥ |  
 āsaṃgakāṣṭhapratimo hi rājā lokasya hetoḥ parikhedameti || 11.45

Upajāti (Sālā)  
 rājye nṛpastyāgini vaṃkamitre viśvāsamāgacchati cedvipannaḥ |  
 athāpi viśraṃbhamupaiti neha kiṃ nāma saukhyaṃ cakitasya rājñāḥ || 11.46

Upajāti (Ārdṛā)  
 yadā ca jītvāpi mahīṃ samagrāṃ vāsāya dṛṣṭaṃ puramekameva |  
 tatrāpi caikaṃ bhavanaṃ niṣevyaṃ śramaḥ parārthe nanu rājabhāvaḥ || 11.47

Upajāti (Indravajrā)  
 rājyo 'pi vāse yugamekameva kṣutsaṃnirodhāya tathānnamātrā |  
 śayyā tathaikāsanamekameva śeṣā viśeṣā nṛpatermadāya || 11.48

Upajāti (Vāṇī)  
 tuṣṭyarthametacca phalaṃ yadīṣṭamṛte 'pi rājyānmama tuṣṭirasti |  
 tuṣṭau ca satyāṃ puruṣasya loke sarve viśeṣā nanu nirviśeṣāḥ || 11.49

Upajāti (Indravajrā)  
 tannāsti kāmān prati saṃpratāryaḥ kṣeme śivaṃ mārgamanuprapannaḥ |  
 smṛtvā suhṛttvaṃ tu punaḥ punarmām brūhi pratijñāṃ khalu pālayaṃti || 11.50

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Māyā)  
na hyasmyamarṣeṇa vanapraviṣṭo na śatrubāṇairavadhūtamauliḥ |  
---|---|---||---|---|---  
kṛtasprho nāpi phalādhikebhyo gṛhṇāmi naitadvacanam yataste || 11.51

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Indravajrā)  
yo daṃdaśūkam kupitam bhujamgam muktva vyavasyeddhī punargrahītum |  
---|---|---||---|---|---  
dāhātmikam vā jvalitām tṛṇaulkam samtyajya kāmānsa punarbhajeta || 11.52

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Bālā)  
amdhāya yaśca sprhayedanamdho baddhāya mukto vidhanāya vāḍhyaḥ |  
---|---|---||---|---|---  
unmattacittāya ca kalyacittaḥ sprham sa kuryādviṣayātmakāya || 11.53

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Buddhi)  
bhikṣopabhogī vara nānukampyaḥ kṛtī jarāmṛtyubhayaṃ titīṣuḥ |  
---|---|---||---|---|---  
ihottamaṃ śāntisukhaṃ ca yasya paratra duḥkhāni ca samvṛtāni || 11.54

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Bālā)  
lakṣmyām mahatyāmapi vartamānastrṣṇābhībhūtastvanukampitavyaḥ |  
---|---|---||---|---|---  
prāpnoti yaḥ śāntisukhaṃ na ceha paratra duḥkhaṃ pratigṛhyate ca || 11.55

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Sālā)  
evaṃ tu vaktum bhavato 'nurūpaṃ sattvasya vṛttasya kulasya caiva |  
---|---|---||---|---|---  
mamāpi voḍhum sadṛṣam pratijñam sattvasya vṛttasya kulasya caiva || 11.56

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Premā)  
ahaṃ hi saṃsārasena viddho viniḥṣṭaḥ śāntamavāptukāmaḥ |  
---|---|---||---|---|---  
neccheyamāptum tridive 'pi rājyaṃ nirāmayaṃ kiṃ vata mānuṣeṣu || 11.57

---|---|---||---|---|--- Vaṃśastha  
trivargasevām nrpa yattu kṛtsnataḥ paro manuṣyārtha itī tvamāttha mām |  
---|---|---||---|---|---  
anartha ityāttha mamārthadarśanam kṣayī trivargo hi na cāpi tarpakaḥ || 11.58

---|---|---||---|---|--- Vaṃśastha  
pade tu yasminna jarā na bhīrutā na janma naivoparamo na vādhayaḥ |  
---|---|---||---|---|---  
tameva manye puruṣārthamuttamaṃ na vidyate yatra punaḥ punaḥ kriyā || 11.59

---|---|---||---|---|--- Vaṃśastha  
yadapyavocaḥ paripālyatām jarā navaṃ vayo gacchati vikriyāmiti |  
---|---|---||---|---|---  
aniścayo 'yaṃ capalam hi dṛṣyate jarāpyadhīrā dhṛtimacca yauvanam || 11.60

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Vaṃśastha  
 svakarmadakṣaṣca yadā tu ko jagadvayaḥsu sarveṣu ca saṃvikarṣati |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 vināśakāle kathamavyavasthite jarā pratīkṣyā viduṣā śamepsunā || 11.61

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Vaṃśastha  
 jarāyudho vyādhivikīrṇasāyako yadāntako vyādha ivāśritaḥ sthitaḥ |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 prajāmr̥gān bhāgyavanāśritāmstudan vayahprakarṣaṃ prati ko manorathaḥ || 11.62

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Vaṃśastha  
 suto yuvā vā sthaviro 'thavā śīsustathā tvarāvāniha kartumarhati |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 yathā bhaveddharmavataḥ kṛpātmanaḥ pravṛttiriṣṭā vinivṛttireva vā || 11.63

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Vaṃśastha  
 yadāttha vā dīptaphalāṃ kulocitāṃ kuruṣva dharmāya makhakriyāmiti |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 namo makhebhya na hi kāmaye sukhaṃ parasya duḥkhakriyayāpadiśyate || 11.64

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Vaṃśastha  
 paraṃ hi haṃtuṃ vivaśaṃ phalepsayā na yuktarūpaṃ karuṇātmanaḥ sataḥ |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 kratoḥ phalaṃ yadyapi śāśvataṃ bhavet tathāpi kṛtvā kimupakṣayātmakam || 11.65

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Vaṃśastha  
 bhavecca dharmo yadi nāparo vidhirvratena śīlena manaḥśamena vā |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 tathāpi naivārhati sevituṃ kratuṃ viśasya yasmin paramucyate phalam || 11.66

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Vaṃśastha  
 ihāpi tāvatpuruṣasya tiṣṭhataḥ pravartate yatparahiṃsayā sukham |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 tadapyaniṣṭaṃ saghr̥ṇasya dhīmato bhavāntare kiṃ vata yanna dṛśyate || 11.67

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Vaṃśastha  
 na ca pratāryo 'smi phalapravṛttaye bhaveṣu rājan ramate na me manaḥ |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 latā ivāmbhodharavṛṣṭitāḍitāḥ pravṛttayaḥ sarvagatā hi caṃcalā || 11.68

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Vaṃśastha  
 ihāgataścāhamito didṛkṣayā munerarāḍasya vimokṣavādināḥ |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 prayāmi cādyai va nṛpāstu te śivaṃ vacaḥ kṣamethāḥ śamatattvaniṣṭhuraṃ || 11.69

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Vaṃśastha  
 athenḍravaddivyava śāśvadarkavadguṇairava śreyā ihāva gāmava |  
 ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 avāyurāryairava satsutān ava śriyaśca rājannava dharmamātmanaḥ || 11.70

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Vaṃśastha  
himāriketūdbhavasamplavāṃtare yathā dvijo yāti vimokṣayamaṣṭanum |  
ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
himāriśatruṃ kṣayaśatruḡhātinastathāṃtare yāhi vimocayanmanaḡ || 11.71

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Vaṃśastha  
nṛpo 'bravītsāṃjalirāgatasprho yatheṣṭamāpnoti bhavānavighnataḡ |  
ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
avāpya kāle kṛtakṛtyatāmimāṃ mamāpi kāryo bhavatā tvanugrahaḡ || 11.72

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Vaṃśastha  
sthiraṃ pratijñāya tatheti pārthive tataḡ sa vaiśvaṃtaramāśramaṃ yayau |  
ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
parivrajaṃtaṃ samudīkṣya vismito nṛpo 'pi ca prāpurimaṃ giriṃ vrajan || 11.73

*iti śrībuddhacarite mahākāvyे 'śvaghoṣakṛte kāmavigarhaṇo nāmaikādaśaḡ sargaḡ || 11*

||

## BOOK XII [ARĀḌADARŚANO]

pathyā Śloka<sup>1</sup>  
tataḥ śamavihārasya munerikṣvākucamḍramāḥ |  
arāḍasyāśramam bheje vapuṣā pūrayanniva || 12.1

sa kālāmasagotreṇa tenālokyaiva dūrataḥ |  
uccaiḥ svāgatamityuktaḥ samīpamupajagmivān || 12.2

tāvubhau nyāyataḥ pṛṣṭvā dhātusāmyam parasparam |  
dāravymedhyayorvr̥ṣyoḥ śucau deśe niṣīdatuḥ || 12.3

navipulā  
tamāsīnam nṛpasutam so 'bravīnmunisattamaḥ |  
bahumānaviśālābhyāṃ darśanābhyāṃ pibanniva<sup>2</sup> || 12.4

viditam me yathā saumya niṣkrāṃto bhavanādasi |  
chittvā snehamayam pāsam pāsam dr̥pta iva dvipaḥ || 12.5

sarvathā dhṛtimaccaiva prājñam caiva manastava |  
yastvam prāptaḥ śriyam tyaktvā latām viṣaphalāmiva || 12.6

navipulā  
nāścaryam jīrṇavayaso yajjagmuḥ pārthivā vanam |  
apatyebhyaḥ śriyam dattvā bhuktocchiṣṭāmiva srajam || 12.7

idaṃ me matamāścaryam nave vayasi yadbhavān |  
abhuktveva śriyam prāptaḥ sthito viṣayagocare || 12.8

tadvijñātumimam dharmam paramam bhājanam bhavān |  
jñānapūrvamadhiṣṭhāya śīghram duḥkhārṇavam tara || 12.9

<sup>1</sup> The pathyā form of the metre should be presumed in the Śloka verses unless otherwise indicated.

<sup>2</sup> Written *pivanniva* in the text, which must be a misprint.

---|---||---|---  
śiṣye yadyapi vijñāte śāstram kālena vartate |  
---|---||---|---  
gāmbhīryādvayasāyācca suparīkṣyo bhavān mama || 12.10

---|---||---|---  
iti vākyamarāḍasya vijñāya sa narādhipaḥ |  
---|---||---|---  
babhūva paramaprītaḥ provācottarameva ca || 12.11

---|---||---|--- navipulā  
viraktasyāpi yadidaṃ saumukhyaṃ bhavataḥ param |  
---|---||---|---  
akṛtārtho 'pyanenāsmi kṛtārtha iva samprati || 12.12

---|---||---|---  
didṛkṣuriva hi jyotiryiyāsuriva daiśikam |  
---|---||---|---  
tvaddarśanādahaṃ manye titīrṣuriva ca plavam || 12.13

---|---||---|---  
tasmādarhasi tadvaktum vaktavyaṃ yadi manyase |  
---|---||---|---  
jarāmaraṇarogebhyo yathāyaṃ parimucyate || 12.14

---|---||---|---  
ityarāḍaḥ kumārasya mātmyādeva coditaḥ |  
---|---||---|---  
samkṣiptaṃ kathayāṃ cakre svasya śāstrasya niścayam || 12.15

---|---||---|---  
śrūyatāmayasmākaṃ siddhāntaḥ śṛṇvatāṃ vara |  
---|---||---|---  
yathā bhavati saṃsāro yathā vai parivartate || 12.16

---|---||---|---  
prakṛtiśca vikāraśca janma mṛtyurjaraiva ca |  
---|---||---|---  
tattāvatsattvamityuktaṃ sthīrasattva parehi naḥ || 12.17

---|---||---|---  
tatra tu prakṛtirnāma viddhi prakṛtikovida |  
---|---||---|---  
pañca bhūtānyahaṃkāraṃ buddhimavyaktameva ca || 12.18

---|---||---|---  
vikāra itī buddhiṃ tu viśayāṇīndriyāṇi ca |  
---|---||---|---  
pañipādaṃ ca vādaṃ ca pāyūpasthaṃ tathā manaḥ || 12.19

-----|-----||-----|-----  
asya kṣetrasya vijñānāt kṣetrajña iti saṃjñi ca |  
-----|-----||-----|-----  
kṣetrajña iti cātmānaṃ kathayaṃtyātmaciṃtakāḥ || 12.20

-----|-----||-----|-----  
saśiṣyaḥ kapilaśceha pratibuddha iti smṛtiḥ |  
-----|-----||-----|-----  
saputraḥ pratibuddhaśca prajāpatirihocyate || 12.21

-----|-----||-----|-----  
jāyate jīryate caiva budhyate mriyate ca yat |  
-----|-----||-----|-----  
tadvyaktamiti vijñeyamavyaktaṃ tu viparyayāt || 12.22

-----|-----||-----|-----  
ajñānaṃ karma tṛṣṇā ca jñeyāḥ saṃsārahetavaḥ |  
-----|-----||-----|-----  
sthito 'smiṃstritaye yastu tatsattvaṃ nābhivartate || 12.23

-----|-----||-----|-----  
vipratyayādahaṃkārātsaṃdehādabhisamplavāt |  
-----|-----||-----|-----  
aviśeṣānupāyābhyāṃ saṃgādabhyavapātataḥ || 12.24

-----|-----||-----|-----  
tatra vipratyayo nāma viparītaṃ pravartate |  
-----|-----||-----|-----  
anyathā kurute kāryaṃ maṃtavyaṃ manyate 'nyathā || 12.25

-----|-----||-----|-----  
bravīmyahamaḥaṃ vedmi gacchāmyahamaḥaṃ sthitaḥ |  
-----|-----||-----|-----  
itīhaivamaḥkārastvanahaṃkāra vartate || 12.26

-----|-----||-----|-----  
yastu bhāvena saṃdigdhānekībhāvena paśyati |  
-----|-----||-----|-----  
mṛtṣipmḍavadasaṃdeha saṃdehaḥ sa ihocyate || 12.27

-----|-----||-----|-----  
ya evāhaṃ sa evedaṃ mano buddhiśca karma ca |  
-----|-----||-----|-----  
yaścaivaṃ sa gaṇaḥ so 'hamiti yaḥ so 'bhisamplavaḥ || 12.28

-----|-----||-----|-----  
aviśeṣaṃ viśeṣajña pratibuddhāprabuddhayoḥ |  
-----|-----||-----|-----  
prakṛtīnāṃ ca yo veda so 'viśeṣa iti smṛtaḥ || 12.29

namaskāraṇaṣaṭkārāu prokṣaṇābhyukṣaṇādayaḥ |  
anupāya iti prājñairupāyajña praveditaḥ || 12.30

sajjate yena durmedhā manovākkarmabuddhibhiḥ |  
viṣayeṣvanabhiṣvaṃga so 'bhiṣvaṃga iti smṛtaḥ || 12.31

mamedamahamasyeti yadduḥkhamabhimanyate |  
vijñeyo 'bhyavapātaḥ sa saṃsāre yena pātyate || 12.32

ityavidyā hi vidvāṃsaḥ paṃcaparvā samīhate |  
tamo moḥaṃ mahāmohaṃ tāmīradvayameva ca || 12.33

tatrālasyaṃ tamo viddhi moḥaṃ mṛtyuṃ ca janma ca |  
mahāmohastvasaṃmoha kāma ityavagamyatām || 12.34

yasmādatra ca bhūtāni pramuhyanti mahāṃtyapi |  
tasmādeṣa mahābāho mahāmoha iti smṛtaḥ || 12.35

tāmīramiti cākrodha krodhamevādhikurvate |  
viṣādaṃ cāṃdhatāmīramaviṣāda pracakṣate || 12.36

anayāvidyayā bālaḥ saṃyuktaḥ paṃcaparvayā |  
saṃsāre duḥkhabhūyiṣṭhe janmasvabhiniṣicyate || 12.37

draṣṭā śrotā ca maṃtā ca kāryaṃ karaṇameva ca |  
ahamityevamāgamyā saṃsāre parivartate || 12.38

ityebhirhetubhirdhīman tamaḥsrotaḥ pravartate |  
hetvabhāve phalābhāva iti vijñātumarhasi || 12.39



- - - - | - - - - || - - - - | - - - -  
 tatra samyagmatirvidyānmokṣakāma catuṣṭayam |  
 - - - - | - - - - || - - - - | - - - -  
 pratibuddhāprabuddhau ca vyaktamavyaktameva ca || 12.40

- - - - | - - - - || - - - - | - - - - maviṣṭulā  
 yathāvadetatvijñāya kṣetrajño hi catuṣṭayam |  
 - - - - | - - - - || - - - - | - - - -  
 ārjavam javatām hitvā prāpnoti padamakṣaram || 12.41

- - - - | - - - - || - - - - | - - - -  
 ityartham brāhmaṇā loka paramabrahmavādinaḥ |  
 - - - - | - - - - || - - - - | - - - -  
 brahmacaryam caraṃtīha brāhmaṇān vāsayaṃti ca || 12.42

- - - - | - - - - || - - - - | - - - -  
 iti vākyamidaṃ śrutvā munestasya nṛpātmajaḥ |  
 - - - - | - - - - || - - - - | - - - -  
 abhyupāyaṃ ca papraccha padameva ca naiṣṭhikam || 12.43

- - - - | - - - - || - - - - | - - - -  
 brahmacaryamidam caryam yathā yāvacca yatra ca |  
 - - - - | - - - - || - - - - | - - - -  
 dharmasyāsya ca paryamtaṃ bhavān vyākhyātumarhati || 12.44

- - - - | - - - - || - - - - | - - - -  
 ityarāḍo yathāśāstram vispaṣṭārtham samāsataḥ |  
 - - - - | - - - - || - - - - | - - - -  
 tamevānyena kalpena dharmamasmai vyabhāṣata || 12.45

- - - - | - - - - || - - - - | - - - -  
 ayamādao grhānmuktvā bhaikṣākam liṅgamāśritaḥ |  
 - - - - | - - - - || - - - - | - - - -  
 samudācāravistīrṇam śīlamādāya vartate || 12.46

- - - - | - - - - || - - - - | - - - -  
 samtoṣam paramāsthāya yena tena yatastataḥ |  
 - - - - | - - - - || - - - - | - - - -  
 viviktaṃ sevate vāsam nirdvaṃdvaḥ śāstravitkṛtī || 12.47

- - - - | - - - - || - - - - | - - - -  
 tato rāgādbhayaṃ drṣṭvā vairāgyācca param śivam |  
 - - - - | - - - - || - - - - | - - - -  
 niḡṛhṇannindriyagrāmaṃ yatate manasaḥ śrame || 12.48

- - - - | - - - - || - - - - | - - - - maviṣṭulā  
 atho viviktaṃ kāmebhyo vyāpādādibhya eva ca |  
 - - - - | - - - - || - - - - | - - - -  
 vivekajamavāpnoti pūrvadhyānaṃ vitarkavat || 12.49

-----|-----||-----|-----  
 tacca dhyānaṃ sukhaṃ prāpya tattadeva vitarkayan |  
 -----|-----||-----|-----  
 apūrvasukhalābhena hriyate bāliṣo janaḥ || 12.50

-----|-----||-----|-----  
 śamenaivaṃvidhenāyaṃ kāmadvēṣavigarhiṇā |  
 -----|-----||-----|-----  
 brahmalokamavāpnoti paritoṣeṇa vaṃcitaḥ || 12.51

-----|-----||-----|-----  
 jñātvā vidvān vitarkāṃstu manaḥsaṃkṣobhakārakān |  
 -----|-----||-----|-----  
 tadviyuktamavāpnoti dhyānaṃ prītisukhānvitam || 12.52

-----|-----||-----|-----  
 hriyamāṇastayā prītyā yo viśeṣaṃ na paśyati |  
 -----|-----||-----|-----  
 sthānaṃ bhāsvaramāpnoti deveṣvābhāsuresvapi || 12.53

-----|-----||-----|-----  
 yastu prītisukhāttasmādvivecayati mānasam |  
 -----|-----||-----|-----  
 tṛtīyaṃ labhate dhyānaṃ sukhaṃ prītivivarjitam || 12.54

-----|-----||-----|-----  
 tatra kecidvyavasyaṃti mokṣa ityapi māninaḥ |  
 -----|-----||-----|-----  
 sukhaduḥkharaparityāgādavyāpārācca cetasaḥ || 12.55 (57)

-----|-----||-----|-----  
 yastu tasminsukhe magno na viśeṣāya yatnavān |  
 -----|-----||-----|-----  
 śubhakṛtsnaiḥ sa sāmānyaṃ sukhaṃ prāpnoti daivataiḥ || 12.56 (55)

-----|-----||-----|-----  
 tādr̥ṣaṃ sukhamāśādyā yo na rajyannupekṣate |  
 -----|-----||-----|-----  
 caturthaṃ dhyānamāpnoti sukhaduḥkhavivarjitam || 12.57 (56)

-----|-----||-----|----- navipulā  
 asya dhyānasya tu phalaṃ samaṃ devairvṛhatphalaiḥ |  
 -----|-----||-----|-----<sup>1</sup>  
 kathayaṃti bṛhatkālaṃ vṛhatprajñāparīkṣakāḥ || 12.58

<sup>1</sup> Cowell's edition reads: **vṛhatphalaṃ**, which would give an Anuṣṭubh variation, which is not acceptable in Aśvaghōṣa's prosody.

ॐ----|ॐ----||----|ॐ-ॐ-  
 samādhervyutthitastasmāddṛṣṭvā doṣāṃścharīriṇām |  
 ॐ----|ॐ----||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 jñānamārohati prājñāḥ śarīravinivṛttaye || 12.59

ॐ----|ॐ----||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 tatastaddhyānamutsṛjya viśeṣe kṛtaniścayaḥ |  
 ॐ-ॐ-|ॐ----||----|ॐ-ॐ-  
 kāmebhya iva satprājñō rūpādapi virajyate || 12.60

ॐ----|ॐ----||----|ॐ-ॐ-  
 śarīre khāni yānyasya tānyādau parikalpayan |  
 ॐ-ॐ-|ॐ----||----|ॐ-ॐ-  
 ghaneṣvapi tato dravyeṣvākāśamadhimucyate || 12.61

ॐ-ॐ-|ॐ----||----|ॐ-ॐ-  
 ākāśasamamātmānaṃ saṃkṣīpya tvaparo budhaḥ |  
 ॐ----|ॐ----||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 tadaivānaṃtataḥ paśyan viśeṣamadhigacchati || 12.62

ॐ-ॐ-|ॐ----||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 adhyātmakuśalesvanyo nivartyātmānamātmanā |  
 ॐ----|ॐ----||----|ॐ-ॐ-  
 kiṃcinnāstīti sampaśyannākiṃcanya iti smṛtaḥ || 12.63

ॐ----|ॐ----||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 tato muṃjādiṣīkeva śakuniḥ paṃjarādiva |  
 ॐ----|ॐ----||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 kṣetrajñō niḥṣṛto dehānmukta ityabhidhīyate || 12.64

ॐ-ॐ-|ॐ----||----|ॐ-ॐ-  
 etattatparamaṃ brahma nirlīṅgaṃ dhruvamakṣaram |  
 ॐ-ॐ-|ॐ----||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 yanmokṣa iti tattvajñāḥ kathayaṃti manīṣiṇaḥ || 12.65

ॐ-ॐ-|ॐ----||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
 ityupāyaśca mokṣaśca mayā saṃdarśitastava |  
 ॐ----|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- navipulā<sup>1</sup>  
 yadi jñātaṃ yadi rucir yathāvatpratipadyatām || 12.66

ॐ----|ॐ-ॐ-||----|ॐ-ॐ- navipulā  
 jaigīṣavyo 'tha janako vṛddhaścaiva parāśaraḥ |  
 ॐ----|ॐ----||----|ॐ-ॐ-  
 imaṃ paṃthānamāsādya muktā hyanye ca mokṣiṇaḥ || 12.67

<sup>1</sup> Cowell's edition reads: *rucci*, which would give a light syllable at the end of the pāda, but *navipulā* needs a heavy syllable after the three light ones.

ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-  
 iti tasya sa tadvākyam ḡrḥītvā na vicārya ca |  
 ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-  
 pūrvahetubalaprāptaḥ pratyuttaramuvāca saḥ || 12.68

ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-  
 śrutaṃ jñānamidaṃ sūkṣmaṃ parataḥ parataḥ śivam |  
 ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-  
 kṣetreṣvāparityāgādavaimyetaḥ paratānāṣṭhikam || 12.69

ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-  
 vikāraprakṛtibhyo hi kṣetrajñam muktamapyaham |  
 ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-  
 manye prasavadharmāṇam vījadharmāṇameva ca || 12.70

ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-  
 viśuddho yadyapi hyātmā nirmukta iti kalpyate <sup>1</sup> (*ab = 12.71ab*)  
 ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-  
*bhūyaḥ pratyayasadbhāvādamuktaḥ sa bhaviṣyati || 12.71*

ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ- *navipulā*  
*ṛtubhūmyambuvirahādyathā bījaṃ na rohati |*  
 ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-  
*rohati pratyayaistaistaistadvatso 'pi mato mama || 12.72*

ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-  
*yatkarmājñānatṛṣṇānām tyāgānmokṣaśca kalpyate |*  
 ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-  
 atyaṃtastatparityāgaḥ satyātmani na vidyate || 12.71 (*cd = 12.73cd*)

ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ- *navipulā*  
 hitvā hitvā trayamidaṃ viśeṣastūpalabhyate |  
 ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-  
 ātmanastu sthityatra tatra sūkṣmamidaṃ trayam || 12. 72 (*12.74*)

ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-  
 sūkṣmatvāccaiva doṣāṇānavyāpārācca cetasaḥ |  
 ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-  
 dīrghatvādāyusaścaiva mokṣastu parikalpyate || 12.73 (*12.75*)

ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-  
 ahaṃkāraparityāgo yaścaiṣa parikalpyate |  
 ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-ॐ-  
 satyātmani parityāgo nāhaṃkārasya vidyate || 12.74 (*12.76*)

<sup>1</sup> Johnson inserts 2 extra verses inserted at this point, written in italics here. The rest of the verse numbers in this chapter in Johnson's edition are affected by this, and are placed in brackets in this edition henceforth.

---|---||---|---  
 samkhyādbhiramuktaśca nirguṇo na bhavatyayam |  
 ---|---||---|---  
 tasmādasati nairguṇye nāsy mokṣo 'bhidhīyate || 12.75 (12.77)

---|---||---|---  
 guṇino hi guṇānāṃ ca vyatireko na vidyate |  
 ---|---||---|--- navipulā  
 rūpoṣṇābhyāṃ virahito na hyagnirupalabhyate || 12.76 (12.78)

---|---||---|---  
 prāgdehāna bhaveddehī prāgguṇebhyastathā guṇī |  
 ---|---||---|---  
 kasmādādaḥ vimuktaḥ saṅsarīrī badhyate punaḥ || 12.77 (12.79)

---|---||---|---  
 kṣetrajño viśarīraśca jño vā syādajña eva vā |  
 ---|---||---|---  
 yadi jño jñeyamasyāsti jñeye sati na mucyate || 12.78 (12.80)

---|---||---|---  
 athājña iti siddho vaḥ kalpitena kimātmanā |  
 ---|---||---|---  
 vināpi hyātmanājñānaṃ prasiddhaṃ kāṣṭhakudṇyavat || 12.79 (12.81)

---|---||---|---  
 parataḥ paratastyāgo yasmāttu guṇavān smṛtaḥ |  
 ---|---||---|---  
 tasmātsarvaparityāgānmanye kṛtsnāṃ kṛtārthatām || 12.80 (12.82)

---|---||---|---  
 iti dharmamarāḍasya viditvā na tutoṣa saḥ |  
 ---|---||---|---  
 akṛtsnamiti vijñāya tataḥ pratijagāma ha || 12.81 (12.83)

---|---||---|---  
 viśeṣamatha śuśrūṣurudrakasyāśramaṃ yayau |  
 ---|---||---|---  
 ātmagrāhācca tasyāpi jagṛhe na sa darśanam || 12.82 (12.84)

---|---||---|---  
 saṃjñāsaṃjñitvayordoṣaṃ jñātvā hi munirudrakaḥ |  
 ---|---||---|---  
 ākimcinyātparam lebhe saṃjñāsaṃjñātmikāṃ gatim || 12.83 (12.85)

---|---||---|---  
 yasmāccālaṃbane sūkṣme saṃjñāsaṃjñe tataḥ param |  
 ---|---||---|---  
 nāsaṃjñī naiva saṃjñīti tasmāttatra gatasprhaḥ || 12.84 (12.86)

- - - - | - - - - || - - - - | - - - - mavipulā  
 yataśca buddhistatraiva sthitānyatrāpracāriṇī |  
 - - - - | - - - - || - - - - | - - - -  
 sūkṣmāpādi tatastratra nāsaṃjñitvaṃ na saṃjñitā || 12.85 (12.87)

- - - - | - - - - || - - - - | - - - -  
 yasmācca tamapi prāpya punarāvartate jagat |  
 - - - - | - - - - || - - - - | - - - -  
 bodhisattvaḥ paraṃ prepsustasmādudrakamatyajat || 12.86 (12.88)

- - - - | - - - - || - - - - | - - - -  
 tato hitvāśramam tasya śreyo 'rthī kṛtaniścayaḥ |  
 - - - - | - - - - || - - - - | - - - -  
 bheje gayasya rājarṣernagarīsaṃjñamāśramam || 12.87 (12.89)

- - - - | - - - - || - - - - | - - - -  
 atha nairamjanātīre śucau śuciparākramaḥ |  
 - - - - | - - - - || - - - - | - - - -  
 cakāra vāsamekāmtavihārābhivratī muniḥ || 12.88 (12. 90)

- - - - | - - - - || - - - - | - - - -<sup>1</sup>  
<sup>2</sup><xxx> tatpūrvam pañcendriyavaśodhatān |  
 - - - - | - - - - || - - - - | - - - -  
 tapāḥ <xx> vratino bhikṣūn pañca niraikṣata || (12.91)

- - - - | - - - - || - - - - | - - - - mavipulā  
 pañcopatasthurdrṣṭvātra bhikṣavastaṃ mumukṣavaḥ |  
 - - - - | - - - - || - - - - | - - - -  
 puṇyārjitadhanārogyamiṃdriyārthā iveśvaram || 12.89 (12.92)

- - - - | - - - - || - - - - | - - - - mavipulā  
 saṃpūjyamānastaiḥ prahvairvinayānatamūrtibhiḥ |  
 - - - - | - - - - || - - - - | - - - -  
 tadvaṃśasthāyibhiḥ śiṣyairlolairmana ivemḍriyaiḥ || 12.90 (12.93)

- - - - | - - - - || - - - - | - - - - navipulā  
 mṛtyujanmāmtakaraṇe syādupāyo 'yamityatha |  
 - - - - | - - - - || - - - - | - - - -  
 duṣkarāṇi samārebhe tapāṃsyanaśanena saḥ || 12.91 (12.94)

- - - - | - - - - || - - - - | - - - -  
 upavāsavidhīn nekān kurvan naradurācarān |  
 - - - - | - - - - || - - - - | - - - - mavipulā  
 varṣāṇi ṣaṭkarmaprepsurakarotkārśyamātmanaḥ || 12.92 (12.95)

<sup>1</sup> Ed: This line could be either pathyā or mavipulā. The next line could be either navipulā or bhavipulā.

<sup>2</sup> Johnson's edition inserts this verse here, along with the translation. The numbering in Johnson's edition is again affected by this change.

annakāleṣu caikaikaiḥ sakolatilatamḍulaiḥ |  
 apārapārasaṃsārapāraṃ prepsurapārayat || 12.93 (12.96)

dehādapacayastena tapasā tasya yaḥ kṛtaḥ |  
 sa evopacayo bhūyastejasāsyā kṛto 'bhavat || 12.94 (12.97)

kṛśo 'pyakṛśakīrtiśrīhlādaṃ cakre 'nyacakṣuṣam |  
 kumudānāmiva śāracchuklapakṣādicaṃdramāḥ || 12.95 (12.98)

tvagasthiśeṣo niḥśeṣairmedaḥpiśitaśoṇitaiḥ |  
 kṣīṇo 'pyakṣīṇagāmbhīryaḥ samudra iva sa vyabhāt || 12.96 (12.99)

atha kaṣṭatapaḥspaṣṭavyarthakliṣṭatanurmuniḥ |  
 bhavabhīrurimāṃ cakre buddhiṃ buddhatvakāṃkṣayā || 12.97 (12.100)

nāyaṃ dharmo virāgāya na bodhāya na muktaye |  
 jaṃbumūle mayā prāpto yastadā sa vidhirdhruvaḥ || 12.98 (12.101)

na cāsau durbalenāptuṃ śakyamityāgatādaraḥ |  
 śārīrabalavṛddhyarthamidam bhūyo 'nvaciṃtayat || 12.99 (12.102)

kṣutpipāsāśramaklāṃtaḥ śramādasvasthamānasaḥ |  
 prāpnuyānmanasāvāpyaṃ phalaṃ kathamanirvṛtaḥ || 12.100 (12.103)

nirvṛtiḥ prāpyate samyaksatatēṃdriyatarpaṇāt |  
 saṃtarpiteṃdriyatayā manaḥsvāsthyamavāpyate || 12.101 (12.104)

svasthaprasannamanasaḥ samādhirupapadyate |  
 samādhīyuktacittasya dhyānayogaḥ pravartate || 12.102 (12.105)

---|---||---|---  
dhyānapravartanāddharmāḥ prāpyamte yairavāpyate |  
---|---||---|--- navipulā  
durlabhaṃ śāntamajaraṃ paraṃ tadamṛtaṃ padam || 12.103 (12.106)

---|---||---|---  
tasmādāhāramūlo 'yamupāya itiniścayaḥ |  
---|---||---|---  
asūrikaṇe dhīraḥ kṛtvāmitamatimatim || 12.104 (12.107)

---|---||---|---  
snāto nairamjanātīrāduttatāra śanaḥ kṛśaḥ |  
---|---||---|---  
bhaktyāvanataśākhāgrairdattahastataḍdrumaiḥ || 12.105 (12.108)

---|---||---|--- navipulā  
atha goṣādhīpasutā daivatairabhicoditā |  
---|---||---|---  
udbhūtaḥṛdayānaṃdā tatra naṃdabalāgamat || 12.106 (12.109)

---|---||---|--- navipulā  
sitaśaṃkhojjvalabhujā nīlakāmbalavāsī |  
---|---||---|--- mavipulā  
sapeṇamālānīlāmburyamuneva saridvarā || 12.107 (12.110)

---|---||---|---  
sā śraddhāvardhitaprītirvikasallocanotpalā |  
---|---||---|---  
śirasā praṇipatyainaṃ grāhayāmāsa pāyasam || 12.108 (12.111)

---|---||---|---  
kṛtvā tadupabhogena prāptajanmaphalāṃ sa tām |  
---|---||---|---  
bodhiprāptau samartha 'bhūtsaṃtarpitaṣaḍīndriyaḥ || 12.109 (12.112)

---|---||---|---  
paryāptāpyānamūrtaśca sārddhaṃ suyaśasā muniḥ |  
---|---||---|---  
kāṃtidhairyaikabhāraikaḥ śaśāṃkārṇavababau || 12.110 (12.113)

---|---||---|---  
āvṛtta iti vijñāya taṃ jahuḥ paṃcabhikṣavaḥ |  
---|---||---|---  
maṇiṣṇamivātmānaṃ nirmuktaṃ paṃcadhātavaḥ || 12.111 (12.114)

---|---||---|---  
vyavasāyadvitīyo 'tha śādvalāstīrṇabhūtaḥ |  
---|---||---|--- bhavipulā  
so 'śvatthamūlaṃ prayayau bodhāya kṛtaniścayaḥ || 12.112 (12.115)



ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Vaṃśastha  
tatastadānīm gajarājavikramah padasvanenānupamena bodhitah |  
ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
mahāmunerāgatabodhiniścayo jagāda kālo bhujagottamaḥ stutim || 12.113 (12.116)

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Vaṃśastha  
yathā mune tvaccaraṇāvapīḍitā muhurmuhurniṣṭanatīva medinī |  
ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
yathā ca te rājati sūryavatprabhā dhruvaṃ tvamiṣṭaṃ phalamadya bhokṣyase || 12.114  
(12.117)

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Vaṃśastha  
yathā bhramaṃtyo divi vāyapaṃktayaḥ pradakṣiṇaṃ tvāṃ kamalākṣa kurvate |  
ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
yathā ca saumyā divi vāṃti vāyavastvamadya buddho niyataṃ bhaviṣyasi || 12.115  
(12.118)

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Vaṃśastha  
tato bhujamṅgapravareṇa saṃstutastṛṇānyupādāya śucīni lāvakaṭ |  
ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
kṛtapratijño niṣasāda bodhaye mahātarormūlamupāśritaḥ suceḥ || 12.116 (12.119)

ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ- Vaṃśastha  
tataḥ sa paryaṃkamakamṅpyamuttamaṃ babamḍha suptoragabhogapiṃḍitam |  
ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-||ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-|ॐ-ॐ-  
bhinadmi tāvadbhuvī naitadāsanam na yāmi tāvatkṛtakṛtyatāmiti || 12.117 (12.120)

ॐ-ॐ-,ॐॐॐॐॐॐॐ-||ॐ-ॐ-,ॐॐॐॐॐॐॐ- Rucirā  
tato yayurmudamatulām divaukaso vavāsire na mṛgaganā na pakṣiṇaḥ |  
ॐ-ॐ-,ॐॐॐॐॐॐॐ-||ॐ-ॐ-,ॐॐॐॐॐॐॐ-  
na sasvanurvanataravo 'nilāhatāḥ kṛtāsane bhagavati niścalātmani || 12.118 (12.121)

*iti śrībuddhacarite mahākāvye 'śvaghoṣakṛte 'rūḍadarśano nāma dvādaśaḥ sargaḥ || 12 ||*

## BOOK XIII [MĀRAVIJAYO]

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Indravajrā)  
tasminśca bodhāya kṛtapratijñe rājarṣivamśaprabhave mahārṣau |  
---|---|---||---|---|---  
tatro paviṣṭe prajāharṣa lokastatrāsa saddharmaripustu mārāḥ || 13.1

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Indravajrā)  
yaṃ kāmadevaṃ pravadaṃti loke citrāyudhaṃ puṣpaśaraṃ tathaiva |  
---|---|---||---|---|---  
kāmapracārādhipatiṃ tameva mokṣadviṣaṃ māramudāharaṃti || 13.2

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Bālā)  
tasyātmajā vibhramaharṣadarpāstisro ratiprītiṛṣaśca kanyāḥ |  
---|---|---||---|---|---  
papracchurenaṃ manaso vikāraṃ sa tāṃśca tāścaiva vaco babhāṣe || 13.3

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Haṃsī)  
asau munirniścayavarma bibhrat sattvāyudhaṃ buddhiśaraṃ vikṛṣya |  
---|---|---||---|---|---  
jigīṣurāste viṣayānmadīyān tasmādayaṃ me manaso viṣādaḥ || 13.4

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Kīrti)  
yadi hyasau māmabhibhūya yāti lokāya cākhyātyapavargamārgam |  
---|---|---||---|---|---  
śūnyastato 'yaṃ viṣayo mamādya vṛttācecyutasyeva videhabhartuḥ || 13.5

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Indravajrā)  
tadyāvadevaiṣa na labdhacakṣurmadgocare tiṣṭhati yāvadeva |  
---|---|---||---|---|---  
yāsyāmi tāvadvratamasya bhettuṃ setuṃ nadīvega ivābhivṛddhaḥ || 13.6

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Mālā)  
tato dhanuḥ puṣpamayam grhītvā śarāṃstathā mohakarāṃśca pañca |  
---|---|---||---|---|---  
so 'śvatthamūlaṃ sasuto 'bhyagacchadasvāsthyakārī manasaḥ prajānām || 13.7

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Haṃsī)  
atha praśāntaṃ munimāsanasthaṃ pāraṃ titīṣuṃ bhavasāgarasya |  
---|---|---||---|---|---  
viṣajya savyaṃ karamāyudhāgre krīḍaṅśareṇedamuvāca mārāḥ || 13.8

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Vāṇī)  
uttiṣṭha bhoḥ kṣatriya mṛtyubhīta varasva dharmam tyaja mokṣadharmam |  
---|---|---||---|---|---  
vāṇaiśca [yajñaiśca]<sup>1</sup> vinīya lokān lokān parān prāpnuhi vāsavasya || 13.9

<sup>1</sup> The lacuna in Cowell's text is supplied from Johnson's edition.

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Indravajrā)  
 paṃthā hi niryātumayaṃ yaśasyo yo vāhitaḥ pūrvatamairnareṃdraiḥ |  
 ---|---|---||---|---|---  
 jātasya rājarṣikule viśāle bhaikṣākamaślāghyamidaṃ prapattum || 13.10

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Chāyā)  
 athādyā nottiṣṭhasi niścītātmā bhava sthīro mā vimucaḥ pratijñāṃ |  
 ---|---|---||---|---|---  
 mayodyato hyeṣa śaraḥ sa eva yaḥ sūryake mīnaripau vimuktaḥ || 13.11

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Sālā)  
 pṛṣṭaḥ sa cānena kathamcidaiḍaḥ somasya naptāpyabhavadvicittaḥ |  
 ---|---|---||---|---|---  
 sa cābhavacchāmtanurasvataṃtraḥ kṣiṇe yuge kiṃ vata durbalo 'nyaḥ || 13.12

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Sālā)  
 tatksipramuttiṣṭha labhasva saṃjñāṃ vāṇo hyayaṃ tiṣṭhati lelihānaḥ |  
 ---|---|---||---|---|---  
 priyābhidheyeṣu ratipriyeṣu yaṃ cakravākeṣvapi notsrjāmi || 13.13

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Sālā)  
 ityevamukto 'pi yadā nirāsthō naivāsanam śākyamunirbibheda |  
 ---|---|---||---|---|---  
 śaram tato 'smāi visasarja māraḥ kanyāśca kṛtvā purataḥ sutāṃśca || 13.14

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Vāṇī)  
 tasmimṣtu vāṇe 'pi sa vipramukte cakāra nāsthāṃ na dhṛteścacāla |  
 ---|---|---||---|---|---  
 dṛṣṭvā tathainaṃ viśasāda māraścimṭāparītaśca śanairjagāda || 13.15

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Sālā)  
 śaileṃdraputrīm prati yena viddho devo 'pi śaṃbhuścalito babhūva |  
 ---|---|---||---|---|---  
 na cimṭayatyēṣa tameva vāṇam kiṃ syādacitto na śaraḥ sa eṣaḥ || 13.16

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Vāṇī)  
 tasmādayam nārhati puṣpavāṇam na harṣaṇam nāpi raterniyogam |  
 ---|---|---||---|---|---  
 arhatyayaṃ bhūtagaṇairāśeṣaiḥ saṃtrāsanātarjanatāḍanāni || 13.17

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Bālā)  
 sasmāra māraśca tataḥ svasainyam vidhvamsanam śākyamuneścikīrṣan |  
 ---|---|---||---|---|---  
 nānāśrayāścānucarāḥ parīyuh śaradrumaprāsagadāsihastāḥ || 13.18

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Kīrti)  
 varāhamīnāśvakharoṣṭravaktrā vyāghrarkṣasiṃhadviradānanāśca |  
 ---|---|---||---|---|---  
 ekekṣaṇā naikamukhāstriśīrṣā laṃbodarāścaiva pṛṣodarāśca || 13.19

Upajāti (Haṃsī)  
 ajāsu saktā ghaṭajānavaśca daṃṣṭrāyudhāścaiva nakhāyudhāśca |  
 kabam̐dhahastā bahumūrtayaśca bhagnārdhavaktrāśca mahāmukhāśca || 13.20

Upajāti (Indravajrā)  
 tāmrāruṇā lohitivimducitrāḥ khaṭvāṃgahastā haridhūmrakeśāḥ |  
 laṃbasrajo vāraṇalaṃbakarṇāścarmāṃbarāścaiva nirāṃbarāśca || 13.21

Upajāti (Bālā)  
 śvetārdhavaktrā haritārdhakāyāstāmrāśca dhūmrā harayo 'sitāśca |  
 vyāḍottarāsaṃgabhujaśtathaiva praghuṣṭaghaṃṭākulamekhalāśca || 13.22

Upajāti (Sālā)  
 tālapramāṇāśca gṛhītaśūlā daṃṣṭrākarālāśca śīsupramāṇāḥ |  
 urabhvaktrāśca vihaṃgamāśca mārjāravaktrāśca manuṣyakāyāḥ || 13.23

Upajāti (Haṃsī)  
 prakīrṇakeśāḥ śikhino 'rdhamuṃḍā rajjvaṃbarā vyākulaveṣṭanāśca |  
 prahr̥ṣṭavaktrā bhṛkuṭīmukhāśca tejoharāścaiva manoharāśca || 13.24

Upajāti (Indravajrā)  
 kacidvrajaṃto bhṛṣamāvavalguranyo 'nyamāpupluvre tathānye |  
 cikrīḍurākāśagatāśca kecitkecicca cerustarumastakeṣu || 13.25

Upajāti (Kīrti)  
 nanarta kaścidbhramayaṃstriśūlaṃ kaściddha pusphūrja gadāṃ vikarṣan |  
 harṣeṇa kaścidvṛṣavannanarta kaścitprajajvāla tanūruhebhyaḥ || 13.26

Upajāti (Sālā)  
 evaṃvidhā bhūtagaṇāḥ samaṃtāttadbodhimūlaṃ parivārya tasthuḥ |  
 jighṛkṣavaścaiva jighāṃsavaśca bharturniyogaṃ paripālayaṃtaḥ || 13.27

Upajāti (Bālā)  
 taṃ prekṣya mārasya ca pūrvarātre śākyarṣabhasyaiva ca yuddhakālam |  
 na dyauścakāśe pṛthivī cakampe prajajvaluścaiva diśaḥ saśabdāḥ || 13.28

Upajāti (Sālā)  
 viṣvavavau vāyurudīrṇavegastārā na rejurna babhau śaśāṃkaḥ |  
 tamaśca bhūyo vitātāra rātreḥ sarve ca saṃcukṣubhire samudrāḥ || 13.29

U--U-|-UU-|-U--||U--U-|-UU-|-U-- Upajāti (Mālā)  
mahībhṛto dharmaparāśca nāgā mahāmunervighnamamṛṣyamāṇāḥ |  
--U-|-UU-|-U--||--U-|-UU-|-U--  
māraṃ prati krodhavivṛttanetrā niḥśaśvasuścaiva jajṛṃbhire ca || 13.30

--U-|-UU-|-U--||--U-|-UU-|-U-- Upajāti (Bālā)  
śuddhādhivāsā vibudharṣayastu saddharmasiddhyarthamiva pravṛttāḥ |  
--U-|-UU-|-U--||U--U-|-UU-|-U--  
māre 'nukampāṃ manasā pracakrurvirāgabhāvāttu na roṣamīyuh || 13.31

--U-|-UU-|-U--||--U-|-UU-|-U-- Upajāti (Bālā)  
tadbodhimūlaṃ samavekṣya kīrṇaṃ hiṃsātmanā mārabalena tena |  
--U-|-UU-|-U--||U--U-|-UU-|-U--  
dharmātmabhirlokavimokṣakāmairbabhūva hāhākṛtamaṃtarīkṣam || 13.32

U--U-|-UU-|-U--||--U-|-UU-|-U-- Upajāti (Haṃsī)  
upaplutaṃ dharmavidastu tasya dṛṣṭvā sthitaṃ mārabalaṃ mahārṣiḥ |  
U--U-|-UU-|-U--||--U-|-UU-|-U--  
na cukṣubhe nāpi yayau vikāraṃ madhye gavāṃ siṃha ivopaviṣṭaḥ || 13.33

--U-|-UU-|-U--||--U-|-UU-|-U-- Upajāti (Indravajrā)  
mārastato bhūtacamūmudīrṇāmājñāpayāmāsa bhayāya tasya |  
--U-|-UU-|-U--||--U-|-UU-|-U--  
svaiḥ svaiḥ prabhāvairatha sāsya senā taddhairyabhedāya matiṃ cakāra || 13.34

--U-|-UU-|-U--||--U-|-UU-|-U-- Upajāti (Sālā)  
keccicalannaikavilāmbijihvāstīkṣṇogradamaṣṭrā harimamḍalākṣāḥ |  
U--U-|-UU-|-U--||--U-|-UU-|-U--  
vidāritāsyaḥ sthiraśaṃkukarṇāḥ samtrāsayaṃtaḥ kila nāma tasthuḥ || 13.35

--U-|-UU-|-U--||--U-|-UU-|-U-- Upajāti (Sālā)  
tebhyaḥ sthitebhyaḥ sa tathāvidhebhyaḥ rūpeṇa bhāvena ca dāruṇebhyaḥ |  
U--U-|-UU-|-U--||--U-|-UU-|-U--  
na vivyathe nodvivije mahārṣiḥ krīḍan subālebhya ivoddhatebhyaḥ || 13.36

--U-|-UU-|-U--||--U-|-UU-|-U-- Upajāti (Bālā)  
kaścittato raudravivṛttadrṣṭistasmai gadāmudyamayāṃcakāra |  
--U-|-UU-|-U--||U--U-|-UU-|-U--  
tastaṃbha bāhuḥ sagadastato 'sya puraṃdarasyeva purā savajraḥ || 13.37

--U-|-UU-|-U--||U--U-|-UU-|-U-- Upajāti (Vāṇī)  
kecitsamudyamya śilāstarūṃśca viṣehire naiva munau vimoktum |  
--U-|-UU-|-U--||--U-|-UU-|-U--  
petuḥ savṛkṣāḥ saśilāstathaiva vajrāvabhagnā iva viṃdhyapādāḥ || 13.38

--U-|-UU-|-U--||U--U-|-UU-|-U-- Upajāti (Vāṇī)  
kaiścitsamutpatya nabho vimuktāḥ śilāśca vṛkṣāśca paraśvadhāśca |  
--U-|-UU-|-U--||--U-|-UU-|-U--  
tasthurnabhasyeva na cāvapetuḥ saṃdhyābhrapādā iva naikavarṇāḥ || 13.39

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Vāṇī)  
 cikṣepa tasyopari dīptamanyah kaḍaṅgaram parvataśṛṅgamātram |  
 ---|---|---||---|---|---  
 yanmuktamātram gaganasthameva tasyānubhāvācchatadhā babhūva || 13.40

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Indravajrā)  
 kaścijjalannarka ivoditaḥ khādaṅgāraṅgavarṣam mahadutsasarja |  
 ---|---|---||---|---|---  
 cūrṇāni cāmīkarakamdarāṇam kalpātyaye meruriva pradīptaḥ || 13.41

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Bālā)  
 tadbodhimūle pravikīryamāṇamaṅgāraṅgavarṣam tu savisphuliṅgam |  
 ---|---|---||---|---|---  
 maitrīvihārādṛṣisattamasya babhūva raktopalapatravārṣaḥ || 13.42

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Kīrti)  
 śārīracittavyasanātapaiṣṭairamāvidhaistaiśca nipātyamānaiḥ |  
 ---|---|---||---|---|---  
 naivāsanācchākyamuniścacāla svam niścayaṁ baṁdhumivopaguhya || 13.43

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Ādrā)  
 athāpare nirjagalurmukhebhyaḥ sarpānvijīrṇebhya iva drumbhyaḥ |  
 ---|---|---||---|---|---  
 te maṁtrabaddhā iva tatsamīpe na śāśvasurnotsasṛjurna celuḥ || 13.44

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Vāṇī)  
 bhūtvāpare vāridharā vṛhamtaḥ savidyutaḥ sāśanicamḍaghoṣāḥ |  
 ---|---|---||---|---|---  
 tasmin drume tatyajuraśmavarṣam tatpuṣpavarṣam ruciram babhūva || 13.45

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Sālā)  
 cāpe 'tha vāṇo nihito 'pareṇa jajvāla tatraiva na niṣpapāta |  
 ---|---|---||---|---|---  
 anīśvarasyātmani dhūryamāṇo durmarṣaṇasyeva narasya manyuḥ || 13.46

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Indravajrā)  
 paṁceṣavo 'nyena tu vipramuktāstasthurnayatyeva munau na petuḥ |  
 ---|---|---||---|---|---  
 saṁsārabhīrorviṣayapravṛttau paṁceṁdriyāṇīva parīkṣakasya || 13.47

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Mālā)  
 jighāṁsayānyaḥ prasasāra ruṣṭo gadāṁ ḡhītvābhimukho mahārṣeḥ |  
 ---|---|---||---|---|---  
 so 'prāptakālo vivaśaḥ papāta doṣeṣvivānarthakareṣu lokaḥ || 13.48

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Bālā)  
 strī meghakālī tu kapālahastā kartum mahārṣeḥ kila mohacittam |  
 ---|---|---||---|---|---  
 babhrāma tatrāniyataṁ na tasthau calātmano buddhirivāgameṣu || 13.49

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Indravajrā)  
kaścitpradīptam praṇidhāya cakṣurnetrāgnināśīviṣavaddidhakṣuḥ |  
---|---|---||---|---|---  
tatraiva nāsittamṛṣiṃ dadarśa kāmātmakaḥ śreya ivopadiṣtam || 13.50

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Indravajrā)  
gurvīm śīlāmudyamayamstathānyaḥ śaśrāma moghaṃ vihataprayatnaḥ |  
---|---|---||---|---|---  
niḥśreyasaṃ jñānasamādhigamyam kāyaklamairdharmamivāptukāmaḥ || 13.51

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Mālā)  
tarakṣusimhākṛtayastathānye praṇeduruccairmahataḥ praṇādān |  
---|---|---||---|---|---  
sattvāni yaiḥ saṃcukucuḥ samantādvajrāhatā dyauḥ phalatīti matvā || 13.52

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Premā)  
mṛgā gajāścārttaravān sṛjanto vidudruvuścaiva nililyire ca |  
---|---|---||---|---|---  
rātrau ca tasyāmahanīva digbhyaḥ khagā ruvantaḥ paripeturārttāḥ || 13.53

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Rāmā)  
teṣāṃ praṇādaistu tathāvidhaistaiḥ sarveṣu bhūteṣvapi kāmpeṣu |  
---|---|---||---|---|---  
munirna tatrāsa na saṃcukoca ravairgarutmāniva vāyasānām || 13.54

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Chāyā)  
bhayāvahebhyaḥ pariśadgaṇebhyo yathā yathā naiva munirbibhāya |  
---|---|---||---|---|---  
tathā tathā dharmabhṛtāṃ sapatnaḥ śokācca roṣācca sasāra mārāḥ || 13.55

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Vānī)  
bhūtam tataḥ kiṃcidadr̥ṣyarūpaṃ viśiṣṭarūpaṃ gaganasthameva |  
---|---|---||---|---|---  
dṛṣṭvārṣaye drugdhamavairaruṣtam māraṃ babhāṣe mahatā svareṇa || 13.56

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Bālā)  
moghaṃ śramaṃ nārhasi māra kartuṃ hiṃsrātmatāmutsṛja gaccha śarma |  
---|---|---||---|---|---  
naiṣa tvayā kāmpayituṃ hi śakyo mahāgirirmerurivānilena || 13.57

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Sālā)  
apyuṣṇabhāvaṃ jvalanaḥ prajahyādāpo dravatvaṃ pṛthivī sthiratvam |  
---|---|---||---|---|---  
anekakalpācītapuṇyakarmā na tveva jahyādvayasāyameṣaḥ || 13.58

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Bālā)  
yo niścayo hyasya parākramaśca tejaśca yadyā ca dayā prajāsu |  
---|---|---||---|---|---  
aprāpya notthāsyati tattvameṣa tamāṃsyahatveva sahasraraśmiḥ || 13.59

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Indravajrā)  
 kāṣṭhaṃ hi mathnan labhate hutāsaṃ bhūmiṃ khaṇaṃ viṃdati cāpi toyam |  
 ---|---|---||---|---|---  
 nirbaṃdhinaḥ kiṃca na nāsyā sādhyam nyāyena yuktaṃ ca kṛtaṃ ca sarvam || 13.60

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Sālā)  
 tallokaṃ mṛttam karuṇāyamāno rogeṣu rāgādiṣu vartamānam |  
 ---|---|---||---|---|---  
 mahābhiṣagnārhati vighnameṣa jñānausadhārthaṃ parikhidyamānaḥ || 13.61

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Ṛddhi)  
 hr̥te ca loke bahubhiḥ kumārgaiḥ sanmārgamanvicchati yaḥ śrameṇa |  
 ---|---|---||---|---|---  
 sa daiśikaḥ kṣobhayituṃ na yuktaṃ sudeśikaḥ sārtha iva pranaṣṭe || 13.62

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Indravajrā)  
 sattveṣu naṣṭeṣu mahāmdhakārairjñānapradīpaḥ kriyamāṇa eṣaḥ |  
 ---|---|---||---|---|---  
 āryasya nirvāpayituṃ na sādhu prajvālyamānastamasīva dīpaḥ || 13.63

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Indravajrā)  
 dṛṣṭvā ca saṃsāramaye mahaughe magnaṃ jagatpāramaviṃdamānam |  
 ---|---|---||---|---|---  
 yaścedamuttārayituṃ pravṛttaḥ kaścinnayettasya tu pāpamāryaḥ || 13.64

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Kīrti)  
 kṣamāśipho dhairyavigāḍhamūlaścāritrapuṣpaḥ smṛtibuddhiśākhaḥ |  
 ---|---|---||---|---|---  
 jñānadrumo dharmaphalapradātā notpāṭanam hyarhati vardhamānaḥ || 13.65

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Indravajrā)  
 baddhāṃ dṛḍhaiścetasi mohapāśairyasya prajāṃ mokṣayituṃ manīṣā |  
 ---|---|---||---|---|---  
 tasmin jighāṃsā tava nopapannā śrāṃte jagadbaṃdhanamokṣahetoḥ || 13.66

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Bhadrā)  
 bodhāya karmāṇi hi yānyanena kṛtāni teṣāṃ niyato 'dya kālaḥ |  
 ---|---|---||---|---|---  
 sthāne tathāsminnupaviṣṭa eṣa yathaiva pūrve munayastathaiva || 13.67

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Indravajrā)  
 eṣā hi nābhirvasudhātalasya kṛtsnena yukta paramēṇa dhāmnā |  
 ---|---|---||---|---|---  
 bhūmerato 'nyo 'sti hi na pradeśo veśam samādherviṣayo hitasya || 13.68

---|---|---||---|---|--- Upajāti (Bālā)  
 tanmā kṛthāḥ śokamupehi sāṃtiṃ mā bhūnmahimnā tava māra mānaḥ |  
 ---|---|---||---|---|---  
 viśraṃbhituṃ na kṣamamadhruvā śrīscale pade kiṃ padamabhyupaiṣi || 13.69



u-u-|uu|-u-u-||u-u-|uu|-u-u- Vaṃśastha  
tataḥ sa saṃśrutya ca tasya tadvaco mahāmuneḥ prekṣya ca niṣprakamṭatām |  
u-u-|uu|-u-u-||u-u-|uu|-u-u-  
jagāma māro vimanā hatodyamaḥ śarairjagaccetasi yairvihanyase || 13.70

u-u-|uu|-u-u-||u-u-|uu|-u-u- Vaṃśastha  
gatapraharṣā viphalīkṛtaśramā praviddhapāṣāṇakaḍamgaradrumā |  
u-u-|uu|-u-u-||u-u-|uu|-u-u-  
diśaḥ pradudrāva tato 'sya sā camūrhatāśrayeva dviṣatā dviṣaccamūḥ || 13.71

uuuuu-,-u-u- Mālinī  
dravati saparapakṣe nirjite puṣpaketau  
uuuuu-,-u-u-  
jayati jitatamaske nīrajaske mahārṣau |  
uuuuu-,-u-u-  
yuvatiriva sahāsā dyauścakāśe sacaṃdrā  
uuuuu-,-u-u-  
surabhi ca jalagarbhaṃ puṣpavarṣaṃ papāta || 13.72

tathāpi pāpīyasi nirjite gate diśaḥ praseduḥ prababhau niśākaraḥ |  
divo nipeturbhuvi puṣpavṛṣṭayo rarāja yoṣeva vikalmaṣā niśā | 13.73\*

*iti śrībuddhacarite mahākāvyे 'svaghoṣakṛte māravijayo nāma trayodaśaḥ sargaḥ || 13 ||*

## BOOK XIV

-----||----- pathyā Śloka<sup>1</sup>  
tato mārabaḷaṃ jivā dhairyēṇa ca śāmena ca |  
-----||-----  
paramārthaṃ vijijñāsuḥ sa dadhyau dhyānakoviḍaḥ || 14.1

-----||----- navipulā  
sarveṣu dhyānaviḍhiṣu prāpya caśvāryamuttamaṃ |  
-----||-----  
sasmāra prathame yāme pūrvajanmaparaṃparām || 14.2

-----||-----  
amutrāhamayaṃ nāma cyutastasmādhāgataḥ |  
-----||-----  
iti janmasahasrāṇi sasmārānubhavanniva || 14.3

-----||-----  
smṛtvā janma ca mṛtyuṃ ca tāsu tāsūpapattiṣu |  
-----||-----  
tataḥ sattveṣu kāruṇyaṃ cakāra karuṇātmaḥ || 14.4

-----||-----  
kṛtveha svajanotsargaṃ punaranyatra ca kriyāḥ |  
-----||-----  
atrāṇaḥ khalu loko 'yaṃ paribhramati cakravat || 14.5

-----||-----  
ityevaṃ smaratastasya babhūva niyatātmanaḥ |  
-----||-----  
kadalīgarbhaniḥsāraḥ saṃsāra itī niścayaḥ || 14.6

-----||-----  
dvitīye tvāgate yāme so 'dvitīyaparākramaḥ |  
-----||-----  
divyaṃ cakṣuḥ paraṃ lebhe sarvacakṣuṣmatāṃ varaḥ || 14.7

-----||-----  
tatastena sa divyena pariśuddhena cakṣuṣā |  
-----||-----  
dadarśa nikhilaṃ lokamādarśa iva nirmale || 14.8

-----||-----  
sattvānāṃ paśyatastasya nikṛṣṭotkṛṣṭakarmanām |  
-----||-----  
pracyutiṃ copapattiṃ ca vavṛdhe karuṇātmatā || 14.9

---

<sup>1</sup> The pathyā form of the metre should be presumed in the Śloka verses unless otherwise indicated.

ime duṣkṛtakarmāṇaḥ prāṇino yāṃti durgatim |  
 ime 'nye śubhakarmāṇaḥ pratiṣṭhaṃte tripiṣṭape || 14.10

upapannāḥ pratibhaye narake bhr̥śadāruṇe |  
 amī duḥkhairbahavidhaiḥ pīḍyaṃte kṛpaṇaṃ vata || 14.11

pāyyaṃte kvathitaṃ kecidagnivarṇamayorasam |  
 āropyāṃte ruvaṃto 'nye niṣṭaptastambhamāyasam || 14.12

pacyaṃte piṣṭavatkecidayaskumbhīṣvavānmukhāḥ |  
 dahyaṃte karuṇaṃ keciddīpteṣvaṃgārārāśiṣu || 14.13

kecittīkṣṇairayodaṃṣṭrairbhakṣyaṃte dāruṇaiḥ śvabhiḥ |  
 keciddhṛṣṭairayastuṃḍairvāyasairāyasairiva || 14.14

keciddāhaparīsrāṃtāḥ śītacchāyābhikāṃkṣiṇaḥ |  
 asipatraṃ vanaṃ nīlaṃ baddhā iva viśaṃtyamī || 14.15

pātyaṃte dāruvat kecitkuṭhārairbahubāhavaḥ |  
 duḥkhe 'pi na vipadyaṃte karmabhir dhāritāsavaḥ || 14.16

sukhaṃ syāditi yatkarma kṛtaṃ duḥkhanivṛttaye |  
 phalaṃ tasyedamavaśairduḥkhamevopabhujyate || 14.17

sukhārthamaśubhaṃ kṛtvā ya ete bhr̥śaduḥkhitāḥ |  
 āsvādaḥ sa kimeteṣāṃ karoti sukhamañvapi || 14.18

hasadbhiryatkr̥taṃ karma kaluṣaṃ kaluṣātmabhiḥ |  
 etatpariṇate kāle krośadbhiranubhūyate || 14.19

---|---||---|---  
yadyeva pāpakarmāṇaḥ paśyeyuḥ karmaṇām phalam |  
---|---||---|--- navipulā  
vameyuruṣṇarudhiraṃ marmasvabhīhatā iva || 14.20

śārīrebhyo 'pi duḥkhebhyo nārakebhyo manasvinaḥ |  
anāryaiḥ saha saṃvāso mama kṛcchratamo mataḥ || | 14.21\*

---|---||---|---  
ime 'nye karmabhiścitraiścittaviṣpaṃdasambhavaḥ |  
---|---||---|---  
tiryagyonau vicitrāyāmupapannāstapasvinaḥ || 14.22 (14.21)

---|---||---|---  
māṃsatvaggbāladaṃtārthaṃ vairādapi madādapi |  
---|---||---|---  
hanyaṃte kṛpaṇā yatra baṃdhūnām paśyatāmapi || 14.23 (14.22)

---|---||---|--- bhavipulā  
aśaknuvaṃto 'pyavaśāḥ kṣuttarśaśramapīḍitāḥ |  
---|---||---|---  
go 'svabhūtāśca vāhyaṃte pratodakṣatamūrtayaḥ || 14.24 (14.23)

---|---||---|---  
vāhyaṃte gajabhūtāśca baliyāṃso 'pi durbalaiḥ |  
---|---||---|---  
aṃkuśakliṣṭamūrdhānastāḍitāḥ pādapārṣṇibhiḥ || 14.25 (14.24)

---|---||---|---  
satsvapyanyeṣu duḥkheṣu duḥkhaṃ yatra viśeṣataḥ |  
---|---||---|---  
parasparavirodhācca parādhīnatayaiva ca || 14.26 (14.25)

---|---||---|---  
khaṣṭhāḥ khaṣṭhairhi bādhyāṃte jalasthā jalacāribhiḥ |  
---|---||---|---  
sthalasthāḥ sthalasaṃsthaistu prāpyāṃte cetaretaraiḥ || 14.27 (14.26)

---|---||---|---  
upapannāstathā ceme mātsaryākramācetasah |  
---|---||---|---  
pitṛloke nirāloke kṛpaṇaṃ bhūjate phalam || 14.28 (14.27)

---|---||---|--- navipulā  
sūcīchidropamamukhāḥ parvatopamakukṣayaḥ |  
---|---||---|---  
kṣuttarśajanitairduḥkhaiḥ pīḍyāṃte duḥkhabhāginaḥ || 14.29 (14.28)

u-u-u|u---||---|u-u-  
puruṣo yadi jānīta mātsaryasyedṛśaṃ phalam |  
-u-u|u---||u---u|u-u-  
sarvathā śivivaddadyāccharīrāvayavānapi || 14.30 (14.30)

-u-u|u---||-u---|u-u-  
āśayā samabhikrāṃtā ghāryamāṇāḥ svakarmabhiḥ |  
u---|u---||u---u|u-u-  
labhaṃte na hyamī bhoktuṃ pravṛddhānyaśucīnyapi || 14.31 (14.29)

u---u|u---||-u---|u-u-  
ime 'nye narakam prāpya garbhasaṃjñe 'śucihrade |  
u---|u---||-u---|u-u-  
upapannā manuṣyeṣu duḥkhamarchaṃti jaṃtavaḥ || 14.32 (14.31)<sup>1</sup>

---

<sup>1</sup> At this point the original section of Buddhacarita breaks off, it is supplemented by Amṛtānanda's conclusion (in Sanskrit) in Cowell's edition; and the continuation in the Tibetan and Chinese translations has been translated in Johnson's edition. But as these throw no light on Aśvaghōṣa's prosody they are omitted here.